

462

канóнъ бц҃ѣ

Зáбшам ꙗ҆блоко блговóнное, рáдуйся рóждьшам блговýха нїе є҆дúнаго цр҃ѣ, рáдуйся неискусобрáчнам, мúрови спасéнїе. й҃ нн҃ѣ. Чистоты сок рóвице, рáдуйся є҆юже ѿ падéнїм нáшегѡ востáхомъ. рáдуйся сладковýханныи крúне влчце, вѣрныхъ блговýхам, кадúло блговóнное, й҃ мúро многоцѣ́нное. катавáїа. Спи ѿ вѣ́дъ рабы своѧ бц҃ѣ

4 2 8 9

Рукопись хорошо показывает состояние умов в период никоновской реформы. Писец начинает её писать как примерный никонианин, употребляя везде нововводные варианты имен и пословиц. Но сам удивляя после содержания ранее, вер-но, не читанной им книги, во-первых убеждается в древности и стройности 2-перстия, во-вторых преисполняется (вместе и аз грешный) радости за благочестие предков и ... что к концу книги работы над рукописью становится сбор образцов, по крупице в написанию все первые самые имена и пословицы!

5/18 нс) мая 1988 г.
вел. Ирина

Ѡ ПРАЗДНИКѢ СЕМЪ ДНЬ.

Празднуемъ праздникъ, таѩнѣ престѣлѣющы тѵ҃ѳнисїа. К҃е вечерни намалїей вечерни. стїры, глась а подобенъ. Нѣкимъ чиномъ.

Нѣкыа силы радуютсѧ, преслѣкнословѧще, людскїй пѣснь ктомѵ҃ре. Ѡсвеселїю земныа двѡ призываютъ, Ѡспасеніе мїроки сїю показуютъ. Ѡтсей россїйскїи страны. твердое ѡграженїе Ѡзаступленїе.

Твоегѡ плїще явленїа преслѣкнаго, оужасни бышше людїе кѣдѣже радостни, Ѡтшедшїи

Богородице пречистый твой образ
Никиса. благодатію просвѣщающь
всѣчеснаа. и всякыя изкавляющь
присно.

Сприсла́вными чи́нми а́нгльскими
ми. днесь кѵ́рнїи дхо́вныѧ весели́
иса, свѣ́тло пра́здноующе, пре
свѣ́тлое торжество̀ ѳѵ́томтре.
Заме́ пречи́стый ѐа о́бразъ, Никѡ
и́сточниисѧ присно точѧщїй на
ка́иса, и́сцѣле́нїи незави́стныа
да́ры, присно мироки и́сточа́ющь
Сла́ва їнѣ тла е̃. Стра́шно
чюдо на́кле́нїа твоего̀ кла́це.
и́неиспыта́нно. оу́дивлѧетсѧ
преми́рнаа. и оу́жасаетсѧ зем
на́а

см. через 7 л.

сѣтѣмъ наплѣніемъ ѣа, мирѣ про
скѵщѣнъ кѣсѣтѣ. пѣѣмъ оусѣты
йѣрцы, йпѣсньми йпѣнїй дховны
ми, совѣтѣми притѣсающими,
праздноѣмъ сквѣпаш. глась и
Перколѣ написакшѣсѧ гкоего пе
рвошкразнаго шкразѣ ѣѵалсѣскѣ
таинѣ като квѣстнисолѣ, йѣсте
кѣ цркѣ принесенѣ, дабоусвоѣши
й, йсѣлна содѣлаеши спасти чл8
цѣ ѵкта. йпорадоклаѧсѧ ѣсѣ
наѣсосый йлѣтика. сѣсенїю на
шемѣ содѣтѣльница. наѣш оу
ста йглаѣкѣ шкразѣ кѣкши. наѣсоже
йѣта кнегда зачинающи кочреѣкѣ,
пѣсень косѣпѣла ѣсѣ, се шньінѣ

оу҃клажа҃тѣма кѣи роди҃ инан҃ь
зра҃ци глаго҃ла: кѣвѹ҃ть и҃сокла҃сію
с҃и҃мъ о҃бразомь ка҃гть моа҃и҃сила҃
имы вои҃стинѹ кѣ҃рвемь, гда҃ю
сѣ реі҃сла҃ е҃сѝ гже҃. си҃мъ о҃бразо҃и҃
ска҃ми е҃смь. е҃мѹ҃же кѣгогокѣ҃йно
предстоа҃ще. посла҃на҃ е҃мпгиса
раѣ҃ гпо҃и҃. посѣ҃тѝ на҃съ мѣ҃рни
ми гпои҃ми ма҃тѣкамн;

Кто҃ достоі҃йно козможе҃тъ и҃спо
кѣ҃дати. чюдѣ҃сѣ гкоі҃мъ чгаа
глѹкинѹ прекелиі҃вію; гкои҃мъ
оу҃ко чаіголюкиемъ, чюдѣвію
гкою и҃гоѣ҃нѹ. пѹстыі҃на скыше
косгрі҃а. и҃гра҃мъ пречѣ҃стенъ
праковѣ҃рныі҃ми коздки҃же. то

гда

хотѣ́ша терпѣти сѝхъ предáти. мно
гопремѣ́нною тáйно прекы́ша, за
свѣтлоканіе и҃стра неизрече́нный.
ѻ҃бáче сн҃ъ и҃ѯ҃ѵ твоемѹ̀ тáйно и҃зво
ли́ша, прекóлше просла́вити,
пр҃ічтїи твоѝ ѻ҃бразъ к҃ѵ̀е. а҃бїе
пáче надéжди ѡ҃крѣпѣ́ша кси,
прекы́ше смéрти и҃спрéда, слáка
щеѧ мл҃дéю пл҃щь, и҃рождьше
мѵ̀са ѿ҃ѵ̀тебѣ рáдостїю попїю́ще.
слáва тѝсолю́бче, твоемѹ̀ мл҃дéю,
Слáва и҃нѡ́, глáсъ. и҃.
Пр҃їи́дите кси кѵ̀рнїи, и҃сцѣлѡ́ кѵ̀
кѵ̀помóре пристецелѝ. сéбѣ кáѕѵ̀е
сп҃іа скѵ̀тѝло пнéй кѡзсїа, кее
чтна́а гѝсóна е҃а, псѣ́ѵ̀ праздно
любнымъ

сокѡры просвѣщаетъ, и дрѣпнаго
помраченїа тмы ѿгонаетъ. дей
ствующи чюдеса преславнаа.
и прогонающи духи лѣсавыевна.
црю благочестивомѹ насо продивныа
подающи крѣпость. сѣкнаже изъ
краля бываетъ всей земли. паче же
ѡшкитель ѣа, застѹпленїемъ тоа
ѹтвержаѣтса. и преславною побѣдою
нашаги украшаетса. и всѣа вѣрныа со
зываетъ сторжествовати, и ѹмилно
ѣней копити: крѣпость наша и
ѹтверженїе, ѹповаанїе и спсенїе.
ты ѣси Бце. и тебѣ молимса: мо
ли сна твоего и Бга нашего, да изба
ви насъ кдень сѹдный мученна.

и сподо́бй цр҃тві́ю своемꙋ нб҃номꙋ;
Тропа́рь. тла́сѣ. д҃. Днесь ва́ш
сла́нце пресвѣ́тло позсїа́ нам҃ъ
наконе́цъ. всечє́стна́а їсо́на тво́а
пла́це. и҃ лꙋчами мі́ти свое́а просвѣ
ти́ вес҃ь ми́ръ. сїюже ве́лїсла́а ро
ссі́а, ва́ш нѣ́сїи да́ръ бж҃тве́ный,
сы́ше бо́го то́ржи́нъ поспрі́е́мши
поспрослáвла́е́тсѧ бг҃омꙋ́ дво.
и҃ꙋтебе́ ро́ждьшагося хр҃та̀ бг҃а
на́шего. е́мꙋ́же моли́са. сѣ́гѡ —
цр҃це бц҃е, да и҃зба́витъ ца́ гра́
ды и҃ стра́ны хр҃тїа́нсїа, нещре
ди́мы ꙋ́ковъ нашѣ́стъ кра́жїнꙋ.
и҃спасе́тъ всѣ́ и҃же ве́рою по́сла
нающинꙋса. пречі́стомꙋ тѣ́лоемꙋ

ѻ҃бразѡ, дво неисѣѕо кра҃чнаа;

На оу҃трени, на҆кт҃ь гд҃ь, гро҃, т҃.
По а҃, стихословіи, сѣ҃, тла҃, д҃.
Жи҃вены҃ми зара҃ми просвѣти́ пою
щыа҆тѧ, ноу҃ма оу҃тверди́ непоро́-
чнаа дво, іс҃ѵ҃и́сѧ заст҃у́пнице
ми҃рѹ всѣмѹ. тѣ҃мже торжествѹ́ем
ксѝ любо́ѵ҃ію поющес҃тѧ· и҃пресла́вное
прише́ствіе тѵ҃оего ѻ҃бра҃за сла́кацие·
непрестан́ дво мл҃тка́ми тѵ҃оѝ́ми,
спаса́ющи ра҆бы тѵ҃оа ѿ҃ксаніѧ кѣ҃ды·
е҆дина́ благ҃ена́а· Слава҃ ѥ҃ди́нѣ, тѵ҃ой·
По ѳ҃, стихосло́віи, сѣ҃· тла҃ т҃.
Ѝсѡ ѕ҃ѣзда́ многосвѣ́тла҃а ѵ҃зы́
де, и҃пресла́вно ѿ҃костоі́са і҃ѕа҃пад҃ѹ
прі́и҃де, тѵ҃ой ѻ҃бра҃зъ кѣ҃го́мѵ҃ти·

полѣ́въ пришє́дшвю, и́дарвю́щвю
ксѣ́мъ кѡ́рнымъ келію милость;
сла́ва, и҃нъ, гла́съ, ѕ҃.

Днє́съ ра́дѹєтсѧ кѡ́рныхъ мнѡ́же
ство· такѡ́кѡсѧ кѫ́єствєнна́а и҃сѡ́
на тѣ́кѹ ка́ѣще, таѥ́сѡ мнѡгоєкѵ́-
тлое сл҃нце на кѡздѹ́хъ, сі́а́ю́щи
скѵ́тѡмъ келі́имъ· и҃лѵ́чи ма́ти
своѥ́а покѡсѡ́лѹ и҃спѫща́єтъ· пєрѡ́н
просп҃ща́ю́щи ксѣ́хъ· днє́съ ли
ѥ́ю́тъ а҃́гг҃ли, слѹжа́тъ почита́
ю́ще, ѥ҃ѡмѵ́ѥ́ста намѵ́ѥ́сто невиди
мо прєносѧ́щєю· и҃ѥ́гѡи҃зкра́нна
го а҃́кнє мѵ́ѥ́ста донє́сше, бла́го
гокѵ́йнѣ поставла́ю́тъ· сдо́бѡ
йнѣ́ми слаѡсловлєнїи· мы́жє

чтоти принесе́мъ кре́нїи, и҃сое
бл҃гохвале́ніе прише́ствію гво́ємъ
сотвори́мъ. недоумѣ́емъ ꙗ҆коли
вла́емсѧ гво́ємъ мл҃дію, е҆́же
нанасъ показа́ла е҆сѝ. но с҃ѣпре
ста́ѧ, молисѧ прилѣ́жно сн҃ꙋ
и҃гꙋ гво́ємꙋ, дарока́ти цр҃ю на́
шемꙋ накра́ти покѣ́ды. і҃ мі́рꙋ
оу҃мире́ніе, и҃дѣ́ша́мъ на́шымъ
келі́ю ми́лость. Г҃ла́съ, проки́
менъ, дн҃ю. чтені́а, Г҃. бц҃ы. на
литі́и с҃тры, гла҃, Г҃.

Прі́идѣте всѝ праздноля́бцы,
чт҃но́е на́кленіе бж҃і́а мт҃ре оу҃
бл҃жи́мъ. премі́рноко и҃па́че оу҃ма
бт҃ожт҃но козсѝа. ѿ҃ноюдѵ҃же.

сказа́нны, пода́я на́мъ разрѣше́ніе
и́мъ и ке́лію мла́ть. К
Ра́дуйся престо́ла дре́во, спасе́нію на́
шему роди́вшайце. тѣ́мъ и́сточи́ла
е́сѝ кѝимъ ра́дость и́злого слове́ніе.
тѣ́мъ е́дина ѿтомити кра́ще. прасни́й
шаго добро́тою паче кѣ́ру сно́к
тѣ́сѣсихъ, і́ѝса и́зваки́тела пло́
тію роди́ла е́сѝ. і́напре́тѣю рѹкѣ
шко́ею тѣ́го носи́ла е́сѝ. и́нѣ́мъ пре
чѣ́тымъ о́бразомъ тѣ́кои́мъ, дне́сь
ки́дѣмъ е́го, чѣ́молю́бнѣ и́скѣ
тозарно с тобо́ю прише́дша, на
кзыска́ніе и́просвѣще́ніе закла́
ждьшій насъ колісохицны́хъ
о́бча́тъ, и́спасе́ніе дшъ на́шихъ.

Радуется днесь Христолюбивая Россійская земля, славяко Господа нашего Іисуса Христа, преславнымъ явленіемъ Іконы Его Владимирскія. Благочестно Богомудрый Андрей, Божіимъ промысломъ всехъ Бога. Любезный нашъ Іисусъ Великій Новгородъ, нашего Всесильнаго Архистратига Божія Матере, Іерусалимъ Россійскій, Царствующій Градъ Москву, Іерусалимскую Благодать. Красуйся Искупленія Торжественный Притекающая Обители Владимирскія, нашего Отечества Похвало Доброта Паче всехъ. Ибо имеешь всехъ Великое Вселенныя Сокровище, Чудную Іконы Царицы, преславно

см. предыд. лист

чюдно цр҃це сосла́вемъ николае́мъ·
благоговѣ́йный оузрѣ́вша мужъ, свѣ
тозарно шѷсты́ни кесѣдующа·
йисаѡзараю́ща. сейже нетерпа́
ще зрѣ́ти, неизрече́ннаго тѣлесе́ѡ
сїа́нїа, на зе́млю ни́ць паде́,
ни́сасоже зрѣ́ти могі́й. чюдны
йже позстави́ его́ стль· йѡстра́
ха́ чюсолю́вныхъ оуслы́шати· шы́же
тѣла свѧ́томъ милости ѡкоѣ
сего́ просвѣщи́ши, та́йнѹ спсе́на
го смотре́нїа йзвѣстила́ е́си·
наслаи́нее кѹ́рнымъ спсе́нїе;
глаасъ д҃. Даисаплютъ о́блацы
сла́дость· йкѣ земла́ дакозра́дѹ
ется ра́дости́ю, ѡнеизрече́ннѣй

мѣти твоей пр҃есвятаа · коистин
нѫ вѣ҃ще чюдокиду҆ти дивно.
прежде оу҆бо пѫстыня къ всѣмо
го ѡбнажена бѣголѣпїа, иннѣмь
же знаема и҆проходима · нынѣже
твоимь кто мѣти присѣщенїемь
сѣ мѣсто преслав҆но, сѣ ѡби҆тель
нѣмо градъ прекрасенъ · сѣ хра҆мъ
прно скы҆тель · внемиже вѣ҃тке
ное соборо҆кище стоѧше чюдна҃а
тѣсо҆на твоа҃ѣще · ѥаже мы благо
лѣпие зра҆ще, и҆оу҆сердно поѣсла
ѧющеся, цѣлу҆емъ ю радостїю
и҆стра҆домъ · стра҆домъ оубо грѣха
ради · нѣмо недостоѣни сѫще ·
радостїюже мѣти ради, юже

подаѣши мирови. таѣсо мира.
Ѥлице бѣгая, миръ державная по
моцинице, оуѣсрѣтѣи слакацаго ца
ца накраи. таѣсоже ісроѣисаго —
дѣда. и таѣсоже древле спасла ѣси
цѣсѣи градъ. ѡнахожденїа иноп̃ре
менны, таѣсо иннъ спаси страну
россійскоую, ѡнашествїа противны
иѡкскѣ накрѣпъ крайиуъ. ты ко
ѣси вогонеквѣсто-кекимъ кѣрнымъ
поісроки испасенїе. слава иннъ
гласъ ѣ. Рωссійскаа страна
днесь скышними песелиѣса.
таѣсѡ скыше ѡкогатиса ісѡ
ною вго мѣре. иѵрѣголюкное
стадо созыпаюци допнеѣъ.

прїидѣте кто покорнїи просити
тесА, кскверзнымъ торжествъ кцы.
прїидѣте праздноліо кцы козпесе
дитесА. прїидѣте икидите, бже
стѣное сотворкицїе. прїидѣте
оуслышите, ісаісо прїиде, пойсти
нѣ дикно. но сѡ земнородніи.
ісаісѡ пѣшнаго тлісолюкіе испо
кѣмы, еже нанасъ поисаза испо
кѣмы псемогїи. иже пречистыи
скоѵ ѡбразъ икѡнописце. таин
нѣный даръ премирно низпо
сла. иписѣхъ просити. сѡпре
славны таинъ. идикны чюдесъ.
исто неѡдикіесА ѡсемъ. иисто
непрославитъ мирдаго бга, ито
го

шествуже йпросвѣщаетъ, свѣтоносною благодатію пречистаго ти образа. йрождьшагося отъ тебе христа бга нашего. того моли чистая, вѣрою сущимъ торжествующее подати намъ просвѣщеніе, и вѣрою мати. настирѣвнѣ, стыгласъ к. по. Доме евѳарафокъ. Ксенепорочная дво. поетекъ благодареніе принесемъ; нашю свѣтозарнымъ нашеніемъ, пречистыа твоеа іконы, йпревѣчнаго мланца. поклонъ йоне кѣденіа. ісшвтв бгоразумія ковела ей. стіи. Слыши дщи. йвиждь, престаа тже клѣце. незабѣди

на тѧ пой҃ръ, и҃хъ́рою посылаю́щиса
чюдотво́рнкйтн пѣсно́къ· бла́гочестно
поспѣшаю́ цр҃кта· и҃збави́ тѧже
ѿ всѣ҃къ бѣ́дъ и҃напа́стей· сти҃
Помѧнѵ́ и҃ма тво́е вокса́ісо ро́дѣ.
Ѳ҃ кѳнѵ́ктала мѣти, оумилр҃диса на
моле́ніе на́ше· тво́е́ѡ е҃смы́ до
сто́а́ніе, всѣ҃къ спасн и҃поми́лѵй,
да́ча всѝ роди непреста́нно вели
чаемъ· сла́ва і҃нно҃къ·
Тихое присто́а́нице, о҃ки́тель—
тшо́а бгонев҃ѣ́сто на́ки́са, всѣ҃м҃
при́тека́ющымъ· и҃мѣ́ци все
къ҃ пречтнѵю тво́ю пѣсно́ѵ, всѣ҃м҃
нешѳ́сѣдно бла́гъ подаю́ціѵ.
Наве́ліцѣй вечерни, наѓди

КОЗКАРЪ, СТРЫ. НАЙ. ГЛА. К. ПО

Кіими смиренными оустнами
оуклажимъ бцⷣ, чтнѣйшую
ткари, иститѣйшую сѵцⷭ церквіи,
ищекухъ аггл. пріоля цркве не
посолтвимый. домъ, кнеиже
вселисѧ кышнїи. спасеніе мирꙋ,
бжіе ѡбщеніе, подлакающую кѣ
рнымъ, кькжтвеннымъ порже
спшкѣа, когатно келию мтⷬ;
Кіа дховныа пѣсни, нынѣ при
несемти всечтаа; ико прочтныа
ткоеа пѣсны премирны шествіем
всю посолнечнꙋю ѡбтила еси. и
дшны накленіемъ еа, всю
россискꙋю страну преоужасны

Синодальная

оудикила есѝ · искѫто зарнымъ при
шествиемъ ѣѧ, пѫсто мѣсто и
непроходимо проскѫчила есѝ, и
дѫже идомыимъ подкорѣшися-
кѫтканною плоною плотію, ми
роки непрестанно подаюци,
келию милость;

К ѣа оумиленныа гласы, приносо
шати погда кѣце- иже зраще скѫ
пономсвою плотѫною, подно
яко здѣсѣтоящѝ, искѫтозар-
ными лѫчами сіаюцѝ, блаче
сѣпикіи препростїи людие; ногто
чію срыданіемъ молѫвса испа
чемъ пзышахъ: прїиди кнамъ
црце, сниди кѣце · ѣниспосли

цѣ́дрота́ тво́его человѣколю́бїа ·
посѣти́ нас҃ скы́ше, и́проскꙋ
ти́ ѡмраче́нныѧ тво́имъ свѣто
за́рнымъ прише́ствїе́мъ, и́не ѡ
ставѝ на́съ ѿ́ꙋди ко́вачи́ · ми́ровы
бога́тно подаю́щи ке́лїю ми́
лость ·

Чтѡ́бы принесе́мъ прест҃а́ дѣ,
зма́тво́ю тво́ю бл҃гости́ню и
человѣколю́бїе; на́шѣ ѡ̃премѣ́рныѧ
прегрѣ́шенїа ѡ̃ставлꙗ́ꙗ, ни́зпосла́
лаѣ́си земли́ россі́йстѣй, бж҃ѣ
ное и́зво́е дарова́нїе, многоцѣ
де́сно́ю и̃коно́ю тво́ю чт҃а́а бг҃оро
ди́цѣ. е́ю́же ѡ̃ве́ръ кꙋ́дꙋ
ѿ́зыка́ема, и́ѿ́зошлѣ́ши

прїе́млемъ и҃сцѣле́нїе, дш҃амже и
тѣ́ломъ ѿ҃ксати́и колѣ́зней. и҃непре
ста́нно почерпа́емъ ве́лїю мл҃тїю;
и҃ны стры гла. е. по Ра́дуйся жидонѣ
Ра́дуйся надє́жда на́ша кѫ҃ща́тая.
ра́дуйся ра́досте а҃гло҃ прїе́мшая.
ра́дуйся рождшая о҃чее сїа́нїе.
ра́дуйся бгословє́нная чи́стая
престо́л дво, е́дина вмѣсти́вшая.
ра́дуйся хрїстїа́номъ кѣждо́у сно́
рая помо́щнице, и҃пе́плая засѣ́
пнице. ра́дуйся правосла́вїю
поро́кло кысо́гла. и҃сла́во прекѡ
знесе́нная. ра́дуйся пастырюдо́
кры. и҃же да́лече и҃зыскса на́ст
заклѣ́вшыхъ гр҃хопными плѣ
нницами

рождьшвю прѣтвю дв҃. чтоа мл҃тки
милѹрїѣ кѫе нашь, спаси дѹшы
наша. Настоѧтелнѣ стихиры
гла҃ к҃. по҃. Єгда ѿдрѣша.

Єгда шидѣ моисей, ѥѵпинѣ горѣ
цѣ инеѡпалѣемѣ, прообразѹющѹю
шѣкоѭ прѣчистѹю дво ѹтроб҃, бѫе
сѣкѣнаго ѻгнѣ кѣленїе: тогда
страхомь ѡдержѣшеса, шанн
стѣѵ ѹдивлѣшеса. чѣсто ѩнїѣ
чюдосѣкорить поплотѣкыйса
ѡтеке, неѡпалимь соблюдаа
прѣчистыйшн ѻбразь, ѡкещѣ сѣтѣке
наго ѻгнѣ нещещѣпеною силоѭ
блгтїю паче слнца сїающе, и къ
рны сѣрца просвѣщающе, рѣдостїю

Ѳ
Ѳй Анныхъ

пѣнїю́щымъ: сла́ва ѧ҆́коли́ю́бїе тво
є҆мꙋ̀ смотре́нїю. стїи. помѧнꙋ́ нма
тво́е. Є҆гда ѹ҆жа́сно кѧ́тце и҆стра́
шно, покры́ и҆сме́нїе зда́телей
хра́ма тво́его: тогда лю́дїе хр҃то
люби́вїи, сѣ́борнꙋю ѹ҆ка́зывшеся
сѣ́нною, ча́ющее ѧ҆́ко мертвы сѵ̀.
но сѣ́дѣвъ глꙋби́на, ѧ҆́коже нно
гда сны́ тво́и и҆̀ѕъ всѣ́хъ ксѣ́пѣ
ла четвероднѐвна поздки́же дрꙋ
гаго́. ѧ҆́ко ѥ҆ди́нъ мл҃тїю тво́ею
прекра́сное чꙋ́до показа́сѧ, и҆ра́до
стїю всѧ копи́ти наꙋ́чи. сла́ва
мно́жествꙋ ще́дротъ тво́и кѧ́тце.
стїи. Слы́ши дщи́ и҆ кни́жде.
Є҆гда помнозѣ́й сѣ́борнѣ людне ѡ҆
краѹпа́нна

ѡзари сѣ́рдца тѧ́мою ѡдержи́мыхъ
и́преще́нїѧ кра́тъ и́зба́ви · и́ѡсѧ́ти
сѧ́ти разрѣ́шникъ на́кїсѧ · пре́ста-
пе́нїе кри́вїсѧ · ѻ́рѹ́жїе непо́бѣ-
ди́мое на кра́ти ми́рѹ всемѹ · и́зте
кѐко кѣ́рѹ кла́сѧ · плоть при́ѧ́тъ
ксѧ́члѣсѧ ѻ́кожи · слава ѓнн҃ѣ, тои҃
при҃тѣ, ѓцѹ. Достоѝно е́сть ѣ́
личи́ти тѧ ѓце · честнѣ́йшѹю хе-
ру́ви́мъ · и́ сла́внѣ́йшѹю безсравне́нїѧ
серафи́мъ · ѱ҃а и́збра́ · ѓ҃же сѣ́дѧ
тво́и цр҃ви. пополиелеосѧ, ѳ҃. гла́, ѕ҃.
Безпомо́щнымъ по́мощь · ты кои́сти
нѹ́ прїѧ́тїѧ ѓголи́ти · ѿсюдѹ смире́н
нїи тѧ тво́ю ко́кышѧ́емсѧ · и́ѡ тебѣ́
пысощїи держи́сѧ · пс҃ть ты е́сѝ при
ѓжнице

иєсѣ Ѵ родаѧнца. сла҃ ѩнѣ тонѯе
степе́нна, гла҃ д҃. а҃нтифо҃на҃. про҃
Помаѧнѹ и҃маткое, сти҃ слы҃шиндиѧ
є҃ѵлі҃е. Ѡлѹ҃ісѧ, за҃ д҃. ѯокре́ма о҃но косѫ
шимрі҃а҃мъ. по҃нмъ ѱалмъ. сѣ҃пра҃
гла҃ ѕ҃. днесь ра҃дѹетсѧ ѩ҃ѵрныі мно҃
жество. писа́нъ. Нашелицѹѧ вечевни
нагдикоѯа, сла҃, ѩнѣ. Канонъ
одигитрию. ѯойрмосо҃ на ѕ҃. на
щенію к҃ѯы. на ѕ҃. гла҃ д҃. пѣ҃нь а҃
ѩрмо҃. Ѡперзѹ оуста҃ моѧ.
Да́ждь ми прест҃ѣ́лаѧ сѫ҃ѯѫ҃ѯодавѧ
хрт҃е, ѩнароч҃ныйдень прест҃авнаѧ
щенїа рождьшїѧта торжество
пати. ѩкосѵрасѣ ѩрадосѣ посѣ
шатиѩ҃рно тоѧчюдеса.

Слóко кѫ́іе спⷭ̃тодáтельное, йоу́м
нѣ́ныи плóтїю дв̑це рождьшаѧ,
просп̃ти глв̑бочвю гл̃в моегѡ не
разв́мїѧ, йслóкоми подáжь посп̃к
ши гдⷭ̃а чюдесà. Днéсь вѣ́рныѣ
собóри просп̃кт́шасѧ. ерети́чесіса
аже ѡполчéнїѧ посрами́шасѧ. вн́
даціе йгóнь гдⷭ̃ню плще. наíсо сл̃нце
нд̑вцѝ попо́дв̑. нечéстїа мглв̑ по
трекл́ющѝ, йзвѣ́рныѧ просп̃вцаю
щѝ. Є́дина єсѝ ты пелúчие нáше,
йпоурпалà кго непрéстнаа. гдⷭ̃ю бо
ѡ̑кѣдв̑ спасáемсѧ. йстекѣ̀ при-
кл̑кáемъ. йприлѣ́жно мóлимсѧ,
изкáши плще рабы гдⷭ̃а пѣ́чнаго
мч́нїѧ посп̃вающїи гдⷭ̃а чюдесà.

Пѣснь 3. ирмо. Тѧ̀ пѣвцы цр҃е-
ви҃те і҃сѹ прем҃и҃ный цр҃ю, и҃мнаго
мл҃тике, ѧ҆щенїемъ прѣчистаго ти
о҆́браза и҃рождшїѧгѡ҆ прно дш҃ы
просвѣти҃ нас҃, и҃сцѣлившїй со-
ставлéніе подѧ́жд, и҃зб҃ѣдъ спасе-
Е҆гда а҃ггелы неи҃здимо носи́мѵ пре-
чи҃стнѵю пѣснь и҃сѹ́нѵ кл҃це, и҃скѹ
тозарно стоѧ́щѵ наво́дѣ людїе
кидѧ́ше, ра́дости неизглаголанныѧ
и҃спо҃лнишасѧ, ѓ҆ко просвѣти҃ша
сѧ сщ҃е́нтомъ мл҃ти тво҃ѧ.
Сѵ҃ѣтолюби́вїи россі́йстїи наро́ди
перносщ҃е́нници и҃стлѣ҆, цр҃ѣ и҃сна́зн,
пресщ҃ѣ́тло дне́сь лисопсѣшѵйтре
ѓ҆́ко по́сїѧ нашысо́вѣ сщ҃е́нтоно́сна

Зарѣ держащи истиннаго свѣта
исними нинѣ снидемъ, проскѣ
ченіе подающи всемѵ міру.
Тропарь двоу псалтирноу гласоу, дре
ще спасеса христій градъ рождества
неопалимы. нынѣже россійстѣй
странѣ кѣдиже оубѣ поспѣшествоуй
ствоуреніе, іюдеѣ нашествіе сражій
сію спасающи. Сѣдале гласъ д.
На стоу древнаго поистинѵ прочтнѣе
іѣкѡна, нѣкоій прочтный образъ, паче
иереа проспѣвласа, и пошедъ
нечюдно, лѣтъ милости своеѣ —
всѣмъ простираетъ. исобѣдаетъ
молчно, чтѵщихъ преслатное
пришествіе его слѣце. поньже

Хрѵсма

сошедшеся оусердно празднуемъ.
Пѣснь д҃ ирмо. Отдай послаки.
Земля оуко ныа днесь запоселишася, шествуже невозбрани морема
проидоша радованіе. паче всечестна
го образа ктомъ пре мирнымъ шествіе, ныа преславно шествуюшася,
работително црькъ сражаетъ, капель
стій чиноначалникъ честнаго твоего лика. и злаго побѣдникъ почитающіе
поспѣшаютъ та пѣснь дѣ. исаіе шмы сіе пѣрнія отеке шествію пѣти
возможемъ. Нѣкыимъ оуко пѣснь
ежерадовася тебѣ зовемъ ктонеше
сто. гдѣ стоко. радовися радосте
агглоначалниче. и шествіа слабаціи

Ста

поистинѣ, спасѣ душы поющихъ тя
Дѣ чистая. Ѻ Богородительнице пою
щихъ радости подательнице, кровию
сла́пацыя тя ѿдръжѣвшихъ поющыя
радости неизреченныя испо́лни.
нещетнѣ нетлѣнемъ сподо́би, дво
ѻкрадованная плѡще; пѣ є ірмо́съ.
Ѻудиви́шася пса́чесла.
Е пѣстѣ́нн наущенно тѣке бгома́ти
сосѣплемъ, кто гошѣйный оузрѣ́ви
сподо́бися мо́жа. и плѣсолю́бнѣ па́н
нецка глы ѿтѣке црце носпрїа,
набо́лшее шкрѣнымъ оукрѣпленїе, ина
лѣ́чшее мирѹ спасе́нїе. Ѻисла́нецъ
оубо а́зъ пречиста, и недостоинъ
плѣсошыа́нѣ бгода́ти, но поне

шкѣдѫщемъ сподобима оузрѣти
тѧ. и сна твоего оусрѣвѣти, гра
дѫща кослѣкъ, и гласа оного кѫе
сткеннаго оуслышѧти, зокѫща
коцрѣтко нѣное; Прикѣтаемъ
істкоен кѣгоѣги дво, и очи срцъ
нашихъ поспѣшаемъ істкѣкѣчтаа
непрѣзри нашего подыѧниа. спѧ
чемъ ісоукѣни преклонаюцемиш
лиѧтѧ: кѣди намъ поѣро и по
мощница пѧнь сѣдныи. Єдина
єси шскѣчь предстателнице хрїан
кто мѣти прчтаа, оуслышилюленїе
наше. позрѣи нанъı всепѣтаа.
спаси градъ и шѣбитель твою. и шза
ри стадо твоею заслѣщенїа твоего.

пѣснь 5 ирмо. Кѧтѷеное сіе
Сѡпредѣлнаго тѣ чюдесе плѧще запре
слꙋшаніе пощелѣнїа тѷоегѡ оужасно
тѣсѧ соглашы храма посрѣщенꙋ кѣ к
шѧ. йназемлѣ непредѣлмꙋ ѡкрѣтшꙋсѧ
мѧтїю шѷоею пселѣтилѧ.
Нистоѫже паісо преслꙋшакѧтѷенаѧ
пощелѣнїа. паісоже аꙁъ ѻіса́нный.
пѣмѣти припадаѧ молюсѧ, плще.
прежде даже доісонца непогибнꙋ.
настꙋпима наістинный пꙋть,
йспасѣмаѧ цѣѧ. Ты сѡгонедѣ
сто, кѣга прекѧтаго мѣти. претерпѣ
шаго нась ради распѧтіе, клагоко
лила есѣ наспоемъ храмѣ поймаѧ
его таинствꙋ кѣсти, наіпаѣнее

чтсолюбие правоверным. Спасе
ное всемъ смотрѣніе. Вѣрче гда
дно, изкаки насъ любиві есть. оумо
лающи правво здѣшнаго наслѣдіе
грѣхи наша. исподоби насъ досто
йно шдесноую его стати егда прі
детъ послѣдокъ своей. Го, гла и.
Припецемъ людіе щдомъ спасніе
льныи цркы йѣцы. занензреченноую
милость ея. подтоа благоутробіе
прикѣгше вѣрно. причтомъ ея
образъ припадающе. Ѳлагочестно
потиюще: Вѣрче. Заспасительное
смотреніе мира, премирно йекъ
позарно иснамъ пришедши, про
свѣтивъ насъ свѣтло собораю
щихъ.

праздне́ствие пришествиа гспо́дня.
иоу́спенїа слáвнаго тáинства. йзрáдно нашраги покрóвительная. емꙋ́
подлю́щи. йсиа прите́кающыа
истекꙋ́ йшкрою поющыа тáинство
сн. дазопе́мти. рáдꙋйсѧ дшоми
рꙋ́ спасе́нїе. Ꙗкоже Премúрнаго нáпле
нїе бгомáтере кидáще, нашысо
тꙋ́ добродѣтелей пзбúдемъ, оу́ма
нáко прелóжьше. сегóво рáди непо
стúжимо прúйде хотя привлещи
ѧсѧ исклисотꙋ́ попющимъ ёй
сúце. рáдꙋйсѧ блгословéннаа дво
ꙋ́ко родо́мъ йзбранáа бгомъ.
рáдꙋйсѧ нéмаа цр҃це. сда бгамти.
гпорúца псáчесенъ. рáдꙋйсѧ всегá

дѣ́сное а҃гг҃лѡмъ пѣ́ніе · ра́дуйсѧ
нескве́рнаго всего́ ми́ра зре́ніе ·
ра́дуйсѧ непод҃и́жимое кр҃ы́ѣ бг҃а
чре́сла ѡ҆сно́ваніе · ра́дуйсѧ всесвѣ́т
лое бл҃года́ти позна́ніе · ра́дуй
сѧ земны́мъ кр҃а́е бл҃гои҃зво́е
ніе · ра́дуйсѧ земны́ бг҃а во҃зве
де́ніе · ра́дуйсѧ ѡ҆слабле́нымъ
дша́мъ оу҃пок҃о́ѣніе · ра́дуйсѧ
пок҃и́мъ кр҃ны́мъ сі҃сорое помоще́
ніе · ра́дуйсѧ дароноси́ма ѡ҆́бга
предста́тельнице рода҃ хр҃тіа́нскаго
е҆́гоже и҃сполню́й прилѣ́жно.
ѡ҆пса́сенъ кѣ́мъ не҃бо́лъ. да́ръ ве́
ры́ти: ра́дуйсѧ до҃по кр҃ны́мъ
стѣ́ніе, пѣ́снь. З҃і҃рмо́съ.

Непослужи́ша тва́ри · дѣвочадый
тшо́й сн҃ъ и҃гъ цр҃кве҃ бг҃оми҃ти · при҃тыи
тшо́й о҃бразъ попла́мени непредим
сохрани́ · сѐ чюдесе · кѣ благода́тїю па
че слн҃ца шкр҃ы҃тыеса сиа́ющь, и҃шь
рныхъ просвѣща́ющь, шкроюпою
щихъ кѣже бла́гослове́нъ е҃си;
Небнїи чи́нове созе́мныими песнѣ
тса, цкы҃тлое торжество бг҃о
мт҃ре · е҃тоже сошерша́ющихъ на҃съ
и҃сосра́мъ пред҃стоа́щихъ пред҃
и҃коною пречи҃стаго тїи о҃бра́за, про
скы҃ти с҃шкто҃о҃бразиемъ сїа́нїа
тшоего при҃тва · и҃ пѣкхъ спаси ·
Е҃дина́го о҃т҃ца, бг҃а сло́ва цр҃
не҃бнаго · плотїю родила е҃си цр҃це

того молѝ вѣще цр҃ю нашемѹ, їмѣ-
подаѧти ѡдоржѐние напротивныѧ
йпсѣмъ вѣрнымъ помощь, тр҃ъ-
сопъ ѡстащеніе, їдшамъ спасеніе;
Ѓакы пподѧ чтаа поюцыѧта,
йшѣрою несѹмѣнною модѧцыѧсѧ
текъ. спѣтомоудрою тпоею їѣжѣте
ною ѡсѣнѝ блгодатію. нашю бгодѧ
тела пѣсѣхъ рождьшѝ. йпосѣхъ
нашѣтъ пражйхъ погрѣшйсохра
нй; пѣснь й҃ ірмосъ. ѳ҃ троици
бгочестивыѧ. ѻ҃ пресѧтныхъ
чюдесъ тпоихъ чтаа. здателемъ
оуко храма тпоего цр҃це. смѣрѣи
пиюпнымъ. намнозѣ чюдесно
ѡкрѣтшимсѧ безвредѧ. мѹтію

и чл҃колюбиемъ тво́имъ, ѡбра́до
панна҃ а҃по кл҃ще. Жизнь вмѣ́-
сто сме́рти дарова́ла е́сѝ бц҃е ме́
ртвеномꙋ сꙋществ҃ꙋ. тѣ́мже мы́ на́съ
ѡ҃мерше́вленыѧ мно́гими грѣ́хꙋ́ви́го
нетлѣ́нїю невреждє́ны ѡ҃храни́ со
блюдѝ ни́жи́ни лꙋ́чшей по́бѣдѝ.
спасаю́щи дꙋ́шы наша.

Дне́сь испо́лнишасѧ ра́дости́ вселє́нна҃. всѝ пѣ́рвїи. ѡ҃ико́нѣ тво́е́й
бц҃е: ѝ҃ко на́писа после́дню́ю наше
мꙋ сокро́вище нетлѣ́нное, ѓнсти́ѡ
ни́сѧ прѣсноте́кꙋ́щїи, цѣлє́-
бныѧ да́ры всѣ́мъ почна́щїи, и
спасе́нїе подаю́щїи. Йзра́дно
коспѣ́ти совоскꙋпи́вшесѧ лю́дїе

Прихощи

престáѧ ѡбсіюдý, пречтáгω
тіи óбразы йпрепётьнагω, ѧнца.
ецтта хрта. чюдныа йсóвы
прелáтное пришéствіе, ношть
шеспётіла молéніе пріймі, и
прошéніа йсполни, пѣснь ѳ̀рмѡ̀.
Кáтѣзмі. Гáдéнію ѧнце псче
стныа твоеѧ йсóвы істо неюдн
вúтсѧ, йлй істо непочюдúтсѧ.
поюдáхъ оўкосію. йсóвнйсій дáръ
сп̀тоносный, низпослáла есй
земли россійстѣй. рáдостнωгω
цента. йстúнно целичáющей.
Рáдость мúроди дшо неизглáннýю
исходатáнкши йзлéніемъ пре
чúтыа твоеѧ йсóвы. йзбáви

влце шисаíсіа печáли пáрою
посланáющыяасáéй, íсо
страхомъ цѣлвющыя ю
Эпрестáя исцѣлíся нíоми
лúй, íцрт шíю нéюмъ сподбы,
Рождьшая влце ííсполюща
кгд, зачíсолюбие посúтиíлесн
наснъ кжтвеною нíсоною творю
íснéйже шсегда притúсающе,
íкгголúтие ел3рящие, нíссш
íсосудúшеíрéнтúй тóй оумилно
шопúéмъ. спасáй присно бцѣ
достоíние тшое. Оустнами
недостóйнымн принесóхъ тн
препрóстое шсепúтáя пúние,
понéже грúхъ éсмь íнеíстрúдлемъ

покемъ, иннисáсоже достóинъ:
ко ѿоусердїа надѣáса наѣкòа
цедрóты. íáсо спасúтела пеѣкъ
роднла́ есѝ. непозгнвшайса цр҃це
прїимѝ сїе íспасúма. спѣтгиле
по, жемы оуслы́шите Прѣтúлй
óбразъ гпнóй, íмже прнсѣтúла
есѝ наúъ кто óтроко кúце дко.
чтýще прáзднвемъ сего нúъ при
шéствие, íмже тѣм нзбащáемса,
íкýдъ íнапáстей мúти кта вы́
шнато. слáва їннъ. поíже.
Напóлнтѣ, стрыгла н. по,
Прeслáвное чюдо,
Прeслáкное чюдо, всемúрнаа
рáдость сквы́ше просúа намъ, їкóна

ѥгомѣре. просвѣщеніе подающи
всѣмъ мирꙋ. ѩутверженіе ѥлеочіе
дарꙋющи, ѩкѡрнымъ спасѣніе.
Сѻкрїе дарованіе земнымъ дарокаса. тоа ради хрте, спаси дшы
наши, ѩко мрдъ.
Сѻпреслꙋшное чꙋдо. препыше всѣ
стра́нъ россі́йскаа земл̀а почте́
са ѿкры́шнаго промы́шленїа. ѩже
ѥ́ѣтленꙋю пѣснь ѥгомꙋдре, ѩко
нѣный да́ръ сѣтолꙋчный, пре
слꙋкнш ѥгомъ, посланный сы́ше
поспѣа. Сѻ ѥлеово дарованіе ѩкѡр-
нымъ дарокаса. ѥ́ѩже ра́ди хрте.
спаси дшы наша. ѩко мрдъ;
Сѻпреслꙋшно кѣе, покры страна́хъ

токою именуется, обители нкоя
его нещного. нашо имѣющи всекъ
чюдотворную ткою пѣснь, чюдно
поюдшихъ, и преславно ангелы прине
сенъ. Сонесказанномъ тшоемъ
промышлению паче-чюже престая-
спасай душы наша нашо мрдца;
слава ѥдиноу, глас҃ т҃ к҃.

Нсоже древле, иногда трисиятра-
имѣци иконоу тпою дно пречтая.
покъждаше противныя: тако
ѥдиноу россійскаа страна, дишно
стражашиса гже заступленне,
оутшерждающиса веселиться. ке
лиже красѣется. и прічтна обите
ль тшоа, имѣющиста поспокъ-

и́стинное ѡ́граждéніе ѿ҆ всѣ́хъ напа
жденій кра́жіихъ. прі́идѣже тво́я
кіце. и҆́дѣже и҆́ногда лахе́рнскаа
прѣ́тымъ твои́мъ ѻ҆́бразомъ сіѧ́
ѧ́шася. и҆́ преслáвными чюдесы
просія́ющіися. кра́дущуюся
днéсь дх҃овно лиѕéеши кіце
сокро́вищи ѕлы́ми ѕлы́ми ѕо́ѵщи: ра́дуй
йсѧ прéсвѧ́таѧ дѣ́во, мо́ѧ бг҃оро́дне
и҆́поухала. и҆́стѣ́чное весéліе. тѣ́ма
ѡ҆богащáеши предúшными чюдесы.
и҆ ѕѣ́лными дарова́ніи. ты́ е҆́си
кіце и҆сцелéній и҆сто́чниче не
и҆счерпа́емый. и҆ѕбы́ти мѧ́тежа
кро́воу́тѣ́шное прúста́нище. и҆ ѕѣ́лными
кѣ́рными поѕро́ши и҆спасéніе.

Притеча

Слава посо́бїе пе́рвое. по́пусти.
и чи́сте А. на́ни Ѵргїи
слу́жба вса.
А.
Ѣ҃ди;

Повѣсть чюдна і зѣло полезна сложе
на ѡ древнаго списанїа, ѡбра
зномъ і зображенїи, іако
і иногда лѣпное изображеніе,
і написанїи лѣпоты пречистыѣ кѫ
нашеѧ кѫ. і прародвы мріи. чтна
го ѥѧ ѡдигитриа і ѡ чюдесѣхъ ѥѧ.
иже сотвори поклоняющимъ константи
тинѣ градѣ. и ѡбѣже іако ѡбрѣта
шисѧ. празновати чтнымъ праз
днисѣ ѥѧ ѡдигитрию.

Глава г

Многочастникъ имногосѫкразникъ
древле бгъ глаша. ѡцемъ
пророкомъ. и послѣдоисѣ днїи сихъ
глана намъ сномъ. ѥгоже поло
жи

наслѣдникомъ шестъ. имиже ипостаси сотвори. иже сый сіянїе славы — ѿца. иобразъ ипостаси его носимже шестокрилатаа гломъ силы своеа словомъ очищеніе сотворивъ грѣхомъ нашимъ, идеже одесную престола величествиа нашегосеи. тамо исполчишасе ангели. емусе преславнѣе паче имъ наслѣдствова имя глаголаше рече ѿ ангелъ, сынъ мой еси ты. азъ днесь родихъ та. Испаси кѣдѣ азъ емѹ поѹца. игоѹ кѣдѣ мнѣ плѣна. егда же паисн сподинт первороднаго поселенїю глетъ, идапоклонятсѧ емѹ вси ангели божіи, и паисирече. престолъ твой

бѣ же и҃ко҃вѣсѣ и҃ко҃ва, жезлъ прощ҃е́нію
же́злъ пр҃и҃тка҃ш҃тшаго. и҃ако҃же и҃ко҃го
сѹ҃щ҃ецъ і҃ѡа́ннъ гл҃е́тъ. е҃же къ и҃спе́
рка, е҃же сѹ҃ша́хомъ і҃е҃же ви́дѣхомъ
ѡ҃чима на́шима е҃же ѡ҃зрѣ́хомъ.
и҃рѹ҃ки на́ша ѡ҃сяза́ша ѡ҃словесѣ
живо́пнемъ. и҃жи҃во́пъ ѹ҃ко҃и́ка.
и҃ви́дѣхомъ і҃свидѣ́телс҃твѹ҃ем҃ъ
и҃по҃ѹ҃ка҃ще́мъ ва́мъ жи҃во́пъ вѣ́
чный. и҃же къ ѡ҃ц҃ѹ҃ а҃ и҃ѹ҃ко҃и́ка на҃
бѣ́жденный па́шелъ а҃пѹ҃столъ с҃тирі
ѳомъ і҃ѡ҃и҃сѹ҃сомъ па́ки ѡ҃сѣмъ
с҃тидѣ́тельс҃твѹ҃етъ. ѡ҃немже и҃ма
мы изкѹ҃пле́ніе кро́ви е҃го. и҃ ѡ҃ста
щ҃е́ніе грѣ́хѡвъ. и҃же е҃с҃тъ ѡ҃бразъ
кѹ҃ и҃спи҃дмаго. пе҃рворо҃же́нъ

всѣа тварь. ѩже ѡнемъ создана
быша всѣмъ сѧ, ѩже на небеси, и
ѩже на земли. и дима же иневи
дима. ѩще престолы. ѩще сѣдкіа
ѩще начала ѩще власти. всѣмъ
а тѣмъ ѡнемъ создашасѧ,
и тѡй ѥсть прежде всѣхъ и всѣмъ
сѧ ѡнемъ состо́итсѧ. и тѡй
ѥсть глава тѣлу церкви. ѩже
ѥсть начатокъ первороженъ и
зме́ртвыихъ. ѩкоже да бу́детъ
по всѣхъ тѡй пе́рвенствуа,
ѩже по ѡбразу кѡи сын не по
сущенiемъ. неподобна бы́ти ра́
пенъ бгу. носекъ изли́а. зра́въ
рабiи прiимъ. и подо́бiи чловѣкъ
кы́пъ.

и ѡбразо҃ ѡбрѣтеса наѷше человѣ-
наѷше вселенскїи перпы сты ѣго
носны ѡци христа и ѡсмь наде
са. соборъ иже пнесей ѡсемь и
спошкдветь сице, насъ ради
члсъ, і нашего ради спсенна со
шедшаго снкск. і попротѣшагоса
ѡдра ста. и мріи дшы почѣршаса.
мріиже престѣй кцы дшь стпо
кысть неподоздержанїю. наѷше
же прочимъ члгомъ. нанешествїи
стго дха. ежеесмь паче члесса
естества. наѷсо мнози ѡсты.
спидѣтель сквють ѡсемь. наѷсо
крать сдь. като кѣстницыже
матфей иавїса. і прола житна

Притчѣ

ѣ҃а і҃преклыка́нїа поꙋ҃ритъ. инꙋ҃ сло
ѡ҃тро́ѡ҃цъ є҃пифа́нїи сокра́къ ко є҃ди
но предаётъ на́мъ. па́исже ѡ҃ко
чле́нїи ꙋ҃рто́къ, і҃и҃сонны҃и і҃зо́ѡ҃бра
же́нїе҃ дапредложимъ сло́во, родиса
гдъ на́шь і҃с҃ ꙋ҃рто́съ. к҃ѡ҃ спѣ́ное
рожде́ство є҃го. звѣзда на́писа наво
сто́цѣ пе҃рсѣ́де, и҃приведе волхвы
звѣздокрꙋ҃стите́ла здары напокло
не́нїе є҃го. па́исоже пѣснопи́сецъ
шсонда́ісѣ і҃и҃сосѣ пречи҃стые к҃цы.
похвалы. и҃зѣщетва сице ре҃чѣ. кто
те́чнꙋю звѣзду ѡ҃и҃дя́ще поспѣ
шо́а зари послѣдопаша. па́исо сѣк
тинника держа́щею. тою попроша
і҃сѣ҃писаго ц҃ра, и҃достиго́ше непости
жи́наго

и́ндѣкше ѡ́ни халде́йстіи о́троцы.
нарѹ́сѣ дѣ́тю, созда́вшаго ѵ́сѣма че
лове́ка, и́ писа́ разѹ́мѣющіе его́.
а́ще ко и́равіи кзя́тъ зра́къ. но па́
дше и́поклони́шася ємѹ́. и́ да́ша
ємѹ́ да́ры. зла́то ѯ́ лива́нъ и́ ми́рну.
потща́шежеся да́ри оугоди́ти
ємѹ́. и́ воздопи́ти бго́словє́нъ.
радѹ́йся зѣ́ѣздо незаро́димыа
мі́ри заре́ та́йнаго сѣ́ѣта дне́,
полепше́ ѡ́ни ѡ́ггла пѣ́сть прі́е
мши. непозвратѣ́тися ко и́ро́ду
ной ны́ пѹ́тем ѡ́и да́ша посла
нѹ́ свою. чтоже ѥ́щиса а́ггл
тѣ́нь посѣ́ и́ ѡ́сивѹ́ тва, поста́вь
пои́ми отро́ча гі́тр его́. и́ кѹ́жи

поети пѣть · їкѡдинаѧмо, дондеже
реєѵѣти, хощетъкѡ їродъ їсаіи
ѻтрочѧтѣ дапогѵѣкн ѥ · ѡнже коєтѧ
пога ѻтрочѧ имѣтъ єго, їдевоєги
пѣтъ · їпрекыкаѫ тамо · їєгда —
шнидѣ кца соѡтрочѧтемъ їєсомъ —
кжертвицѣ, кога їдъ акдѵла · тогда
падѡша їдоли їдъ · їсєгѡ ради
жрецы їдъ, молѧѵса ємѵ прилѣ
жно, данепадѣтъ цѣріши їдъ,
їаісѡ посрамлєнна · желаніємже
понѫждаѵса напісаѣти · їѡбразъ
подѡбна єѣсока · їнеможахѵ їзоѡ
кразити, їаісо кѣ нєѡписанєнъ
кѣзначалєнъ їнєсказанєнъ · їаісо
данепросѣтъ єго шозмнѧтъ зана

стомцію сію кинѵ. хотѧщегдь
оүшкрити таинѵ сію. ікпослѣдо
лѣтомь, мирдіемь своій показа
ти, нсо́нное изображе́нне со
бо́ю. таісю дапринося́ще по́йма
е́го. шкѣты посланаются ш
кразѵ. оүмже па́сн смшле́ниемь.
горѣ и́мѵще снемѵ. таісоже и́ко
ѱалмѣ ддь прречестчѵетъ кзы
ща́ще гла. помолитеса и́позда
дите гдки бгѵ нашемѵ. пенко
и́же ш́ісрпть е́го принесѵтъ да́ры.
да́рыко пе́рвѣе. принесо́ша е́мѵ
перса́не, моли́тпшѵже и́слашѵ по́да́
ша е́гѵпта́не. е́же и́зкыѣшьса
ктоіщемъ дддомъ рече́нное поѵа
лмѣ

прїидѣтъ мѧтвенницы ѡегнпта-
мутшенницы косѣтъ жрцы е́гипе
тскїи, молѧшта гда да подастъ и́м.
на кто ѹтишїе їнаспсе́ніе свои́,
кѫтшеный ѡ́краз. да разрѣшится
позо́рно храмъ и́мъ. и́неміже при
ношаѧ ѡ́кѫты, неистовымъ
кто́мъ свои́мъ. їа́коже пре́дн
рече́нное. да глетса надісло́нша
жеса гдѣ нашемѣ и́сѣ хрт̀ѣ.
наш̀ное и́ѫ їзоѡбраже́ние,
и́зогра́фы. та́кие са́мо хрт̀о́во
лица е́го подо́бие и́зоѡбрази́са.
непросто но кто́рѣпно. та́коже пса
ломнисъ глетъ. срасенъ докро́ѡно
па́че сно́шъ чтчесіси. и́па́си, кѫ

нѣшь нанебеси їназемли шсѣ єлиса
посхотѣ їсотвори. ѿтогласный
же їсаіа прркъ ккиджніи сповѣ-
ѣмъ ѿсѣмъ прорѣче сіце. се гдь седи
наѣблацѣхъ легцѣ. їприїдетъ
поетипетъ. їпотрасѫтса рѵіса-
ма сотворенніи пси, египетстіи
ѣлица его. їсерца їхъ поісорѧтса
емѵ. нетшісможе сей полиснми
разсоаніи времень таісоваа пре
дкари. ноіпонемъ їже їзрева
мтрна ѿщенныи прркъ іереміа
спиджтельѣква ѡсемъ знаменіе
іерѣшмъ египетсиимъ рече. наісш
подобаетъ прястиса їдоломъ и
їпасти. спсеннаго ради ѿтрочати.

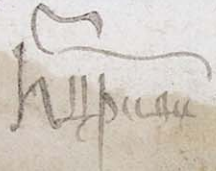
ѣсаѣ

ѡ҃цы рождьшаса шерте́пь. и
позле́тша шоа́слѣ. и́того ра́ди да́
же и́доньѣ кто́шора́тъ дѣ́тство
рожде́нїа ѣ҃а. и́лѧнца шоа́слѣ поло́
жше, поклоня́ютса полєвн. ѩ҃сѡ
же пѣтоломлѣ́ю цр҃ю копро́шающїѧ
шегда. что́ ра́ди сїѐ, и́ѡньѣ́мъ ре́
ченшимъ ѩ҃сѡ ѡ҃цы нѣ́ни нам҃ъ
попропо́вѣдано кы́сть, ѩ҃сово́е
та́инство и́ прѣ́пы́мъ прр҃ѡмъ
та́ко предаётсѧ. и́чаемъ ре́ѣ.
ченца та́инствъ. немни́тежде
сего. с҃ъ ѣ҃кголюбнцыи сщє́нны҃и
собо́ре. родъ и́зра́нъ нопаго
їи́ла. цр҃ьское сщє́нїе на́зы́ва
стъ люди ѡ҃бноѡренїа. ѥ́же

ѣ҆ѹ҆лиѣ҆ты сиѧ кѫ҆ѣ҆сткенна҆ѧ ѣ҆ке
лиса҆ѧ па҆инѣ҆ка неписана ѡ҆ста҆
киса҆, ноѹ҆ыши ѳ҆а҆нна кѳсова҆
коскоѣ҆мъ кѧговкѣ҆стчи сиѣ҆ще кѣ҆
цаѭща҆ѧ. мно҆га҆ѧ ѳ҆а҆нна҆ѧ зна҆менїѧ
сотквори ѝ҆съ предъѹ҆чѣ҆нїи свои
ми. ѥ҆же несѹ҆ть писана кы҆ша҆.
да҆ пр҃вѣте ѥ҆ѧко ѳ҆ѝсъ ѥ҆сть хр҃тсъ
сн҃ъ кѫ҆їн. ѝ҆да҆ кр҃вѹющеѧ жѧкопа҆
ѝ҆мѧте коѝма҆ ѥ҆го҆. ноѝ послѣ҆ждѣ
премѣ҆нъ пи҆шетъ ѡ҆сѣ҆мъ кѫ҆ѣ҆н
наго ѳ҆а҆нна҆ѧ и҆гѹ҆мена҆ горы синаи
ски҆а҆. ѣ҆кѣ҆сниѕѣ҆ племѧ҆ни ѹѣ҆стницы.
коѝѳ҆а҆ннѹ҆ ѝгѹ҆мену҆ райскѣ҆ сѣсомъ.
сиѧ҆ прежде реч҃е҆нна҆ѧ ѝса҆иемъ
гла҆, сѣ҆ гдѣ сѣ҆дитъ на҆ѳ҆клащѣ҆

лѣщь, всѣкоей дши земнаго, всѣ
жеранїа позкысишшеса. и пріиде
поегипецкое сѣще, еже прежде
помрачѣнное, и потрасѫтса рѫко
творѣнїи идоли. и помышлѣнїа
оумнаа. тѣкоже пѣсно пишещь
блаженный їѡаннъ дамаскинъ.
ѡпреди гланномъ поспѣтъ вѣса
нонъ вогородицѣ предмомъ гла
са пѣснїи. сищета ѡблакъ легкїй
просѣкцаемъ зрѣтъ дромъ,
прїсѣ исаиа. нанемже сѣдѣ вса
къ гдь пріиде. и низложи египе
тскїа всѣ несѣвданныа. и кидѣ
ше сиа преслакнла. и позопиша
ѣмѫглюще. позси поегиптѣ

просвѣщеніе, йстинѣ бго чловѣколюбіа —
ѡгналь єси лжи тмѫ. идолско его
спсе нетерпѧще плоѣ прѣпости падо
ша. сиѫже изкаѧвшисѧ попиахѫ
кѣкцѣ. радѫйсѧ исправленіе чвсо
низпаденіе кѵсопомь. наже прелє
сти держашѫ попрашала, индо
лѣсвю прелесть ѡбличикшала.
Моримже паче ѡцы ибрашиа.
данезазрить намъ сѣрце паше.
ѡсемъ предиреченномъ. наче
ѡсекѣ что помыслѝ или секѣ ради
наго порпады прекѣа. но по бзѣ
ревность имѣѧ даюцаго намъ
ѡбразѝ добродѣтели. ѡрбигнѫти
ѡ сѣрда слово бго, иглати дѵха



цр҃ка · сподока́ющимъ скидка́тель
сткомъ несего земна́го цр҃а · е҆же до
кр҃охрани́ти · но҆́ного нб҃ного цр҃а.
дкла и҆ гайнѣ́йшка людеса́ ѧ҆сно —
пропо҆ко҆́дачи · кокса́ ісонцы пре
сла́кно и҆́бо ёсть насло́ѧщаго
ра́ди сего́ тогжества́ · е҆́же о҆́нѣ со
нк пречи́стые бцы со́дигитрна ·
И҆же́ бы кто́мъ е҆ретицы со́нісо́н
номъ поідонені́н и҆́почести некде
сло́кили · да не глаго́ляли про́чее
набта непра́щдъ · оу҆сора́ющеса
си́мъ ѧ҆́сно вседе́нно́й кгошк҃ѣні
цы и҆́ѡанна ѧ҆матфе́й ма́рко
и҆́лѹка · предиреченнаго не писа́
ша, но да посрѣдѹющіа семъ со́кто́м

позлюбленный чтный соборе. иеже
їѡа҃нъ кгосшъ позгла. иеже
петръ соїѡа҃нномъ прилъ, нерѵ
сокворе҃нный ѡкразъ ѣцынъ ви
дѣ҃ше. иеже лвіса кгоглка҃ніемъ
изошкразивъ предастъ на҃мъ. и
на҃же кгогра҃сный герма҃нъ. препѣ
ле҃ніе дѵхсіпо. иоужаса испо҃рнено
посаза. исе҃й пе҃рісіи четыре ста҃а
неіе҃тинніимъ по҃слѵси. неістинна҃
ми пре҃жде рече҃ное. е҃же и҃сіони
ѡгрѣшъ прореісо҃ша. прѣбныинже
їѡа҃нъ сина҃йсіи҃н. їѡа҃нъ да
масіси҃нъ незбы҃кше е҃лиса пони
ѡгрѣше наказаніемъ ипѣ҃сньми
скидѵ҃тельѣсловкахѵ нодаласлоѵ
щее сіе҃ слово сошпракленіемъ.

сшидѵ҃тельствѣ дарече́нсѧ · е҆же вели́
цїи той бг҃ослове́сный їѡа́ннъ на
коне́цъ своего̀ е҆же ѡ҆ хр҃тѣ бг҃ословї
стїа паси скидѵ҃тельствѣ сице
ре́сть · сѵ҃тъже їѡа́нна мно́га · а҆́же
соткори їи҃с҃ъ · е҆же а҆́ще по е҆ди́номѹ
писа на кыка́ютъ , нисамомѹ мнѣю
всемѹ ми́рѹ вмѣстити пи́шемыхъ
кни́гъ а҆ми́нь ·

Понеже́ко сѵ҃да благодаре́нїа и҆ю
деа́ нестра́шнаа та́инства · кто
сказа́ти и҆ли и҆зрещи мо́жетъ ново
е҆стнѣнныѧ несказа́нна и҆ неписа́нна
е҆ще́же сѵ҃дѹ нашемѹ і҃с҃ѹ хр҃тѹ · наземлѝ сообщѝвсѧ прекыка́ющѹ · пре́
жде спасе́нныѧ его̀ стра́сти и҆ко
сїреше́нїа · тогда̀ е҆дессаго гра́да

існ҃зь а҃вгарь прослазою недоу́га содержи́мъ кысть и҃моле́ніе посыла́етъ
ісх҃рту и҃стинному бг҃у. е҃же способи́тися е҃мў ѿ недоу́га своего. па́че
же и҃ногожела́а ви́дѣти лица́ его.
писа́же предшє́дшій сѧ҃ вѣ́рў ср҃ца
его. и҃ройзложе́ніемъ пріе́млетъ —
оу́ко оубр҃ўсѧ и҃ пощ҃ъ лица́ своего.
ѿтє́ръ. и҃ма́кіе кѳнапи́санный ѿ
бразъ кѫшеннаго и҃ пречи́стаго лица́
его́ посла́сѧ. ісѫ҃ е҃стє́ственна́а
содержа́шасѧ. и҃сни́мъ посыла́етъ
а҃ггла своего фаддє́а. его́же пріе́мъ и҃зстный ѿнъ існа́зь а҃вгарь
сщелиісою чє́стію и҃ вѣ́рою несў-
мнѣ́нною помоли́сѧ. и҃ісоже дрѣ
прорє́че ѓоспо́дь сице́ кли́ти гла.

лицѣ своемъ помо́лится богати́н
люде́сти́н. и паи́си рече́, ко́лю ко́ци
ха его сотворитъ. и мо́литвѣ и́хъ
оу́слы́шитъ. и спасетъ и. а́бие же
и҃зы́ а́ггарь ѡ҃недѹ́га свобожде́ся.
сла́ва хр҃ѹ бг҃ꙋ на́шемѹ. сѝже бѣ́
сткенный ѡ҃кразъ его е҃дессі́ин
гра́дъ. на́ісо хе́рѹвовъ цр҃ісвю дер
жа́ щеми́шеся, мно́гоеже пре́ма
пройде по́а҃ггарѣ вла́сть. прие́мъ
ни҃кі́со и́дола слѹжи́тель и́ррти́а
не навиди́ма. и ѡ҃кра́ хр҃то́въ чтѝм.
и҃ поісроне́мся поше́ствіи не́ерпа
и҃ помы́сли бж҃ственнѹю ѡ҃ни҃ цр҃ко́ви
разрѹши́ти. и ки҃пто́а ни҃ке́ство бг҃ъ
со́псісое тѣ́ло ѡ҃ставити. оу҃ви́дѣ
ше́ того гра́да е҃пі́скпъ. хо́тѣ

ѿнего соблюсти, и ѿ образ хр҃тока не
рѹщимъ. и сохранáетъ є҃го вселенѣ҃
градъ надвратьі. и шествиа҃нисъ
ложéтъ загражда́етъ серединою.
Помнóгиже лѣтѣ҃ пришéдшиі пе́
рсомъ изáпи градъ є҃дéсскій. гра́
даже того людіе козопи́ша сосле
зами і҃сѣ҃ѵ помощи ѿнего просящіе
промыслóмже пскѹ҃ бга҃ нащáется.
Того́жь града є҃пископа жена сшéдшо
нóсна и покрыда. гдѣ҃ сокрошéнъ
ѿбразъ хр҃тóвъ. гла є҃гóже приéм
ша добре оупражнивши. є҃пископъ же
ѿпидвéніа позкнѹвъ радости испо
лниса. расскопа загражéнное ѿно
мѣсто. и ѿкрыте чтнúй ѿбразъ
хр҃токъ нерѹкотворéнный и шествиа
лисъ

горѧщь, наисеремиꙗже ѡзобража
зиса древо҃е крⷭтово подобие. наисоже
нѣнаоукрѣсѣ. єпіспѣже взе́мъ нерѹко
творе́ннꙋю ѡнѣ нісо́нѣ сѣ҃ѧ керѣ,
кра́ѣ҃ра́да. пе́рсомже пре҃ѧ поиса
зѣ҃ѧ. пе́рсиже наисо ѡ҃гна гони́ми.
ѩстомѣ ненадѣахѹ҃ся. ѡ҃бразже
тоѩ послѣдѣи принесе҃ шѣцрі҃квю
цѣиградъ зна́менна ѩнюдеѧ по
дава́ мно́гаа —•.

Пшосіересенїиже ѩкозшествіи
є́же нанбса тда нїшго ісахрі҃та
плиꙗдь нѣсто є́не́а. є́же кѣивъ ра
сла́бленъ. є́го́же перисїи а҃ѳѳолъ
пе́тръ сло́шомъ поздакиже. ґрече
є́мѣ. є́не́а, ѩсцѣла́ є҃тѣ хрі҃тѡ
сеи́ слѡво поиса зѣ҃ѧ. созда ѹ҃бо хр҃а.

ѡ имени ѣ҃ды · бли҃ grада люды · ѡсемже
людей є҃ллини прахѹса рѹщемъ сво
имъ · ѡ҃ный оу҃бо пы҃шнемѹ · е҃же не
ѡставлаемомъ имъ пѣ҃ти є҃рлима
нѡ҃йи споимъ к҃томже ѥ҃квсомъ
ѡлѧ҃чити сего посрѡ҃тѣша · и҃ прибода
оу҃бокси · ѡсоижде grада того е҃пархѹ
иже рщ҃е҃ніе к҃ѫ҃е непоразѹмѣ и҃мѹ҃ще
людє҃н и҃ храмъ мнѧше соблаз҃нъ
кы҃ти , ѥ҃квн ѡступ҃ѣшїи є҃ллины ·
и҃спокѹдавшс · е҃же оу҃бо козмнѹ҃
тса того попсюдѹ кезпрѣсословїа
пр҃і҃ѧ҃ти · е҃пархже недо оумѹ҃кса ·
наипа҃че чкыколюбиа ради претерпѣ҃ти
содѣ҃лати · спсе҃нїа пресла҃вно чюдо
тшоре҃ніе гл҃ет҃ъ сѹдѹ кы҃ти · и҃ поше
лѣшаетъ храмъ запшорнѣти , нзаіс

лючения

печа́тию зна́менїи. да́бы оу́бо
ѡ҃вры ѿкры́тса зна́менїе, похра́мъ
семъ ѿгрне́ сѵ́ръ пѵ́тьмъ. нелѣ́жне
лемъ попѣ́титъ семѵ́ бы́ти. сохра
на́емъже оу́бо цр҃ькъ достре́тїаго
дне́, попокелѣ́нїю епа́рха, па́же
са́мъ епа́рхъ сохрт҃їа́ны людей и
е́ллины. прїи́де ісо́храмъ хота́ще
е́же шнемъ зѣлѣ́вше е́сѧ напле́нїе
па́ки сѣ́ща ки́дѣти. рѣ́шитъ оу́бо
печа́ти ѿверзаетъ ключа́. ѡ҃шиде
сошедъ́ми шнѵ́тръ хра́ма. ѡ҃бозрѣ
ѡ҃чима ісо́ждо горѣ́же и҃ дола́. на́
кіе ки́ди наза́падней стра́нѣ же́
нѣсо на́пла́ а҃ изо ѡ҃кра́женїе. ѡ҃зрѣ́в
оумѣ́рено. ѡ҃дѣ́ланїе на́ісо багра́ница
чно. и҃ надписа́ніе ѥ҃мѵ́ и҃зва́нїемъ

на наме́нно сице. мр҃іе мр҃ти цр҃а хр҃та.

назоре́а, и́ поиса́за е́парх пе́р
сто́мъ о́бразъ всѣ́мъ ше́дшимъ
сни́мъ. и вопросивъ чи́н кѣ́дет҃ъ сіи,
о́бразъ, и оу҃пѣ́вѣвъ надписа́ніе и
зображе́ніе. мр҃ре хр҃та бг҃а.
Глаго́ли бѣ́дѣ людє́а посра́мленны ѣ́л
лины посмѣ́аны. хр҃тіа́ныже ра́дѹ
ющіеся и́ веселя́щіеся, всѣ́а сокр҃ы́того
пѣ́нїемъ почита́емыа но́шлый сіи
о́бразъ. и́ хра́мъ сосла́пою. поиса́сой
пра́ви. и́ мнѣ́ти хр҃тіа́но҃ пошелѣ́.
Не́тоисможе сіе пресла́вно и́ дивное
и́зображе́ніе самодѣ́тельно при
дѣ́ла кто мр҃ре. но и́ктороє подо́бно
пе́рвомѹ. кто дарі́ю пречи́стые кр҃цы
кто писа́нной и́зображе́ніе прекѣ
лѣ́сими

самокѝдцы поісазáса · íáже сѵ́ти
сиѧ петръ і҃ѡа́ннъ шерхо́шнїи а҃пли
и҃кѫ́тшеннаѧ та́инєтка пáче инѣ́хъ
пѣ́вцїе сей клúдъ предреченнѣ́мъ
лѵ́цто препоподо́бнѣ́йше ѡ҃стоа́ць
ѡ҃ерли́ма · ѡ҃сми надесать поприщь
и҃мтшенный хра́мъ кгóмъ градъ
зиждѵ́щь · и҃молать пречтвю
кгомтрь прiи́ти навидѵ́нїе хра́ма
того · е҃́же шестúти его́ прише́свї
емъ ѐѧ · и҃кгосрошитню на҃со да
оу́бо е҃́жешнемъ моля́цинмса ·
молкы́же и҃мѧтвы слѫжимомѵ тоа
снѵ · и҃кѵ кгопрiа́тны вóдѵтъ
пошѣси · їсего ра́ди ѡ҃сѣа призва́
нiи домъ · сiй кы́ти и҃сполнь
слáшы ропта́ще и҃прише́ствше

ѣ̀а нато́ проси́ша · ѿкерзшиже пре
чи́ста оу́ста сво́а · рече́нны́мъ · и
дите смиромъ ра́дующеся · та́моко
е́смь ѣ́зъ сва́ми · ѿниже ше́дше
и́дѣ́ше ѻ́чию своею позо́ръ оу́ди
ле́нїю · досто́инъ поистинны́. ѻ
кра́шаша наедино́мъ сторо́нъ оу
тверждаю́щихъ · зда́нїа хра́мъ
нерѹкопи́санъ, но кѹпи́сан ѻ́бра
ѕа̀ вса̀ сохрана́а нешиздна́, и
цѣла́ ѩвленны́ми цвѣтѹщими
шарми оу́красше́нъ и подобны́ми
кѹрасе́нны́ кѹсемѹ́ждо кѹкна́ны́
оу́до́бъ и́здежды испещре́нїи
и́произгке́нїи, и́и́дѣ́ше́ю по
клони́шаса и́поплощшагоса кѹа
сло́ва ѩзне́а бла́годари́ша и́кора́
щаго

Пшеница

ѝса паче слова словомъ, ѝмиже самъ
шкы помазѣже ѝсама пр҃инде ѝско
его оу҃зрѣвъши. начерта҃нїа извѣднѫ
таинѫ ѡ҃краза҃ѣмѫ. ѭже всѣмъ то
мѫ преподасть кѫтвеныа като
дати ѝсилы пелѝсла. дивнаа
чюдеса даѣвъ призывающимъ
шкроѭ томъ непрестанно, ѝма
ѣ҃ сѵ҃тше;

По прехожде҃нїнже лѣтъ пр҃е со҃,
ѝпапѝдесатъ оу҃слышавъ,
ѡ҃ступнивсѧ хр҃та мѵ҃читель цр҃ь
ѭлиа҃нъ. законопрестѫпнивсѧ.
сѵ҃ъ ѵ҃аго оубѝицы дїа҃вола. ѝмой
посылаетъ сродникасвоего по
пертитской пр҃ечтыа невѣсотво
ренныи ѡ҃бра҃зъ. иже кѫдѹ наслоупъ.

Посланныинже ѡнъ многое пѡпратща
нїе. но послѣдва пелїсомъ чюдесѝ
паѧше пѐрпыръ дрѹгое чюдо. ели
ісѡво ісаменно сѣѧщы дрѹжѹще.
нервѣсопорѐнный ѡбразъ ѐѧ поли
ісо зрѧвъ погавкинъ столпа прш
шедше, преслѧкно шарѣ, ѡбаче
же поѣже нешйдѣтисѧ позмнѣв
ше положѝти ѡбра заѣже писмѡ
разрѣшйше бгочинїе, ѡстащѣше
оубо ѡйдоша нопаче наже разсѣче
нїе нечестивы. ѡсѣсѡрдми. рѣіси
бгочестивыѹ. оуглаѧдише исаме
ни сѣчѐнїе несѣкѐрныѧ. преслав
ное ѡно начертанїе. и чесь исла
и порѧдъ прапослѧшныѧмъ ѡцѣры
ше. пресыпнемъ сего пѣсмсаго

людєси ѿлсонѣщъ даже долсонѣщъ все
лѣнныа множєство блгочтивы природа
ще накидѣніе ѝпослоненіе.
Многимъ оубо родащимъ всегда ие
рослимъ послонєніа ради сты́хъ
ѡнѣхъ мѣстъ, поне́же пречтыи
ноз̑ъ, насъ ради тда нашего іса.
родиша по́родитъ · тѣжтєственнѣй
шіи тєрманъ прєжде сцѣнєства
рашнымъ, пачеже оукорещи всѣ
иныѣ тєщѣйшіи разженіемъ илюко
пию · иегда приде кыстъ сподобися
кидѣти пречтыи єго мтре, пре
чтныи кѣтвєнныи ѡбразъ іса
сае́тися ємѹ любе́зно, и цѣлуе́мѹ
слезами пе́сь · и поливаемъ кыкает
людажеса · наисо́рѣпо тайнєствѣ,

шесей главнѣ, исмена нервисо шо
ренны чюдесны шарокъ шисалнны
хже глаше, рвисою по исзва . иже на
тѫ бездѣдне рѫцѣ шозложлшинъ.
мерсимн шсисердьмн дншаса ш
семъ наисопрошедшнмъ рѫтом
стомъ шсмнна десатй ничасѫ
шбрѣтша, исей оубо ежешнѫпрь
зачатъ . ироди кто чесніа жданіемъ
имноги гны преоусердствѫетъ,
аштольсимъ мроканіемъ исо кто
чтію шлечашеса изограды .
надосцѣ нсонное оуподобленіе прі
емлетъ ишелисое сиѣ придобыіе
оусто а́ніе не шемлемо, исладъ
не прiемлемую носа шозкраниса
шкерлима нашса́исое крема, имѣ
сто

почита́а ѥ҆поклона́лса, и҆́же пер
вообра́зныѧ и҆сто́ны чюдо сѡно́а
подо́бнемъ, поклона́ющимсѧ
шестьмь позвыщаю́ще. е҆́же прем
но́гаа зна́менїа, ѥ҆прослáвнаа
чюдеса́ прѣчи́стыѧ е҆ѧ сты҃ѧ ѡ҆́бра
зомъ. поиса́за сто́ю сїлѫ, кѵ́ви –
прогонни́ми кыпа́рѡ, недѹ́зи нещь
ꙋ҆вка́рѡ, происа́женныѧ ѡ҆чнцїа́рѡ
са. и҆спа́исѧ недо́гъ и҆на́за цела́ше
са, и҆ѡсе́й и҆сто́нѫ прѣчи́стыѧ мало
пре́данемъ нона предлежа́ще е
нача́ло и҆сто́ны ѡ҆дигитрїа. е҆́же
е҆гогла́сный написа́ лѹ́каса прейде҃.

О҆ написа́нїи и҆сто́ны прѣчи́стыѧ
а҃ бцы ѡ҆дигитрїа глава, а҃.

Пѡпо сїсре́сенїиже и҆поѕ҃ше́дшїй

же

гда нашего їс хрта. єже на нбса и
пойзлитїи стаго дха, минувшимъ
ей лтомъ, бжественнымъ апль
гєлистъ вїса, емуже порщала
повгошкестїи хртошъ напса,
єже шхрститъ єуліе. гшрождьшей
того прно дкы мріи. Тажедъ
анїа стыхъ апстлъ шіснижницъ.
и паісн той первый. бжтвеннаго
нсонного изошбражєнїа сєжи
по писати само бгоумнъ нзыи
написа надсщъ начертаніе пречтыа
самыа плщы ншеа бцы, гпрно
дцы мріи, изящнъ видънїа тоа
боуподобнтъ шпасно. позрастъ
средняа мтры єа имъщи. Кгтш
дапноєже шно нстое лице мало

шіерѣжно, и҃ѣло свѣтодѣ҆тно. про
долгоюцы носъ докроглаѧдосѣнъ
наи҃ѣшолежи҃цыи҃чи стѣло добрѣ.
чернѣже и҃ѣлоіерасенъ сѣ҆ницы
таісоже и҃крои҃и, оустнѣже все
непороч҃ныѧ, черше҃ною іграсою
покагрен҃ъ. и҃персы кто прия҃тныі
рѣсъ, тонисосѣтию и҃стон҃чени ко
оумѣреннѣи҃ долгосѣчи, и҃ѣлгоси
ѧтельныѧ глашы власы рѣсы
іграѣтосныи҃ оуіграше҃ныи҃. ри҃
зыжестемно кагрена. наи҃шоже
и҃дѣаль глеть рѧсны злаѣыми
шдѧ҃жанна треоуіграше҃нна.
и҃наи҃е҃йже оуѣопаіси наглашою
зшѣздѣ и҃мать сего спидѣтель
ства. наісо прежде ржтва дѣл.

направѣ́ю́же плеще́ю́ па́ісоже зві́ѣ
здѫ́, сицева́ и́справле́нїа и́мѣ́ци
па́со и́пржтшѣ́ дка · налѣ́ше́ю́же
плеще́ю́ па́ісоже звѣ́здѫ́, сошерше́
нна́го непоро́чнѣ́й дше́сїа и́ма́ть
сицего́, па́со и́пржтшѣ́ па́іси —
дша́ · и́ма́тже пр҃но дшы́а ѡ́кра́,
бли́ тла́шы сдоеа́ ѡ́коею стра́нѫ́
надписа́ніе е́мѫ́ ѡ́бѣ́ѵсѣ́ сложено́
сице · НР ДУ и́сѣ́ е́сть пи́сме
на, и́послопи́цы гре́чески сѫ́ть ·
тоіс҃ѵе́тже сице́ ми́тре́ѵ́. е́сть
же́ мнтрѣ́ѵ́. слоще́нїей на́зы
ісомъ·ми́тн кжїа · пошкьа́тїи
же нарѣ́ю́ю ро́ісѵе́а. погкраже́
на и́ма́ть держа́щи. и́же ѡ́а
содержа́щаго · прешѣ́ч́нлгс҃

лѣнца гда нашего їсу хрта снабжїа
йже послѣжде времене совкупомъ
ѡчїимъ ѡдра стго. йзнѣа попло
цшагося безвремени сѣдаща.
йсоцра петръ призѣ позлащен
ныѣ. йпрей спещренныѣ. подобнеже
ѡкрада имаше спонѣствна гро
тосїи лѣпотесъ. кѣго ѡчиѣ кѣ
доброносѣ, нарѣсенъ, кѣго плаенѣ
глакѣ йрѣсѣ мало. погорблень
немного. переты пречтвю его
рѣсѣ долги оублкренныѣ, ипросло
йсоже рождьшиа начертанїе.
ѡнена же ѡдшепленое себѣ, исо
першено чакчество созда. пото
ирѣгже кѣтвенныа его глакѣ.
шѣнецъ, инемже начертанно

ісрто образно простертіе девятори-
чнымь числомь плода. таіно цр̃ь
сый бжественнымь его дѣланїи
чиномь. ісрто ѡбразноеже просте
ртіе девятороч̃ное начертанно.
таіно изкоупи ісртомь мира спа
сти. три посланноеже кѵіевь
средѣ простерта написано сіе.
Ѡ еже есть ѡтецъ. ѹмь
Н непостижимь сый. всіе оубо
спидѣтельство кнѣгѣ его. сѵгѵ
оубо естествомь, бгъ кѵ имѣть
того ради подобаше исѵгѵ,
скидѣтельствѣ его кнѣги. напи
сно сіе ѡучителствѣ его спидѣте
льствѹетъ. постраждшеже его пи
шѵтъ. Ѡ ѡнѣсь прїидоу.

Они́же ма непозна́ша.
Нанесо́ша распа́ша. про́тиюду́хо подра́да кжи́тво́же его́ ке
страсти преды́сть. и́мѣ́ющиже на
дла́шою свое́ю кѹ́сками назна́
менано надписа́ніе сіе. ІС. ХС.
е́же е́сть бгъ и́члѣ́сь подкою —
е́стествѣ́ поединомже составѣ́.
ѡ́бжества и́чѣ́ства сосла́кра
зрѣ́ніе́иже всепро́дець сѣда́
ца ісмо́три свое́й. на́шѣ прибѣ́
нанію ѡ́пысоты́ стыа́ свше́а.
на́шѣже и́сама рече́. е́гда́ хочре
шѣ зачина́ше. на́шѣ призрѣ́ на
смире́ніе рабы́ свое́а. рѹ́кѹже
свою кжи́тве́нѹю десну́ю и́мѹ
щи. содѣ́тель всѣ́хъ простёрше.

и҃сѡ кгословлѧщѧ призыкаѧ. бгословенныѧ. и҃сѡ wкласть преимѣѧ
цр҃ствіѧ наб҃си и҃наземли. Кѫтке
книжѳ его персты при. оу҃ко со
гбенн. и дрѹгъ и҃содрѹгъ сокоисѹпле
ни. поwкразѹ нераздѣлимыѧ еди
косѹщныѧ тр҃цы, и҃сосыи wтр҃цы
единъ поплощьсѧ wдѹвы, неразлѹ
чисѧ wц҃а и дха сп҃аго. дпаже цели
ѳ҃ѧ персты, wкразѹютъ кѫствѡ
его и҃лчествш. и҃сокгъ совершен
и҃лкісъ совершенъ кодвою сѹще
ствѹ. сирѣчь цѣжтвъ, и҃лчѣ
ствъ поединойже и҃постаси,
и҃сеже персты поединой длани.
Лѣвоюже длань согбенѹ имѣѧ
ше. и҃тою спи҃тоисъ держѧще,

и́мже и҃зв҃ѣ́стно ваше· та́йну ско́е҃го
бж҃ества́ и҃ле́вчества· сѝ рѣ́чь пре́вѣ́
чное ржтво̀ ѡ҃ц҃а· и҃ пло́тско́е
поплоще́ніе ѡ҃дкы бц҃ы· и҃ же ни
кто́же ви́дѣ́ти мо́жетъ
ни́ко́же са́мъ оу҃чи́сѧ молитъ ре́чи, ни
кто́же зна́етъ сн҃а то́и҃мо ѡ҃ц҃а·
ни ѡ҃ц҃а кто̀ зна́е҃· то́и҃мо сн҃ъ·
и҃ е҃мѹ́же а҃ще по́лнтъ сн҃ъ ѡ҃ткры́ти·
и҃ па́ки ц҃рко́вную рѹ́ко҃ сво́ю кѣ и҃мѣ́а
сѣ́и҃тоѥ҃ бо́ѣ спдⷭ҇тѣ́лства
на́ко праведны́ дш҃и вр҃ѣ́ц҃ѣ бж҃їи·
і҃ не прико́снетсѧ и҃хъ мч҃е́ніе·
Десна́а же оу҃ко̀ е҃го̀ нога ѡ҃бѣ́гче́
нна сѣ́чь· и҃ подрѣ́бную положена·
и҃ подна́сѧ ісѣ́рдь· на́ко да ѡ҃бѣ́ле
гчи́тсѧ тр҃ѣ́сн҃ї кѣ́рвющимъ е҃мѹ

ѣпослонáющиисѧ ѡ҃бразꙋ е҆гѡ ·
и҆вопторóе е҆гѡ прише́ствіе познмꙋ
тсѧ горѣ постро́йтеніе е҆мꙋ ·
Ш́ю́ю́же ногꙋ е҆гѡ ѡ҃тягче́ннꙋ
и҆мать ѣ҆проѣлже́ннꙋ кни҃ · данекѣ
рꙋющіи е҆мꙋ ѡ҃тягчáтьсѧ ѡ҃гр҃ъ,
и҆сни́дꙋтъ поáдъ · предкарáже
семꙋ кѡгласныи и҆сáйа прр҃чествꙋ
а҃глетъ · е҆мꙋже класть кысть
нарамѣ е҆гѡ · ѣмúрꙋ нѣсть предꙋ
нарица́етсѧ и҆ма е҆гѡ пелúса со
шествіе а҃нгла и҆ѣ҃гѡ іс҃ѣ поисть, пꙋса
ѣ҆нзь смире́нію · нарицáетсѧ ·
ѻ҆цъ вѣдꙋщаго пꙋса · ѣпослѣдна
же премена блже́ннын ѣѡа́ннъ
дамасúнъ · ѡ҃коемꙋ семꙋ · най
ѣсонѣ хр҃тóшѣ поѡ҃бражéнію ,

ѣ҃рно дш҃ьна мр҃їи є҃го к҃цы · ꙗ҆вно до
ума́ѣстꙋетъ п҃рогла́сникъ сиѭе
поспѣша́а, ѣсто пꙋ́де мт҃рь безмꙋ́жна
ражда́ющꙋ, и҆́же сїе созда́нїе прѣимꙋ́
щаго · бж҃їе́ство е҆́сть и҆зложе́нїе рожде́
ное · є҆го́же ꙗ҆́сли ма́нца пречи́стаа
свои́ми рꙋ́сами носа́щи · ѣ҆́ще вѣ
ст҃ертѡ̀ гласопѣ́нїи зоны́й сиѭе ,
ѣ҆́сто слы́шавши ѡ҆́кꙋсы дв҃ дои́дꙋшꙋ ,
ѣ҆мт҃рь безмꙋ́жна ꙗ҆́ко ꙋ́жасѣ назем
лѝ · ѣ҆своего содѣ́теля ꙗ҆́сли ма́нца
нарꙋ́сы своею поне́сшꙋ · ѣ҆́ще вше
стомъ гласопѣ́нїи · ѣ҆порожне́нїи
пѣ҆ваю́ща · а҆рха́нгль е҆ссое сло́во
прїи́мши херꙋвимскїи прѣстолъ
поса́жаса · и҆нарꙋ́сы носи́ла е҆́сть .
надеѭдꙋшамъ на́шимъ · е҆ще

же

дагаемъ ѡдесной рѹцѣ прнодѹша
ѩгѡлитри-имѧщин оуко десную, пре
чтѹю спою ѩголти рѹсь пошкраже
ннѹ мерекно, ѩсенѹ споемѹ. ѩгѹ про
стертѹ. нашоже пойсость ѡной
спидѣтель свѣтитъ сице, простри
дланискоѝ. имаше пеѫть плев.
нагеомѫнца прнатъ замножествѡ
кгостн.

Сшединнше кжтвенныи тоѝ
апъ лѣга. ѡкоесіе напісонѫ хри
стоко пошкраженіе, прнсно дшы
мрін мтре егѡвцы. ипринось
перпошкразникѝ гжѫ. ишсѫ црце
ѡнаже ѡчи спои возложиша нашѹ
ісонѹ. нспое прречестніе поспома
нѹше. еже позгласи зачинающе ѩга.

себо ѡ҃нѣ҄ хвалѧ́тъ та́кси ра́ди ·
позрадова́шисѧ оу҃́бо · и҃глетъ ісо
мѵ҃ кр҃тогоно́сцѣ · писа́вже и҃сова
стию бл҃года́ть моѧ · спокоѭда
бу҃́детъ · и҃кы́сть сло́во дѣ́ло спре
кыпа́ѧ пра́вно и҃сони҃ чю́дныи чю
деса́ , и҃знамени́ѧ и҃безмѣ́рнаа чю
до · творе́нїѧ пречи҃́ты садѣ́йство́в
ющи · и҃сони҃ мтри бж҃їи · на́же
псаи́сѧ оу҃́мъ и҃сло́во превосходѧ́ть
благода́тїю ·

Написа́же сїѭ и҃сонъ вгомтре хр҃то
а҃пс҃лъ лѹ́ка · приспла кдне́шѣ ісса́
рїи · и҃посла́ шолезандрїю · іде
ржа́шномѹ и҃сѹ́ю фешонѹ · сего
же и҃бжтвенное хр҃тосло е҃ѵ҃лне
спаго бгоно́сца и҃дѣа́нїѧ

сты апл. имже начало. первое
оубо слово сотвори. ѡтец ѡфеѡ
филе. ѡнимже начать гдь нашь
исъ хртосъ творити же и оучи
ти. феѡфилѹже пріимшѧ чтнѣ
найсонѣ ѡкра пренепорочныа
пречтыа бцы мріи. и нарѹсѧ
ѣа поѡкражениа прѣпчнагомла
денца. гда нашего ісахрта. и пѣсни
стое еѵлие. и дѣаниа сты апл.
и проче тъ еже ѡхртъ бгословне
тропьесное его смотреніе ічюдесѧ.
и проповѣдь сты апстлъ. нашы
че исамъ ѡкрѣ хртошъ. іертиса
поима бца исна истаго дха.
іпослѣдѣ стповавель сподобисѧ бы
ти сты апл. іевнаже тѣ сты

бцы, по фесѡфиле прекыснѣ почита
ема. і послонаѣма. и принесенна
кцр҃кв҃ющій градъ костантинъ
бгоносныи мѫжи.

Многомѫже времени минѫвши,
кысчь подни праслїа цр҃а грече
сиаго. хоздрои цр҃ь персіи. посла
поѣздъ своего сарвара соминоже
сломъ ноѣ. и разори цр҃кви жиѣ
ще греческое. и прїиде до халисдона.
хотѣа цр҃ѣти костантинъ градъ.
исѣ шидѫвъ праслїи собраш силѫ
поѣсѣю. иде по елиѣсѣ морю
персидсїа страны. и прѣпісо сѫ
ло. покѫжденъ кысть ѿнего.
хоздрои. испроснчими поносцы
гѡсташи сны своа костантина.

и̑сѣ́ргию патрїа́рхꙋ и̑ппонскꙋ па̑рѳ
нскию, и̑зы̑де помо́рию напе́рсы
и̑сѣ̀ оу̑шьдо́вкъ ка́ркарскїи̑ воєво́да
є́же є́сть сїси́фскїи̑, и̑ми́нскїи̑.
гле́мын исага́нъ. прїи́деже по́нсоке
зчисленны́ими на́зыски. сѣпозѣ
фраси́ю. и̑̀ вшествꙋпи̑ и̑̀ сѣдла́нныи̑ъ
гра́дъ сѣрѣ́ посѣ́ю хота̀ прїа́ти
его́. и̑ та́коже и̑пе́рсы пожза́рхꙋ,
ѡ̑̀нꙋстра̀нꙋ. и̑̀ стрѣтѣ́ же дн҃ь нале
жащимъ ѡ̑̀нѣ́мъ ра́тнымъ. ѡ̑̀пѣ́
рзеныимъ кы̑кшимъ. оу̑̀сточни
ца прагомъ. и̑зы̑до́ша пои̑ни и̑̀
зграда. и̑̀ прѣсѣсо́ша мно́жество
шарварь. сопшорипшеже карвары
сѣ́ны и̑̀ прата. и̑̀ и̑номного замы
шрѣнїе. и̑̀ попѣна́хꙋ. посо́хꙋ,

патрна́рхже се́ргїн пзе́мль чтны́а
гсо́вы престо́а ѓцы ѡдигі́рїа.
і́нерѵсотворе́ннлік спсо́пъ ѡ́кразъ
и́рождахѵ́ пристена́ сопричє́тни
іси и́мнну́н. і́паісн посла́ша да́ры
ѡ́мирѣ. ісага́нже оу́ко да́ры прие́.
мирже ѡ́рнну́, и́поиерѣ изыти
и́зграда поедино́й ризѣ.

Мі́тіюю́же пречі́стые ѓцы посни
пѣ мо́ре. и́потопи́ гсорабли́ нѹ́ѣ.
а́прочїи мечемь посѣче́ни бы́ша.
Видѣ́вшеже себѣ пе́рси бы́вшее
ѡ́ставлю́ша ѡ́граду. тогда. и́раклі́н
слы́шавъ побѣжде́ніе ѡ́бта напа
рша́ры. ѣ́же мори и́стопле́ніе,
а́инѣ́мь посѣче́ніе. воле напе́рсы
опрочи́шесѧ. и́покѣдѣ хозаро́ѧ.

цра пе́рсіского · и́много бога́тєства по
спрі́имъ та́же і҃сонста́нтинъ гра́дъ
постро́и́же, і҃сонста́нтина́ же гра́да · кто́
люби́вый наро́дъ кто́ мі҃тре ка́ѳедре
нїе пєсно́пѣ́нное пѣ́нїе · и́ неседа́лное
сла҃послу́шаніе поздаша, на́шю ѡ҃ной
тѣ҃ ра́ди ка҃ѳѳдры. і҃преѣ́стєстєстке
нною си́лою содѣ́ѧшїи напра́ги по
кѣ́дѣ. ѡ҃толе́же напоспѡмина́ніе,
тогі́саго преѣ́стєственнаго чюда
цр҃ісь пр҃і́а́ла ѣ́сть пра́здникъ мі҃ти
бж҃їи · поздава́ти по́ѳрема пєлі́сало
поста · стіхіа четыредеса́тницы, ѡ҃с҃
ко́ѳѳ па́ѳѳю · єгда покѣ́да бж҃ією —
мі҃трію кы́сть · и́ ѡ҃сєго и́менопа́ше
са · і҃сона́ та пречі҃стые бц҃ы ѡ҃дни́
трие · сѝрѣ́чь сошє́нсіи і҃ѳѳ҃ писа

помо́щница · попрехожде́нїи же́ три́
десати и́шести лѣ́тъ · па́ки нацѣ́
ствующїи гра́дъ · прицѣ́ конста́
нтинъ кра́дѣтомъ · е́же гото́на
а́гаряне, безчи́сленна по́инстка,
подо́бще нападо́ша, се́дмь лѣ́тъ
грецкїа о́бласти гра́ды некои́ко
ющи · гдѣ́ нюдо́же шисми́ческїй стра
на́хъ презимо́вющимъ, о́всѣй мно́го
погубѝша · та́же зашѣща́къшеся
кра́ни неткори́ти, и́сторакли свои́
ми возвраща́хуся · и́шмѣ́сто селе́ о
прише́дше, предста́нїемъ бжїа
мтри пси потопи́шася · та́коже
дрепнїи фараѡ́нъ сопса́дницы сво
и́ми · и́же гоняше и́зра́ила · посѝ
же дре́вни лѣ́тѣ прилѣ́къ и́сакъ ·

е́же и҃сонóнъ ѿ младе́нчества зовó.
Трéтіе чю́до кы́сть. семѹ́же оу́бо
лѹ́в пно́пк цр҃тво прі́и́мшѹ. оу́ченіе́м
оу́тверж а́емъ ѿ́ц҃а гó
рмана патрі́а́рха, а҃гаранеже па́че
те́мъ числа́ пой и́мѹщи. переи́сное
цр҃тко погѹби́ша. па́же е҃гúпетъ
и́лики́ю, ѿ́ктéйсшимже і҃ндію.
гéфи́ѡпію і҃спа́нію. послѣ́дúже
и҃наісонста́нти́нъ гра́дъ ѿпорýшася
тысящ ѹ ѿ́смь со́ кора́бле́й и́мѹщи.
а́кие ѿ́кѣ́ѵпи́шше е́го. на҃і́сорасýпти
ти е́го мна́ще. гражáнiйже сщé
нныиже наро́дъ. спатрна́рхомъ герма
номъ. пречтно́е дре́по жиѵотво ра́
щаго гéрта. и́чтнýю о́нѣ і҃сóнѣ
кѣна мтри ѡдигúтрие носа́ще,

Сабынъ

постѣна́мъ гра́да ѡкрежда́хѫ, со
следа́ми кѣ́хѫ моля́щеся и́ его́ пречѣ́ст҃ѣи
мі҃три · соквціа́пшимжеся а҃гара
номъ на́двѣ страны ра́дѹ́вля́тисѧ
ѡ́ки ѹ́бо наволгары и́до́ша · и҃тамо
па́ціше дѹ́хѣ́мъ ѿни́ падо́ша ·
ѡ́ніиже ѡ́сташа ѹ́исонсла́нина гра́
да · е́же пзли́ти его́ · задержа́нїѧже
кы́ша перигами жерѣ́зными , е́же
простре́ты ка́хѣ ѿгараты достѣ́ны
исонсла́нина гра́да · позпы́шимже
доно́сѡрого приспа́нница-нарица́
емаго состенъ . и҃тамо сложи́цинъ
кѣ́расильна дпи́жашеся , множа́й
шиа́ ісоравли погы́кн . ѡстака́шїнже
гладомъ лю́тымъ ѹ́держа́ни кы́ша
толи́сѡже гла́дни кы́ша , е́лни́сшѧе

и́проти чл҃вчесі́ѧ. и́жи҃ѡтни́къ
мє́ртвы лєѕѣи́пи. и́сѣлъ чл҃вче
сі́и мѵ҃сѧ́це ѳадда́ѵ҃ потомже бѣ
жа́вшимъ. и́достиґшимъ до́мора
ете́нсіѧго. ісоракі́и и́ѵ҃ъ пси. и́тѣ
сами пѵ҃чи́нъ морстѣй. пре́дани бы
ша. гра́дъ оу҃ѳосиле́нъ сѣкси́ спаде.
и҃зопрѵ҃ніе мо́рю сѡшо́рѣ, и́смолѵ҃
ісоракле́мъ разшари. и́тлѣсо бєсчи́сл҃
ное мно́жєствко. ісоракле́й ѡ҃нѣхъ
погѣби. трє́мъ то́исмо ѡ҃стѧ́вшимъ
наи҃зшѵ҃ще́ніе, и́сі́ѵ҃ъ ра́ди пре҃єстє́ѕѣ
ныѵ҃ъ чюдесъ пре҃чи́стые бг҃ѡмі́три
цы и́патріа́рхъ, и́всѣ лю́дие пѣ́сни
кѫі́а сло́ва шєсе́ѧщеса пѣ́ша. на́ісо
же и́пре́жде молі́сафисте ѡ҃вы́сшіе
и҃зра́нной коєко́дѣ побѣди́телиаа

кіе и бавльшеса ѿзлы кѣгодар
ственная · доспѣемти рабѣ —
твоей вѣце . иссемѹже їйно кѣгодарéніе
неповрѣдно порожйша, сослезами по
пиюще , засѣвпнице хрстиáномъ не
постыдная . ходáтанице исотворцѹ
непрелóжная · їпрóчее .

Пшнѣ исолнцѣ оубодѣте тóнже
лéвѣ исóнонъ понавожéнію днá
колю . двѹ нѣсінъ жндовúновъ .
протúкны ісѣтѹ , злúмъ сопѣстом
ѿрѹ исоисѹщенного житúя . ежетрéче
сісомѹ цртвѹ сіéпетръ посрúтнú
пéрвое иісоновóрéпо воздвúже
настúя гісóны тáнашего їсхрта
итого прéчтыемтре . гіспѣ стыі
развúти исоігрвшúи пошелѣкáѣтъ

їиже по сты хъ бгоно́снаго ѿца
германа патриа́рха безчестіемъ
изаоу́шеньми . и чтное ѿного сто́е
лице бѣ́шѧ изгона́етъ до́бліиже
добле́стенникъ всѧ терпѧ ѿлоди́тъ
ѿщріени . и соѿноси ссокою дшѣ
чтные їисо́ны . е́диноѵда нїшего
бѣ хрта . ѭже ѿпатриа́рхавзя́тъ .
дрѕгоую же кѣ́ы ѭже ѿлнды препи
са . сіѐ нерѵ́сотворе́ннаго ѿкраза .
похрамѣ́ѣ . даи́соже ісзаточе́нію
мѣ́ста оу́готокѡ́нсѧ писа́нїѧ . тогда
поспи́сѵетъ ісримісомъ перпо пре
столнице́мъ папѣ́ григо́рию дкоесло́
пцѣ . всѧ и́же содѣ́ѣшасѧ . нще́
нны сісаза́нъ и́наи́сонѣ хрто́по по
сла́нїе подрѕзи . пре́мѧ и́часъ посла́
нїю

написавъ · и нарѹгсѧ и҃сѹсѹ землѣ
и цѣловавъ ю сослезами дважды
приреѣсѧ · настаѧнниче наставниче
спаси себѣ и насъ · паси и҃ вѣстн ю
намо́ре прамо́родн҃ · и҃ та ѡ҃ родн҃
нєпзна́ісѧ ниже́ наницѣ · и҃ пѹтн҃
нѹщє́нїємъ ісправленїю пробѹжа
па́пѹ · заѹ́трае позна́ѧшѧ слнцѹ
і҃па́па грн го́рїи всємъ причѣ́ѧ ізы
ти попе́рѣ · сосп҃вцами и҃сїсанди
лы · и҃ прише́ нарєісѧ тнпи́рь намо
ре плоша́ше · ви́дитъ и҃здале́чѧ
пречѣ́тѹю ѡ҃ц҃ѹ і҃сѹсѹ спсову · дан҃и́со
ли́й кы́сть ѹ҃жасомъ и҃спра́хомъ
содержи́мъ · та́кие пад҃е спла́чемъ
сѝце прпгла́шаѧ · а҃́ще прпшелъ
е́сн҃ цр҃ко · на́сожедре́пе пресла́дко

по подамъ ходилъ еси. сице оубо к
зыдиценамъ. несмѣемъ оубо свои
ми оустремленіи теке приснѣти
ся. ишто́й часть подна́ся исо́на
спсова на́рвісѧ па́пѣ. папаже вс҃ѣ
наісо́на гпошсемѫ гра́дѫ понесе со
ѱаллмы гпѣніемъ посліцаніи
шелицкмъ. гпоспашшаю шелицей
цр҃кви. стаго а҃пла пе҃ра. исладо
сть морсіа моіеротѫ исіапаа
цѣдьвѫ. многора злічнѫ дшамъ
итвлесемъ подаюци. посланіеже
папа шрѣкши. немоіеренно ипро
чепъ. коубѣде ѡзлочестіи цр҃а.
иѡподвизѣ патріа́рха германа
иѡпремени посланіа. единаго дне
шелича́ше силѫ. сіорба́щеже шка

лежа́щиа печа́ли, и посла́нїа да́
цр҃кꙋю со ѡ҃каа́нїемъ. ѡ҃ чт҃ныхъ
и҃сна́. пре҃мр҃о҃ сп҃и҃сꙋе҃тъ.

Пѡсемже пр҃но помина́емый бр҃же́
нный гермаⷩ а҃пт҃лъ сі҃и пѧ҃ть
шестковакъ ѡ҃зловре́нїемъ пери҃гъ
ми. ѡ҃бро́жсѧ дх҃о́нымъ дне́й, і҃сп҃рнь
ѡ҃ꙋразꙋмъ сп҃ое҃ и҃сп҃ꙋ҃чнымъ прес
тащенїе. зра нечестїа пла́мень.
поспа́емъ чт҃ныа і҃сна́ы раз
ломꙋа́емы гр҃ѣкыа ѡ҃гню пре́да
е́мы. и҃шїи попира́еми попса
гре́чесіа цр҃тпїа. тажедрⷭ
гвю і҃сна́ѧ бг҃ѡмр҃е. е҃же ли́
дъ пр҃епи́сан҃нꙋю. та́ісоже
списа́нїемъ посла́нїа ѡ҃ꙋ҃чредн҃.
сꙋкълопа́нїемъ и сосле за́ми

конечными, прощения сподобляемъ
и паисоже исоны христовъ проподикъ пъ
шаетъ на мори. шнаже поединъ ношь
преплоша ше. и паисо плегнопенїи отца
ерим исласется. и папъ таисоже наша
ется. иерфтаетъю. инарщъ посподи
ести телю. и посланяется шомже хра
мъ перхопнаго апла петра. и нътръ
шптара. подла многимъ колъзнем
исцъленїе. иосей исонъ престыя
кцы, еже блженный терманъ кли
дъ понеръ исошоренномъ ёа шкразъ
препсаса дождъ слово и напредле
жащее исоны шднгнрна. дако
зпраимса испошести.

Ктоже премена ищта сего зпъ
роименитаго апа исонона, шнъ

преждє рєчєннꙋю прєстыꙗ вцы їѡ
дигитриа їсѡнꙋ єжє написа кѫтке
нный ꙗвїса · нкѣсто ѿкѫдꙋ чтꙋ кы
нєцѣнныꙗ мꙋжєй пнєсѡша пщрскь
постыи пандоєрадѡ · сїнрѣчьвсє
держителa · їоуготованшє мѣсто ·
поѡртарѣ шєлѣнѣ їпославншаю
нисомꙋжє пошєдашє · настоа
циа рáди сєгѡ їѡсоноб҃рца дра
ха їєрамѡлы, кжєгшєжє їсадꙋ
преднєю соѫгогошѣнїємъ, їпомо
дишєса сосєдáми заградйшаю
їѣ҃ѣ пєлѣнѣ загражєна стоáше
злѣтъ · дóндєжє оуснꙋпшꙋ шєса
áннѣрьмꙋ · инждрє грóкны · ѡто
гѡ злóмꙋ їсѡрєни кого мєрзєсомꙋ
снꙋ єгѡ їѡнсланнинꙋ їѡпронімꙋ

сирѣчь гнов имениτомѵ · иже непо
щевающи нисаѕсоже нарицати
стыимъ нопростыимъ именемъ ·
ниже бцы именопати повелѣ ·
нопростомудрїю, ѕсиимже иноче ѕшѵ
ющимъ чинъ свѣтлыдшею, наѕсо
бесный песъ лаше · итмы юдѣ
жниѕсн тѣмъ нарицаа · наѕсо
агньцы иѵъзаѕсалаа ·

Потомже исамого гное именн
того бжїн гнѣвъ постизаетъ ·
градѵщѵ оубо емѵ наволгары ,
югнемъ сѵлны наѕтъ бысть ,
глодїи доверѵглаго градца мѵчнм
много . ѕщелнѕсою нѵждою оумре ·
дшею гпѵломъ . гпопиа итла ·
наѕсо живъ югню негасимомѵ .

предань кы. мріи ради ѡннѣ дапо
читаема кѹдетъ ипоема наисо бца
сице зѣлѣ ѡный испровѣрже жипот
свой ѡмѣтникъ хѵ. истыі его,
праг ымѧчитель гиконоворе́ние
престѣ потомже сн̃ъ его лекъ,
цртвѣ пріе́мникъ кыстъ ничто́
же сотвори. ине помно́зѣ оумре.
Посе́мже лѣ цртвова сн̃ъ его.
ісондантинъ смтрію иріною.
ікыестъ правосла́вие. гпоисповѣ
данію ѡного ісондантина ісипрони
ма, писочинѣ ежереіе. наисо
живъ ѡгню негаси́момъ предан
кы. мріи ра́ди иеще истомѣ при
гласи. ѡннѣ дапочитаема кѹдѣ.
ипоема. наисо бца сіа ісондан
тинъ

гнѣ́ва ѿ покрыва́юще и́мъ слы́шав
ше. гла́вїе стра́ха, по́ужаса и́сполнш
шеса. и ѿ жа́рости оу́мири́шшеса,
гповерго́ша ѹзы́сїсати гїсо́ны пре
сты́а. бцы, гнеѡкрѣ́тѡша всесо́ръ
та́же стѝтель ѧ҃ъ тара́сїй патри
а́рхъ. попе́ръ моли́тиса поспе́мъ
мнѣ́ремъ, пр҃ѣ́ны гѹ́меномъ ѩза
тпо́рнисомъ. дакы прогавѝлъ
бгъ. ѡ҃їсонъ пречты́е бцы. гдѣ
согрѣше́нна. и́ли гдѣ́со напра́сно
пощ́е́рженна, писа́сопъ мѣ́стъ
неоу́до́кнтъ. гдѣ́писа нѣ́сое́мъ
ѡ҃ѡцъ запо́рнїисѧ посмъ, гла́съ
пѣщїа́а сице. и́щи́е ре́чѣ гїсѡ́
ны пречты́е бцы. ппандогра́
тори. гпосе́мъ и́шѣще́нїю ѡ҃но

го

прѣбного стáрца · и́же изатворѣ́ю
бр҃ктóшаю · цр҃кви сто́аго пандо́кс
рáтора пономарѝ шестенѝ · на́сожде
прежде сѣсазáся · і҃сади́ло неоу́гáсше
и҃ тоя́ко ро҃ѣ́тъ · на́сожекъ пéрвіе
шазложено · на́сожде дрéвле поѣсаза
бгъ оугóдникъ своемъ · прр҃ѣ́съ мой
сéю сéмъ чюдесѝ сиздрѣтельствъ
ющи · ісѵпнѝ ѡгнéмъ горáщи ·
и҃ несожигáемъ · і҃бы́сть рáдость
пéлі҃а цр҃ема і҃патрі҃áрхъ · і҃сѣмъ
хрті҃áномъ · ѡ҃ѣсонѣ прéстыа бцы
і҃прослáвишаю и҃ прéчі҃стнѣ́мъ хрáмѣ
ѣ҃ сщи́мъ плáтернѣ · и҃ ѡ҃тогѡ
врéмени сію і҃сонъ прéстыа бцы ·
ѡ҃дигúтрие и҃зношáхъ на мѣ́стѣ
пс҃псáісѣи по́рнúсѣ напоѣслонé

нiч

хрїтїа́номъ · навоспомина́ніеже кы
шшаго избавле́нїа по́мощи набезко
жныа пе́рсы · гага́раны и парпары ·
и́еже исе́нь загражде́ніе · и́ сади́лъ
по́ли и́соу · неоуграшаемъ · воспо ми
нающеже ісѐ ѡнаписа́нїа и́сѡны
пре́ч҃тые в҃цы · вжтшенымъ лѣсо́ю
досе́го сѣмаго вре́мени л҃ѳ҃тъ се́мь
со́тъ дека́дъ десѧ́тъ шесть прїи́де ·
и́бѣ нерѹши́ма · ї҃сторїи ї҃нечески
пы ї҃ре́й и́сонокоре́цъ · на и́сшеже вре́
ме и́сполнѣ́шѧ ѕаповѣ́дь гдна · прино
сѧ́щеже ісе́мъ оудище́нїю гла́съ
архагла гаврїи́ла · е́же ра́дѹйсѧ
ѡвра́дованнаа гдь с тобою · дх҃ъ бо
сты́й найде́ ната · и́сполнѧ пы́шна
го ѡбѣщанїѧ · поистинѣ ѹко

Ѕа Поѣдѣ

рече · и паче естества ей поистин
ну. Бце благодатная гдь стокою ·
еже и на исонѣ подобразися гдь со
бою · иисонѣ образа плотскаго восприе
мшемь стго духа · непорочну соблю
дши прадѣ родъ · похваляющеже
кто проповѣдника ипитию зѣлъ
духсошную · пиво изливающа ,
кѫтшеннаго оученїа · праа ищуж
тела кто исѣсна · ей паки реѣ
попремногѣ праѣ сый исѣсенъ ·
поистинну зѣлїе цѣлебно составив
шею и чистотою гоподомъ · пот
щашася · нѣкако оустроить поро
жн · нащѣ · гподразни чтую ето
мтрь · ищѣлебнїцѫ неисѣдну ·
ѡнеѫже излиашася , гподашася

мнóтаа неизрéченнаа чюдесá · кѣсо
гóгнанíе · íстрастéй мѧчáщий споб
дéнíе íнедугъ неíсцѣлнꙑ óупрач
ванíе · íже пѣрою прирóдащий дó
сегó днí · Сéйже богопрíатнꙑи н
многочюдеснꙑй íсóнъ прéстꙑе
бцы · ѡдигúрию · слѫжахѫ срéдн
цы сегó напúсателя · íгóкúдца
лѧсй · ѡпрéчúстúвмъ вѣхрамѣ
ѡлхéрнъ · íнéмже íсóборъ вѣ бго
лкúнѣ сóвораетсѧ · сошесноúцны
кѧкúéмъ мóрéбно · Сóстáшиже
сѧ грáнесóслóвíе · сíрéчь íсáно
бгодарéшенъ прéчúтыа бцы
ѡдигúтрíю · сцéнно íнóíсомъ
íгнáíемъ · íже послéдú кѣíсть ·
áрúерéшúтъ íсонсланúна грáда ·

сѧ же оу҃бо ѿ гоу҃ чесли҃наго цр҃а михаила
раꙁслаб҃е҃а и҃же и҃сцѣлень бы҃сь ѕ҃ѫ
роимени҃тымъ лвомъ а҃рмениномъ
дв҃тороді҃а ра҃ди, мѡдотко҃рныа
его оу҃ды растерза і҃изрѣза . е҃же
е҃сть і҃дѡнмъ исано҃мъ тѡ҃й поем
шпоклѧ и҃ е҃сть престы҃а кл҃цы
нше҃а к҃цы и҃прно҃ды мр҃іи . чтна
е҃а ѡ҃браза чюдотво҃рныа і҃сѡны
ѡ҃д҃игі҃трі҃а . предварѝже бл҃же҃нный
і҃ѡаннъ дамаскі҃й дорматы . е҃же
е҃сть стры . праꙁдниса ра҃ди сн
цева . престы҃а к҃цы . пниже и҃сѡ
мое і҃непоснижи҃мое бж҃тво на҃ща
ется . и҃е҃же сопрно сѫ҃щное слово .
спонсѣшо и҃стаго д҃ха ѡ҃сѣщенїе҃м
попоществ҃ша ѡ҃прно дцы . мр҃іи .

дземныя ѡбожитъ, їсїе ѡйсонъ.
престы҃а бц҃ы мр҃ї ѡдигитрїа дос
дїе слово.

Паисиже ѡдрѹгой їсонъ престы҃а
бц҃ы йже приде. германъ преписа, й
гримѹ ѡпѹстї. предлежа҃щее же
паїси дагдетса попрерожденїиже
ѡнаго пѹщенїа гримѹ, прїнде сїѡ
придеса҃ ркетъ. даже доблочесн
каго ц҃ра мїхаила. имтре егѡ
блаженныа ц҃рцы феѡдоры. таже
їсона. пречты҃е бц҃ы. йже прїмъ
начаїъ часто ісдекатиса, нисим
же подима. ѡпогда наше черни.
инасѹтренимъ пѣнїи. ѡпогда
гнарїорги. дагаїсоже намнозѣ оѹ
тишившеса. а҃кие паїси єсончанїе

посѣпа́ше, і҃и҃зима́ѣ҇ше кѡ́лчїю
і҃ѹ́скоегѡ̀ пока́ше́нїа. і҃а́со косцы́
існѣ́ти всѣ́мъ і҃стещи́ся волкта́рь
и҃подъа́ти хоташе рѹ́сами е҆́же
наземлю́ пасти́ся. тѡ́и҃ мна́ще
и҃соѹ́трѹшни́тися. ѡ҃на́же попоздѹ́ѵ
дѣташе нисомѹ́же прикоснѹ́тися
той мо҃ще. і҃а́со ногама ходя́
ще. нестѹ́дно навозду́хъ ц҃рко
прохода́ща і҃сходя́ща. а҆́гльски
ми мнѡ́ю сила́ми пс҃ѣ бж҃го говѣ́нїе
носи́ма нещи́димо помалѣ. сос
тѧзда́нїе́мъ истра́домъ. носи́
мыи҃ъ легко̀. ѡ҃гра́ма и҃носи́ма
па́кѣ же и҃спще́ннисомъ ѡ҃пре
слѧ́номъ пиздѣ́нїи сѵ́ло оу҃жас
шимсѧ. и҃посѣдѹ́ющимъ е҆́й

стрепетомъ дондеже посліже реісѣ
тиверь . їтаже спѣщается кередѣ
рѣісѣ тоа просто пополамъ пропщѣ
пропащи . людіеже наісорѣ подика
щеса . тралепнѣ рыдахѣ . ѡнаже
ѡходащи идалече їзоічнюи песо
рѣ кысѣ . папаже многиа слезы
точа . оушы мнѣ копіа тлаше ѡро
диже гѣе ѡнасѣ бѣтпенный ісіѡ
те . інешкмы црце само идеши .
трепещѣ бо нази данѣ сегда інасѣ
сѣщирѣ врімѣ ѡтповей чти іпо
ісложеніе . мѣчительство дина поле
постигнетъ . ежеібысть непом
ногѣ вѣ времени . найде той же
мраісѣ нечедна прелести латыи
сіеіа . ѡкапы фарнося . ежеесть

ѣдонѣ творимо їсо́наже та пре
стыа́ бцы. кооу́трїй по́слизаетъ
ісонсланти́нъ гра́дъ. їнапфиста́
ницїи пи́дїса припы́кшин взна́
люди ежеісонсланти́на гра́да сте
ісо́шаса. пи́дѣша преславное
то пропе́нїе ѡ́ноа пѫ́зше кїсо
ра́клеца иза́ша препа́ваемо
да́ їсоже бго мтре пи́дѣша.
на́їсо їсо́на бѣ пречтые бцы, и
принесо́шаю цр҃цѣ феѡ́дорѣ. и
бы́сть кома́ йстече́нїе лю́дѣ
мно́го нашѣкрѣ́тенїе сеа, исокра́
шшимса пе́вмъ пѣсо́пѣ на́їсо́
нное поїслоне́нїе. непѣдѫщежс
пинѣ ѡ́їсѣдѣ йїса́їсочтна́а сиа
йїсо́на на́пне́а ѡ́славнины и́зы
ти.

сию помышляютъ многоко стыа
їсо́ны ѡни злочести́вїи їгоноко́рцы
ісла́вленїе приназывающе їв мо́ре
в кнетахъ · цр҃цаже їпатрїа́рхъ ме
фо́дїи кнд҃зкше їсо́нх пречтыебцы
ра́дости їоудивльшеса · ѡсемь
пи́шетъ первосѣдалномх рима ·
ѡ їсонѣ їса́со їсогда нави́сѧ на
мори оу́града · па́паже ївсенлю́дїе
писа́нїемъ и҃сповѣдахх ·
бжїи про́мыслъ ѡ їсо́нѣ пречтые
бцы · е́же содѣла ѡбцее спсе́нїе ·
напренѣже сіказа́пъ кнѣзъ їдре́
нее прише́ствие и҃со́ны їноное
ѡрожде́нїе пресла́вно спосла́нїе
иже пришедше ѿпапы внд҃х
шаю в сонста́нтинѣ гра́дѣ ·

ѡ҃ю

шєствіе сострахомъ поіслонахуся ей
прєсла́нно ѡ҃ни́хъ и́зшє́дшей · и҃ цр҃ца
же и҃ патрна́рхъ оувидѣ́ша ѡ҃ папы
дрє́вняе і҃сѡ́ны кѡмпре приша́
ствіе прі́мъ · і҃ прєсла́нное ѡ҃ше́
ствіе ра́дости и҃спо́лнишася, кзе́
мли нарѹцѣ чтнѹю і҃сѡ́нѹ пре
стыа҃ кѫ҃цы . несо́шаю сосщѣща́
ми и҃ сокр҃говдарє́нїемъ ша́лящє
і҃ѹющє кр҃говдарєнїе и҃ поспѣшаю
по́храмѣ є҃а҃ · сѫ́щимъ праісопра́
тїи · и҃ таісо намно́ги дни · пєсь
гра́дъ чє́сть і҃поіслоне́нїе є҃и҃ не
позвра́нно поздаша́хѹ · и҃ ѡ҃пєсѣ́
ѹстъ римлянынн нарица́хѹ
прие́млющє ѡ҃нѣ́а҃ нєѡ҃сѣ́дно ·
и҃ сцелє́нїе · и҃зполенїемже цр҃цы

їпатріа́рха наїсо́южде́ нїю твора́
хъ и́схожде́нїе посредѣ гра́да, ка́нь
шо́рника. на́їсеже ѡ́дигі́трію їсо́
ны прест҃ыа҃ бц҃ы. оу҃ста́ви са́та́со
же. їна́ше́лсо дх҃то по́ѡ́разѣ пе
рїсиа спс҃ѣ́нльіа нїи. ѡ́кра́да́ще
сцїе́нныа хра́мы ѡ́свѧща́ющіе и҃.
ѡ́бхожде́нїе́мъ. на́їсо́да́кѣ́де́тъ
па́мать ѣ҃а҃ шро́дъ и҃ро́дъ. оу҃ста́
пи́же́ся поспомина́нїе сей їсонѣ
твори́ти ш҃дь ржтва҃ бг҃омт҃ре.
сепїе́ шрі́а по́ѡ́смый дь҃. слави
ти [redacted] не́тоїсможе ѡ́ѡ́бразакѣ́їа
мт҃ре ѡ́дигі́трі́а. и҃ри́мляны
ни. шдр҃тва́ющіе́ їсонсланїінѣ гра
дѣ. дїпнда и҃ѹ́жасна кыпр҃ѹ
чюдодѣ́йстшіа ноѝ ѡ́чтныа ѣ҃а

ризы спасе́ни кы́сть. прише́дшїи
наісонсла́нїинъ градъ сопа́номъ
подпою стѣ́хъ ісоракле́й люде́й. и
много оубі́йствїа сотворшимъ.
цр҃ькже михаи́лъ патрїа́рхъ
фотїи всеношнюю моль҃бу сотво
ри́ша пѣ́сни престы́а бц҃ы пла
ха́рнаръ и҆дже ісо́на престы́а бц҃ы
шдигитрие е҆́же е҆́сть слопе́н
сіи сіказаетсѧ ісрк҃тіе́ѧ помо́
щница, стоа́ше. па́же и҆зне́сше
стѣ́ѣнымн ри́зы престы́а бц҃ы
ѥ҆ісраи́ѣ́ѧ пморе́ю мочи́ше
а҆́бїеже наста вѣ́тра зе́лна и҆́помо
щию бг҃омтре. людіе́ѣ́ слопа́но
прише́дше пси. нѣ́ть кы́ша мно
га́ѧже и҆́на чюдеса́ и҆́знамснїа

поцр҃ковьющелить семь градъ сот
пори престала кѣца пречтымъ своѥ
ѡбразомъ · ѩже дарерѫ · инетѡ
ѥмо пречестѣмъ цр҃тшїи сице
содѣ́ной попсюдѣ шегда кезчис
ленна сѣть · неисполѫдїмамѫть
ѥ҃ѧкыкаѥтъ · паѵеже непостиж҃і
мо ѥкѣтозарно · ідохрторюбнмы
а россійсіиастраны, мѫтию
своѥю достиже сію премирно
просиѣти, іпреслашнымн, и
дивнымн чюдесы · паче песѣхъ
странъ пречюдно · ѡбогатн,
ѡсемъ оубо оущемогѣ цілго тоѧ
сна нѣгда просимъ · незаписѣна
дара поцѣстїю сиѧ изъяши
тиса · ѥгоже пѣѧгодарити
неизречнное чисолюбие імѫть

его пречистые мтре. іже исправосла
вномъ народѣ хртолюбиваго ро
сійскаго державства.

Ѡ нашествіи чюдотворныя іко
ны пресвтыя бцы. чтнаго
ея ѡдигитрна правостей земли
иже натиѳины, глава, є.

Паисіе да предложимъ пощенїе
прекрасно, оужаса и оудивленїа.
и спшлнень шісонъ пречтыя
бцы. чтнаго ея ѡдигитрна.
нашедшися правостей земли, на
посѣ доисѣ жѣтомъ, прелапно
напоздѣсѣ оужаснако пойстн
нѣ ѡхртолюбивїи інесказанна
пощенїе сиа. наісоуко іпо
щемы. наіс непостижимая
речения всебѣ содержаще, ѡни

шнепостижи́момъ чю́дныа їсо
ны бгомтре пришествїи. їюпре
дшномъ тоа напрені́и оужасаю
ся ко и́трепе́цѣ. їа́исопы́ше оу
ма. чаша та́йна сїа. а́їце оубо
непостижимо. прїи́де непосѣи
жимыже. и́зы́тїе ѐа неизслѣдѝ
мыстезѣи ѐа. їсаісо оубо моглѣ́зъ
бернень сын непостижимы їсо
снѣтися. їюпсечтѣи їспошѣдаи
пе́сь ююсшернене́нъ сын. ѐа́же оубо
пречтомѣ юбразѣ чюдотворнѣи
їсо́нъ, їпремирніи чи́нонъ. а́нгль
стїи непшдимо собѣгошѣмъ
сѣжа́хѣ. и́сострахомъ почита́ю
ще їа́исо бцѣ. їпсѣхъ хр̃тиа́нъ спсе́
ніе. и́сице іспелнісомѣ семѣтаи
нѣшѣ. шзира́а а́їси безгла́сенъ.

ѡ҆ꙋжасти бꙑша́ю · поне́же таѥ́со
пꙑмъ та́йнамъ коса́тиса дерза́ю
мно́гоже пре́мени ѡ҆сте́мъ недоꙋ
мѣ́нїама ѡ҆кдержаще рече́нїеже
е́же ѡ҆ пи҃сѣ́ несы́тное паѥ́си сїе́ра
зрѣ́ша́ше и҆́ꙁꙑко предкара́, кпе
ра́ше · нишата́ше разꙋмати́коего
а҆́бие поспа́шаса · и҆недосто́йнѣ҆што
пермї претаще́ наѥ́ш чре́зъ нш҃ѵ
сїлѵ начина́емо · чтоже оу҆́бо ѡ҆
бгоꙋбы́ши́н реѥ́ꙋди ꙗ҆́ запрещѵ
псебѣ҆ · занедостѡ́инѣ҆што мѡ҆е
ꙗ҆́ оу҆стремлюса испредꙋпнѣ҆́й
повѣ҆сти бгомїри · поне малѡ
ꙁрещи҆н ѡ҆премирномъ пречтаго
ѡ҆́браза е҆ѣ҆ пришествїи́н · ноелѝсѡ
ѡ҆на бголи́ти · помощи подасть ·
ѣелисо ѵ҆́кчѵ оу҆мѣ҆ постижно ,

ношка́че ѓ҃тполюкнїи пелиси́а ра
ди сѣ́дости і҃помраче́нного оу́ма
моего̀ и҃сѣ́ми недоста́йно. і҃ниса́
гоже шозможно понѣ́же не ѡ҃крꙋ
таю. пѣ́сь потре́бны і҃нимало по
до́бны ісонѣпошѣ́данію сїа. моѣ́ма
же оу́бо наѣ́диного всемогꙋ́щаго
позложимъ надѣ́жда и҃ того мо́лїм
оу́сердно могꙋ́щаго. немꙋ́дрыа оу
мꙋ́дрити. і҃неразꙋ́мныа празꙋми
ти. на́сождаимѣ́не неразꙋ́мнаго
празꙋми́тъ на́шими ѣ́же і҃снѣмꙋ
мл҃твами. на́ши же ѡ҃сѣ́мъ непре
ста́ю ісопрестꙋ́чномꙋ сло́вꙋ свѣ́тꙋ
ѓ҃рт҃ꙋ і҃стого рождшей пѣ́сꙋпъ
сна́ми прибѣга́ю. і҃ѡ҃сіспе́рне́
ннꙋю пло́ть свою̀ пре́сло́на́ю. и
ѡ҃мраче́нное мо́ѣ сре́це і҃оу́мъ пре́
лапаю

Шаѣ

на́ѣ да разумѣ́ютъ просвѣ́тятъ
и́же смы́сла да́тель гса́ѣ́ сго чтсѣ
пмирѣ градѣ́щаго · просвѣ́ти́тель
сѣ́ѣ́ми подаѣ́тъ · и́же о́чѣе ѣ́дино
ро́дное сѣ́ѣ́ми подаѣ́тъ · и́же о́чее
ѣ́диноро́дное сѣ́ѣ́ · сѣ́во оу́стна́ма
мои́ма · па́че ме́да и́сѣ́та · ѣ́же
гѣпошѣ́дати предни́ное того кго
мтре · на́щѣ́ніѣ и́псеми́рное ра́дова
ніѣ · ѣ́ліже шпрадошѣ́рнїи лю́дїѣ ·
и́ хрїтоюбни́їи ѣ́лнсаго сѣ́бора
псенаро́днаго · нн҃ѣ́ пѣ́сѣ́тъ спремн́
рными чинми а́нгльсѣ́ими ра́
дующеса оу́бо и́шеселящеса дхо́
вно · праздну́йте сїи спа сите
лный дн҃ь и́сѣ́то но́сный
по́нже кто́поли посѣ́тѣ́и на́съ ·
хрто́съ сѣ́ѣ́тъ и́стинный ·

пречистымъ своимъ ѡбразомъ · иного
бголити пщцы ншеа бцы · и прно
дцы мр҃ін · чюдо ѡбрною своею пѣс
ною · празднуйте оубо ѹторюбнїи
пресла҃шно и торжествуйте · дїпное
пришествїе тоа · пречистое нашес
нїе · псемирное просвѣще́нїе · прис
нитеже слѹжи сошниманїемъ · дана
сладитеса неизчетныа пещера · пищи
бжїа ѣ҃ргоди сладкиа · и жажда бѹто
кипе щедрою мл҃тїю · ѣ҃неизреченною
бжтїю сего неисчерпаемаго истѡ
чника · ѡтселе же нашиса бжтвен
ное се бгнрѣ сокро́вище чюдна
ѡсона бгомтре · и ѡсоле таисо пре
мирно прилетѣ · ниса҃соже оубо по
стиижимо намъ се квсть · ѣ҃ргого
пѣйно, ноглоимо ѣ҃ръ сиѣ шѣсть

ѣ҃гоговѣйно ей҆ служа́ще премі́рно-
носа́ще · паче́же всемогі́и твой оу҃ко
свои́ми неизрече́нными сло́вами сі́-
це наспасе́нїе на́ше оу҃строй · глаго
оу҃ко таи́ною неоудо́кь ѣпошлдимою
и҆споплёмь по́шлеть · что же реѣ҆
и҆ли́ что позрю́ · ілн҃ ѿсю́ду нача́ло ·
пошлеть прїи́мь ѿпресла́вномь бго
матн нашедніи · ѩже здѣ́ре́со́хъ ка҃-
на́со премірно се́ кысь · и҆ноисло́до
панны пѣтн е҆а · ношка́че и҆же́ысперь
ѿчи зра́щий · зра́щею · и҆сі́а ѿсемь
спидѣ́тельствуютъ · и҆си́ наси́ по
нѫждаютъ · и҆сице ѿсн начатн
оу҃спемогѫщаго прошь кла́одатн ·
и҆мѣтн и҆да́ра · слы́шь бла́го оу҃ко
е҆сть · наѣта оу҃покаи · и҆добро́ е҆сть
ѿ҃кзык нача́тн ѣ҃кзык сконча́тн ·

ѣкашей кгоюкимїи. ѣже покзѣ люкѣи-
предложити.

Плѣто їѹсозданїа мира, сѹ̄ та. е,
їѹкопоученїаже бга слова а̄тча.
прицѣ трѣчестѣкмѣ їѡа̄ннѣ,
палешлоте. подниже кѣго чествїва
го їдосто҃хвалнаго перїсаголсѣнза
димїтрїа їкановича мосісопсіса
го їдсеа росїи. пристѣнщемѣ пи
минѣкмїропомїтѣ. мосісопсісомѣ
їдсеа росїи. їпрнѣго люкїпомѣ але
зѣке а҃рхїепїспѣ пелїсаго нопа града
їпсісопа. просїа напысотѣ пелн
аго кѣгочїтїа пресѣѣтлаа зараа
гавїе позсїа намѣ слнце праѣды
нашса кжтѣное їщклѡносное
сокрѡпище, їсона пречтые вцы.
ѡдигїтрїе. поюкрасїи. вгосписаема

го

сра́шнаго пелі́саго нова́ града. напе
ли́цѣмъ ла́дожскомъ е́зерѣ си
цѣлымъ о́бразомъ.

О непостижи́момъ шествіи чю́дныа їсо́вы его́ мѣ́сте. чре́зъ пели́сое е́зеро не́по.

Коеди́нъ оу́бо о́дни́нъ нѣ́цый хрⷭтолюби́шїн лю́дїе напрежде
рече́нникмъ се́мъ пеіцѣмъ е́зерѣ
ло́пи́тїѧ содѣ́ѣ́ающе. бѣ́стако
ры́карїе. поступа́ющимже и́мъ
поглѣ́дѣнїѧ е́зера того́. и́ако не оубзрѣ
ше издале́ча. предни́но поужа́с
но знаменїе преслашно поподѣ́ѣ
проти́ѧ и́ ѣ́сѣ́ѣто за́рно. а́ѣси
и торо́е са́нце ідѣ́ще чре́з пели́сое
е́зеро но́по. неизрече́нною сісо́ро
стїю пачѣ о́рлопо лѣтаніа. о
ни́же

оу҃ко стра́хомъ мно́гимъ содержи́ми
ка́ѫгѡсемъ і҃неоу҃слѡ́нно зра́ѫ напре
ди́шное то҃ знамє́нїе · да҃на́ соже кли́
постиже́ пи́димое , оу҃пиду́ша и҃́сти
нно та́ісѡ і҃сѡ́на пре҃чты́а пла́щы
нше́а бц҃ы · і҃рѡно́дкы мари́и гѡдн
гитприе . сѝ рѣ́чь і҃сѡ́писаа пѡмѡ́
щница · наѫ́пей рѫ́щть и҃мѣ́щи ко
гѡбраже́нна пре҃шт҃́наго мл҃ца ·
гда нше́го і҃са хрта҃ · и҃посл҃́дняа
премѣна и҃зы́та . гѡнєа̀ попѡтѝ
шагоса наспасе́нїе нше · бжєстве
стпєннаго гѡ́наго бгосиа́тельнаго
пидѣ́нїа дѡмъ просщ҃тѝшѝвса
праковѣ́рнїи · и҃сще соѹ҃жасомъ —
многимъ поздѣ́шѣрѫ́щтєсѡи · і҃тєп
лою шѣ́рою и҃гора́щею любо́шїю ,
и҃спелїимъ оу҃сѣ́рдиемъ разгара́рвса ·

Насъ

срцы своими, наказ государственное
моление и людотворныя сонмъ про
строшася. Она же оубо неоуспѣшно
и непрестанно предыспрений
своимъ дияволимъ шествиемъ
неосно идяше. и паче всѣмъ
сего ради далече отъ нея отступашеся
христолюбивыя же люди непозрач
нымъ зрѣніемъ посреди ея
каѳ ей очима своима пропож
дающе. плачевныя рыдая. дива
щеся. стоятельномъ и непосѣ
жимомъ предысосомъ идино
момъ. и сего ради рождению ея
и паче всѣхъ исполненной странѣ
прекрасно и стѣ стопяно. нашего
сѣнце изо очию и изыде.
Сего ради до ежечасно оумъ нашъ

стимше

чтоже оубо глю слезамъ боумилению
достойно, чюдо коистинно сшьтраа
бго чести пенисое напысоть сшь
тило псей пелицьи росии поснаа
гаписа. гаисоже ко сшьтоцнд
нюю гпрепелисвю свою мть на
пе сшьше, прейзо кинно просре
наипаче предысоенимъ. ѣдиноы
неизглаголанным рождениемъ.
своимъ преславно поздвъ гоети
гмораа ирвиен гисточниен, гкеюзе
млю сицемъ шкразомъ. повоз
двъбо чюдотворнаа гсона преда
кца. изъраа града. чрезъ пеюзему
гморе. гаисолнце пресшьтлое
шпососа идозападаа прейде. иже
коигамопндцы истиннын сподо
кишаса быти. семуже преете

стѣхенномъ чюдеси преждерече-
нїи рдѣвари тайсоже предрѣсохомъ
сѧ бгородицѣ. ѥсть оубо сѣдѣла
страшное сѣ и прѣславное чюдо.
страхомъ и оужасомъ испълнено. сѧ
нем зреченнаго хрїтѣ твоего мдрдїа
сѧ вѣдѣвъ пресѣтыи иневзре-
ченыи цѣлителѣ чюдесъ тъ пои шисо-
и же тъворѣши исѣмою пречтыѥ ско
сѧ бгомтре.

Ѡ чатенїи стыа ісѣмы бго
мтре, ѡтрѣшины злѣсто задѣа
поприща.

Егдаже оубо чюдотворнаа ісѣ
на пречтыѥ бцы. прѣдѣ пре-
пѣлисое ѣзеро нѣло. и тогда на
писа плѣсти поубрасти пелѣсого
новаграда. поиѣконѣжь сѣсой
ѣомилѣнїа нечистодѣйцы поистинѣ дивное чюдо

патинѣ нашатїѣ рещѣ насмо́трѣ сопѣ
горѣ чюдно напоздѣѣ · исокрашаса
людїе мнозѣ напрелѣпноетѡ чюдо.
гбыша ѡстыа гсоны кѣ мтре чю
деса · недѹгвющимѣ исцѣленїа кола
щимѣ, многа иразлѣчнаа, напо
мѣстѣ хрто любившїи нарѣди · пѣ
шща часо́шню · пѡмна ѹспе́нїа
прчстыа кцы · иже идонѣ кжїе
ю кгода́тню стоитѣ · инепомно
зѣѹ ѹбодне · ѡтоле гсона кто
мтре непидимо ѡнде.

Ѡ наше́нїи прчстыа гсоны кто
мтре ѿтиѵѳины заѣсто поприщь.

Ипаїси нашисѧ напоздѣѣ дпеси
нѣ́соей нарицаемой нѣ́очени
цы · ипѣ паїси собра́вшисѧ дсена
родномѹ мно́жествѣ напресла́вное
натоиже рещѣ преслѣвно

тюа нашéніе · їнатóмъ мѣсти
тáісоже шпрéчтыа їсóны бгомá
тери кыша чюдесá · їйцѣленіе не
дýгýющимъ · їсцѣлъ прнéсшéше
нны чюдесъ рáди éа немéдленно
бгорюбнúй народи всесéлнемъ ·
оусéрдиемъ · напоставлéніе éа
поставнша црúсвь поймáржтва
прéчтыа кцы · éже вдонмъ бжíею
мýдрóю спойтъ · непомнóзѣже пре
мени їсóна шлцы · їштýдѫжс не
шúдимо изыде ·

Шнáщéнін прéчтыѣ їсóны бго
мтре шгúхшины зададесать
единó попрúще ·

Иáвнє нáкиса напáше рещѣ нáвý
їсóпѣ горѣ · паíси премúрно й
дúйно · превысьже пѣ стоа ·

наподъвсѣ · единъ часъ · тогдаже
мѣстѣ сократишеса народи пра
послашнїи постапиша часошню
чюдна аже їсона бгомитре пресла
шно и ѡни непидиможе ѡйде ·

Ѡ наслѣнїи їсоны пр[illegible] бго
митре ѡтчюдины за їс поѹрищь

Ипаїси написа надтоюже реісою
нагорѣ наподъвсѣ и оукостечеса
ипѣ мнѡго прапослашна народѣ
наси цепое непосрамимое бгома
тере чюдныа їсоны пришествие
имѣтню ѣа · иже ѡнихъ кола
цимъ неисцѣлимымъ недѹги · мно
гаа и преслашнаа чюдеса їсцѣле
нїа подашаса · и таїсо прашошѣ
рнїи людїе · ѡ перисїа радостїи
населенїе тоа посла шишадрѣ ·

шоима поспрока престыа́ѧ кѵ̑ы. йже
ѿ дѡнѣ҃ѣ кжиею кѵ̑годаи́нѵю стоѧ́ть
йподо́мъ понѣдѣлни́цѣ҃ дне҃. їсо́на
кѵ̑гомѵ̑тре паи́сіи їѡ́ѳѳлеѥ нешѝдиможе
ѡ҃йдѣ. мѫ҃хрѵ̑толюбивѣ́йшїи. исто оу҃бо
неоудиви́тисѧ семѫ҃ прелѧ́шномѫ҃ чю
деси прехождѧ́шебо їсо́на кѵ̑гомѵ̑тре
ѩ҃ко сл҃нце подо́бѣхѫ҃ всю подне҃бесную
ѡ҃спѣщѧ́ше. їнепо́чню наедино́мъ
мѣ́стѣ҃ мно́гаѧ ѩ҃разли́чнаѧ чюдеса
їѵ̑цѣлѣ́нїѧ ѡ҃сѣ҃ѣ҃ испѫ҃шаше. нопре
слѧ́шно оу҃бо. їпремѝрно всѧ страны
всел҃е́нныѧ всего ми́ра просвѣща́
ше. и҃ ѡ҃ткѫ҃дѫ҃ изъвлѧ́ше. кѵ̑гопо
лен҃ѣемъ оу҃бо всемогѫ҃щаго. чѧ́сто
люѳиемѫ҃же кѵ̑гомѵ̑тре е҃́же ісподѫ҃
чѧ́ше҃ премѝрноже паи́сіи сп҃ѣто
но́сно. чюдна́ѧ їсо́на е҃ѧ҃ ѡ҃тъ҃ѣда

намѣ́сто прехождáще · посещáющіе
своéю мýдріею · россíйскую страны́ и́про
свѣщáющіе нáсъ полсоры́щины тóпча
и́ потмы́ нешéденіа ксшéствіа кторá
зéмліа позподáше áкнеже нéизбран
нагомѣ́ста · непостнúжимо спы́ше
снакдѣ́ваюцін · и́дѣ́жекы обгóдно
éй цркъ подпорúтнса · áггльсіи
ми нéнымн снлами · псе блгогов
йно носúма невúдимо · и́тáісочесі
нéйшна сн · и́псéл ткáри прéчúтые
дúы кцы · прéчúтаго и́кразá прéмир
нохождéніе заушсолюбие тоа сшѣ
тоносно кысть прослáвно · и́шествмъ
земны́мъ шидимо напросшкцéніе
спасéніе бгочестúшымъ шéрою
поклонáюцимса · кжтвенней и
конéа бгоносней · наісонéчносжс

посрамлéніе ѿгнѹбéніе нечестúвы
непоклоняющымсѧ éй ѿсѣдѣже
сѝѧ тáко прослáвно йдé сѝнáм
ѿтремúрны оутаúшесѧ гнúсáсо
же постúжимо кысть ѿземно
родны же повéстьми извéстѹ
ется сúце. нáсо чюдотворнаа
сѝѧ йсона кто мúре. кжйнмъ изпо
леніемъ. итого неизрéзéнными сѣ
дáми. прúйдé изъ рáтрáда. ѿ лхéр
ны. щртпвющúйже градъ прине
сена кысть изоалéзандрúи. блгов
рнымúн мѹжи, поалéзандрéюже по
слáса кто грáсным éѵлúстомъ лѹ
кóю, тúмъ оубо блговéстнúкомъ
кгоговúйнъ написáса прижи поѣ
самóй влцы ншей цы, прно
дшы мрúи. ѡсемъ оубо предá

ршей пѡ́ищєтн изыщ́ѣтно изыа́кле
нно ѡ҃прищєдѣ́нїже є҃а ѡ҃ищ́ды пр҃і
и́де ѡ҃семь на́ипаче пѡ́кѹсить
сиа҃ предн изыскѣ́тни и́мать нн҃к
же наст҃оя́щее да҃леѣтса и́ преми
рное да҃позгласитса, гі́же ѡ҃пы́спрь
зра́ци сподоблѣ́ѣтса.

Ѡ҃ преслáпномъ нáпле́нїи чю́дныа гі҃сѡ́ны вгомі҃тре ѡ҃дигі́трїа нати хфи́нїк. глава ѕ

Ꙗ҃́кѡ на́писа натѝ́ѹвинїк. пречи́ты
ѡ҃́кразъ пчелы. сицеѡ́́мъ ѡ҃́кразо҃́м.
стоя́ше оу́́ко гі҃сѡ́на нагорѣ́. преслáпно
напоздѣ́ѣ и́ подѣ́ѣше пѣ́сньтоа жнѣ
ли гі҃сѡ́ня пречи́ста вгомі҃тре. поплѣ́да
ша дрѣ́ѣ дрѣ́ѣ. и́ собрашаса лю́дїе
мно́зи зра́ще велѝ́сое и́дивное чюдо
гі҃сѡ́ня пренепоро́чныа пчелы нше

бцы гдне родивыи, столпъ накоадхъ, начаша молитисѧ. сомногими слезами. пречистомѹ ѥѧ ѡбразѹ ипрестчномѹ млнцѹ. иже изнѣѧ неизреченномѹ бествмени рождьшемъсѧ гдѹ нашемѹ ісѹ хртѹ. бышаже тогда ѡ чюдныѧ іконы бгомтре- іисцѣленнаѧ колѧщимъ ичюдеса различнаѧ. многаждепрославлѧла. ѥжеко гласѣ ѡумѹ невместимаѧ. итакоюненазлаго данныѧ радости хртолюбивыи народ. дрѹгъ содрѹгомъ сплщѧѧшесѧ. сѹмлнѣнїемъ ѹпалѹ поздѧше. ищи плѣнъ сплщѧлшесѧ. ѡбимаѧ пречистыѧ бцы, поздингнѹти цркоть. ишней поставитисѣмю сѣмю іконѹ ѥѧ. помш

лѣпшежеса паіси оусердно · їжрекїи по
ложи́ша · ёжевы тѣ҃ѣ҃ исаа ста́вити
цр҃ість воима пречтыа бцы и҃ны́неса
жрекїи ёже поста́вити цр҃ість наго҃
мвестѣ ѝдѣже їсо́на нашиса · пой
ма оуспенїа пречтыебцы;

Возвалѣ пе́рвыа цр҃іеви наты́хои
нѣ҃ · іаісо ѡкрѣпіеса їсо́на бго́мтре ·
и҃цр҃іо́вный сребѣ и҃спрочи́ древесе҃
надрѣзѣкй странѣ рѣіеи пѣ҃ювины · бѣ҃а

Всісо́рѣже оубо православнїи сошвѣтъ
бѣ҃ъ соверша́ютъ, ѝдѣлѣ іасаю́тса
ѝдрепе́сиа оуготопла́ютъ напомо҃
призыва́ющіе премѝрно спо́лцію
ѝпаісо ѡкложи́ша цр҃ість дрепа́нѣ ·
ѝпо́моцию ёа́ шогодне содѣ́лаша
цр҃іо́шныа ѓри шѣницы · ѡшечержа
нас та́шиа но́ци, разыдо́шаса

лю́дие вдо́мы спо́л · и́нѣмиже оу́копоше
дѣша пребы́ти кре́же́нїа ра́ди · оу́ чюдо
тшо́рныа їсо́ны намѣ́сте · на не́миже
на́писа · и́ поста и́дѣже цр҃ісо́ль шкложе
на кы́сть · на́ш да прекв҃д҃ь пєюно́ць-
тѣх неоусы́пно моля́щеса соблгода
рїи́емъ и́сно́це попелѣ́нніи шста́щаса
оу́ чюдотшо́рной їсо́ны сомно́гимъ кр҃го
тошѣ́нїемъ моля́щеса · и́ а́бие внезапѣ
нападе́ нани со҃ шелїи · и́ таисо оусы́шша
гєрѣ́пцѣ сно́мъ спои́мъ · сѣле чюдо ·
сѣшелие оуда́шєнїе · сѣпресла́шныхъ
кѣїихъ чюдесѣ · пноцїи оу́кошно́ной
шзя́тса кѣ́тленнаа їсо́на , шзем
люшеса и́содѣ́ланныа шкложе́н
ныа црісо́шныа при́шницы , смѣ́ста
шно́го · и́дѣже шкложе́ны · и́ поста́в
ля́ются надрзѣй стра́нѣ рѣ́ки

тѝрѡнны · церкѹ́вь тѣ́ла на́ѥ́ѕ зако́нѣ да
дїи · намѣ́стникъ пѹ́стъ и́клѧ́пинъ · та́ѥ́ѕ
же и́чюдна́а їсо́на бг҃омт҃ре · посредѣ́ и
ста́ · е́щеже и́ели́ѥ́ѕ ѡуготѡ́вано кы́сть
дре́вѣсъ ісѣ́цр҃ісо́пнемѹ ѡу́строе́нїю кѣ́
сна́ дре́вѣсна́ · и́ дѡпшо́ниса и́ѥ́ѕсѣго —
вза́ѧта кы́ша · ѡбрѣ́тѡ́шаса надрѹ́зѣй
стра́нѣ реѣ́н · и́дѣ́же и́сѡна и́цр҃ісо́пны
сѹ́бѣ стоя́ше · та́мо ѩ҆ сѧ ѡбрѣ́тѡ́
шаса · ноѡдери́сѧ тѣ́ кѧ́щы · и́ненздре
ченны́ чюдесъ поѧсда́нїе · на́ѥ́ѕсѣжево пре
чи́стаа їсо́на пшоа цр҃це · а҃гльскими
нетѝдимо носа́щеса чи́нми · сѝцеже
сѝми мнѭ · и́сна ѩ҆ сѧ кагоколе́нїемъ
тшои́мъ бг҃ома́ти · премѝрно и́
неѥ́ѕсо́сно кмѣ́тновенїи ѡ́ѥ́ѕса принесе́
на кы́ша · ѥ́ѕсѣ́ѡ́ у́бо непочюди́тса
ѡсе́мъ чл҃ѣсолюбїю бжїю · и́ли ѥ́ѕсѣ́ѡ

невоблгодарити · несказаннаго милосердїа ѥгѡ ѧ̀ко прежде иже инаго пророка Ионы · прелетѣвшего Ѡ̀кіанскаго пространства · Ѡ̀мрежа намъ всѣмъ преходящимъ · дѣйствующимъ · ѝ прельщающимъ · ѝ насъ неисповѣдимо нашихъ грѣховныхъ ѝ недостойныхъ рабъ своихъ · мѣстію ѝконою своею почтити · ѝ мрежею изъ сего жилища престѹпленїй своихъ чюдотворной ѹгонитъ нарещи ѹгнѹтинъ · ѧ̀коже ѹ̀бѡ рѣче · се поиско̀ мои пѹтемъ вѣка здѣ исцелюся · ѧ̀ко изволитъ ѝ Ѡ̀ктолюбивїи · ѥсто иже намъ грѣшнымъ · неизреченнѹю мѹтъ · ѝ шелїе блгосердїе престѹпленїй кѹпѣ · ѥспошедѣти позможетъ · ѝли всѣ слѡво предѣлѣшити ѝ мамы ·

еже ѡ҃ташле́нїи недоста́шо́рныа ѣ҃а и
ісо́ны кѣ́тшее радованїе · нелѡ́чню
мѵ́ссѵ семѵ́ · ноипсе́й целицѣ́й пре
сла́шнѣй росі́н · ещеже па́ки ѡ҃по пре
сла́шны ѡ҃чюдесѣ́хъ ѣ҃а что позѣ́ѣ҃.
коистинну непостижима · свѣ́тъ
бжі́а бла́годѣа́нїа · и҃чюдеса пречи
стыѣ҃ кцы · еже сотворѝ намъ́ сто
на́ісо́па оу҃ко предвари́шаа · пако
паже и҃пре́дѣ лежа́цаа и҃ сице сѝ
послѹша́ющіе бг҃одари́мъ мр҃да
бга · и҃ того́ бг҃омтр҃ъ пѣ́щѹ нѣ́шѹ
кцѹ да́роноша́шѹю на́мъ пре́тѣ́нѣю
сшою, ра҃тѣ́гломъ гошѵ́нѣю ісо́нѹ
бг҃омтре · ѣ҃шесты́ бг҃ицѣ нейѡ
сѣдне́ю подателницѹ · ѣ҃тако
сомно́гимъ оусе́рдіемъ · ѣ҃тепло́ю
ѣ҃горя́щею любо́вїю , ѡ҃шелѝ́сое чю

до

длѣно і прекрасно і оужасна і сполнено
всѣмъ оуко людная ѡна і сона к҃тома
тере · ицрісовныи сѵвѣтъ исооуготов
ленныимъ древесиемъ насоздание
цркви ѡмовѣста ѡного поединомъ
часѣ неки днмо пзата кыста ·
і надрѣзѣи странѣ реки · на всо за
дн҃ стадіи прамо родна пѣти
разстоаніемъ , гдѣже к҃ца ізволи
тамо шеа посѣщема кыста , нѣк
же оуко дѣло ѣсть реціи попрроисѣ
гора мысленна иѣта · гора оусыре
на дромъ гора юже благополи кѣть
житіи днеи · псечиста оуко два
імѣти гда к҃та кноціи ѡноѣ , пріиде
пидѣти свою ісонѵ · і со ѡброжен
нымъ храмомъ · і сопсѣмъ древе
сіемъ оуготоѡщенныимъ насозда
ние

цркве. и шторы ѡноа. наченже наши
са намъ стъ. егожесть ѣа йегъ йбра
гоздюбн. тамо поставити повелѣ
нѣнымъ аггельскимъ силамъ, и
дѣже благодатию кжіею ннѣ есть
бгъ оуко посротѣ нашѣ показати
свою мдть нчлсолюбне присещеніе
прѣтые его мтре. гпоказаніемъ
неизреченны чюдесъ гсоною всене
порочныа плъти нашеа бцы, чтна
го ѣа ѡдигитрна, бжие мѣже прі
сно. ёже ѡнасъ мдрдію долготер
пѣніюже нчлсо любію. гтого
рождьшей чюдотворенїе имути
дшимса. полосовѣ глюще съ
глбина богатства премдрости
гразума кжіа. ыісо неиспытанны
сѣдьбы его. инеисльдованнипѣтїе

его́ ѥ́сть ѡ́коло разумѣ́ѵ оу́мъ гдн҃ь · и҃ли
ѥ́сю сошє́дшимсѧ ѥ́мꙋ бы́сть, и҃миже
всѧ на на́ше спасе́нїе оу́строѧ́етъ.
на́ісо ре́четого ѡ҃тцѣ́мъ гоу́того всѣ́мъ
сла́, томꙋ сла́ша по́шлєм҃ѧмъ. ·
гпа́ісе нашредлежа́щее по́шле́сти
по́ра и́мсѧ · заоу́тра же па́ісе прї
и҃дошадю́дїе намѣ́сто, гдѣ́же це́
рко́вь ѡ҃бложена гнатомъ лежа́ть
нешвректо́ша ничто́же. гпопроси́
шаже ѡ҃бноще́паю҃щи тѧ. ѡ҃ніже
гспошта́дше нашедшаго и́мъ сна.
гпта́ісо шей писа́ть начаша моли́
тисѧ сосредами гдѣ бгѣ и҃ пречи́стыи
его́ бго́лїтре дапа́ісе напи́ть и҃м
чюдо тво́рнꙋю спою гсо́нѣ гаѣ́не
оу́зрѣ́ша надрꙋзѣй странѣ реісе
тꙋро́вины . спѣ́шѣ́ шелїи сиа́ющь

паче слнца · юниже дрвтъ дрвта пред
шарающе . Пріидоша на мѣсто ,
идѣже спѣшть сиаше . Ишедъшата
мощіѣпыни срѣбъ посашленъ . Ѩ соже
Ѩ нашной странѣ реіси ѡбложенъ кѣсь
Ѩ посредѣже его стоаше чюдошорнаа
Ѩсона . нашодѣвъ испѣкташесаѦ аѦ со
слнце . людиеже пидѣшше Ѩсонѣ его
мѣре . Ѩпадше поісроничшаса пред
нею . Ѩ поста шше моленіе кѣцѣ соѹ
миленіемъ Ѩсопорища гѣющесніце .

Мшлнпцоу

Всемѣшница хрѣіансаа
надежда изасѣшница . исісораа по
мошница всѣмъ призыкающимѣа
шкрою . хрѣта бга нашего мѣти . нѣнѣ
пришедшіемъ свой помилуй . Ѩспси
наст недостойкы . неимѹщій нишоѣ

дѣже

помощи ра҃ди тебѣ плаще. и҃ тебѣ
рождьшагося хр҃та бга нашего
є҃муже непрестà молѝсѧ ѡ҃нáсъ.
гнѣвъ послѝ намъ щедро́ты тво́ѧ. и
бу҃дь и҃мѣ҄ть. и҃ц҃ѣлконосную свою҆ пѣсѣ
нь. є҃йже нѣ҄колѝла є҃сѝ и҃зрáпи мѧ҄сто
сіѐ пѫщи́це. здѣ҄ оу҃бо. с҃ѣ҄плаще,
бг҃оизбóли нѣ҄къ и҃ѡшѣ҄дшѝ кѣ҄ти. и
ѡ҃ставѝвшà сегѡ лѣ҄пѡтою пѣсѣ́нною свое́ю
не ѡ҃стꙗ҆ѫ҄ма мѵ҃ра и҃спасáй всѣ҄мъ
хр҃тиа́нскій ро́дъ ѩ҆҃сѣ҄кла сроднѣ́нна
є҃сѝ срождьшимсѧ ѡ҃тцѣ҄ѡ҃ш҃ѣдшѝ
а҃мѝнь;

И҃ пáиси помо́ѧ҄шесѧ прáвосла́вный
наро́дъ и҃ нане́мже мѵ҃ро чѝстнóю
пѣсѣ́нь ѡ҃кропѝша и҃ пѫрпѣ́сныѩ ср҃бб҃
посла́щенъ. неме́дленно нача́ша
напо́лнь мѵ҃ро бг҃олюбѝвый наро́дъ

совершати цркы дому пречистыа бцы
чтнаго исламнаго ея успенїа.

О позвижении алексѣю архиепископ,
и обновлении чюдныа иконы бгомтре

Нвцыиже оубо блгочестивыи мужіе
поспѣшествомъ хрїстолюбиваго народа
пермисїи нов градъ вскорѣ шествие
сотвориша. иконуръ пресщенно
мъ алексѣю архиепископ началнику
града. и хрїстолюбивому народ. иконо
писанїи чюдныа иконы бгомтре. и
чюдесъ возвесиша. архиепископъже
сиа ионѣ. слышавъ радостно дро
ныа напълниса. и съ всѣмъ оудивися
бжїю человколюбїю и пречистые бцы.
мтїю и иконы прославившимъ чю
десемъ. и таисо благодарениемъ пѣлїе
воздаде. вскорѣ же и храмъ москвы

посла́нїемъ самодержцꙋ кѵ́рꙋ и́кѣтїи·
ѡ самодержцѣ же па́ки кѵ́рками прї
и́мꙋтъ повелѣ́нїей ѡ шестїрїсо́пномъ
кѳмі́тре оу́строе́нїи · прича ѳа
ѡ исполне́нїи . а́рхїепископѣ же попо
велѣнїю перїсаго існа́ сїе́нницы
ідїа́соны хиротонисавъ бгослови
ѳіаво́лъ спрїше́дшими мꙋжи на
тїрѡнꙋ ѡпꙋсти́ти да́леже и́мать
стый а́нтимі́съ нашесїе́нїе цр҃кви
повелѣ́ша и́мъ и́наго да́ша почи́нꙋ
литꙋргисати · и́молитїи гда бга . и
пре́тꙋю кѵ́рꙋ ѡ самодержцѣ · ѡ бго
родны існа́ · ѡ ѳіаво́лѣ · ѡ всѣ́хъ правосла
вны хрстїа́на . сїе́нницы же ідї
а́соны е́гда достигоша на тїрѡн
нꙋ ѳ гда поклоне́нїю стыа цр҃
кви · кѳмі́тре прїе́мницы кѣша

бы́ша. ѓподостоа́нію пѣснь цр҃ко́вный
причéтъ оустро́ища.

Ѡ шащéніи прéстыа҃ гц҃ы состѣ҃ннісо
лою, бгогоши́йномѹ ю҃рышѹ гла҃ а҃.

Ѝгда́ правосла́внїи лю́дїе соверши́ша
цр҃кнь кгомо́ре. тогда́ посла́ша сщен҃
ницы поѡ́ерестныа҃ пѣ́сни задпадде
сать попри́цъ. пропоѡ́ѣдати право
сла́вны҃ хр҃тїа́номъ. мѵ́ть бжїю. и
людеса́ прéстыа҃ гц҃ы. ѣ́жевы́ ѝмѹ́
пѣ́кмѝ поспрїа́ти по́сть ѝмлпѣ́ѹ.
ѝ тѣ́сѡ бгого пбйнѹ прїѧ́ти на
ѡсщéніе цр҃кви. прéстыа҃ гц҃ы приѹ
чижеса посланномѹ кли́ти нѣ́сосмѹ
мѹ́жѹ бгого пбйнѹ сщмѹ ѝменемъ
нарица́емѹ ю҃рышѹ чистѹ оубо жити
емъ. ѝкоа́цѵ́са кга. посланныйже
ѡбхода́ пѣ́сни. ѝ сшкрою попеѵ́ніе ѡ

сщ҃е́нны҃и и҃сполна́ющ҃в. и҃сще ѡ҃бра́да
ющ҃в е҃мꙋ пе́сн҃. і҃ пропове́дающ҃в пра́во
слав҃ны҃и неизрече́нное мл҃де́не. бл҃а́гаго
бг҃а. і҃ преслав҃на́а чю́деса того́ пречи́с
тыа бг҃оматре́ і҃ѡ҃сщре́ніе хр҃и́сово, и҃та́
ісо неме́дленно соверши́кшꙋ посꙋже́
ніе се. і҃ паи́сі по҃ра́тисамꙋжь гро́н
и҃зше́сн҃ градны҃и і҃ерихо́нскіи. і҃ пророда́
ща е҃мꙋ пꙋстынна́а мѣ́ста внаве
ре҃и҃и пра́здниіса ꙋспе́нїа пречи́ты
а҃ц҃ы. і҃егда́же бы́сть за́ри попр
рица ѡ҃щрїсти и пꙋсты́ни. і҃сты
шаѧ҃ в е҃мꙋ нѣ́сное бл҃аго ꙋха́ніе ней
реч҃е́нное. на́іса ѡ҃миноже́ства бл҃аго
понна фимі҃а́на. неꙋ́ко ка́шеже
фимиа́́нное ѡ҃гона́ніе. новлгода́
ть ст҃а́го д҃а. ѡ҃ст҃а́а мѣ́стоꙋ́но
на́іса бг҃ꙋхотва́ющ҃в. на́шиги мл҃ть

свою намѣстникъ томъ. идѫщѧже оу
ко ємѹ попѹтїи. иразмышлаѧющѧ всѣ
бѣ. исаісо нїѡсѣдѹ сицево бгоодѹхновенїе
пѹстыни кыѣть. исна оуко помыш
лаѧющѧ иградѹща попѹти. иегда до
кде идѣже бѣ изполн ипречтаабца.
посазапи ємѹ чюдо дивно іпреслв
но. ирадостїи исполнено видѣнїе
пнезапѹ оузрѣвженѹ нѣцевою добрѣ
оуцрашенѣнѹ. иччтнѹ цельми пач
ѧлѣшса цвагранѣ ризѣ неизреченѣ
нымъ свѣтомъ. сиѧющѧ наслаѧ
де сосновой седѧщѧ. иверблюдъ
свой же зѣлъ. здесньѣ рѫцѣ имѹ
щи. ітѣмъ наісо подпираѧющѧса
іпреднею спгоящѧ мѹжа свѣтла
постьсѣ ризѣ седины оуцрашѣн
на. онже сиа видѣвъ, спрѧмомъ

ѡ оу́жасомъ ѡкамѣне́вшихъ · паде́на
земл҃ю на́ліцо мери́шть свѣ́тлыйшеѧ мѹ́жь
предстѡа́ прикосну́вшасѧ ѻ́номѹ
посла́нніимъ гре́чєснемъ · постани
небойсѧ · кто́шкнныйже мѹ́жь ѡ
ры́шь · слы́шаль сиѧ ра́достно ·
поста · ѵпотомъ сѣдаціаа ѡна
Окресте спѣтозарнаа жєна ре́чєснемъ · иди
ѵ́тче ѡсюдѧ трѝ по́прища · идѣ́же
нѝкъ соверша́ютъ цр҃ісь поима оу
спе́нїа бц҃ы · и҃ хотѧтъ поста́вити
нацр҃іси ге́рть жєрт҃звный · и҃ты гли
сщє́ннїисомъ · и҃ хр҃тїолюбивы́и лю́дє҃ ·
дапоста́ватъ ге́рть дре́вянь · по
неже а́зъ наспое҃ хра́мъ неизволихъ
бы́ти гресть҃ѧ жєрт҃звномъ, но дре́ва
нѧ · на́ліцо дасѣдѣ́тельствѹю гдне ,
оу́шкри́тиса на́ліцо гдь сн҃ъ и҃ бг҃ъ мо́и

ісъ хрⷭтосъ · чл҃ческаго ра҆ди спсе҆нїа
наⷭкрⷭтѣ дре҆вѣ распа҆тса҆ на҆ сна
жрⷭтвѣ · пре҆жде рече҆нныѣ же о҆нъ
бгоугодникъ посланный мужь е҆
дна҆ пещь ѡ҆чюдѝвсѧ , позрѣвъ
на҆ сонъ сна · и҆ ѡ҆шюбщаѧ сѧ ѹ҆жасомъ
рече · гⷢе неи҆мущїи кⷭры · спⷭтлы ·
йже той мужь · на҆ сна҆ рече е҆мꙋ · а҆ще
неи҆мущїи шкры кⷭдеть знаменїе ·
посемъ седа҆щаѧ чюдна҆ а҆ о҆на҆ жена ·
йсшⷭтлыйже той мужь прⷭтоя҆ ·
а҆ кїе некидима кⷭша · посла҆ннынже
той о҆нъ мужь разумѣ кⷭти сѣда
щую жены йстинную кⷭцⷭ плⷱцⷭ , а҆
предне ю стоя҆щаго о҆ного спⷭтла҆
мужа · та҆коже разумѣ кⷭти шел
кого чюдотворца николы а҆рхие҆
пⷭпа мирлнскїа йсїсⷯ ·

О посѣщеніи преподобнаго отца Іоасафа царскаго и о его славѣ божіа на земли. и чюдесѣхъ неврѣдимаго житіа.

Іоасафъ убо блаженный благочестивый царь
цесарисомъ семъ чюдесѣ сподобленный
сладчайшаго сошествія. и неизглаголанныя радо
сти. и съ веселіемъ сердечнымъ приходи
ѣ ѣ
ѣ ѣ
ѣ ѣ

нацрісти ісрⷭ҇тъ желѣзный · што҃ часъ
прійде кѵ҃рапелїа нацрісовъ · іпосѵ҃ити
его сосрⷭ҇томъ · спержацрісованагосне
сши · іпослапи его сниⷨ҇ъ наземли ·
ничимже предїма · сего ради непре
димъ кысть понеже неспаде сцрісви
ніісоже невісонмъ слѵ҃чаетсѧ їѡпы
сокы падапи · їѡлахіпися їоубива
тисѧ задѣже непаісо нокжиеюсй
лою шѧ҃ кысть їѡперзацрісованаго ·
сщенницьске ижрⷭ҇тошюбивши народи
пидѣ҃шше спрашное сиѣчюдо · оубо
ѧ҃шасѧ спраромъ шелїимъ · іпросла
пиша кта · пречтвю его мтрь влщѵ
нтвѵ҃цѵ · ішелисого чюдотворцѵ ни
іколѧ · їѡпсѣ предиреченныі шелісиихъ
таинствъ інеложны спидѣтелѣ
іѡпѵчинъ неизреченны чѣсолюбїа

Примѣчѧ

бжиа · еже ѡтолиⷭ́ія плⷭ́оты прⷭ́о
пныа дреⷭ́одѣ́лю непопредитисаки
зⷭ́ерже · ноⷭ́аⷭ́со рѵⷭ́саⷭ́ми чⷭ́лⷭ́соⷭ́юбнѣ
наⷭ́раⷭ́нѵ цⷭ́рⷭ́іⷭ́ше снесенъ · иⷭ́соⷭ́ртомⷭ́
постаⷭ́ленъ бы́ⷭ́ть наⷭ́емлѝ, иⷭ́со
хранен̃ъ цѣлъ · ⷭ́молⷭ́ение наⷭ́ше пеⷭ́лⷭ́іѣ
сомноⷭ́гими слезаⷭ́ми ісⷭ́непороⷭ́чнѣй
вⷭ́ѣцы нⷭ́ей престⷭ́ѣй бⷭ́цы соⷭ́пари
ша · просаⷭ́щеⷭ́ѡнеа мⷭ́ти ігрⷭ́хо̃
ѡстаⷭ́леⷭ́ніа а҃кіеже іпроⷭ́ціа ·
ѡнемже преслⷭ́ша шеⷭ́тоа попеⷭ́рⷭ́
ніа · іⷭ́таⷭ́со молебное пⷭ́ѣніе сопеⷭ́р
шиⷭ́ше, іⷭ́штомⷭ́ чⷭ́сⷭ́ть содѣⷭ́лаша
ісⷭ́ть дреⷭ́а · іпосⷭ́аⷭ́нша наⷭ́цⷭ́рⷭ́сѝ
престыа бⷭ́цы · іⷭ́постⷭ́иⷭ́шаю · іⷭ́неⷭ́й
посⷭ́аⷭ́нша ю҃ю҃дофⷭ́порнѵю іⷭ́соⷭ́нѣ ·
іⷭ́кⷭ́ⷭ́шаже тогда · ѡтоѣ іⷭ́соⷭ́ны ѡноа
престыа кⷭ́томⷭ́ѵри ѡдигⷭ́трїа ·

многая и преславная чюдеса їи сцѣ-
нїя содержимыі различными недугі
сосвѣтомъ и сїлою прихождающимъ
даже и доднесь.

Ѡ послушенїи часовнїи иже ко кесїйскаго
ка престола кѵ сосѣтїимъ нїколою.

На ономже мѣстѣ пѹстынн. идѣ же послан̃ный їѳлтоговскїй ѳнъ юрїй. стое преслапное ѹзрѣ шидѣнїе. і на томъ мѣстѣ поима стаго чюдотворца нїколы поставїша часовню. а нанейже ісладѣ пиръ пречтвю кѵ. сѣдаѣцѵ. і стоа іслады содѣлаша ісрѣпъ. і поставиша кѵча сопнѣ напослонение правосла шныі. і напамать послѣднемѹ роду. кѵш шаго ради напрежнїа престыа кѵцы. і преславнаго ѥѧчюдеси. іа іго данеза

вѣ́нно бу́детъ попра́вісѣ.

Ѡ погорѣ́нїи пе́рвыа це́рісаи и часо́в
ни. ѓ ѡ́бр҃тенїи їсо́вы вѣ́ломѵ҃дре. и
їе́рїха́ и́мо́же е́лнїисѣ. плѣ́мѧ зѡ́чи гла
ѧ҃і. Пѡсо́вершенїиже ѓ ѡ́сщенїи нача́ль
ныа цр҃істе́ѵвинсїа прешедшим
седмїѵ҃ѣ́томъ цр҃ісѣ ѡ́наѵноцїи по
горѣ́шса ѡ́сѣ́нцїи. чюдотворнѹюже
їсо́ѵ҃ престїа бы́ ѡ́дигѵ҃дре, ѡ́бр
ѣ́тѡша и́мѡ́же е́лнисѣ. ѡ́цр҃іеви
ѡ́дале. ѓ аісо заполѵ҃прица цѣ́лѵ҃нний
непрежде́нѵ҃. ѵ҃то́же пре́ма погорѣ́
и часо́пна. и́же къ ѵ҃пвѣ́тѵ҃ини. їе́рѵ҃ъ
же о́нъ со сно́ѵ҃шїй ѡ́не́мже преди
рекѡро́мъ. ѓ аісо. ѡ́бр҃ѣ́тѡша вмо
жьже е́нїисѣ песѣцѣ́ле. ѓ ѡ́ѕна не
предимъ. ѡ́ часо́пни оу́ко́пале.
ѓ аісо заполѣ́ по́прица. сщѣ́нницы

же

їкгоче сли́ши и люді́е · пи́дѣ́ше чюдосне́
оудиви́шаса бы́шемѹ чюдеси · їѡа́нісо́
нѣ прѣ́чтыа бц҃ы їѡісрїѣ́, їпрослáви
шабга їпрѣ́чтюю бц҃ѹ ·

Ѡпослащє́нїи пловы́ацрїсан їласо́вни ·
їпаїси ѡпогорѣ́нїи їѡѡкрѣ́тенїи їсоны
бгомїре їсрїта́шнепелѧ , лѵ́ста зцї. гда

И посемъ поста́ѵшиа пїгорвю цр҃ість гї
дрéканѹ · таїсоже ѡпѹстыни часо́
пню натшмже мѣ́стѣ · и посемъ преше́
дшимъ патїлѵ́ѣ́то · и гр҃ѣ ради на́ши .
ѡзанебреже́нїе паїси їѡлора́а цр҃ісвь по
горѣ · ѡстѹцїи таїсоже ноцию · ине
ѡста ѡней ничесоже. нїже пне́и бы
шшаго · нотоїсмо ѡбрѣтоша чюнѹ
ю їсо́нѹ пренепоро́чныа дц҃ы нше а
бц҃ы ѡдисвїрнепелѧ бжиею бго
датїю цѣ́лѹ всю · ѵнеприсноко́ѵнѹ

ѡгненнаго горѣнїа · Паче крема и
другаа часѡина їже пѹстыника
погорѣ · їстѣже ѡнъ сосновый
ѡкрѣстѡша шпепелъ пѣсъ цѣлъ ѡѡ
гнѧ невреждѣнъ · сцїѣнници цѣже
ѹ҃стоюкнїїи народи паіси пидѣ
шесне чюдо · оудивишаса семѹ
шелиісомѹ їпреславномѹ чюдеси пре
чюдіе кцы · ѣже ѡписонѣ їгѡісфѣ · и
сице сослезами молѧщеса прослави
ша бга · поісказаша таіѡпое дивї
ное їшелиісое чюдо · впосл҃днѣ родѹ
своемъ · пслопа нѣ ноша їила · паче
ѡного некеще сшенаго ѻгня · ѣже
поісказа шелиісомѹ моісею ісѹпинѣ ·
палимѹ їнесожигаемѹ · сицеже оубо
їюдоупорныа їсоны пресвіа кцы
ѡдигитріа · їсфѣ йже пал҃ѹвоинѣ

не прикоснувся огнь · потлѣнію пламе
ни намно́зѣ обрѣтшимся, і бе́преда
прекы́вшимъ · і напи́шася цр҃ы · свще́
нницѣ же и҃ро́толюбивіи ра́ди ди
ка́ціеся · чюдесе́ бж҃іа силы ·
і пресла́шнымъ чюдесе́мъ ·

О постащенїи тре́тіи цр҃кви і ча
со́вни і па́ісіи ѡпогорѣвшіи, глава д҃.

И́бие намѣ́сте погорѣ́вшина цр҃
кви · па́ісіи поставиша тре́тію це
рковь дре́вяннѣ же кольми ѹ́бопе́
рны · обой · і ѿ крѣпчѣ́йших сѹ́ц҃в ·
і ѡ́скотїшіаѡ понма престы́ѧцы ·
і ины́й поста́виша чюдотворную
і́конѹ́ · на́ісоже і пре́жде содѣ́ла́ю
ціи чюдеса · і подаю́щи і҃сцѣле́нїа ·
разли́чна недѹ́гующимъ · пе́ѣмъ
спѣ́шною прихода́щій · вѣ́сты ниже

ѡ̀ной · ѝдѣ́же кы́сть на҃пре́ніе пре́стыа
бцы · состы́мь нисо́рою, пра́мо па
ки трє́пїю ча҃со́пню содѣ́лаша, ѝ че
стны́й гр҃тъ сосно́вый ча҃со́пни
о̀ной поста́виша · ѝбы́сть оу́бо ѻ҃бре
тїа́ цр҃кве стоя́ще мно́га лѣ́тъ
ре, лѣ́тъ · та́кожде ѝ ча҃со́пна ·
ѝ па́ оу́бо лѣ́та произы́де пе́лна сра
ма · ѡ̀ пресла́вны ѝ пе́лнїи҃ чюдесѣ
ѝ мно́га ѝсцѣре́нїа кы́шаю́щїй ѡ̀
чю́дныа ѝконы бг҃омтре · чтна́го
е҃а ѡ̀ дїсїтрїа · нетщо́чню до пе
рнсого ко́па гра́да ѝпскопа · ной
пошса гра́ды, пелнсаго росі́йскаго
держа́вства · рнсе́го сло́вєнскаго на҃зы
ка · ѝ нємє́цкїа ѻ̀ тоі́си пожара́
жєнсомъ понтъ · ѝ до пелнсогорі́ма ·
є҃цєже ѝдо са́маго цр҃тва́ющаго

константина града. паче же ѡ кгородных. иначалствующий сущей росии.
первый самодержцъ поповнев всякыи
дша. и цкдомо кыше иже по према
сиеи родержанием своимъ кжиею
помощию держашъ свою добрѣ оупра
ляющихъ. кгосподномъ идостохпа
лномъ перисомъ кнзю василию ива
новичю всеа росии. егда же оубо тре
тиеи црсти сеи часошни прейде
ре лкть. гдрѣ радинаши. паиси
гсна погорѣ, чюдо корнвюже и
ісонъ кгомтре. сщенными собо
молебны цкнием. и сомногими
кгогоцкнием цнѣ изъ несше ла
кожеи часошна погорѣ къ цкусты
ни. чтныи же егрть паисоже, со
кгогоцкнием цнѣ изнесше.

О постащенїи цр҃кви ісаменныа. Ко
падшей сапаерти і ѡзасы пашиїса
дв҃рагере. Иїсаісо ѡбрѣтошаса по ре
дне поїсаменїемъ жишы дсѣ ничимже
прежныи глава ѳ҃

Ѳголюбивыиже оубо и добрый,
кгочестїа содержатель, пелнїсїи
ісѣзь василїи ісогдѣ кг҃ѣ. Ісопре
чтой его кгомтри пелнюкврѣ
гмѣаше ісчюдоторнѣй ісонѣсѣ.
преслашны ради і дишны чюдесъ
непрестанно кышающи ѿтоѣ.
пелнюлюкобь стажѣа. і оупока
нїе спсенїа своего нашѣ порожи.
пслѣже оубо прїидемъ. самодер
жцѣ. Исе наісо цр҃кви ѣа погорѣ.
сжарїса оубо ѳ҃голюбивыи. і помы
слишсекъ. наісо оуже неоуподна

кыстъ ей цркы дрешанаа оустроеніа
понеже прежде кыкшимъ исице сцелей
оусердіемъ и люкоінію поперъшаше
ѡ спосѣ цркы сіа сказны напоставле
ніе іконы кгомтри шонма оусп҃нія
пр҃чцы · оустрокти натирконнѣ цркоу
саменнѣ · шпрлѣ своемѣ блгочестію
шпамать імени своемѣ · кжіемже
ізволеніемъ и пречтые кцы · іпопк
дкніемъ самшдержца пелагісаго
ісзаласкіа · поспашиша цркы
пеніѣ и людиѣ · іпаперти соісоло
церкви ісаменныа же содѣяша ·
іначаша пнѣтрь и къ оуглажша
ти ікѣлкти · іимиже кгѣ нѣсь
сѫдбами · споды паперіныа · іпапе
рти падошася · ізасыпа дѣлаемъ
ісаменіемъ дкадесѧ дѣлаемъ

о́нѣхъ цр҃ко́шныхъ. тѣмъ сщ҃е́ннико́
и҃ хр҃толюби́шкїи҃ лю҃демъ сторы́ вели́а
шо҃у҃бі́йственныхъ дѣ҃ателе́. и҃ѫзе
сы́па гса҃ мечіе́мъ и҃ карома҃ гшсй
мнѣ́ше о҃у҃бо. на́со цѣ҃ изомро́ша
ѿпокое́нїа гсаменнаго. и҃ тако́ шко
нечно҃ ѿчаянїи. дотре́днеи҃ пре
бы́ша. ниско́еже ѡ҃ сй промышле́нїе
шпора́це но҃ пои́смо печа́лїю серде́
чною снѣдаю́щеса гшелїимъ гра́
хомъ и҃ оу҃жасо҃ ѡдержи́нкаѧ҃
гны́еже поме́ршыхъ наи҃ па́че по҃ри
дни и҃ но́щи рыда́нїе гплачь сотво
ри́ша. неоу҃тѣшимъ ѡка́чеже кдѵ
бгѵ. тако́ бгоно́сныхъ. на́соже
и҃ногда шесилнын. четвородне́и
на шиха́нїи. мертвеца́ поздпиже
тако́ гнѣ҃ посроте́ шсемогїи.

паче прославивши пречистый образъ
чюдотворную іконы вгомтри своея.
потрие́хже оубодне. разбраша іса́ме
ніе. іѣжиею мѷтію іпречистые вцы
храненіемъ дѣлателе посаме́ніем
ѡкрѷтошася жи́вы всеи іничи́м
ще́жены. сіе́нницыже и́хртолю
бивіи народи ви́дѣвше велѣ́сое
сіе́ чюдо. и́же іѵлію оу́мъ непости
жимо и́позрадовашася радостно
неизглаголанною. іпрославиша сдаки
іпречистую плщь вцы. ипорѧщивую
чюдеса. пресѣтесѣщенныа. гвсем
пери́сомъ іпрослáвно чюдесѣ
прослáвиша кга.

Ѡ ѡсщеніи цркви іса́менныа гла

И посе́ правоплкрнїй кесарь па́пе
рни, и́споды іса́менныа, іцрковь

Адриан

сотвори́ше їю́ стѝшаю́ поима
оу́спе́нїа пречты́а кѫ́ы. и́неи́же
їпосѣ́каша їюдо́ткорнꙋю їсо́нꙋ
е́а ѡ́дигитрїа неѡ́сѣ́дно кꙋ́пть
свою́ їмѣ́ть їѝсцѣле́нїе подаю́щꙋ
скве́рою прихода́щимъ. даже́ и до
сего́ дни. є́ще́наже кы́сть сїа це́рко
каменна́а прето́свѧще́нныѧ їѳ́голю
ви́кымъ и́же по сты́ ѡ́ц҃емъ нашимъ
серапїѡ́номъ а́рхїепископомъ новго
родскимъ. лѣ́та ҂зїсте́ лїта а́пгѵ́ста
по́ндо́рый на́де́сѧ́ть де́нь.

О оу́строе́нїи мѝ́тра и́пы́стыни
ѿ́ же вескѣ́дова пречта́а кѫ́ы.
состы́мъ нїколою глава́ зї.

И́пы́стыни́же о́ной. ѿ́ же поми
ле́нїю пречты́а кѫ́ы. поима
ста́го їюдо́тпо́рца нїколы,

пюстáщенна пѣ́жде часо́шна та́мо
самшдѣ́вжца їшелúсаго існ҃за васúлїа
попеж҃нїе́мъ содѣ́лаша цр҃сь дре́па
нв їшестúшаю по́йма того́же ше
лúсаго стла и҃ чюдотшо́рца ннсо́
лы. поустро́йша мнтр҃ шпревы
ваніе и҃ ноісомъ.

Ѡ пришествїи шелúсого існ҃за ва
сúлїа їшановича, ісчюдотшо́рнвй іісо́
нѫ. ѥгомтре наúувнѫ глава пї.

Пшсоверше́нїнже оубо тúувнсїа
цр҃сше ісáменныа прешедшѵ ѥди
номѵ надесать лѣ́тѵ, самоде́ржец
їшелúсїи існ҃зь васúлей їѡслы́шанїа
мно́ги чюдесъ їісцѣ́лéніе їѡчюдотшо́
рныа їісо́ны пречúтые бц҃ы. и҃же
наúувнѫ кышаю́щи. їшелúею
и҃кро́ю плесо́мъ посро́тѫ помшúи
са

ей. самошидець быти, исонъ сѡной
престыа кцы иженатихоинъ. им
ногимъ желанїемъ ихюбошїю пръ
тоседмь ты сацьное итридеса
тое. мцадесабра въ іе день.
приходи натихоинъ. ісиодотворнъ
исонъ вгомитре. инакольнѣ припа
даетъ преднею. имоленіе целие
сооусердїемъ. истон простирает
итаисо сооумиленїемъ мутцы имоле
нїа иѡкѣты сноа поздапъ кцы
гиисонѣ ельюбенощьрока. гаиси
пощратися насной црсїи прторъ
тогдаже быстъ сцелнїемъ исна
земъ васнїемъ. ивгомолецъ его
маса́рїи архиепіспъ. целнїсого
нова града іпсісоца. чюдотворно
мѣ ѡкразѣ. вгомитре пшмолитися.

самодержецъ же оукостихоины .ѡ
пѣсни его шелисии нградъ .тойже
маисарей архиепископъ послѣдн по
зведенъ кысть напысоссии престо
шелисиа моссоссиа гшеа россии
митрополии .попреставшемии кго
шѣрнаго сего ишелисаго існа за
силиа ѳановича войноце шарлаа
ма .кжимъ изволеніемъ поспѣшивш
цртвя снѵ его .благочестивомѵдрую
ишелисолѵ існу гѡанна.

Спришествіи благошѣрнаго ишелі
ісого існа гѡанна пасильевича
натихоинѵ глава ѳі

Сейже оукоцрь ишелисии існзь ,
гѡанна пасильевичь .таісоже пе
лію шѣрѵ стажа ісѣцы .таісоже
гѳголюбивый ѡцъ его .шелисии

ісѹзь шасі́ѩ їшаношѧ · паче́же и҃ны́х
вѣю́ювѣ́шь и҃мѣ́аше · ісчюдотво́р
ны́йѣ́а и҃сѹ́нъ и҃же на тѵ́хѹнѣ ·
шегда́ оу́бо їшошедшемъ мѣ́сте по
мошнѣ́цѣ и҃застѹ́пницѣ себѣ́ їмѣ́а́
ше · и҃шоѣ́подѣ непокѣдни́вѹю , и҃ны́х
нѣ́ неѡкори́мѹю · їпомо́шницѣ́ѣ́а
враги́ своа́ покѣжда́ше и҃застѹп
лені́емъѣ́а спаса́шеса · и҃нѣ́сегда
же оу́бо псамошидещь · и҃сѹ́нъ сей
бы́ша́ше · а҃ще и҃далѐче сѹ́щи рас́ло
а́нїе · ѿдрїтвѹю цѣаго градамос
кшы · ноѿшелиісѣ́ради́ѣ́го пѣ́ры
ѧмѣ́стное растоа́нїе крїсто · и҃мѣ
нися ѣ́мѣ́ мно́гїѣ́ оу́бо желанїемъ
и҃стѣплою пѣ́рою шлесѣмъ · ѹ҃зрѣ
ѣ́ѣ́го мїа генѣара пѣ́ѣ́дѣнь · при
ходитъ на и҃хѹ́нъ и҃счюдотворнїи

їсо́нъ ѓ҃цы · їнаколѣ́нъ поклона́
емсѧ сооу҃сердіе́мъ · їмѹ҃щы їмоле́нїа
по҃кѣ҃ты сїѧ подаю́тъ ѓ҃цѣ · сооу҃ми
ле́нїе́мъ їчю́дную їсо́нъ ѣ҃ѧ ро҃бе҃зно
целова́къ · ишидѣ́ѣ цр҃ь сицево́е
їкѫ҃шеное да́роша́нїе, пре҃чтвю їсо
нъ вгомтре · бжїе́ю бл҃года́тную не
и҃зреченнаѧ и҃ди́наѧ мно́гаѧ чюдеса́
ѓ҃кора́цїѧ їсцѣле́нїѧ подаю́щїѧ, на
мно́зѣ бл҃годари́къ гда́ка, и҃пре
ѓ҃тую ѓ҃цѣ · пресла́шно посѣ́тившую
цр҃и́скую росію сицеша́ї сво́и́мъ ·
їмногочюде́сны́ї сосро́вницѣ́ · їпа́ки
кокра́тисѧ самодержецъ, ѓ҃цр҃ь
сїѧющїй гра́мосцѣ́. тогда́же
напи́хѹи́нъ ѓ҃цѣ несѫщи оби́тели.
Ш поставле́нїи мнтра. пре҃чтые ѓ҃цы
напи́хѹи́нъ · здѣ оу҃ко оу҃строе́нїи.

Пѡсемиже преше́дшимъ гремъ надѣа
ѵѣ́нїа̃ ѡжи ємѵ цдь бгъ. ѣлго чести
помѵцрю пооу́мѣ мы́сль бѣгѵ, ѩ̃ѡ
сѧ сѣкѣпѣ ра́зѵмѣ бѣгїй срце его.
помы́сли создáти ѡбите́ль. сдѣ́же
чюдотво́рный о́бра́ бгомтре. ѩ̃же
напи́сѵѣнѣ. гѡсемъ собори совѣ́
бѣгъ смисáрнемъ митрополи́гѡ̃.
мосіе́ѡсіе́й̃ гісѣа росіи. иеолрхнеп
сіе́по̃ пи́мнѡ̃ шели́сого нова гра́да
гіе́сова, гспро́ѣнимъ ѡсщенны́ соко́
ро̃. иеошекъ сповмъ цр̃ю си гісли
тисомъ йѣспросѣцрь нѣели́ гсѣи
кнзь оумисáрїа митрополита, гоувѣ
го спщенна́го собо́ра мѣцы йѣлго
слошенїе гсѣщенѵю по́дѵ нашспще́

нїе

томѣ стомѣ мѣстѣ. преѡсщенный
жемаисарїи митрополитъ сосщенныи
соборомъ шелицкїи соборнѣи цркви
престыа бцы чтнаго ѥа оуспенїа.
шлекнаа пѣнїа соверши. и подѣ
ѡстїи гѣжтственнѹю слѹжбѹ литѹ
ргисашѣ соборне. и таисо поцрквѹ шѹ
перѣнїю бгословивъ пимина архнеп
сопа таисоцомѣ шелитсомѣ двѣ исаса
тисѧ. цѣкители начало порожитин.
бысташе натомъ соборно. ѡсщенно
мщенїи. и самъ црь и шелитсїи ѥпъ
гѡанна. сѹрцею шелитсою ѥнгинею
анастасиею. и соѡбѣма сны. съ
црцемъ гѡаннымъ. и съцрцемъ
вешдоромъ. и соѡсѣмъ сигклита
и сомножествшѡ народа, и таисо
шествѣ. мѹтивъ глѣгѣ. пречтыи

бцы посылали · по благословению Ма
кария митрополита · царь Иеремиин
князь Иоанн, повелеша пимина
архиепископа пяти касатися, и по
чтивый отец натирания благослови
ти мнихов · и обители начало
положити · и устроити общежи
тельно · по воле Божиего царского соде
ржания · и по царскиа своеа казны ·
Здати обитель, еже сице и бысть ·
архиепископе, помощию · всещедра
го и многаго имати бга нашего, не
го ради молитв · по повелению самодер
жца · и по благословении перво стол
пописорк пяти касается, и пернсаво
на града достизает · поележе

ссобою йщи́ ісого ноп҃а гра́да собо́р
стыа́ совѣ́и · пре́мр҃остиѣ́жіа · ігеѡ
ртиепа́ мнтра́ а҃рхима́ндрита ·
ігу́мны ѡ҃вите́лей и҃ гу́меновъ, ѣ҃ховъ
ны іи҃сѡ́вны старцо́пъ наоу́ста
ленїе чи́нъ ѡ҃вы́чаю мнтрьскомъ ·
и҃ приходи́тъ ѡ҃попе́чтвы́й бц҃ѣ, на
ти́рвинъ · и҃ пшедъ и҃ ѡ҃ре́скъ · припа
де́тъ наісо́рвнъ пре҃ѡ҃бразо҃ · чюдо
шпорныа ігѡны · ѡ҃сѣзами́мшо
ленїа простира́етъ · и҃ позсѣдова
нїе ке́лие, и҃же ѡ҃пра́здницъ бц҃ы ·
ѣ҃дѣ́нїе ѡ҃сѣнощное с҃шѣ́тло со҃шо
ра́емъ · посемже і҃моле́бное пѣ́ние
начина́етъ и҃ таѡ со ѡ҃вще́нны
сшои́мъ собо́ро҃ молебна пѣ́нїа со
перши́тъ и҃ подъ ѡ҃вѣ́стивъ · а҃бие́нїю
доп҃поре́вый и҃сѡ́нъ кѳмтр҃ · собѣго

гошт҃нїемъ ꙋсаса́ется. їѡсиф҃ъ цр҃
ѥпи. и҆дѣ́же мн҃ѣ́ стъ бы́ти стра́дъ
мнтрю. снѣ́ю рождаше и҆моленїе ве́
лиѥ́ стои҃ приношаше. їпосщтѣ́н
цр҃ѥпи ѥ҆ѧ бжтвенꙋю литоргїю со
корнеслꙋжа́ще. и҆ ѹр҃тои҃менїтомꙋ
стадꙋ пастыра постлꙋша́ше пе́р
ваго оу҃во и҃гꙋмена и҆менемъ исиф
ла. посовершенїиже литоргїи.
їпочаѧ сотпори починꙋ мнтрысеш
мꙋ. причетникѡ. їпослꙋжбамъ
слꙋжебникѡ бгословѡ. и҆ предастъ
и҆ѹ҃ъ їгꙋменꙋ, всю наѫ ѹр҃тъ кра
тїю ѥмꙋ прꙋчи. їѡкщежителѧмꙋ
їгꙋменꙋ всю наѫ ѹр҃тъ ѕбранїю
начало трапезы ѡснова. їѹстрои
ѡкщїи мнтрь. цр҃кпо ѕ҃и ѥ февра
ля шо҃ї днь. и҆ тогда ѡ҃ чюдна

йцлконо́сныа їсо́ны цр҃цы їѣцы-
неисче́тнаа чюдеса содѣ́а́вса-
їмно́гїй їжеѣкорѣзне. кезмѣ́рное
їсо́рое дарокаса. їщѣрѣніе. їнѣ́ѣ
даётсаѣ́ѣрою просаїцїй, а҃рхи
е҃пе҃пѣже. їсошсцённыѣ собо́ромъ.
кѣтомтре чюдотшо́рныа їсо́ны.
їчюдеса шидѣ́кѣ пр҃тыа ѣцы. й
просла́вншa гда бга. шпресла́шныѣ
їнеирече́нныѣ кѣтомтре чюдесѣ́хъ.
їмно́го кѣгодарїкъ гда бга. їпрестою
ѣцѣ. йцрцо попе́рвѣ́іе и҃спо́лнишъ
по́кѣ́тель кѣгослови́къ. йшкце-
житель сѣдо оустро́ишъ. їгѣ́мена
їкра́тїю шдро́пны по оучй. їпаси
шйдѣ наспой пр҃тѣ́ѣлъ. пперїсїи
нопъ гра́дъ. псице кѣго колѣ́нїемъ
бжїимъ. йпрече́тые его кѣтомтре.

ѿ цр҃тыѧ пе҃рьскогѡ кнзⷣа їѡа҃нна
касїлевича пощ҃рк҃нїемъ · ѝ҆ прⷭ҃ѡ
сщ҃е҃ннаго макаріа митрополїта
ївсегѡ сщ҃е҃наго собо́ра бг҃ослове҃нїе
їподъ҆ѥ҃гомже страⷣы кїѧлюкїпаѧ
п҃мина а҃рхїепⷭ҃па · їѝ҆же ѡ҆не҃мъ
сщ҃е҃нного собо́ра · кѧгодатїю
хр҃то́вою оустро́е҃ кыⷭ҃ть мн҃тр҃ь ·
пречⷭ҃тк҃ѧ н҃ѥ҃ѡса҃ ѡспасе҃нїе · ѝ҆же
їдонѣ҃ стои҃тъ кѫ҃ѥю мц҃ѣю ·
їпризр҃к҃нне҃ ѝ҆зра҃не҃нїе прⷭ҃ѣтыѧ
кр҃цы · нарецѣ҃ натꙗ҃хоинѣ҃ · прѣ҃ж
декомвѣ҃то сїе · нане҃мже нн҃ѣ ѡ҆
кѝтель е҃ѧ · ниспѣ҃же е҃гѡ знамше·
їниси҃мже и҃менова҃нно кыⷭ҃ть ·
нетѣ҃чю ч҃лсомъ · ноѝзшкре҃мъ
земны҃мъ · шжиꙋ҃ще тогⷣа неѡ
кр҃к҃тѧшеса · понеже кѧтнокъ ·

йра҃дости҃ю нешкде ржи́мо. їниса́ісш
же шнію стра́нно, нижже. ѣгда́же
бгоноли́ престáа кца. призрѣ́ти
нань смире́нныа. йоу́богиа грѣ́ш
ныа рабы́ сво҃а та́плѐніемъ свое҃а
чюдотшо́рныа йсо́ны. тогда́ мѵ
сто сѝе па́че йны мѵ́кѣ́тъ. тшёрдо
стию земли́ неподви́жимо ка́ше,
йшки́тель ѣ҃а мл҃тію тво҃а. на́ісш
тра́ нѵ́сіи. нашёрдѣмъ вѣнова́
ніи непоісолеки́мо стой. йпречи́стою
ѣ҃а йсо́ною на́ісонешкори́мою сѣно́ю.
йзаступле́ніемъ їсрасѣ́тсѧ, йсісо́ро
стію тво҃а по́мощію. їпресла́вною
повѣ́дою. нанноплеме́нныа прази
добрѣ хва́лѧсѧ весели́сѧ їпѣ́ліе́м
їмано́ше́ніемъ їма́нчтсѧ. вопіи́
вели́цѣй право сла́вны́й росі́и,

Ѡ созданіи цр҃кве ісаменыа и трапе
зы · пѣсненно мнтр҃ѵ гла҃, іса·

Бѣ стыниже ѡ҃ной прежде реченной
йдѣже самодержець великій кнзь
василій, повелѣ поставити цр҃ковь
древань поима сѵто чюдотворца
николы · поустрониги мнтр҃ь йноса
нашествіе тамо · сна его цра инѣ
лисого кнза іѡанна · повелѣніем
цр҃кве стаго николы страпезою ·
созданы кыша исменны · поустро
ено кысть ѡбщежительедо йже до
нын҃ бжіею мтію · гмтшами сѵто
чюдотворца николы, ѡкитель ѡ
настоиттъ · гѡсего паси испомѣсти
пощратимся · ежеѡчюдотворнкы
гсонѣ егомтре·

Ѡ самодержцѣ йже глютъ ·

ꙗ҆́ко чюдо́творнаѧ и҆сто́на ѥ҃гомитре ,
прі́йде и҆́зъ ца́рагра́да.

Глюпже оу҆́бонѣ́щыи самошви́дцы.
ꙗ҆́ко сиѧ́ и҆сто́на прѣ́стꙑѧ́кꙑ. сѹ́ди
гѝтрие бж҃їимъ и҆споле́нїемъ і҆мѣ́же
той пѣ́сть . е҆ди́нъ сѹ́дїа и҆спо́нѧли
прі́йде и҆́сто нє҃лантїна гра́да ѿлаге́
рны прощи́дѣ. настоѧ́щее гра́дъ ѿ
вдержа́нїе тврсѣ́таго цр҃ѧ и҆сра́цы
безбо́жны. и҆́кꙑсѣ сиѧ́лъ заѹ́
множе́нїе грѣ́хъ на́шихъ.

Сни́сихъ мѣ́же ѥ҃лї́сѣого но
ва́гра́да. кꙑ́шнїи пѹ҃ть гра́дъ. ѡ҆́е
жꙑса́ѡ шепроша́шеи҆́хъ. пселе́нсїи
патрі́а́рхъ. ѡ҆́и҆сонѣ ѥ҃гомитре. и҆́же
ѿи҆́де и҆́зъ гра́да ѿлаге́рны. глаѧ

Собрѣ́ша ѥ҃пи҃ѯ҃ѯа писанїи҆́хъ ѱ҃г
еицепа́ пѣ́сть. на́ѡ҆ко́ло честі́кꙑ҃

мужемъ велiйсого нова гра́да, нѣсо
гда прiу́чiсѧ быти поцр҃кв градꙋ.
призва́же и҃хъ патрiа́рхъ. ѡсѣкъ
вопрошаше гла мѫжне бго чести́
шiи. и дойдели слышанiе поꙋши
наши. шйсо́нкъ пречи́стые бцы.
чтнаго е҃а шдиги трiа. йжеш҃й
де шцр҃кв҃ющаго града сего шла
хе́рны трк҃ра́ди на́ший. наипаче же
шкде гдⷭ҇ на́писа позшвстителеми
йстинно. шнiже ем҃ ш҃швщiавше
и҃сѹсъ стый псе́рнiсiй патрiа́рхъ.
шйстиннѣ шо́снѣ на́мъ слнце
прест҃лое. iтроснѣ ѹ҃мшленное
соспопiце. сшидѣтель стшвет҃ъ
шсемъ и҃спа велiйса а҃рос́сiа.
на́со на́писа шней iсона прест҃ые
бцы. шдиги трiа. пошбласти

ѣтоспа́емаго сра́шнаго пелнсого-
нова гра́да нарецѣ́ напи́рвинѣ.
а́ице же ди́вная и́неизрече́ннаа чю
деса́ творя́ще. патриа́рхъже слы́
шавъ сиа́ раже́нїемъ сре́це напо́л
нивъ. нача́ и́зъ глубины́ сре́ца по́дыха́нї
емъ и́носи́ти слеза́ми во́клика́ю
щеса́ намно́гъ часъ. и́таисо́ повѣ́
дашеи́мъ. прочюдотво́рную і҃со́нѹ
глющесе си́це. во́мѹ́жіе кѣ́точестїи.
гдо оубо нео́удивитса́ пресла́нныѣ
чюдесемъ престы́е кѣ́ты. и́же со́твори
чюдотво́нымъ свои́мъ во́кразомъ, пъ
ръстви́ющимъ гра́дѹ се́мъ. пи́шса́
же бо́ дѣта́ а́ице ѡ́ви́вста и́ а́дѣ.
ѡ́зима́ше патриа́рхъ чюдотво́рнѹю
і҃со́нѹ престы́е кѣ́ты: во́дигиитриа́-
со́пе́стѣмъ во́ще́ннымъ со́бо́ромъ.

їсомно́гими наро́ды гра́да сего́, и́хо
жда́ше патиарха́дсисое мі́ре,
по҃ѡбы́чаю нашесвще́нные по҃дъ. е҃гда́
же ѡ҃спще́ніе по҃дъ соверша́шеса
и҃тогда́ їсо́на престы́е бц҃ы. ѡ҃ходи҃,
потиширіа́дъсисомъ мо́рю бг҃ъ кѫсь
іса́мо патріа́рхже соѡ҃ще́нны҃
собо́ромъ їспро́чими наро́ды гра́да
ѡ҃хожда́ше по́градъ свои҃, їпаіси
того́же мі҃ца кг҃а дн҃ь. [п҃зима́ше
патріа́рхъ] ѡ҃брѣташе са чюдо
тѣ҃шорнаа їсо́на напомже мѣ́сте
приходитже їпатріа́рхъ соѡ҃ще́
нны҃мъ собо́ромъ. и҃пземлетъю
скелі́снмъ кг҃тогоѡ҃бще́мъ. їсомно́
гимъ кг҃тодаре́ніемъ, и҃прино́сишъ
поѹ҃ртвѫющіи гра́дъ. їпаіси поста
пла́шею попрѣ҃тникъ храмъ ѣ҃а—

цлхерньк · чтоже оубо глю · слезамь оу
миленію доспобно · исаіасо оубо песе
лиа ихрадости · іспорнено каше · тогда
греческое цртіне · помногаже лѣта
сице кышшк · посиуже постависась
гордость ихратоне навидѣніе и
непріязнь ѡнейспокоєтка нішего
кѣзаісонїа · сѣ ѡколѣзнѣныа нѫжи
іпечали · ижепостиже насъ · тогда
оубочюдотпорныи ѡбра престые
кѣцы · чтнаго ѣаѡдигидриа, изы
деисцртивюцаго сего ѡлалерны ·
ѡпрашосдашнїи мѫжие ихлгого цѣ
йнїи · іспѣ оубо непролиетъ слезъ
или исто непололѣзнѣетъ печалию
зѣлою · ижеоубо ѡполнісіа блгш
дати мы грѣшнїи ѡриношени
ихлсошьа ісрѣписіа полошнїцы

изластъ пницы дишѧ́хомсѧ · о҃рꙋ́жіѧ · тѣ́сно тѣсовáго вещ҃ствéннаго сосфо
кица · несподо́бихомсѧ пидвéнію
и҃мáти · тѧжéли о҃бримъ прéстꙋ
пницы ншеѧ ѡ҆бразъ · и҃лигдѣ ѡ҆
крáщемъ тѣсовꙋю сісо́рвюпо́мощь
ізластꙋщéніемъ · ѡ҆тшедшій пелíей
бѣ́дъ тнапáстей · избáвиеѧ · цр҃твꙋ
ющíи гра́сіи тсконою пречтыѧ вцы
тнáго ѐѧ ѡ҆дигитрíѧ · ѡмнóгаго
внопремéнны · павлрсíаго тагарáсіа
злáго нарождéніѧ · тѣсовá кыéтъ —
прекрáшнаѧ побѣ́да бгомтри напра
ги и҃сицѣ҃ ѡ҆нáеⷭ грѣ́шны · тнедо
спо́йны ракѣ́ спои́хъ · пелиевюгрѣ́
пость ізасꙋщéніе · и҃держáвнꙋю по́
мощь поеѧза · ѐдинѣ гоу҃мꙋ тлчно
непостíжно, тизтлáчи невозмо́жно

нѣкже оубо грѣхъ ради нашихъ. неимѣетъ
сіе сорыа церковіа помощницы. всемъ
оубо греческое царство жалостно сѣтуетъ
и плачется. что ожели посемъ —
постигнетъ насъ нещемы, безглаше
шоружасти кышаю. сеже емоу глющіе
слезами цесь шклипаемъ кышаше,
изглавкины сръца сълано подыхаше. и
ещеже паіси приложи глаголѣна
есі попсей вселеннѣй. преславная
рускаа россіа. наісо таісошъ —
тверду церковію помощницъ
инешокоримоую стѣну заступленіе
стажа. блженніи же ины благо
честіши и православніи россіи
стіи люді наісо сицеву тѣпоу
предстателницъ и молебницъ, и
мзди подателницъ. цѣлебницъ

цеⷦ нейсцѣ́нкїй страстѣ́мъ подъчи
ше· посе́ йдѣсни́ми патрїа́рхъ ко
сто́ю і҃шерїси́ю лаѵе́рнсѣю цр҃ісп-
і҃поісаза и҃мѣ мѣ́сто і҃сїѡ· і҃дѣ́же
столѣ́ чюдотво́рнаа і҃сѵна прест҃ы́е
бц҃ы· ѡдиѵитрие пра́ѵда цр҃ісвѣ ·
ѿзѵа́дные стра́нѣ· оу́пра́ваго
стоу́на, пнеѣ́же мѣ́сто па́ки по
стѣ́щена и҃сѵна прест҃ы́аже бц҃ы·
мѣ́рою сѵ́ци па́дница· і҃предне́ю
гораще свѣщ҃а неоугасима· і҃стѣсо
мѵ́жие ѡ́ны слы́шаша· ѡ҃ст҃и́пѣа
ѡпрестѣ́шїны і҃стрѣ́шїны чюдесѣхъ·
ѡ҃и҃сѵ́ны бг҃оми́ре· сѣмѣ́сто спонма
ѡ҃чи́ма ки́дѣша· і҃дѣ́же столѣ́
чюдотшо́рнаа тѣ́и҃сѵна· е҃ли́аже
оу́бо оу́жасомь мнѡгимъ ѕра́хомъ
ѡкыа́тїи бѣ́ша· оудикѝшасасемѵ

предѣшномъ чюдесѣ. І пооумилéнїи
мно́зѣ ѡ́чи свои́ слезъ мно́гѣ і҃спо́дни
ша. ѡ́каѣже ѹ҆ш҃квришасѧ ѡ҆сéмь
достоѡ҆́рно. наíсѡ чюдотпо́рнаа
і҃сóна бг҃оми́ри. ѡ҆дигі́трие. и҆ѡ
и҆́де и҆́зъ гра́да. и҆ мѣ́сто и҆́зъбра
ѫ́жили́ще себѣ́ вр҃сéтѣй земли.
поѡ́клести пе́рíсого нова́ града.
нарецѣ́ наги́ѳи́нѣ, поíстиннѣ
же шсѣ́ на цéннѣ зри́мъ шелíсвю
мѹ́ть прéстѣй пла́цы нше́нвцы
і҃рно дцы мрíи. наже́насѧ смире́
ннѣ́ посѣ́тѣ сѡбéю чюдотпо́рною
і҃сóною. ѡ҆́нéаже ше́лиа и҆дѣ́шнаа
чюдеса́ сошершаю́тсѧ бг҃сóмъ
ѡ҆гна́нне, слѣпы́ прозрѣ́нне.
и҆ сéсíми ко́рзны́ми ѡ҆держи́
ми. сѣ́рою прирóда́цымъ.

Житія 8

ѿ всѣх странъ россійскаго цр҃ства.
изъ҃ятіе неѡбходно пріемлющихъ.
паче ѡ҃ѷсточныя пѷсноте҃ствующа.
нежа҃ждѷщая ѡ҃ды даже ѡ҃доне҃бесъ
паче же ѷ҃на а҃ мнѡгая чѷдеса со
двѣ҃ кѷпы · сею сло҃ею чѷдотшо҃рно
ю пѣсно҃ю ѷ҃же долготы ра҃ди слове҃
ньстѣ мо҃щно ѷ҃зыа҃ти, безчислен
наѡ҃ сѵ҃ть чѷдотворе҃нїа тоа, не
то҃чию самѣ҃мъ си҃мъ ѡ҃бразомъ ѣ҃
ноѷ҃менемъ е҃го. паче ѡ҃ дѡмѣ҃ хъ спой
ѷ҃наѵ҃ше и҃ кда҃лны странахъ колѣ
ценмъ · ѷ҃наморе пла҃ваю цнмъ шѵ҃рою
тѣсмо нарица҃ти чѷдотшо҃рнѵю
сію пѣсно҃ѵ҃ здра҃ви кыка҃ѵ҃ поспома
немъ кра҃тце ѡ҃ѵ҃мнимсѧ · паче ѡ҃ѷ
кыша е҃го чес҃тїа ѷ҃таине҃тла по
цр҃твѵ҃ющемъ ѵ҃ конс҃тантнѣ҃ гра҃да

цаѣсова дыха́ше і҃пра́вослáвнїй ре́
вность · цáѣсожево сл҃нце сиáше непо
рочнаѧ і҃пра́вослáвнаѧ и҃стиннаѧ хри
стиáнѣсклѧ вѣ́ра · пошесемъ гре́чѣсѣ҃
цр҃ствїй · сюже і҃прічтную і҃сонѵ ·
кгомтре цр҃сїи гра́дъ · цáѣсонтѵ́сое
кезщкнное сокро́вищіе и҃мѣ́ѧ · ємѵ́же
сокро́вищѵ ничто́же точно ижи́зни
сей ѡкрѣтáѣтсѧ · ѣ́лмаже оубогор
достиради · і҃кратоненапидѣ́нїѧ
і҃непрáвды и҃зы́де · и҃зцр҃твующаго
сегѡграда · мыже оубо сѣ҃ѡщы и҃к
раи́ѧ · ѡсегѡ шины познáемъ · на
оучи́мсѧ шелѧ́нїѧ мáти , і҃кáтаго
сокро́вища лишáемсѧ · злы ради
дѣлъ на́ший · зубоимжесѧ и҃шостре
пе́щемъ слы́шаше сиѧ цáѣсопáѧ
данѣ́ѵѣлсо і҃мы ѡвéржени кѣдем·

и пишени сицепаго многащерѣбнаго
прелестьствующаго источника престыя
вцы. подобныя ѣхидне оны. го
рдости ради кратонена шидѣнїя
инеправды. ѣкоже неподобны дѣлъ
нашихъ. но шка ѥ оубоимолю вы.
пріидемъ припадемъ. ко пречистои
шкразѣ пребывшаго мѣста. гда ниш
го иса ѵрита. ѣтого пречистые кгомтре
чюдотшорнкй иконѣ. исомногимъ
оумиленїемъ ипоздыханїемъ. и мо
литка ѣмоленїихъ пребѣдемъ на
часте. шпощенїиже ивождѣнїихъ
шшержемъ шсебе шказлаа дѣла
ѣобречемса шокаѧнїа испраще
нїа наипачеже сохранимъ запо
шѣди гдни. позлюбимъ дрг дрга.
восприимемъ смиренїемъ слаже

братолюбіе кѹдемъ другъ другѹ блази
ймарди · іродіцы їкѣгонрацни · испол
неки мѵсти · ипсаісѧ непращдѧ инена
висть ѿложше ѿсрцъ спонѹ · исго
погнило данеизыдетъ изоустъ
ншихъ · псаісаже горесть итнѣвъ ·
инаросты ихла дашйдетъ ѿнасъ ·
наісѡ давлюбпи истинныи пребыв
ше · неподшижими · пребѹдемъ ѿца
попѣдѣ кжінѹ · итаісо праною кѣро
ю ншею їѣргими · поіса нїемъ ги
спошкданнемъ · исдезами ѿпсаісїа
сіспѣрны себѣ ѿмыемъ · даже даоу
слышанн кѹдемъ ѿпсвѣсодѣтела
кга імѵпъ его · пелиісаа прійдетъ
канасъ · наісо да престаа ѣца мѵтію
гіісоною своею не ѿстѹпна кѹдет
поѹшіси · милва йсаа псаісъ хрті

Одасту

а́нєсіи ро́дъ ѿпса́єи бг҃ѣ і напа́стєй
ѳваркарєсаго нарожде́нїа і между҆
сокы́ла бра́ни , и ѿпасѣ ви́димыхъ
і неви́димыѣ пра́гъ . ѣщеже по́кнѣдь
споудоумножитъ псалмїа бгода́
ти . мо́лбами свои́ми . и ѹдастъ
пре́нїемъ и мѧ́тню . наипаче́же на
исо́же і пре́жде преслы́шныѣми чи́д
ными чюдесы просвѣти́ . ѣлма
же о҆́бо ви́димъ пречы́ѣа чюдо
творныа о҆́бразъ даже и до сего́ —
дни . наисо́ѣсточнѣиша присноѣси
плащь трємѝтъ разли́чными и
сѹ҆дєнїи нею ѣсѣдно . и неначели —
ствца прно сиа́ѣтъ . преслы́ша
ми и ди́вными чюдесы . и сѝхъ ра́ди
пре ѣсте́ствєнныѣ чюдє́съ . кѣжи а
мтре . сопрѣвѣ́чнымъ мл҃цемъ .

честь подаю́щіе. попе́рше ѡ́бра́но
мѫ. на́їсоже рече́ пе́лиссїи па́сі́лїи.
честь ко ѡ́бразу посро́дитъ. наперко
ѡ́бразное. перпо ѡ́бра́зноже е́сть
нанкеръ. е́мыже поѡ́бразѣ поклона́
емсѧ. и́е́же и́сперва́ самови́дцы сло
вѣ и́сла́вїи. кѫ́тне́нїи ѹ́рѣ́шїи а́ри.
начерта́ше. почто́ чесомъ. пре
писаго ѡ́бразѫ. преда́ша на́мъ. и́е́же
и́са́їсо мѣ́рь бѣ́ѫ. мѣ́рне сно́и́спо
и́ссѫ си и́мать. и́е́же нарѣ́ѕѣ ѣ́а
на́їсо ми́нца по́лею сѣ́да́ца, дѣ́
поѣ ѡ́бле́че́нна. на́їсоже кто́ о́цъ
а́дамъ пре́че стѣ́ѫ́ е́тъ гла, гдъ по
цри́са гѣ́ѣ́по́тѫ ѡ́бле́че́са. ѡ́бле
че́са гдъ и́сі́лѫ и́ препоѯ́са. на́їсо
бѣ́ѫ и́цѣ́рь пѣ́и́со́пъ. и́на́їсо пра́стъ пре
и́мѣ́а. е́мыже и́са́їсо и́сѫ́жно поисло
ни́тсѧ

нены иземины преисподний. писа́ись
назыше́ нестоковесть наисогдь ѣсть
христосъ · пелапѳ кѵ ѿцѳ́ аминь ·
наисоже кгоносный нестоковедниѥ
ѳеѻ́ванъ е́пископъ никейскій · свидѣ
тельствѹа кгоначертанномѹ най
сѳнѣ пречистые дѣвы вѣцы · ѻ́бразѳ
ѻ́дигитриа сицерече · слопоѵоѹ
тро́кѣтвоей ѻ́дѣкеле́ѣ весѣмене ·
чшимъ видимъ бысть совершенъ
ѻ́бноща́а естество кгоподо́бно
наисоже е́диномъ шѣсть · кгоимѣ
стимаа отроковице · поспѣпа́е
тже бла́женный гѻ́ѳнѳѳъ ствдитѣ
йже йѳесаронисійскій · е́пископъ пре
двара́а сицѳ́ѳо кѣгодаре́ніе ложе́
ны слопо пріѧла е́сѝ · наѭже
носа́щаго · нарѣсѣноеи́ла е́сѝ · ѝнде

питала есѣ манїемъ питаю́щаго
всю вселе́нную. ѓ и́ якоже пѣснопи́сец
тезоимени́тый семѵ ѓ ѡ́сиѳъ слиꙗ́
тельства ѡ́бразѡ семѵ. ѵ́стропаре́
гранносло́вїа сице рече́. дои́ши
ѵ́тре ржпно пита́теля всѣ́мъ,
и́носиши сего́ нарѵ́сѵ́ чтаа́ и́же
всѧ́ сѡдержа́щаго. и́паісиѣ́мъ
постѵпа́а сице. оѵ́ісра́шшисѧ
чтаа́ нашествіемъ стаго́дша
бго́и сосцемъ спои́мъ поздои́къ
ши́и сего́ рѵ́сами содержа́щи.
сего рѵ́са́ми содержа́щи. и́ жерѵ́
вою всю тва́рь содержа́щаго. ѓ и́ѣ́же
нѣ́сто пѣ́сно пи́сець слиꙗ́тс
лствѣ́а пречи́тые бцы. и́коны.
ѓ и́ѣ́ пѣ́снь по а́ше. ра́дѵисѧ цр
це бце. ѵ́сепѣ́таа ржпшимсѧ

чинишѧ прелѣщши · ѥкѣ нарѹ҇ѣвно
сѧщаго, протию носѧщаго · инѣсоже
бж҃ьтвенная цр҃кви́це дрѹ́гый ѻ҃рга́ ·
бл҃же́нный а҃ндре́й іерѹ́сал҃ймскїй · посл҃ѣ
па́ки сѝце рече́ · се́рдце сѝто напи́са
дѹ́хо бж҃їа мѹ́дрости · пла́кы небе́сный ·
цр҃ь пом҃и́лѹетсѧ и҃ поѻри́ протию · і҃ прои́дѣ
і҃ерасе́нъ и҃ѹдѣа́ сѣ́кѣ по҃ѻбразѣ бж҃е
сѣи · сего ра́ди сѝмъ бг҃облже́нным
пѣ́снопѣ́щомъ · на́же сѣ́тым дх҃ѹ́мъ
пропозгра́шаше подража́емъ · и҃мы
сѧ́сѣ по҃зре́сть х҃рт҃иа́нскаго ро́да ·
и҃ приро́дитъ пом҃ѣда оу҃ме́рдно іопре
ч҃тнѣй цр҃кви · цр҃цы и҃ѣ҃цы · и҃сооу҃ми
ре́нѣемъ поклона́ющеся · пречтомѹ
ѣ҃ ѻ҃бразѹ · и҃ѭдотворнѣй и҃сѹ́нъ ·
і҃малыми сѝми сѹ́десы, посп҃о́емъ
сѝце · ѣ҃це пом҃ѣ цр҃це · правосла́вны҃

пощади ю за ст8пле́ние . не ю ста́ви на
всегда́ надѣ́ющиюся на тѧ́ . ере́тиче
ско́е ѧже шопта́нїа . и́ницы́й посроми́
и́же не повсегда́ющиюся ничт8жи́ть
тно́го о́бра́за твоего́ . мы́ же пра́
вовѣ́рнїи па́ства , ісаѵ́ова наре́чемъ цр҃це .
со о́бра́дованнаа ц҃е́мри́е . не́бо на́ѵо
позна́ѧ е́сѝ со́лнце пра́вды . рай на́ѵо
позрасти́ѧ е́сѝ . цр҃ко́вь нетлѣ́нна .
дх҃ѡ на́ѵо преки́ла е́сѝ . нетлѣ́нна чта
а . мтрь , на́ѵо и́мѣ́ла е́сѝ на́рѡ́ж
сна пе́снь бг҃а . е́ще́же па́ства дерза́ем
попи́ти тек҃ъ зга́ѵ́ри́ломъ . ра́дуйся
о́бра́дованнаа ц҃е́ѵо . гдь стоко́ю
кгоспо́дне́ннаты кжена . гдгосло́ве
пло́ чре́ва тѡего . на́ѵѡ ро́ждило
е́сѝ хр҃то спса . и́ка́ѵитела дшь на
ши́хъ . тогѡ оу́бо моли . со́тѣ́ц҃е

и́ѣце · ѡ́почива́ющій пе́рою и́ю́ко́шію ·
и́праздну́ю́щи пе́ча́тный тшо́й пра́з
дни́сь ѡ́дигі́трка · гаремі́рнагѡ на
дре́нїа и́ѕ ѕ тозарнаго тдоего прише́
ствиа · и́пре́ча́таго и́ѕсе́ча́тнаго тоего
ѡ́браза ѣ́цемрие · па́сожде и́пса —
стыа тдоа пра́здниси , торжествѹ́
ющи и́ча́тно . и́прити́сля́ющи чи́с
тою со́пѣстїю . ісопречестник и́ тво
е́и́ црїскн · і́пшра́жь ѣ́ѧце разрѣши́
ниедолгѡ́ш сотрѣшенїе нши́хъ · і́и́
сцѣре́нїе дшам и́ тѣлесе́м · поспо
на́ющимса и́цѣля́ющимъ · вгопрї
а́тнѹю и́ѕсе́честнѹю тѣою ісо́нѹ
вгомтре · гордыню же и́шата́ние
бе́ѕкожны а́гарановъ и́ѕлѣшжи ·
и́сопѣты и́ѵ пе́пра́ведны прагш
разори · зачина́ющихъ ра́ш погѣби ·

Сѡбжїа мтїи йцрце всечтнаа. кто
чести помѧже црю ншемѹ рогъ позды
сй · иземи ѝ подоносне подаждь, грады
ѝ страны хрїстїанскїа ѿ нападенїа
иноплеменны сохрани ѝ предстанн-
гаже всемѹтнаа и мадаа црце йче
ловѣколюбїаа мтїи · ѝ настоащей
сей жизни всегда · теплаѧ ѥси пре
дстателница и помощница проти
вны полсй ѿгонаѧюци · ѝ сспасенїю
наставлѧюци насъ · и ѿ всѣкаго
злыѧ борѣзней · и раничны напастей
насъ · и ѹзкаѧюци · и сспасенїю
наставлѧюци насъ, и подрема нсо
да грѣшныа нши дши соблюдаюци
и мрачныа ѿкразы лѹкавы ѿ сѣ
даюче ѿрѣваюци · и страшныи же
дь праведнаго сда · ѝ нестерпимыа

нас҃ ѩкѡ ки мѵ҃ си. ѩ҆ко҆ чнен сла҆вѧ
їс҃ хрⷭ҃тѡ҃ю сн҃а твоего ѩ҆ко. насл҃
дники наш҃ сотвори. емѹ҃ же дасть
добимсѧ всѧ порѹчитн. бг҃одат҃ію
гс҃подню҆бнемъ сн҃а твоего г҃да бг҃а
їс҃а нашего їс҃а. емѹ҃же подобаетъ
всѧ҆ка сла҆ка честь ѝ поклоненіе.
собе҆ начал҃нымъ е҆гѡ о҆ц҃емъ. їс҃опре
стымъ бг҃ѹимъ. ѝжѝвотворѧщ҃ій
д҃хомъ. нн҃ѣ гл҃но глаголѥ҆ть мѵ҃ сѡ҃
ѧмѝнь.

Ѡ҆ постѧщен҃ѝи ѝ҆ѡустроен҃ѝи мо
нады҃ѧ҆. пречтые ѳ҃ѧ҆цы нашелѣцы
ѝ҆гл҃но д҃ны мр҃ѝи ѝ҆же натѹвинъ.

Всещедрого ѝ҆сцелюющаго гс҃ссѹнаѳ
пр҃ѡцы ѹ҆ѧшимаго. г҃да бг҃а ѝ҆спа҆на
шего їс҃ѹрта. гѝзшѧщенѥмъ ѝмѝро
стию пресѧ҆шныѧ ѝ҆ превѣго слове

нныѧ

пречтыа цркы иваща нша бца
гпродцы мрін. иже ошлса бгоугод
дшший шествы, мтвами самодер
жцв рвсиа земли сопенсаго газыка
ввсеа сверныа страны ошкладателю.
йже тогда зъбжиею помощию. сей
петро держашествующемв бгошврномв
и вртолюбивомв црю игрю предшно
мв и досторалномв цдокродтелеух
йшпобвдарь сиающв. перисомв цезю
голнв касндевичю всеа росіи. прожи
емвгдь бгъ. мысль бгв. гласа свтаго
разума срца его. помысли создатн
ошитель пречтыа кчцы нша
кцы, гпродцы мрін. натирожнк
гржже многочюдесна йсона еа.
одрити прия именвема. гнеизрече
нныими судбами. итого всесидный

промыслом непостижимо повелѣ-
прiйде. и таiсо ѡпрепы́шни чинотъ
свѣтозарно и премирно посiа. и яви
са. намъ сте́мъ пу́тто ѡ ѡчае.
ѡ ѡбрѣтенiаже престы́я вцы. престо
го е҃а ѡдигитрiа. гдемаго времени
ржтомъ. ро. тимъ. и҃з пришедшiй
и сiимъ кдгочестивыи цр҃ь кдгiи по
мыслъ насоущтъ осемъ проно́
литъ. спрепѡщенным маса́рiем
митрополитомъ моско́ским и всеа
роси. и соа́рхiепископомъ пи́линомъ
пермского нова града и псков, и про́
чими бгоюбивыми а҃рхiепископы. и
епископы. и со всѣмъ ѡсвященным
собо́ромъ. и со всѣмъ спои́мъ цр҃ь
ским сигклитомъ. и сще соутвори
цр҃ь повелѣнiе. смолен̃iемъ препѡще
нномъ

макарию митрополиту. ещекы со
всѣмъ ѡсщенныимъ соборомъ моимъ
гда бга и пречтную бцу. и церкви моисѣ
и всей чюдотворцомъ. и всѣхъ свтыхъ
и всѣмъ же иподу ѡстимъ. и жителеи на
чало положити бгоспдней. самже благовѣр
ный црь. и великии кнзь иѡанъ василь
евичь всеа росіи. и преѡсщенныимъ
макаріємъ митрополитомъ. и всѣмъ
ѡсщенныимъ соборомъ. и стомъ собор
номъ моленію ѡбразъ пречтые бцы.
чтнаго ея ѡдиг итріа. иже писанъ
чюдотворнаго ѡбраза тихвинскаго.
и ѡбразъ церкного чюдотворца николы.
иже писанъ снкодина ѡбраза древ
наго. тихвинскаго же всекорнаю и це
лкбю црцы. сомногимъ вгоготѣ
нѣемъ приносили чтнѣ. преѡсщіе

нныйже макарїи митрополитъ · со
всѣмъ освященнымъ соборомъ · къ
црквующемъ градѣ москвѣ · ко
стѣй · соборнѣй цркви пречистые
бцы всечестнаго ѥѧ успенїа прече
стыа бцы · моленїа ради изволи
соборнѣ совершити · и подвигоположи
ти · и вѣнчати · и жестоковыю ли то
рїю таисоже соборнѣ сдѣлати · и сще
ститель цркви повелѣнїе сдѣлаем
усердиемъ · подвигоположенїе испол
нивъ · крестовыйже црь и перисѣи князь
гоанно васильевичь · с своею црцею
и перисою ѥлатиною анастасиею ·
и с сими своими · сыномъ
иоанномъ · и сыномъ ѳеодоро
и с всѣми своими црскими синклї
томъ · паисиже и с множествомъ

нарѣда шѳпе́нїсина пѫ́ры · и҃сомно́гою ра
достїю шеѵ҃пѣмо́литѡ посыла́й · гдⷭ҇
бгⷭ҇ ѥ́го пречтыѧ́ бгомтрн · и҃шелїсим
мосїѡ́псїсимъ люботворцомъ, натш҃
ѡ҃сщенномъ собо́рѣмъ мюле́нїи ·
на́сѡ да прⷭ҇вла́сний бⷭ҇ть бла́гїй по́мыслъ
ѥ́гѡ · и҃ дѣ́ло проше́дѣтъ · и҃сйце посло
цре́вѣ прошенню · прѣ҃ѡ҃щенныймна
ка́рїй мнтропо́литъ с҃тою по́дѣ · и҃ мѧ
сп҃тилъ наѡ҃щще́ние томѣ сп҃томѣ
мⷭ҇тѣ дарова́лъ · ѥ҆гѡслоши́лъ пи
мина а҃рхїепа́ма плѳсопо́мѣ шелнѳсо
мѣ дѣ́лѣ ісаса́тиса, и҃ чтнлѣй ѡ҃бите
ли нача́ло положи́ · попе́рѣ же бгочес
тнвыи́ цр҃ь · бгорюби́комѣ пи́минѣ
а҃рхїе́пскпѣ · шелѝсїи на́къ гра́дъ ·
пѫти шествїа тшори́тн · и҃ тамѡ
па́сн · посторнѣ́и шѳпе́нцыѣ цр҃кви

софіи премудрости божіи. моленное
пѣніе воздати. и плоть ѡстяжи. но
стиенными подами смо сіобразію.
иже ѿ пренепорочнаго маіѕариа ми
тропоимца. посланный исобѣгослове
ніемъ его и всего ѡстіенаго сокѡ
ра. и сноногородесною. и сошестіе
нно начальствующими. изъ елиніс
гоно на града пѫть исаіаписа. по
пречистыкѣцѣ. натирѡинѫ. и бла
гоѕдати мѣсто. и жителі нача
ло положити. и оустроити ѡкціи
мнтрь. пооустакѫ сиихъ. прочихъ
іелиней мнтре ѡкцежителныхъ
ецеже кто чтный црь поелѣлаетъ.
пренепорочнамѫ пламинѫ хриепіспѫ
изати ссобою строеніе ради мнтрь
сіого. и елиносложе нопа града.

доброго мужа нарочита празвмъ
иждекродителе именемъ θеодора
сирскова. и поеждъ ѡскаго ц҃рскаго
содержания. и ѡц҃рскиа спова иса
зны. зати ѡбитель. еже сице ики
сть. прежсщенийже тимиѳъ дру
епистъ. таковое поеждение ѡсамоде
ржца слышашъ. приемже срадостию
и немедленно, ниже иосношениемъ цр҃е
по поеждение. и здрало прои подитъ
помощию же прещедраго и многаго
паки сдаки. испаснаго иса христа
и его престыа его мтре. исокрепи
ти иса саеться. поемрете же. своею
изобкрасти желиского новаграда
и честны и делиси ѡбителей. наслѣ
дителей геѡргиепа мнтра. дрмиан
дриа вар θоломеа. исрстына мнтра

йхаε

игѹмена фирѡѳа · иже послѣди кыстъ
архиепископъ градѹ смоленескѹ · и сирѣ
хопа мнѣпра игѹмена антонїа · иѡ
пѹстыни игѹмена мисаила · иже послѣ
ди кыстъ пѣрвыи архиепископъ градѹ
псковѣ · ѡны дѹховны писаны стлрце
наоустлщенїе и чинъ ѡбычаю мнѣпрь
скомѹ · ещеже исцѣлно иноковъ идиа
коновъ ѡслирисокъ ѡбратїи, и списано
найспорнѣнїе сѹжкамъ мнѣпрь скимъ
прежде помалѹтого мѹжа ѳеѡдора
сырскова строенна ради мнѣпрю ·
и паки приходитъ ко прежѣпомѹ ѡбразѹ
пресѣтыа кѹпы · нагирѡинѹ · притоѕѕи
го · ѳеѳрала пой дѣнь · настрѣпение
гда нашего їсѹ хрїта · и шедъ пѹрскъ ·
грипадаѣ наспрѣнѹ пред ѡбразомъ
кѹмѣре чюдотворныа ѣлѣсѡны

ѡдигитриа. и сосльзами молѧсѧ сице.

молитва

О премилостивая и пренепорочная пресвятая и прекрасносиянная тѣ̀ле пло̀ще кѹ̀ще нб̀наѧ цр̀це мт̀и цр̀а. вышняѹ̀ сил̀ъ творца нб̀а и земли. и надежд̀о и поборн̀ице и оутверждѐніе спасѐніе наше. чтоти воздамы. лѝ хво̀е бг̀одаренѝе ти принесемъ. грѣ̀шнїи и недостойни рабѝ твои. ѩко ѡстила ѐси цр̀це всю страну̀ рѹ̀сскаѧ земли. премѝрнымъ пришествиемъ пречистыѧ твоеѧ и́коны, ѩ̀же пло̀ще. молисѧ сн̀у своемѹ̀ хр̀тѹ бг̀у нашемѹ̀ и спсѣ̀и и помѝлѹй. благочестѝваго и хр̀то любѝваго гдр̀а нашего цр̀а и велїѝсого кн̀зя їѡа̀нна. и его̀ благочестѝвую цр̀цѹ и велїѝсую їсѵгѝнїю а̀настасѝю

ѣ҃гогдарованныѣ его чадъ. и҃гогпо҃рныѣ
ісѵдеи и҃коларъ. и҃крѣпо҃люкшое по҃иньство
и҃всю страны҃ держа҃щы его и҃збавѣнїѡ
нарожденна҃ѧ безбо҃жны҃ѧ агаранъ. и
нечѣ҃рны҃ѧ латы҃нъ и҃всѣ҃ и҃ноплѣ҃мены҃ѧ
назы҃вѣсѧ натебѣ пѫще и҃мѣ҃ѣмъ оу҃по
ваніе и҃надеѣжда оу҃кози҃н. и҃грѣшны҃и
рабы҃ твои҃ и҃зволѣ҃це семъ и҃збѣ҃ранїемъ.
ѣ҃гоизволи всемирастящаѧ намѣ҃сте
семъ. ѣ҃гоже и҃збралаѣси҃ вжилѫ҃це, пре
чѣ҃стнѣй своеи҃ и҃сѵ҃нъ доима твоѣ со
здатиса҃ нѣ҃ѣ҃ѣ҃ обы҃тели ислаша҃ глоуха
лѣ҃. и҃наслапослоушне пресѣ҃тыѣ ѣ҃диносѵ
щныѧ нарадѣ҃ѣримыѧ тѣ҃цы. и҃поема
сеніе и҃мочѣ҃дшыѫщи. и҃всѣ҃ преѣ҃быва
ющи. намѣ҃стѣ҃ семъ и҃збранїѣ же
ѡ҃бы҃тели своѣѧ и҃мѣ҃ста сего, ми
лостию и҃сѵ҃ною своею, неѡ҃ставлено

поп҃вѣси ми́лва и҃спса́ спса́ сѧ хр҃тиа
нсіи́ рю́дъ напса́сомъ мѣ́стѣ при
зыпа́ющихъта · имоля́щисѧ тебѣ ,
гі́сонѣ стпое́й сп҃ро́ю и҃ любо́вию поюсло
нающисѧ · и҃упова́нне ната и҃мѫ
щихъ · на́сш кг҃ослоще́на е́сй и҃препросла
вена сражда́шимсѧ ѿтебѣ · всегда
нныѣ и҃рно и҃поп҃вси пѣсно́мъ ами́нь ;

Пшесе́мже и҃ѣдле́ние всеношное · и҃пжнїе
поле́кное пѣ҃ктородичной хр҃ісѣ пре
сп҃ктлш сотшора́етъ · и҃таисо собо́р
не мшле́бна соверши́пъ · и҃подѫ ѿстѣ́
сопоісѵ́пи спрежде реченными сты́ми
пѣсна́ми · смосісо́пѣсвю и҃сногоро́дъ
цісвю · и҃сперва́симъ кг҃ого попе́нїемъ пше́
мѣетъ чюдотворнвю гі́сонѣ кѣомтре
и҃ѣкро́дитъ соверты мѣ́сто · нанѣ́мже
бы́ти ѳгра́дѣ мнтра зна́менаетъ

мѣ́сто напоро́ѵденной страны́ · и предне́
оу́глѵ мѵ́тра · и́дѣ́же бы́ти трапе́зѣ, и
поще́рѣ́шаетъ нанемъ і́ерѳ́ подрѵ́зи
ти · и́ трапе́зою цр҃кѵ поздвигнѵ́ти
поима́ржѳ́ша пре́стыа ѳ́цы · е́́же и
бы́сть · ѡ́кше́дже мѣ́сто соѥ́рты ,
и́стою чтно́ю чюдотво́рною и́со́ною
наи́соже не ѡ́боримою сѵ́лною · и́зас҃в
щеніемъ мѣ́сто ѡ́ѥ́ни · и́ чтны́мъ и
жизноно́сцымъ і́ерѳ́мъ кла́гослови ·
и́ сѳ́пре́ніемъ сопоисѵ́́пленныа подъ
сѵ́ще́нныа ѡ́стѣ́ · паи́ сподитъ
и́ дрі́сопь · пѣ́ніе молебное соверша́етъ ·
пре́стѣ́лы́мъ и́ чюдотво́рнымъ кто
мтре ѡ́бразомъ · и́ кѵ́ѳ́ственѵ́ю ли
тѳ́ргію слѵ́житъ соборне , пѣ́ пре
чтнѵ́ю́мъ храмѣ́ е҃а · чтнаго и́сла́пна
го ѵ́спе́нна · нарицае́мже · и́ѵ́мена

и постащаєтъ его именемъ ісирила.
Хрто именитомѹ новоизкранномѹ
стаѕѹ. посовершєніиже кжгкенныа
литоргіи. сотшоряєтъ архіепіскъ
натрапезѣ пєрвое оутѣшєніе. сѵщи
снимъ и новопостащєнномѹ ігѹмє
нѹ собратиню єго. и маломощныхъ
трєвкильно оутѣши и ѹдари. потра
пезѣже и прочаа оустроаєтъ. по
оустанѹ и чинѹ митрополіѹ. вгоспоаѣ
оубо настоатела. и причєтниси,
црісопныа. и послѹжкамъ слѹжєвни
си. и здраднѣйшаже ѿни. и тѣгнѣ
йшиа и дроопныа мѹжи чинонача
лниси. нарєчє ѿкѣже надслѹжва
ми старѣйшаа оустави. и даєтъ
и ѹкъ ѿпастыѵ и гѹменѹ и ѿсію наже
ѹ грѣтъ кратию ємѹ прочаєтъ, и

попе́рѣ ка́стѣ и́мѣ и́мѣти его́ по ѡ́
кризѣ хр҃то́мъ, и҃ подвиза́тися е́мѹ
со пса́цѣмъ ра́дованиемъ. ѡ҃бразѣ —
дх҃о́внѣ и пе́снѣ. попе́мъ. сомно́гою
любо́пию. и҃ по слѹша́нїи бы́ти и҃до
послѣ́днаго и́здыха́нїа та́и҃соже
и҃гѹме́нѹ наи҃сазве́тъ. попече́нне
и́мѣти о҃ни дх҃о́внѣ и҃ теле́снѣ
та́и҃соже и҃ стинно́мѹ пастырю а҃
неклѣ́мнии҃сѹ. наста́внии҃сѹже и҃ѹ
чи́телю ѡ҃ сво́и҃ пре́данны ѡ҃бща.
слове́сны ѡ҃ща. и́мѣти о҃ хр҃тѣ со
перше́нно́ю любо́вь. и҃ пе́цися все
дх҃о́шно ѡ҃ хр҃сѣ кж҃ї. и҃ ѡ҃ сѣ́мъмо
на́сырьсо́мъ строе́нїи. ѡ҃ бще́жи
тельстѹ́же нача́ло трапе́зѣ поло
жи и҃гѹме́нѹ собра́тию. мца ѳе
пра́лѹ ѣ҃ дн҃ь. напа́мать стаго

сщенно мчника власиа епископа севастийскаго и прпбнаго дмитрия иже напрлщ вологодскаго чюдотворца · много же тогда прославлена чюдеса исцлнія ѡ чюдотворныа иконы бгоматере излиашася · и подашася радичными недуги ѡдержими всѣмъ · иже съ вѣрою приходящимъ · архи епископъ же пимнъ видѣвъ преждесщенныа бгоматере чюдеса · благодарніе велие ѡпечатлѣвъ радостію той подаде совокъмъ ѡсщенными соборомъ · и тако поучивъ гвелиского чюда и чюдна василиевича поперънію гпреѡсщеннаго маисария митрополита · иже ѡнемъ сщенна собора побгоугодію · ѡустрои ѡбщежитіе · игумена вера

тию

шдѣ́шѧ ѣ поу́чивъ · їса́ія шйдена
сшой пр҃тлъ и пелнісіи но́къ гра́дъ·
Сстроеніиже мнтра поцр҃кве
лѣ́нію · блгосщаетъ попече́ніе
и прилѣжанїа имѣ́ти. пре́же по
маѣ́ томъ цр҃ствмѣжъ веѡ́доръ
сыріскихъ. феѡ́дорже поцр҃квь пер҃к
нію · и цр҃ква бгомо́лца побѣгослоше́
нію · оупованіе наде́жду положи́тъ
нашемѹ́дрнщаго бга · їпр҃ч҃тою его
мтрь · и дѣ́лъ ісасаетсѧ сооу́се́рдіем·
пошр҃квша́етже пре́же посадъ смѣ
ста шнести · нанемже кѣ́ти мо
настырію · цр҃квесстадіи · на́ісш
зачетыре ісполѹ́денной стран҃ѣ ·
мѣ́стоже оно́вѣ нанемже кѣ́ти
мнтрю кла́пно їнерашно · посредѣ
жѧ его́ и́сто́чникъ тесі́й їса́ія

повелѣ́ваетъ рвы̀ копа́ти · і̀ мѣ́сто
ра́ци а́ти на оу́строе́нїи мѝтра
ѝ оу́стїе ѝсто́чника загради́ти ·
є́гоже ѝсто́чника по́ды с обра́шеса
по е́дино ѝ кы̀кїшѧ а́ї си е́зера і̀ истого
е́зера подземны́ми трѹ́бами оу́пре
мѹ́дрн · пропести по́дѧ сѣ сѹ́зѣ мѣ́сто
нанемже бы́ти мѝтрю пти́хоинѧ
рѣ́ѣсѧ і̀ сѣ ѣ шкрѣ ной стра́нѣ · посе́мъ
посла́ши трапе́зѹ дре́вянѹ і̀ѹполѹ́ден
ны а страны · нане́мже вѣ́ мѣ́стѣ
а́рхїепи́пъ і̀ере́ѣ подрѹ́знлъ · ѝ стра
пезою цр҃ісѣ поима пречѣ́ты а бцы·
чїтна́го ѝ сра́шнаго е́а ржїтва · сна
пастѣ́ѣ бгне́мъ сѣ сонча́са · посе́же
создана бы́сть цр҃ісѣи ѝ трапе́за
ісѣмена́ сѣ сѣлѣ́ѹницею · стѣ́лѣ
чюдна і̀ пелиі́са · пор не́юже слѹ́жкы

сотворены просфирами · и ракомъ
печенію и пития ины по требнымъ
чиноудержанію по требѣ митрію со
першижеса сиа прѣто зпое ѡлеа
бра въ дѣнь · и ѡсѣдъ паки напреднее
поклданіе возвратимса · гиже преде
помянѹтый црковнѹжь сотвори дабе
гнанѣмже аѹкомѣсте быти голосо
ломъ крошѣстна ради · своемѹжде
нцрісѡномѹ сокорѹ гпрезпонната
ради и гнажнаго оударенна · гчасо
конны поцерквлѣетъ содѣлати
дрепано содѣланіе · гчедперо оугѡм
но шестию надесать створы кресо
ными · шдержде ѡпахи шерсть сведено
ѡстро красно · посопершеніиже сего
содѣланна · прешедшимъ дѣломъ ·
м · и плишесто сего содѣланіа дрепана
го

сотворено бысть создания исаменна
спаси напредлежащее пожданіе
шестроснїи црква мужа кобратимися
посемъ сїный феодоръ · поспѣши
ми исвлїи · четверошбразно шсѣрть
црісти сїа · оустроивъ четвероуглѣ
шбразъ лавры показа йшграждъ древа
нвю оустроивъ · совершивше всѣ
строеніе · пржтозрѣзе · помощию
бгомтре шсѣрхъ престаго домвѣа
оустроенна бысть шграда древанаа
штрѣстѣны · испрочими ісрепосѣны
ми селенїи · спаси посемъ пржто
зрѣе · бгоположеніемъ кжїимъ него
бгомтре · тѣпыа нше застѣпни
цы · престыа кцы · повелѣніемже
пернсого гда цра шелнсого існа
алеѯѣа михаилошча всеа селнсіа

малыя и бѣлыя россіи самодержца
исполнися напаче обитель бго
мтре кр҃анными делѣсіи ор҃жіи
прочими исключимыми ей пре
стыми делами огради́ся и пощеда
ющими нощными стражи и цѣле
сными бреженіи ѿ злошт҃рны дра́гъ
и зла́го и́ꙋ́ть клꙋ́ждения прочи и
нопреме́нннаго предста́тельствꝋ
заст҃ѹпницы ншея пр҃ечтыа҃вцы
дв҃ы҃башитꙗ гдь бгъ всю стра́ну
р҃ѳсскꙋю и́ѡби́тель сию. и подасть
ем҃ѹ гдрю по́мощь на сопротивны
покъ́дѵ. и́ако же и́преже бы́ша
надними. и́же надни́ми. и́же ми́
лостію пр҃ест҃ыа҃ бгомаре и́по́мо
щию. пр҃ечестныа҃ ѡ҃бите́ли сѧ. сѝи
погдніи и́нопреме́нницы ꙗ҃кло

побѣждени бѣ́ша. плѣ́то зрѣ́ пра́вѣ́га
гсвѣ́рѣ́снмъ сѣ́дѣ́домъ. о́нѣ́й пога́нїи ино
племе́нницы ѡ́кѣ́ѣ́ша. гсонечнѣ́ло
срамлени бѣ́ша. гсѣ́ще пречтна́а́ѡ
ки́тель. престкїа бца́ы нше́а кцы.
гро́ды мрїи. милосдню е́а́ йзасѣ́пре́
нием. оу́стро́нса на́сонѣ́сїи гра́
дѣ́мъ придѣ́сѣ́ющимъ. сѣ́рою гѣ́ѣ́
дами. нна́пастьми. ѡ́бѣ́рѣ́пае́мы́
нати́ное прнста́нище. гтвердое за́сѣ́
щение. ѡ́шсъ пражїй нахождѣ́нїи.
па́чеже гнаспасе́нїе пѣ́ѣ́мъ правошѣ́
рнымъ ѵ́рѣ́тна́номъ. сѣ́рою прихо
да́щимъ гприпада́ющимъ гсопре
чистомъ ѡ́бразѣ́е́а́ ймола́щимса
е́мѣ́ гцѣ́лѣ́ющимъ е́го. йсца́щай
гблгода́ща́щимъ бесѣ́мени рожд
шагосса йнеа́. гда́бга гспса нше́го

ісаврїта ісго пречістую ѥго мтрь
пѧтцѹ ншѹ кцѹ гспо дѹ мрію
крїпостію и непобѣдимою застѹпни
цѹ ншѹ стыхъ и поборн҃ицѣ ѥѧжемо
лїпами и здравствованіемь ѿ҃шѣдшѣ бѣ
изоль изкупимсѧ · и кѹдѣцїи мѧтѣ
спободимсѧ · и плѣнила бла
полчимь · ѿврѣтѧ зѣ
гдѣ ншемѹ ѥмѹжѣ
слава со ѿцемь
и сѹщимь
и всѣтымь дхомь
нынѣ гспо
и пошлѣмі
вѣкомь
амінь

конецъ йегѡ слава

Поученіе ѡ блудѣ

Зане ѡмрачи престы̀а вѣцы нѣша
вѣцы нѣрно дѹ҃ы мрѣи · ісаіс прослав
но ѡзваи ѡбителскою · иже на
тѹ҃ронѣ · идѣже сты̀й е҃а чюдо
чѣрный ѡкразъ ѡдигитрина · ѿ
нашествіа зло вѣрны · ипоганы
каратъ · иже свнане нари
чютса ·

саісое сѹ҃ко побѣжда̀етса ·
простретиса чѣлѣшеса · ѡмно
жествѣ бѣгомтре многихъ це
дро̀шѣ · еже ѡбителеи своеи
иѣсредѣ чѣрчю · ничтожекодосло
йно е҃сть ѿсіскверны оустенъ

приносимое, аще и пресѣ рапночисле
нна. ноуѹко помановъ речѣнное
таинѣ цр҃кѣ добро ѣсть хранити
аддла кѫ҃ѣ проповѣдати преслѣ
пно сѣблго ѣсть, сего ради ѩзъ.
аще инедостоинъ ѣсмь, желаю
изъискити шпрещѣнѣй кгомитри
и шнейреченнѣй ѣхмлти. аще
шна цр҃ца кѫ҃воли҃тъ. и силы и
помощи преподастъ, надѣюкосѧ, наисо повѣди҃тъ тоа, чаисолю
кѣ҃ моа, кѣзаисоніа. и желаемое
и҃ли҃тиѣ подастъ. паисиже ноую
шомъ спирѣдѣтъ. слагоүтіан
сѣаго томителѧ иего присныхъ
сѹжителей. аще инеүтно ѣсть.
заслокѣ сиѣ по спомановти, ноуѹко
изреѣсѣ запокѣдѣ кгомитре премирно

побѣдившую и҃зъ - коднн держа́вы
бгочестиваго цра и҃вели́саго кнзя
васи́лїа и҃ва́новича мосісо́писаго,
и҃всеа́ росіи. попронаресова́нїю шви
сіаго - кыѣть смяте́нїе ше́лїе гр҃ъ
ра́ди на́ших - пр҃ѣстѫпи́земли. прїи́де
бо нато́пное сеѣ́нїе дїа́волн ме́ты
ны́ѣдо кражїи нак҃ѣ́тнись, сосѣ́дъ
сатани́нъ - існе́мѣже и҃множе́ство
присопоисѣ́писа - поѣьсіи́ люде́й или
тоѣсіей кіѣ́ѣтѣ сойзмѣ́ѣнніси рѣ́сіями
матѣ́жніси - косто́ко па́ки и҃нъ нк҃
ісіи ѕкѣ́рь - нарица́я себѣ цареви́чем
кнзем дими́трием оу҃глецкимъ -
и҃ма́со понѣ́же оу҃ши́дѣша, поѣьсті и
кли́токе́йи лю́дїе. ше́лїе неоу҃строе́й
кро́сій и҃межідоу҃собное смяте́нїе и
бра́нь - и҃сего ра́ди ше́й оу҃бре́ми́шася

нарѣсіѣю землю · кѣ оу҃ко сіце попѣ
стиѣшѣ, запремногаѧ наша согрѣ
шенїа, кѣ сть же ѿпреждереченныѧ
сопротивнникъ злое и҃ таѧжисое всѣ҃
хр҃тїа҃номъ ѡзрокѣніе · и҃ пелѣ етоще
ніе, сѣло же оу҃ко и҃наца҃рствующїй
градъ мосіскѣ наежаѵѣ, и҃ сѧ страны
рѳсіскїа земли · бе҃ оу҃кѣно і҃ немѵ҃тивно
пѵ҃тнаѵѣ · и҃ тогда сѧ множѣство польскѣ
и҃ литовскіи людей, и҃ слаѧтшо престѣ
пниковъ рѳсіскѣ, собраѧ · наѣсо и҃ зе
мли поѣкрытиса щиты · і҃ поздаѵѣ
клещаѧшиса іѳпіи · кранїѧе и҃ѣро
пи раѧ҃ипаѧиса попсюдѣ · и҃ѣ҃пи оу҃
ко градъ · цр҃твующемѣ градѣ
мосіскѣ · тогда придержаѵѣса ,
и҃ пасналїа цр҃ѧ слаплаѵѣ · наѣсоже
пеписіи но҃ѣ градъ · и҃ пѣсонь ѣсазаѣ

ѡ҃ѥ҃ижелитѣ҃ и҃ матѣ҃жни исшимъ
рѹсскимъ порабо́тиша са҃. и҃ тако́во
грѣхъ ра́ди на́шихъ кропопроли́тие ѡ҃на
гда̀ пземли рѹ́сткей. и҃ смате́ние не
бы́ва́ло е́́же тогда̀ кы́ѣть. и҃ тако
выми смате́ніи. сла́ꙗ ѡ҃ны́ма́е
жницы. е҃ще васи́ліа цра҃ посколеба
ша. а҃цѣво и҃жела́а помощи ѡ҃сю
да҃. и҃ли ѡ҃нѣ́да҃, ноний ѡ҃сѣ́дѣже ѡ
брѣта́а. сопоста́тиже сломате́
жное сонмище себѣ҃ оу҃чинша
бли́ цр҃тву҃ющаго гра́да москвы
нанѣ҃соемъ мѣ҃сте тлемомъ тѹ́
шинѣ҃. и҃ того ра́ди сѹ́ціи. и҃же бца́
рствующемъ гра́дѣ҃ москвѣ҃. тѣ҃сно
тою сѣ́дости стесна́ющеся пси
цры́же васи́ліи, шида нейстопыръ
сирѣ҃ плодоя́дныѣ ꙁшкре́й. пе́лие оу

стремлéніе, и́ хотя́ше растерзáти
тéрзости и́хъ. посылáше оу́коупе́рнiй
нокъ градъ. ю́ сродства своего́ кнéза
гопоепо́дя. iгнза мирáнда расы́девна
шáйсiса со сiопина. и́ попе́рлáше
емý призывáти на́помощь рáтны
людéй. немéцiси шсáiси земéль.
и́ шáiсо iгнзь мирáнь: полéрже́ние
цре́пко и́сполнáетъ. iнемéцiсиа
полiсй призывáетъ. и́немéдленно
оу́коприйдóша iгнелúх. шшелúсiи но
градъ. нарицáемыа погáныа спи
нсiáа нéмцы. славúпымъ и́хъ
поепóдою. iáiсопомъ пýнносопыи
ю́нуже нáмъ слово предрéжитъ.
и́же послéдй и́пражéкницы мáша
домы́ипри кжiи. и́оу́ко клагéсiи
пый цр́шъ сродниiсъ. сомногими

полиси ратны. ишедшаго нока града.
исцрквующемъ граду пути исасаиса
нежиею милтию. итого кгомитре
шеве. матежникопъ. ощрквующаго
града. огнати соппори. икрадости
пелищей сопреждереченными полси
щрквующей градъ мосисъ прийде.
итако слчися симъ спинсемъ
нкмцемъ пощрквующемъ граде
мосисте. нисколико врема пребыти.
пторящеся. нисопрно слжахъ
правослапномъ црю власилю. инегдаже
запремногиа грхъ наша. кгъ попъ
стишшу. излиася онаъ горести.
царствую щемъ граду мосисъ разоре
ние. ошлопрныхъ лаповъ. происа
зишьаже оны нкмцы. пидъ пше
слчшееся опогаты. еже ощрквую

цемъ градѣ. тпойдо́ша и҃ръсі́а земл҃и
тпора́цеса посто́ю зе́млю спи́йскою.

Ѡ взатіи пелиса́го нова́ града сло
шѣрнцими нѣмцы. главаі҃с҃

Гда́же у҃бо пре́ждереченныа нѣ́м
цы скиѳскіа бр҃зъ кы́ша пелиса
го нова́ града́, прнсылаю́тъ. и҃же
тогда́ і҃сподержа́цемъ гра́дъ, про́сят
свое́а и҃ръ сва́жнвыа нае́мныа изды
самиже тпора́тся мирницы. и҃мо
лаша́ у҃бо дапошелать і҃сними ведо
мы и҃ръ. и҃же погра́дъ і҃сѵпю дрѵ́ющим
всѣмъ ѣ҃ціи и҃же на потре́бѵ и҃мъ
и҃зграда прнпозити. і҃сѵпю сни́ми
тпори́ти. граждане́же порадовав
шеся шма́ръ лета́цемъ о҃чи прикы
тіе́. і҃пошезо́ша і҃сними всѣ потре́бы
е҃же напи́цѵ и҃мъ, і҃продаа́ѵ на́соже

хотахъ. аневѣдѧще оубо. ѩ҆сомо́ма
дѣхота́шѣ лиши́тисѧ всего́ тѣ́пно
и҆соглада́ми своими оубы нена́сыт
щаемое дно́ чашесѣнъ о҆чей лѣса́
пыйже шѣлъ пра́тъ. а҆цеи́ткора́ше
са ѩ҆сомирнѣ́ись. сердцы́же своем
а҆́ѣси смертодыха́телнаа сѣскорпіа
ѩ҆же зрѣ́ніемъ оумора́а мно́гиа.
оумышла́шеко бесперестани. ѣ҆жекы
ѩ҆сомо посрѣ́тнути гра́дъ. ѣ҆же грѣ́хъ
ра́ди на́шихъ и҆сотпусти. прїа́тже
гра́дъ сѝце. нѣ́сѣи оубо злы́й рабъ
шѣкѣга́етъ и҆́зграда всѣмъ слодѣ
и҆ломъ немецѣсомъ пое́ходѣ. ѩ҆сомъ
пѣнтосотъ дполѣси. и҆шѣкѣщаваѣсѧ
ѣмъ кѣ́ѣсаропопроси́тѣ бра́ни. шѣпо
рити градны а҆ пра́а. самже шѣнего
проси́тъ ѣ҆же спободи́тисѧ ѣмъ шѣда́и
на

своего · и҃ своего работнаго и҃га · и҃ тако
но҃цію пришедъ и҃зъ іудиноцесіи
братомъ, и҃ подпозъ подъ брата и҃ въ
поры и҃зъ · ѡ҃нижде празди пшедше
поградъ и҃ сопшориша ѡ҃градъ
всѣ · такожде ѡбычай и҃мѣтъ пръвѣ
ющій · начатіе градѣти пелиси
новымъ градомъ · погаными ѡ҃ни
латыняне · и҃ вопсѣ прилѣжа
цыа мѣста · іспрнсомъ новъ гра
дъ · посылаетъ пристапнніи ѡ҃сѣ
бѣ · иже псалиа дани попопелѣнію
его · мѣчительсіи пземлюще
ѡ҃сыларъвіснемъ ·

О пріатіи царствующаго градамо
сквы · и҃ ѡ҃поспріатіи царскаго
престола · глава, ісз ·

Тогдаже мърдыи гдь бѣгнѣшь посло
тѣ

ѿ̀ати оу̀сорино̀. на̀шѵ̀ пе́ню ѝстране
се́сѧ стра́хъ сопо́ѕ҃ѵ̀пъшекоса̀ сы̀поне
рѣ́стїи. і̀пр҃ѣ́ша па́ѕ҃н царе́ствующїи
гра́дъмосе́скѣ ѿ̀ко҃ѕ҃ѵ̀ зре́ста го҃. ѻ̀ставра
вы́ѕ҃ѣ. па́ѕ҃н сы̀нце пре́сное. хр҃то́съ бг҃ъ
на̀ш҃ь сп҃а̀сающїѧ бл҃года́ти сво́ея
по҃ѕ҃сїа̀ на̀мъ ѝ мнѡ́гѡ ѝзба́ви на̀съ
пе́сн҃ь
пе́сн҃ь сла́достны҃ѧ та́инцины҃ сво́во
дны҃й де́нь. ѿ̀сѻнѣ́цѣѵ̀ рѣ́сїѧ зем
лѝ. ѝ дѻсѻне́цъ ѣ̀ собра́шесѧ наро́
дѝ правосла́вїѧ нетлѣ́ющаго ра́зѵ̀ма
состащре́нїе́мъ. нѡ́вы҃мъ мѧ́тн
ны҃мъ строе́нїе́мъ. е҃гѡ́же молѝша
гі̀ спроси́ша гдра̀ себѣ́. напр҃тшѧ̀ъ
цр҃тво҃ѧ мосѻсо́пе́сага. гдра̀ цра̀
ѵ̀шели́сого кн҃ѕ҃а мнха́ила ве́дорови҃ча
всеѧ̀ рось҃и самодержца. ѝ бы́сть
правосла́вїю глава̀. ѝ гдрь црь всемъ

православномъ хр҃тїа́нствѣ нарече́са
и́наче пра́вити · е́же є҃гомъ дарова́нный
є҃мъ · мудроисо́рмнын царстві́а ко́рабль
наи́соже є҃гъ наставля́ющіе є҃го ·
О послѣдн҃и́хъ бг҃очести́выихъ цр҃е́мъ
повѣ́сти · до́градъ по сво́къ и҃ ѡ҃поко́
дѣнапога́ныа , глава , ѕ҃и ·

Всещедрыиже і҃ премудрый пс҃ъ содѣ́
тель · по́мыслъ бг҃ъ, плага́етъ є҃мъ
гра́дъ бг҃очести́и помо҃ цр҃ю і҃вкри́сомъ
і҃сїю михаи́лъ фе҃ѡ́доровичю всеа́
росі́и · ѡ҃ц҃е́ помы́слъ бг҃ъ · е́же бы
і҃слсѧ ѡ҃ плѣне́нїа споко́дити пре
слопо́тыи є҃го дре́вній гра́дъ нарица́
емый но҃вы́ градъ и҃ ѡ҃ среды́а є҃го
и҃ же мы́чи телемъ со҃держи́мыа ·
і҃сїи бг҃ін помы́слъ бг҃очести́выи
цр҃ь неме́дленно дѣ́ла произво́дити

йшоградъ пєсо́пъ поєшо́дъ сконъ посы
ла́єтъ · пнача́лъ оу́коієнза симєона
прозо́роп єсаго · йлєшо́нтіа шєньами
нова · йснили мно́тиє ра́тны полісй
по є́подыже оу́ко пошелѣ́нїє царєсое
йсполна́ютъ · пѣтн є́мрютса · йшелі
шаго нока града предлѣ́ дослиза́ю,
оуслышавшєяке пога́нїи · гаісш оу́же
црты шпредлѣ́лехъ пєлиса́го нопа града ·
пєсо́рт оу́ко слошѣ́рнїи собра́шєса ·
шєдъ · снаємнымиклѣцы · йсли т
по́ю · поидо́ша проти́въ праошѣ́рны
по́инєшта · йсрѣтошаса наливєстѣ на
рица́емомъ оу́стьрѣ́са · имногу сра
жєнию кѣ́шїа · йграни ѿ окою єграня
і помо́же бгъ поинѣшу праошѣ́рны ·
побѣжде́ниже кѣ́ша пога́нїи · йпа
дѣ́ша поднога́ми йхъ · тасожде і на

чáльный йзъ поспóда ймéнемъ францóвъ.
помощію бжíею ѿ правоверныхъ твоу
бíенъ кáсть íнúже ижúвы пзáли
кыíша йвцýрствующій градъ москóвъ
посылáшася. посéмже словéрныхъ.
вóинствъ. ѿправоверныхъ. ѿшéдшихъ
йстолúцъ намúстѣ тлéномъ кúвла
Црúмиже поспóдамъ сопéкмъ вóинс
твомъ столúцимъ. наоýсть рáсúм
ногиже твкрáникыíша. ѿкою —
странъ нопомогáшедькъ вóинствъ
крáтчéйшихъ, слúшаже безбóжный
мучúтель немéцúи поспóда пáсо
лúвсúхъ. мýшь бжíю всегда кыпаю
цúю надблгочéсúвыми йсегорáди
паче мúчаше прáвослáвное хрúстúá
нство шпелúцкмъ ноствградъ, и
шоúсфéстны éго, йсúце плáдвýюцúх

семъ злокѣрномъ поѣздѣ непра́ведны
сѫдо́мъ пели́сили но́выимъ гра́домъ
шо́среднымн. и́шекми прилѣжащи
ми его́ мѣ́сты. таисоже и́ншій престы
до́мъ ѣгомтре. пречестно́ю шки́тель
тоа. и́же на тихоннѣ дерзнѫ́вшу ке
законномъ, посла́ти поѣздъ своего́
нечести́выими по́инетвы. на́соданіїа
нешстанетъ шнего. и́ище попше
ре́нїюего́. пошкители пре́тыа бѣды
на́тихоинѣ рѫ́сіи поѣзда къ над
рѫ́сіими людми. а́ндре́й тре́гошь
а́нѣмцы къ неме́цісіи и поѣзда.
и ка́нъ лаісѫмковъ. и па́исо злокѣ́
рнїи до́мъ ѣгомтре нача́лство сѫ
наса посница́хъ нешѣда́ѫже шса́
нніи. на́исо предначальствиан шки
тели сѣ́ пастыре и́ сѫ́дѫшница,

престала кѣца и пречистый свой шѣкра
сно солнце подѣвъ, пресладко и длъго
на мѣсто сѣ низпосла. напрослъвще
ніе оубо и здасвъплѣніе. прадшовѣрны
напосрамлѣніеже и сонечное пре
требленіе нечестивымъ.

О мати престыа кѣцы. гоне иреченно
чаголовѣи и гоубители своей. иже
натирѣвнѣ. гла гѣ.

Тъславуже прійде натирѣвнѣ. иже
шовѣтели бгомѣре правовѣр
ныимъ. часо поцарѣвюще
градъ мосескъ. какочестивый
црь иѣлиссеи гѣзь михаилъ
федоровичь поцрися и пѣсеросіи
самодержецъ нарецеся. и посла по
еподъ своиъ погрдъ пѣсовъ иѣ
пренеа ради пленѣнны градовъ

ѡслоповѣрныѣ пелѵсѵого ноѵа града, ѵѡ
крѣпны его. ѵпаѵсо цсѵ праславнїи
людїе. слышаще сїа. позрадопашаса
радостїю зѣло велїею, сѵсорьи ѵже
сердечною ещѣ снѣдаѵса. наѵсопоста
ными ѡдержѵмѵсѣмѵ. ѣгда же
бгополи йстинныи хрѵсъ кѣ на-
йзаступница наша престала кца-ме
стыи домъ свои ѡслоповѣрныѣ ѡчѵсти
ти. ѵзапѵщенныа ѡслаго томителя
праворѣрныа рабы своа спасти.
тогда влагаетъ сѣрца благочестивыѣ
повѣлѣлѣ ѣа свѣтлѵ. мысль благѵ и
неѵсоснѵспсенїа. достоинѵ. ежебы
ѡслоповѣрныѣ сподобитиса. и престыи
домъ тоа праславнѵю ѡбитель
православномѵцрю прѵчти. ѵсице
ѡсемъ благочестивїи людїе, ревностїю

дро́пною ра́же тшеса́. мно́га моле́нїа
сооу́миле́нїемъ. и́ серде́чныимъ позды
ха́нїемъ гдⷭ҃ вгⷭ҃ и́пречи́стыа бц҃ы. чю
дотшо́рномⷭ҃ ѡ́бразⷭ҃ принесо́ша, и́ѡ
сего́ праѡтц҃е́рнїи пе́лїю наде́жⷣнѡу
пова́нїе возложи́шоу. начюдотво́р
ный е́а ѡ́бразъ. и́немедле́нно и́сцре́
пымъ посподамъ. наоу́сть рѣ́кⷭ҃ѣ по
сыла́ютъ. па́исиже и́спѣ́шно и́сполнзю
симеѡ́нⷭ҃ прозо́рова сѣ́сомⷭ҃, и́леѡ́нїю
пеⷧ҃ламинѡⷭ҃. па́исодапрїи́дѣтъ поѡ́
ки́пели вгомтре. и́сцре́пымъ ко́нⷭ҃ѣ́ко
напрїа́тїе то́а. са́миже ѡ́кⷭ҃ѣ́ца
ка́ютіса. а́цце престо́а бц҃а по́мощи
подае́тъ. пе́ⷮ҃ злопⷣ́рны. и́же ѡ́кⷭ҃и
тель ѡ́бдержа́щимечю преда́ти.
рѣ́ю па́иси. бгочести́помⷭ҃ цр҃ю крⷭ҃тїи.
Слы́шапшеже сїа́ цр҃е́вы посподы

непросто сіе дѣло быти позмнѣша
ноимѣго клѧцы нашелкцы . таісо из
шолиша спасенїа ради іесповѣмъ зае
щенїю . подсвой державный кровь .
мїлтїю своею . мїлтивнѣ и млеквце
ссемъже оубо инепостижимое тоа
чюдотворныа иісоны чюдное при
шествие поспоманѹша , паісниже
инейреченнаа чюдеса бышлющаа
шнеа . таісо гнѣ натоа многочю
десный шбразъ . инанейреченнѹю его
мїлть , надежда полагаютъ , іеросви
тели вгомтре началнаго поемъ .
димитреа поеи іепа , клешнтиа
хрцыбашева посылаютъ , снимиже
инѣіеполиісо шбинѣша . сіиже оубо пѣ
тиісаслютса . инѣіеполиісо сего про
ходатъ . шпѧцаютже прежде себе

повѣ́ритель кѣ́ломѣре, левѡнтїа а҃рцы
ба́шева. напа́йный сов҃ѣ́тникъ. гоѣ́тв
менѹ а҃нѹ́фрїю и҃спо́дѹ, и҃спрочи
прапоп҃ѣ́рными.

О́тѧ́ноль природѣ левѡнтїа а҃рцы
ба́шева повѣ́ритель кѣ́ломѣре. гла҃

Природи́тже повѣ́ритель кѣ́ломѣре
та́йно оу҃ко и҃сѹ́ю шпа́сно. пре́жде
рече́нный левѡнтїи а҃рцыка́шевъ.
и҃поп҃ща́етъ и҃тѹ́менѹ а҃новрїю и
посподѹ а҃ндре́ю тр҃сов҃. ѣ́ако кѣ́го
жестоки́й цр҃ь посла́ посподь спой.
по́градъ пе҃сѣ́. сомно́гими по҃инсцы.
и҃тѧ́ко кѣ́ѹ и҃поле́нїемъ кѣ́жїимъ, и
пречѣ́тыа кѣ́цы. прекрати́шаса по҃ве
лѣ́нїаа напрестый до́мъ ѣ́а, по҃тѹ́
дае́тже и҃мъ и҃сѣ́ѹрое пришѣ́ствїе,
цр҃ѣ́па по҃инсцы посла́ннаго посподя
ми

ко ѡ҃бы́тели бг҃омáтере. сїѧ́же и҃́сѡ
оу҃слы́шаша и҃́хмен҃ъ а҃нѵ́фреи, и҃́ное
по́да а҃ндре́и трѵ́сомъ · возрадовaша
сѧ ра́достїю цели́сою и҃неизглаго́л
нною · и҃ ничто́же и҃но и҃мѣ́ще ѡ҃́ра́до
спи́тшорѧ́ти · но то́чию то́и́смо сле
зами · разливáѵ́сѧ · до́йдеже слы́-
шанїе пра́вохрїстїа́нъ пе́ще́рь и҃́же
по ѡ҃бы́тели свѧ́щи ѡ҃́тѧ́сѡ любе́инѣго
ма́тере · и҃ѡ҃́цѹ́ сѣсомъ призрѣ́нїи ·
и҃сáи́сѡ не презрѣ́ сво́е ста́до ѡ҃дoлѣ́сѡ ·
расцѣща́емо · и҃ что тогда ѡ҃ра́до
сти́ не́дѣ́ахѹ́ · и҃сѝ и҃ѕъ желѣ оу҃ми́ле
нныѣ глаго́лъ не́и҃спѹ́щахѹ́ · сѣ́ѵ́ели
кое оу҃дивле́ние · е҃́же́ѣ́ тогда дѣ́е
мо и҃тво́ри́мо · шей оу҃́бо при́ѧ́цѹ́ще
и҃сцюдо҃шо́рномѣ ѡ҃́кра́зѣ́ престы́а
бцы ѡ҃́не и҃́глаго́ланныа ра́дости

сослезами молящеся сице сложисемило
стиваа христианскаа надежда. изаси
пнице исборая помощнице всѣмъ
призывающимъ вѣрою христа бга
нашего, помилуй испаси насъ недос
тойныя. неимущихъ помощи. рабъ
тебе кличе. и тебе рождьшагося
христа бга нашего. и посемъ оупо
шеса вголюбивыи сопринесшимъ
радосенъ сошьтъ. предчюдотвор
ною исоною вгомитре правою вѣрою
ежеприити имъ ихъ разорити. ересь
поимествомъ. проклятыи дев
поборникъ оуко иже посоше
стаго духа. первыи. погубителиха
сущимъ. егда приидеть цр҃ствои.
тогда оубо немедленно шедши имъ
домъ вгомитре. прата. истаго оуте

рдѝшеся мно́гими ѡ҃бы́тьі. е҆́же ни
ісаѡже пошкоди́ти сопроти́вныимъ
сов҃ѣ́та сего҆. і҆посе́мъ кто́ъ сов҃ѣ́тъ
соверши́тъ ши́й. паки ѡ҃ходи́ ѡ҃бы́те
ли. таѡже па́ки бо́ися сло́жны.
проны́рсша. и҆́сице достизе́тъ бла
гочести́выхъ по́несша. пошкоди́ти и҃мъ.
бга́ и҆сов҃ѣ́тъ. коголюби́вы. і҆ пе́лме
жела́ніе. е҆́же ѡ҃правле́ніи домо́въ бго́ма
тере. щ҃рісѵ́ю дсни́цѹ бгочестна́
цра. сіѝже слы́шаштесѧ нема́ле
мо́бѣ́ти ка́ются. і҆сошбѝтели бго
пре. сѹ́щіи́же пошбители пра
ѡ҃шкорніи. пе́лію тогда́ и҆со́рки́ю
содержи́ми сѹ́ть. на́ісоданесоу́пре́
да́ютъ пога́ніи сов҃ѣ́та и҃хъ. и҃
ѹ́бо ѡ҃пре́ле́нна́го дни. предпари́ша
шемѹ́ ве́черѹ и҃ноціи присп҃е́шѹ

йтáісо прaвослáвнїй людіе здрáвїи
ми іегдáкѣ. йісопрѣтúвшїйсѧ мо
лúтвами вéчерьсíй йнóщь прéпо
вождáющє. йзкáпúтисѧ ѡбéсто
áнїѧ погáныхъ молáхѹсѧ. слáвѣ
рнїиже пúдáщіе прaвослáвныи молá
щисѧ. смúрющесѧ ѡслáбнїи.
ісúмъ глáсѹ. молящесѧ оу҃бо го
рáздо. поо҃у҃трéшнїй дéнь всѣ смé
ртїю бу҃мрéте. неразумѣвшаѧ ѡбéща
áнїи. йтáісо сѣдшесѧ насéкѣ про
рицáхѹ. О҃ покúдé поóбúтелиѥго
мтрé. наслáвѣрнúѧ нѣмцы глáгóла.
У҃трúже нарéчéнáго дни прúбли
жúшѧсѧ, йсúнцѹ оу҃бо прéсвѣтлѹ
позсіáшѧ. йтáісо спасúтелѧ
дни настáплшѧ. мрáсѣже засѣ
нúемъ нѣнѣѧ цр҃цы. пéлúсѧ —

шбносáцiвсѧ. прaвослáвнымже и
злошкрнымъ поисюдꙋ шсѣпъ нaсѣ
ржистоáщимъ. но оубобгочести
вымъ шпаснꙋе шнкрꙋ стрегꙋщи.
испéлиемъ всéрдиемъ, исвосточнꙋ
странꙋ зрáщимъ. и желáемаго из
капленна исонéчнꙋ шжидáющимъ
исплáчемъ срдцымъ молéние исбго
мтре пооумꙋ приносáщимъ, дос
тиже оубо идотретиагочасà днè
желательное сè зрѣние, и вие пре
слáвно. рaдостотворное поисазáсѧ
шкрꙋжние, посланное кгочестпиды
ли шспóды. пошкнѣль шоинстшо
инеиáсо ими. ноáйси бгомтрiю. и
таáсо стрегꙋщiи прaвошкрнiи пои
збиша нѣмецъ иже сними. нас
трaжестоáщи. неизшоли оубо

пре҃ста҃а бц҃а пре҃стаго своего҆ дома҆,
погань҃ымъ сим҃ъ стрещи. і҃ноу҆ бо҆
житіе и҃мѣ́ти. сл҃ошѣ́рнымъ сѣ҆
цимъ. і҃ерѡ́ви хр҃істи҃а́нскаа҆ непра́
ведно і҃мѣ́щимъ. новоу҆ѡ҆ко попра҆вѣ҆
бж҃іи гнѣ́въ самъ҃ постиже и҃ сѣ҆
сѣщи сл҃ошѣ́рны҆. и҃же ко҆ѡ҆ки҆ тели.
і҃ѵ҆же҆шнѣ҆ ѡ҆бы҆тели. пра҆вошѣ́рны҆
же десница мечемъ погы҆би. поѕѡ́
даже нѣмецкіи҆ ѡ҆ѕѡ҆ставшимиса҆
нѣ́мцы. сѣ҆де҆ посѣ҆кліце своей.
корѧса҆ гр҃ѣ́ѕно і҃недадыи҆ вза҆гна҆
кто҆ чести҆пы҆ же прѡ҆да҆ѧ҆ша҆ по҆мо҆
ѡ҆шелѣ҆ѕѣ҆ ра҆дости҆ поѻ҆ща҆ше. и҃ниво
что҆же стра҆ нѣмецкіи҆ и҃мѣ҆наше
и҃ потомъ часъ прѣ҆ошѣ҆рнѣ҆и҆ ѧ҆ѕѣ҆ре
киша и҃ ѡ҆ставшіи҆ карать поѕѡ́
дѣ҆же нѣмецкаго і҃же сими҆ жи

вы

ѩша · кодастъ бося подаѧніе ихъ имъ
реѣше крагомъ · покраждъ ихъ зане
прежде иноти гонахъ · и паисо преспы
домъ кгомтре шпоганы стѫженіа
конечное спасеса · инечестивы слова
еже православны прорицахъ насамъ
безаконны сконча са · мтїю по
моцїю непобѣдимыа заступницы
престыа҃цы · О пришествїи црева
поинстша шокыпель кгомтре · гла҃ лп ·
Егда же приближишася кограмъ
шкипели · иже благочестивыимивосто
ды · посланнїи поймя · сѫщїиже по
шкители шперзше имъ крата , идрѫ
дрѣгаобретаѭще исошкьемлющеся
целовахъ · радовахъса оукосѫщїи ко шо
кители · паисоибакившеся шзаплк
неніа · свѣтложе оубо лисовахъ · при

шедшїи йже бл҃гочести́ пыма҃ цр҃е́м
посланны́и шоими, да́ко безпрокопво
дитиа кра́ни подаде́ и́мъ пре҃тая
бц҃а покро́вительс҃тво свою́ имѣти. и́шка
сно́пно течаху́ шоцерісовь дроугъ дроугъ
предкарающе, хва́лу и҃мѣго́даренне пи҃в
цры пбсылающе. и предстоимъ е҃а
людошо́рнымъ о҃бразомъ, ю҃пелиса
радости мно́ги сле́зы пролива́юще. и҃ тѣ
менже и҃шедша кра́тна предвари́шася сѧ.
шоцрісши предъ людошторною́же і҃сно́ю
кто́ матере. сострадание́мъ припа́да
ющие и҃ слезя́ми моля́щеся. бл҃годаре́
ніе бцы́ подаю́ще. и молекна́ же сопер
шаюши. ю҃ржтолюбивомъ цр҃ѣ і҃шерисо́
існ҃ѣ михаиле́ фе҃одоровичѣ всеа́ росіи.
да подаста́ ем҃ гдь бг҃ъ сльшеповѣ́
дь нашеа́ врагиего. нарѧдже и҃ сима́ін

йшеліцый. наспѣ́тлое сѐ собра́ніе сде
лошася оўсе́рдно клюбе́зный ми́рѹ не
бе́сныа цр҃ы. пресѣ́тлый хра́мъ шеде
ржи́тельный. и҃таісо оўко́ кѣ́пѣ ѡ҃мно
гиа ра́дости сослезами мшлѣ́наасо
пе҃ршиіше. и҃сооўсердіѣ́мъ бл҃годаре́ніе
гдв бг҃ѹ не́го бг҃оми́ре поздра́ѣше йоўко
полісоподе́цъ и҃же цр҃е́тыми поспо́ды
по́сланный. припе́дый сѐ́кою по́ины.
сподобла́ѣтсѧ бл҃гослоше́нію ѡ҃йгѹ́ме
на и҃ѳ́цимъ снима́ѣ по́ини. посыла́ѣт
же и҃спи́саніе ѣ҃самодержцѹ. изѣ́ствѧ
ѡ҃мы́сли сдни ми́ре пре́стыа бц҃ы.
іса́ісо препра́ѣи и҃ѹ́ѣ погѣ́бѣлъ свою, и
іса́ісо бе҃зіскопопроли́ѣ кра́ни. прѣчи
сѧ́ гдрю бл҃гочести́помѹ црю. пре́чтаа
бц҃ы. погѣ́бѣль свою. та́ісоже посыла́ѣ
ѣ҃ѣ́ѣ́ѣ́

инѣ сосно писа́нїе, мо́гть кто́мтре но
са́щедостизаетїѣ. и самодержца
и́шидо́внїю цр҃ь сисо́мъ сподобля́ется.
бла́гочестивыйже гдрь и҃ѡа́нн сїи́нъ
миха́илъ ѳе́до́доровичь. и́ндо́къ сїа
и́оудиписа сло́во бгонзволе́нїю бжїю.
и неизрече́нномъ чл҃колюбїю кжїю.
и́ли́ти пречтыа е҃гѡ кто́мтре. ꙗ҆ко
бла́гочести́вое по́и́нсїво попе́лѣнїе́м
е҃го́ по́гради́ пе҃шѡвъ. посла́нное,
ненача́нно прилѣ́ми́лостїю сво
е́ю по́шѣ́витель свою и҃ѣ҃сро по́води
тїа. кра́ни пре́чїи е҃и҃хъ нѣ́на́ цр҃ца.
пре́стый до́мъ свой. и҃ꙗ҆ко бла́гоче
сти́вый цр҃ь ѡ҃ше́ли́ска ра́дости,
пе́лие бла́годаре́нїе гдв҃ бг҃ѹ. и҃ того
кто́мтре воздаде́ ꙗ҆ко сще́выа́ми
лости ѡ҃тца ненача́нно сподо́кнса

йоуко надежда коупованіе и предъ
идоущее крема повсемъ на въ козложи
исего ради хрістолюбивый црь. исчюдо
творнъй исонъ ѣа. иже на тихои
не шелію пръв любовь стажа
ѣ исоже ихтолюбивін прародителіе
его. шелисеи иснъ василей іванович
исынъ его благочестивый црь вешисей
иснъ іоаннъ пасиньешич. шслыша
нія многи чюдесъ бывающи. шнеа
теп въ пръв исней и непоисолекимъ
и мкаръ. шелисеи оукоиснъ пасиней
ивановичь. шедисего оусердиа на
поставление чюдотворныа іконы
кгомтре. оустроишть цркы. исамен
нъ шедисе и чюдну стало. иже идонь
кжиею кгодатію стоитть. посемже
исамодидецъ много цълекнъй сей

иконѣ · и сшоемѹ бгоустроѣнію кы
каше попрестащеніиже ѣго · иснъ ѣсо
блгов҃рный цр҃ь и҃пелиси҃н сн҃ъ гѡа҃ннъ
васи҃льевичь · та҃сожде исамоси҃децъ
сей стѣи и҃людотшо҃рнѣй и҃сонѣ ·
кыпа҃ше, а҃ще и҃далече сѵ҃щіи раздо
а҃ніемъ · шцрствующаго гра҃да москвы
ноперисіа ра҃ди ѣго шѵ҃ры мѣ҃сное
распша҃ніе кыи҃зъ пмѣ҃нися ѣмѹ за
неже всегда и҃шопса҃сомъ мѣ҃сте, по
мо҃шницѹ сію и҃засѵ҃пницѹ себѣ и҃
мѣ҃аше · и҃шоеподѹ непобѣ҃димѹю ·
и҃стѵ҃нѹ неѡкоримѹю · и҃помощію
ѣ҃а прати сшоа покѣ҃жда҃ше · и҃засѵ
плениемъ ѣ҃а спаса҃шеся · посе҃мже
бгочести҃вый цр҃ь гѡа҃нъ непомно
зѣ҃ѹѣтѣ · и҃шки҃тель наши҃ѳи
нѣ создатни повелѣ҃ · и҃дѣ҃же сты҃й

бгомтре чюдотворный wкра wдигнт
рїе иже и донныѣ wбитель сїа стонт
бжїею бгодатїю, и раненїемъ пре
стлабцы. О пришествїи злочестивыѣ
натирюинѣ. повѣсть нанн. тлѳ, лг.

Прежде реченныинже полисподецъ
иже сщрепы пои пришедыи повѣдіе
посприемметъ наса попечение, wоу
крѣпленїи wсады. повелѣваше оу
бо наже wсоло wбители. wграды
оутверждати. и рвы исопати. и
всаисимъ оутверженїемъ оуисрѣ
пити. нѣмцыже тогда бар8 стоа
ще wбители. богомтерезасло
поприщь. намеетъ рещь. намѣсе
тлемомъ кѣлаа, мешедщенно же
wсотворшемсанати уонмъ.
гласоже оуслышавша своимъ пов

бѝтьли побіе́ніе · неоу́таижесѧ ѡ
нихъ ісѣ́ѧ́ісоприше́дши побѣ́ѝ-
тель цре́шы паѝнѝ ѧ́ісанемно́зѣ
ка́ѵ́ѵ́числомъ · ѝтѣ́ісо ѡ́ісаѧ́нніи
позсереже́таше зѣ́ѣ́ыспоѝми
спеѝсѣ́ою го́рдостію оустремѝ-
шасѧ́ісобѣ́ителѝ · ѡ́ніиже ѡ́ни
ѧ́ісшдніи́ сѣ́ѵ́рїе порыѝсласта
ісоро · ѝзгно́момъ хоташе разорѝи
домъ мтри тдни · ѝприндо́шѧ́на
поса́дъ псѣ́коѵ́ѣ́ пе́рвїю пѣ́тро́па
поста́ · пѣ́ѧ́ тѣ́дни · правосла́ѵ́
нїиже ѵ́рѣ́ѝѧ́не ѡ́ѣ́о врема ка́ѵ́
пдомѣ́ръ свой · напосаде́ небы́ко
ѝмѣ́слы́шанїѧ ѡ́наше́сѣ́ѝи по
тамы́ · ѡ́нѧ́же ѡ́ісаѧ́нніи праз-
ѝ́ѧ́ісо ѡ́лщене́ѝе ѧ́ѣ́ѡрѧ́ще́сѣ́оимъ
щъ · ѝѣ́ѧ́ побѣ́ѝтѣ́ли побѣ́ѣ́ны

начаша прашонтерным смертоносныя
язвы наносити. и сей смерти предаж
ти. язъкиша православны множес
тво. сеже начсо оушкдивша побѣдите
ли свѣтій хрпшлюбивши, и оустре
мишася на поганыя. и кыишв
сражению. и поможе кѣ православ
нымъ. и множество погапы и кѣша
латинъ. и ныхъже и жишы рѹсами
наша. изнамена ихъ пзаша шстп
шиижже шквтоша посрамлени, по
мощию изаствпѣниемъ, еже пона
ихъ писа помощницы престы.
О пришествии шего поимсша немецка
натирошнв. и поприходе шошбители.
и шпобѣде нанихъ. гла хд.

Прежде реченнїиже оубо иже кѣ
ствпдаишася погапїи. мало шше
дшс

шти хоины · поусрѣ́тше пѣ́сношѐпо
инство , ѝвозвѣсти́ша сошто́р
шееся ѝмъ на тѝроинѣ · они́же
о́сла́нніи слы́шавше сѧ̀ на́роди
наполнишася тѝхо́помь дыша́ще
гнѣ́ва дошедше́ мнѣ́помь понѣ́по
тогоже дни вдекáтый часъ , нáда
ша сопроти́вніи напоса́дѣ. ѝтой
оу́кодень сто́лице пѣ́ оумы́шлáх
исаѡ́кы ѝмъ до́мъ мѣ́сти гдниразорити.
поо́бѝтерихже сѣ́щіи ѝтѧ́мень сра́
тїю · ѝсошьми правоѣ́рными ,
пѣ́ю но́щь кѣ́зна прекыпáше поще́
рїи когомáтери мо́лѧщеся ·
прилѣ́жно · сомно́гими слезáми чю
дошорномѣ́ѧ пречтоми ѡ́кразѣ
ѡ́изкащенїи сѡ́кителѧ̀ ѡ́погáны
нашедшїѧ. тáсожѕ ѝпи сѣ́щіи до
нѣ́ми

иже по ѡбители · и сѣ сѡже сна пріѧ
ша · всю оубо нощь тѹ назакра́мерѣ
ѡграды стоѧще · оу́тр҃же кы́шѹ
ѥ́тре тіе́мѹ часѹ дни присп҃ѣ́шѹ,
прі́идо́ша со протѷ́пнѣ́н сѣ́ли́имъ
оустремле́нѣ́мъ по ѡ́бители ѥ́гѡ тре.
мна́щеса разори́тиѭ · сѹщіи же по
ѡ́бители по́ини ѡградѝшеса зна́ме
нѣ́емъ чес҃на́го кр҃а ѡтц҃а́ и҃гѹ́мена и҃ при
зыва́юще вспомощь непостыдноу
всѣ́мъ призыва́ющимъѭ зла сти́
пницѹ пречтоу́ю вц҃ѹ · и҃зыдо́ша по
тѷ́шѹ сопроти́пны́. по́мощію е҃а тои́
часъ побѝша мно́ги · и҃ны́я же оубо
и҃рѣ́сами на́ша по ѡ́битель приведо́ша
про́чіи же ѡразидо́мѹ тре́бжіи тои́
де́нь пожго́ша ся · на́же по ѡ́бители
шнѣ · самиже па́ки ѡше́дше · ѥ́станы

напосадѣ · дѣкѹѣже оу҃бо пошѣ йтели
сѫцихъ · шѣвѣатъ пѣлїи страхъ шмно
гаго нахожденїа погань҃ · йшєи прилѣ
жно пѣхъ ноще пѣли намѹтихъ прєсто
нишасѧ · непоємо й҃ноцы йсопер
шєннїи мѹжїе · ноижєны йдѣти
шєй оу҃бо шѣпно йгѹвины сѫа позды
ранїа износѧще · йзрѣзныа йсточ
ниши · пролитающе прєстѣй бц҃ы
молѧхѹсѧ · Первое поученїе · прєсты
бц҃ы нѣ҃исоей женѣ · глаша лє ·

Нѣ҃исоеиже оу҃кожєнѣ пдоше сѫци ·
й҃менемъ мариї · пришедєнѣ ей҃бы
шин · изза онѣга ѣзера · исподобно
мѹ҃ гомтре ѻбразѣ задкарѣпта · слѣ
потою оу҃ко ей҃ одержи мѣ сѫци · нѣ
ноудь непидѣти · ништежи предьсовою
престѧжѣ бц҃а · шѣры ради ѣѧ прорѣ

ние

той дароша · исище живуще ей наихон
не · нисаисоже хоташе мрти ктома
тере шлвчитиса · прилвчижеса ей быти
и писи врема пошбителе ея ишпреже
речену ноць · таисоже вдаць ей ·
тридневно молацися · исосрезами про
саци помощи изаступенна · на вие
поздрема пишиса · исе видить внезапв
пришедшв исней престою кцв · глюцв
рцы пскм сщимь пошбители · и
исодапозмуть окразьмой · пошьидвт
снимь · постенв оисоло шбители , и
оузрать мтьк жію , и прази паши ·
пошьждени квдвть · и таиожена она ·
писорк очютиса · спрахомь и радос
тію одержима кысть , ишедши пошь
да пскмь сщимь · пошбителиход
новбтолитре · и плание · таисоуслыша
ша

пѣи хр҃тоносюкиѵіи, ѥдинно радости напо
лнишасѧ · и предъ стыимъ чюдотво́р
нымъ плѧцы о҃бразомъ · сосѣзами
моля́хсѧ · ижде кѣ кѣдыраб҃ъ
спѣщъ · и не ѡрини моле́нїа на́шего
дразвлѣютъ праздъ со́бителю сво
ѥа · таісо ты заступница сна́ми
ѥсѝ · и мно́га моле́нна́а пѣ́нїа соверши
ше · и та́шо сомно́гимъ бл҃гоговѣ
нїемъ чтнвю и чюдотво́рнвю бг҃о
мтре и сно́ѵ ѳодигитрие · поспѣ́шѝ
постѣна́мъ о҃тра́ды о҃бъ рождаѵ҃ · и
гѵме́нъ со сщѣ́ннїси и со кра́тнею
моле́бна́а пѣ́нїа соверша́ющіе · на
родиже пѣи ма́лїи · и пѣлѧцы слѣ́зы
промыша́ющіе ѡ наше́мъ спснїа сопро́ѵ
нникъ · и зкаѧнтисѧ моля́хсѧ · таѥне
в тоучасѣ нападе страхъ и оужасъ ·

наѣзко́жныя бараѓи· преслáвнымъ
заступлéніемъ бг҃оми҃тре·

О ѿкѣжáніи злодѣ́рныѣ· бараѓъ ѿ ѻ҃
бители прест҃ыя вц҃ы· главá л҃з·

И таíсо нечестúвии ѿбúтели пр҃щы
бж҃іею сúлою гонúми наѣ́жáніе
оустремúшася и ѿкѣжáшше ѿтúх
фины· ріе· поприщь стáша наполъ
хóнъ нарицáемомъ грóзúнѣ, сúщíй
иже ѿбúтели ігýменъ гúнощы·
пойнижь и прéпростíи людúе, пси
таíси рáдости и сполъднúшася· и
дáще бараѓи спо а непобѣдúмымъ
поеподстóмъ и пригвáни· посрáмле
ниѕѣло и прогнáны, присланныиже
спóины иже тѣ́ми начáлствовáн·
íю сáде промышлáн· послáше
писáніе цр҃е́пымъ поеподáмъ, наóусѣ

рѣвъ. колѣнзю симеѡнъ прозорливцемъ.
и̃ сребреныхъ чювенїа минова. їиже сни
ми поимеша изъвестна имѣ кса
ѡ нарождении прежїи. надомъ бжїа
мтри. и̃ сего застѫпленїемъ тоа
неви́димо прогнани кѣша їосрамле
ни. ѡ пришествїи ц̃рвы поѣздъ.
кнза симеѡна прозорливаго. и̃ рѣ
ѡ плѣнїа веніаминова. сопсѣмъ пои
ностолъ нативенъ. глава кз.

Коеподы же и̃сѡ оусрышаша пели
сѣю мѫть. кѫ мтре. и̃ позрадо
ваша сѧ радостїю неизреченною.
і̃ подаша бгодарение плѫть пекъ
бгѣ. его кѫ мтре. и̃сѡ промыш
ляетъ ѡбители своей. и̃ застѫ
паетъ ю. ѡ вѣкожны прагъ, и̃ти
сѡ сопсѣмисѫщими, снимикѡн

нстолы.

пѣти гласа́ются ко ѡби́тели ѐ.
и́мѣтію то́ждо сти́зают҃ъ на тѝхви
нѹ. мца і҃юня въ ѕ҃ дн҃ь. нарѣ́тшѹ
стаго сла́внаго пр҃рка и҃ пр҃тчи ісрт҃ла
гдна ѡ҃ана́нна, и҃ та́ко ц҃ркы поеспо
ды. нача́ша ѡ҃бита́ти ѹ҃пѣведе́нїа
прест҃ыа кы. въ дн҃ь монасты҃рѣ
по́и҃нѣшоже пра послан҃ны при́шѣд
шїесни́ми. ѡ҃пасно ста на посаде.
а҃бѣ́же до́нде сѹ́дъ нагрѹзи́но пне
мѣцѣне поїсѣ. та́ко прїи́доша на́и
хлинѹ ц҃ркы поеспо́ды. сомно́гими по
и҃нѣшы. ѡ҃ни́же ѡ҃тсла́нніи бо́рзы҃н
подаю́тъ вѣ́домъ ѡ҃всѣмъ вѣлїкїи
нощ градъ. та́ковѹ пѣнїосо́пѹ. пра
пошѣ́рнїже лю́дїе слы́шащїе кѣзко
жны́ неїсцѣлнѡе сдирѣ́пство. ѹ҃по
ланїе позложи́ша. напсемогѹ́щаго

бга. и на прѣтвіе кцѣ необори́мую сла
ну и поіерѡпъ. ѻ посра́нїи неме́цкаго
посто́ды воинные ѻ́рды помно́гие по
лскй. наразоре́нїе ѻби́тели бгомтре
глаша́ли.

Е́иже у́бо преже рече́нный неи́стов
ный неме́цкій посто́да. непрестáн
но сѡтворя́шеса наразори́ще́нїе ѻби́тели
бгомтре. и наша́ тїе́стоа сла́нъ
поо́ружа́шеса проти́ѵ сѡмще́нїе сотво
ри́ти. и́же спои́тъ е́мѵ, ины́й покие́нны
па́чеже сего́ ра́ди, понеже ѻ́ставѣ ве́ли
кого нѡва́ града, сна́тоисмо сѡтого
сла́го мч́нка, мѵ́тию па́лицы бро
дома, и́скѣпва слоу́жебнымь ше́лию
тцетѵ. и́ сра́мь себѣ присѡкрѣтва
и́ тако безззако́нный попе́ю́ злосо
зне́ныа сѣ́ти простира́ше. и́ тако

птицѧ пѫты и҃ти сию҆тѧше, ноⷭ
кач҃е истортнеть ѡсиⷬ. днеи ѡкида
ющаа. иⷭдасть погꙋбити нечести
тымъ дш҃ь нашиⷬ. иⷦже҃ геро҆ии
жито҆ нашего. и҃ѭже прⷭвⷭ безо
ісо҆нїа. гдесница и҃ѭ исполнисѧ —
мзды. призыпаетъ оу҆бо злоⷦⷬрныи
мⷭчитель. нⷭсого ѡначалнисѧ.
немецкїи поⷭсо҆шъ дюта сѫща рато
борца. единонра҆шна себѣ злокою и
дѫма. и҃менемъ и҃пелгора. и҃здаетъ
семѫ дошольно богатьства. и҃женапра
посланыⷦ мⷭчительⷭмъ собран
наго. попелѣша҆шеже емѫ немедлено
и҃ти вевнїсѣю землю гнзыны земь
призпа҃ти многиа немецїа полїи.
и҃пришести наразорение тоа стыа ѡ
кїеви. ѡсаа҆нныиже слыи нашⷦтнїи.

ѧ́ко зми́и мета́шеся · дію́ бо́ гнѣ
ѣ́сна по́мышле́ніе безбо́жнаго сво́е́го
сооу́зни́ся неісо́сно и́сполна́а непщ
ды́ ѧ́ко проти́въ пѣсни́наго спа́сѧ
ѧ́ мтрепрати́вѣтъ · прихо́дитъ же оу́бо
сей пѣлѧ́нїи́ нова́ґ гра́дъ · снаѣ́мны
ми нѣ́мцы · приведъ и́ хъ сво́ею лно́
жество · ба́хѵ́ѧ́с пра́веднїи́ и́мъ · на
ѣ́сѣ же дре́вни́и и́споли́ни · и́же пе
личе́ствомъ тѣ́ла · и́ си́лою хра́бро́ѣ́ѣ
сво́ѣ́а нади́ю́щеся · и́ надо́мъ бго
мтре пѣ́звѣ́ни́и сво́ѣ́мъ ха́лѧщеся ·
сѣ́цїи́ же пѣлѧ́нїсаго нова́ґ гра́да наро́
ди́ · шѣ́дѧщѣ та́ѣ́о пы́ѧ плотоя́дны́а
зи́вѣ́ри · приведе́ны нарозорѣ́ніе ста́го
мтѣ́ста · и́ пси́ в сердцы́ хъ сво́и́хъ ·
сѣлѧ́ѣ́имъ по здыха́ніемъ и́сполно́
ги́ми сле́зами престы́и́ бцѣ мола́в

приведе́нїи

сѧглюще · непредаждь цр҃ще дом҃ѵ
спосо҃ · наразорѣніе погань҃ымъ симъ.
О собранїи злодѣ҃ны҃ѧ дѣянїѧ нагр҃ѵ
зинѣ · ѡ пришествїи ѡсо҃ѵдителѧ
бг҃ѡмтр҃ѣ · глава лѳ҃.

Неоудѡполи҃жесѧ сими немѣцѣсими
полѣи злоѣсо҃зне҃ный · ноѣцѣлитѡ к
сѣи людей · напомощь ѣсѣкъ призыва
ющѣ · и таѣсо сопсѣ҃ми полѣсими ин҃
мецѣсими полѣи сополсѣпѣстасѧ нагр҃ѵ
зинѣ и сомно҃жимъ дерзновѣніемъ
и пелѣсою го҃дости҃ю ѡполчившесѧ
ѡсаѧнніи · пѵти ѣсаю҃тсѧ ѣсѣйѵ
тели бг҃ѡмтр҃ѣ · хотѧщеѣко неначаѧн
но поединъ часъ поѣлотитн҃ю · оуслы
шавшиже сиѧ цр҃ы · поѣѳ҃ды натиг
вин҃ѣ · и таѣсо раздѣлаю҃тъ по҃ннѣѵо
спое на двое · ѣнзь семенъ попрѣпа
шѧ

ѻ̑стро́гъ стѧпити. ѻ̑соло́дѣча мона
стыра. стро́ѧсѧ самъ кыи̑ти тѣ̑,
леѡ̑нтиюже поелѣ́пѧше кыи̑ти пре
лицѣ́и ѻ̑бите́ли пречи̑стыѧ в҃цы. непо
мно́зѣ же премѧни слы́шано кыи̑ть
на́со нѣ́мцы бу́же близ҃ъ ти́хонны.
и҃зыдо́ша цр҃ы господы̑ зарпано́
прицѧ ѿ̑ки́тели проти́вѣ погани́
кыи̑шѣже сраже́нию. и҃ е́дѣ́ѧ беспа́сно
сти ѿ̑нѣ́ꙋ ѿ̑ндо́ша. нѣ́мцыѧ при
ше́дше сопе́стѣ́ми полеи̑. и҃ста́ша
напосѧ́де. и҃ начѧ́ша стѧпи̑ти ѻ̑стро́г
попсѧ́жедни прирожда́ше на́крань
ѣ́дѣчю монастырю. с поно́вѣ прапопѣ́р
нымъ пшора́ще ѻ̑стро́гъ дѣ́ржати
недаю́ще. О̑ приспѣ́ѣ безбо́жныхъ
ѣ́перѣ́цѣ́и ѻ̑бите́ли. гѧлѣ́и ѣ́дѣчѣ́мо
нѣ́стырю. гѧпо́вѣ́ѣ́ѣ́ко́мѣ́рении. гла
л҃.

И посемъ непомнозѣ прѣмани пріидо
ша нощию богомерѣи сощѣнеными по
дметы. и спрочими ізнадѣ҃ишы нара
зорение ѡбители оуготованными, и та
госпирѣ посимъ приставпающимъ
ісцелицѣи ѡбители бгоматере. хота
щи ю҃ зажещи. и до конца разорити.
но оубозаставленіемъ помощнюпла
дычицы нашеа бцы. тіи спати быша
падоша. и зѣло побѣждени быша
состены погани многи. прочіиже ѡи
доша. ничесоже бгопрѣчишше, нотомо
гемо ісроюю своею околодомъ бгома
тере землю ѡсисперниша. и сице ѡсего
сопоспѣшомъ ярости наполнишшим
ся ималъ оубочадъ мимошедшѣ паси
кеззаконнымъ оустремишшимся пет҃и
своимъ поинствомъ. напрѣдѣтъ ѣдѣчѣ

мнтрю · и шелиисѝ кранны сосудъ · и
ѡтого · помоцинюже престыа бцы
гтвплсоже покиени кыша прегор
дїи мнози · потомъ наиша огненное
стрѣлѧніе испѡцїати · посемъже двѣ
мнтры · и келиисѝ кранны сосудъ, и
ѡтого кысть истѣкенїе хрїтїанско
мѹ поинствѹ · иже идшїе мнтры, таже
осаѧнныи прази раздѣлишисѧ ша
ша надпое ощїи ѡпосѣчныа сраны
дрѹзїйже ѡпорѹженныа · православ
ноеже поинство исходацїи наниуь
непреслаше крань тпорацїи, и
кысть всегда помощь бжїа праповѣ
рныимъ задѹпленїемъ непосрыдныа
задѹпницы · престыа бцы ·

Опристѹпи злодѣрны паѣи исдѣѹмо
настырю · глаша · мѣ

Видяще же осаднии наси всегда по
вожаеми кыпарь шпраподкрныхъ
сокрашася паки погания поедино,
якобие спирѣпо ноцию оустремляю
тся на семи людми напрасвѣтъ сдпю
мнтрю. Шложе врема испеташе нѣ
сла оуницрения изему насыпаша
бранная шрѣжна дни послашиша.
начаша дрѣгали непрестанно,
огненая оубо понодѣйствша пѣца
хѣ по шѣгрогъ зажещи его хотяще,
самиже спирѣпо присвпающе, пое
подаже сзнзь симеѡнъ исѣщимъ
сним поинелиомъ. Шида напопое
ихъ спирѣпство. корящеся сними
лерѣпсо. Кышшиже брани сей шоу
тра идовечера. Апосемь мало време
ни минѣвшѣ. пришедше осаднии

і послаша паіси земено ісрк҃поєдна
о҃на оу҃хищрєниа, посредѣ о҃бою о҃дро
гꙋ напꙋти. и҃ ѡ҃того бꙑсть дєлїє и҃стѣ
снєніе. и҃же вдвнмнтрѣ сѵ҃цимъ
начашаже прапосла҃нїи сєсорбѣти
сѧ҃до. стáрꙑнїже чѧча рóда прáгъ. со
послаѣ диáпоръ. і҃зоѡкрꙋтаєтѣ
нѣкоєго ѡ҃сѵ҃цитѣ подобнаю юде
предáтелю ѡ҃смолéнсїи оу҃ко предѣл
гаврíліса, и҃же престꙋпи чт҃нáго и҃жи
воіпорáцїаго ісрта цѣловáніе, и҃ѡ
бѣжѐ нѣмéцїє полієи. і҃зѣло по
мꙋтишáсѧ ѡ҃сєго прапошѣрнїи.
і҃поста пни маѳéѣ дєлúсѣ о҃пїи
глаꙋ. паісо тꙋ сѣдáтѣ. і҃нїнже по
хотѣша и҃тй и҃нєго. и҃тáісо посєо
лекáшєсѧ покѣгóша и҃здѣча мона
стꙑра. пєлúцѣи обúдєли нѣмцы
же

и́лиѡ нашедше сосѣ́дъ стра́нъ. заѡу
множе́ние гро́зъ на́шихъ. посѣ́кошамно
жество прашо́ вѣ́рныхъ. прочиижде оу́слонi
шася впречи́стую со́битель пресы́а бцы
icю дoпо́рномъ е́а о́бразѣ. iсоне́чнаго
ра́ди своего́ ѿпра́сти избаще́нiа. iже
оу́ко мати́ю тоа непомно́зѣ. иподо
бишася. О́ пришествiи пое́по́ды
iсѹса симео́на и́здрча мона́стыра.
по со́бите́ль бгома́тере глава́ мц.
Па́исиже и́пое́пода iсѹсъ симеѡ́ досѣ
за́етъ. дбго спаса́емое прistáнiще
впресты́й до́мъ бгомтрѣ iсю дoпо́р
нiй е́а и́сонѣ. ѿтоа оу́ко пседшно
и́сса́ша всемирнаго спсе́нiа. iпомо
щи и́зстѹпле́нiа. иже доспри́ати
iпреслашно сподо́биса неизреченною
мт̃iю бгомтрѣ. сѣ цюже по́инлао

и́же по҃ш҃ки́тели пла҃щы пи́дъ҃ше гр҃ъ
ра́ди нѣ҃ш҃и со҃по́ршеѥ҃ся на҃ дъ҃ чимъ
мни́премъ и҃ надсѣ҃цими пне́мъ, оу҃ко
ѧ́шеся нача́ша гони҃ сѣдла́ти.
бѣ҃жа́ти и҃зо҃ш҃ки́тели не по҃к҃ъ҃ди́
мыа҃ цр҃ци҃ ро҃тпа́ще. и҃ тако҃ ѡ҃ш҃ѣ҃
мъ҃дрены҃ матѣ́жь мно́гъ о҃ки́пель
о҃къ҃держа́ше, ѡ҃бголюки́ пыу҃ъ҃же
расколъ пели́сь по҃здни҃зашеся.
понеже сі҃и҃ гр҃тоюки пи сѣ҃ще. и҃ пъ҃
рою ис҃ъ҃ бц҃ы҃ непоко҃ъ҃ бѣ҃ми дѣ́рзо҃дно
оу҃ко о҃ррабри́шеся непо҃к҃ъ҃ дѣ҃мою.
тоа҃ по҃мощию оу҃ст҃ъ҃пла҃ющеѥ҃ ко҃
зни҃цы. недающеѥ҃ и҃мъ того со҃по
риди. нача́ша оу҃ни҃ч҃ъ сѣдла расѣ҃сѣ҃
ти, и҃ самѣ҃мъ спо҃нъ҃ твориди. ѣ҃же
кы҃ и҃мъ нейзы́ти и҃зо҃ш҃ки́тели не
по҃к҃ъ҃ди́ мыа҃ по҃ко҃ды҃ пре҃чт҃ыа҃ –

бѡмтре · поеѡдыже ѹ҃ко оу҃бѣдѣша
тамошнїй мятежь · сошѣтъ сотво
рше сошествїе своимъ поимѣломъ
цр҃ѣлоша нѣкїй чтнаго їерта оу҃тше
рдившеся · ѥже посѣмъ превыпитное
диномыслїе пошбители престыа
бц҃ы · изастый ѥѧ домъ гдⷭ҇тво
ѥдинодѹшно стомѧти · изаключес
тивпаго гдⷭ҇а цр҃а йшелѣисаго сна
михаила фе҃ѡдоровича · всеа рвсїи ·
самодержца йкратиса сопротив
нымн · а҃ще смерть принѧти , а
҃ѡ҃ бителе бѡмтре неѡлѣчѣлиса ·
Оп҃ишедшїй православны ѥсамодѣ
ржцѧ · проситн помощи йѡсрѣче
нїйскими посланнаго цр҃емъ пои
бителъ поимѣла · глава мг ·
Нѣцыже оу҃бо посротишѧ , йти

изо҃бки тели · ісса модержцѹ проси́ти
по҃моцин напога́ныа: тоа́ же чтны́а
ѡ҃бители и҃ѹмень. анѳ҃фріи. и҃ дмитріи
поеи́сопь · и҃андрѣи́ трѣсопь и҃ нѣ҃
ісолисо ѡ҃поминь. и҃ тли́со пѹ́ти на҃ша
са семѹ́же оу҃бо҃бго честѝшомѹ црю
и҃ пели́сомѹ ісѵзю мина́йѹ ѳеѡ҃доро
пичю псѣ́росіи самодержцѹ помного
сѵ́ѣшаніе и҃ допосла́нны сихъ прїи́де
о҃ю́томъ спирѣ́пешѣ немецкаго
поепо́ды. е҃́же ѡ҃бки тели кѣ́гома́е
ре · гѡ҃спѣ его́ сладкїи́шены́ промы
шле́нїи е҃́же и҃ сразоре́нїю тоа́ · сжа
лися бгочести́шый ѡ҃се́мъ гѡ҃печа́ли
са сѵ́ло. поне́же сію тоѝсмо ко҃ѡ
и҃ сртны́ предѣ́ле пери́ска но҃ва града.
его цр҃ска держа́ша ѡ҃кдержа́ше
и҃ тою песеля́шеса. и҃ же дне́й нали́но

голюдесвою їсоу бгомтре надежду
оупованіе имѣаше. їсонечнаго ми
рв стсенїа надѣашасѧ ѿ неѣ быти
но оубо ѡїсланнїи празди сконмъ зло
ѡзньствомъ оустремлаютсѧ.
и сеѧ престый домъ посхитити
и его ради блгочестивыи црь по
сылаше напомощь поспѣшествоего.
їсаіасѧ сѫмѣлова сраітными люд
ми. сіже пѫти ємлютсѧ имно
госего проходатъ наісоже достои
гоша за п поприщь ѿтинувенны.
иѣкіе сретошасѧ сними пошед
шіи изошкіели іссамодержць проси
ти помощи. и повѣдаша симъ все
поредѣ. грѣхъ ради нашихъ содпорше
сѧ. ежеѡдѣчѣ монастырѣ. слышав
шеже сиѧ послание цремъ пои оужа
сни

бы́ша пелми́. и́ поидо́ша сѣ́ро. нѣ́дро
и́ ноо́у́бо и́нѣшѣ́пѫ. нѫ́ мѫ́цыже по́д
пре́ма подрѧзи́ша нѫ́ѣ́сое ѣ́зно́дѣ́й
стно́ ѣ́рѫ́ктостна ѕ́кло ѿпостоо́чныа
страны́ клиѕъ о́стро́ѵ́ и́ начаша
злокѫ́́снїи ры́ и копа́и ѣ́кмой о́ѵ́камо
сѫ́щїи́же по́ѿбители хр̃то́лю́би́ное
по́и́нсно нетерпа́ще соу́е́ оу́мнаго
и́хъ оу́мы́шѣ́нна пога́ны́. призва́
пшествомощь непокѣ́димыю псѣ́мъ
призы́ва́ющимъ помо́ѿщнцѫ́ прест́ѵ́
ю́ѣщѵ́. и́зыдо́ша и́зо́ѿби́тели и́ поѵ́
денное пре́ма. насопроти́пныа
и́мно́же́ство и́хъ тогда́ и́би́ша, и́ни́и
по́кѵ́гше и́ оръ́жиа спо́а пометаша.
и́же и́ѣобрапше. и́зсше́дшїи ни́ни
по́и́нхр̃тиа́нстїи. поѿби́тель пса
принесо́ша. слапще гда́ кга и́пре

ітвю кцв. ісрѣпісвю помо́шницв.

О сраженіи посланнаго цремъ по́нн
дша. злопѣ́рнымн нѣ́мцы, глава мд.

Преже рече́ннїнже по́сланнїи нати
хвинѣ и́зцр҃тво́вющаго гра́да на́по
мощь по́нни. на́ісшзапа́ть попри
ѣ́тихвины. и́а́бне срѣто́шасѧ сне
мецісими по́й проти́вѣ и́хъ послан
нымн. наи́стинное оу́шкдєніе и́м
и́кы́шши кра́ни і́покѣ́ждєни пога́
нїи. и́дополно пе́ѣ́ и́хъ гна́ша пра
попѣ́рнїи. и́таісн позиратн́и́шасѧ
шспа́ть. поганїнже прибѣгто́ша
ісошки́пєли бгомтре. и́позѣ́ѣ́ди́
ша всемѣ́ сповмѣ́ злопѣ́рномѣ пои
нстшѣ́ ни́дѣнное и́ми. и́кы́шшее
надни́ми. і́посемъ нача́ собира́ісѧ
пєѣ́ по́ннлшо нєчєди́пы́ наосто́чнвю

странѣ · поразумѣшаже о сем свѧщ҃ен
пошибѣли · ѩко нетꙋ не быть сокра
ние · безбожны поедино · и тогоради
начаша часто исходити напоганыа ·
оскаанніиже видѣвше дерзновеніе
исхожденіе праведныхъ насъ · ѿидо
ша и сѣрѣ постны своихъ домовищь ·
и ѹстремишасѧ всѣ противꙋ хр҃ста
ѡ҃го ѡ҃нѣша посланнаго ѡ҃нѣша ·
праведніиже посланніи цр҃емъ ·
пошибель поими начаша стаѧнїи
ѡ҃строгъ запать поприщь ѿ҃ти
хоины · и ныѣсто ѡ҃ни переслѣщь ·
зломый ѡ҃дѣся прелщенъ сотоно
ю ѡ҃стала сплѣть ѿ҃ѣ полѣ ·
кѣжаше сполѣ испоганымъ нѣмцѣ
пошкдаетъ имѣ всѣ порадꙋ · оне ꙋ
строеніи кѣ честныхъ ихъ · оскаанні

иже

на́ісо зло́бріе лю́тїи пскмъ с поймъ
по́инестіомъ оу́стреми шаса нани́-
они́же сма́тошаса о́низмѣ́не пере
сла́ща , понеже пси́ празе́кѣнїи
ста́ша . о́ніи оу́ко за е́і по́прищь ѿ
ти́хоины . та́мо о́строгъ подрѣзи́-
ша . и́шнкмъ сѣдо́ша . и́ніиже и́ндѣ
нистіоже ѿни пѣда́ше кыпа́емы
надси́ми . сі́иже и́остроги поста́ви
ти неоу́спѣ́ша . кѣ́гсѣ́ пдаю́тса
праз́иже ісх̀ра хр̀то́ва мно́гїи кѣ́жа
щи́ поки́ша . и́ныхже и́жи́вы ґа́ша .
на́шаже тѣ́ и́анѣ́ѳрі́а ѣ́тѣ́мена .
о́сташа́ѣ́іиже праопи́ѣ́рнїи прите́ше
побострогъ и́же за е́і поприщь . тѣ́
стомцымъ цр̀ты́мъ по́емъ . и́попѣ́
даютпъ и́мъ гр̀ѣ́хъ ради нши́хъ
сотпо́ршесса . и́та́ісо пси́ шсѣ́пъ со

кра́шеся до́брати сѧ ісцр҃тва́ющемѹ
гра́дѹ. поне́же мно́жество ра́ди безѡ́
ружнаго о́бсѹ́ды дѡмѹ́ бг҃ома́тере сто́а
щаго погани́ки по́ищѹ́ща ѡ҃ше́ствлени
ѥ́. па́ки непои́до́ша. ѥ́гда́ же цр҃ко́вѹ
ющаго гра́да достигѡ́ша. тогда́ ѡ҃ бг҃о
чести́помѹ́ чю. ѡ҃семь послу́ша при́де.
бг҃опо́дрьнынже цр҃ь и҃ѡа́нни́и кнзь
миха́илъ фе́ѡ́доропичь. па́ки пслми
ѡ҃скорби́ся ѡ҃семь. и҃недоѹмѣ́ющѥ
ісаѵо́ва промы́шле́ние. ѡ҃ше́ствлени
ѥ́ бг҃омтре сотворѡ́ши. и҃са́ѵо ѡ҃пра
гонѣ сподо́йти. ноѹ́бо бл҃гочести́
выи всю надежѫ̀ ѡ҃ложи́. нагда́
бг҃а. і҃на пре́ч҃тѹю бц҃ѹ. и҃на́тѡа чюде
творнѹ́ю и҃сто́нѫ́ пресла́вно і҃ преми́р
но пришедшѹю. и҃ тои́ всегда́ ѡ҃ше́ствлѧ
ѥ́ши моля́щеся. па́ки пресла́вно

престы́й домы́сшой ѡнашествіа по
та́ны изкавитъ і прочая гра́ды ѡны
спокоди́тъ. і премі́рно нами ѡдолѣ
ніе подастъ. ісаже сі҃а мл҃тію по҃а
кто чести́ный оу́ко. и кголю́бивый
непомно́зѣ пре́мени преслáвно нос
пі҃а. О посраме́нїи зложе́рным
праводе́рны ми глаа҃ мс҃.
Оуслы́шавшеже о҃сла́ннїи вразі
ца҃рска. посланнаго напомощь кою
битель по҃ннеца позпраще́ніе паки
исцр҃твующемѹ гра́дѹ мосіскѣ, і ѡсе
го злодѣ́ннїи сѹ́тныѧ кѹ́ести и́спо
лнишасѧ. и та́ко позпрати́шасѧ
с велúсою го́рдостію ко҃ю́бители
кгомі́ры. приведо́шаже с собою
і҃гмена а҃нѹ́фрїа показѹющеѧ его
и́же поюбители праводе́рным.

и́поще́дающіе и́мъ · и́же по́мощь
посла́нна́го · по҃кои́тель цр҃ква
пои́мѣ́ла побѣ́дѣ́ніе · и҃ таі́со стра́ж
да́ющіе правосла́вны́мъ ке҃зѣ́мны́а
таі́ни тѣ́ы і҃сни́мъ посп҃ѣ́щаѧ҃ъ о҃ки́
тели кто́ мѣ́ре · ке҃зі́рово́ про́ни́ты́а
кра́ни всѣ́мѣ́рные рѣ́щь спо́и прошѣ́
ѵ҃ и҃сполнь шіаса і҃ро́ишуртіа́нъ
сіса. неждаржѣ́же о҃сла́нні́и ·
на́і́со не҃мо́гѣ́щаго бг҃а мѣ́ти тѣ҃ ѡ҃
кита́ет҃ъ · ча́ще посѣ́щает҃ъ мо́же҃
ѣ҃мѣ́нолѣ́ні́и о҃са ѡ҃престаго до́мѧ
своего ѡ҃гна́ти · и҃ кезѣ́ѣ́сти и҃хъ
со҃ѣ́тво́рѣ́и · но ѡ҃ба́чѣ гдѧ҃ бг҃ъ · таі́со
попѹ҃стѣ́ѣ́ѡ҃ѣ́ѧ҃ запремно́гаѧ҃ на́ша
согрѣ́ше́нна · и҃ таі́со правоѡ҃тво́рні́и
слы́шаѣ́ѣ́е сѵ҃е́оу҃мны́а ѡ҃бе҃ззако́
нны́ѹ҃ъ тѣ҃ы дѣ́рзо́сна́а ре́че́нна

паѕи противѣ сиѫ. ѥнимъ пола-
шаѧ. наѕопыже ѕомѣ оумъ. предла
гаше. пооуѕоризнѣ нечеѕтиныѣ. ѩпо
ношеніе. и посиѫ шсонѣчное весче
стіе начаша нанѝ изошкителѝ.
смертоносныа ѧзы. наносити
кѣзаконніиже спѣлиѕимъ сѫдомъ
побѣгоша посрамлени. и ѕице пра
шшѣрніи неоуѕтрашишасѧ кражі
ихъ нашѣтъ надежд неѕозра
тнѫ имѫце нагда кга ѩнапрѣтѫю
кѫ. тшердою стѣнѫ ѩоѕгроиъ
опѣсѣуъ нарождѣніи кражіихъ.

Ѡпристѫпѣ кѣзаконныѣ ѕошкителѣ
ли кгомѣре гѡпокѫдѣ нанѝ глаѧмѕ

Непомнозѣже премени прііндоша
паѕи нѫщію ѻѕлаѧнніи снѣѕими
ѕознодѣѩѕы. хотѧще заѫщи

острогъ. иже около домъ цѣ̀ркви, изъ
ло велиѣ дерзость показа̀ша словѣр
нїи. рогающе его дошсноканїа разо
рити. видяще нѣкоръдъ. и мало терп
пость имѣ̀я, ношкаче иже всегда
заступа̀ющаа обитель свою прѣ̀ст̀а
бца. неповѣсти имъ прагомъ сего
сопротивити. иснще помощию ѣ̀л
прашшѣрнїи, паче сиръ дерзновенїе
поспрїѐмши исцѣлѣнїа исаменнда
шстѣнъ сопротивиша. шнихже сло
шѣрныихъ многимъ тогда случи
сѧ пасти прочїи же шѣбѣгоша, сра
мимъ спѣдомъ. и та̀ко нечестї
ївї шѣ̀ростїи свое презрѣ̀ше, пѣ
сни небусыпа̀юще пошрвжа̀ютсѧ
насоѣ̀ститель бгомтре, пришѐдше
помощїи ноцию. поста̀виша земле
на̀а

оуницрѣнїа · противѣ стꙑ кра · нассїса
мене перженїемъ доразити · поѡки
телнже свѧщїи нассо оузрѣша проти
пнꙑ клиз̑ъ острогѡ с сташїи доѡружї
кꙑша телицꙋ · ѡсланнꙑмиже прагѡ
слъ спирѣпвющимса напзатие
гѡкители · сомногоразличнꙑми ко
знодъйствы · начаша оукорꙋꙁꙑ со
патти · и палъ палити сойградъ ·
кидѣшеже православнїи таисовѡ
сиꙋ злодѣйственное оуницрѣние ·
сгорісимъ плачемъ оумиленнꙑмъ ·
предꙋю дѡпорнꙑмъ бгомтре ѡкра
зомъ · начаша гла испѣщати тꙋще
киждь дѣо бгородительницꙋ сми
рѣнїе наше · иже шедши гѡкители
своей · ежже тꙑ сама црца приш̑е
ствиемъ стаго твоегѡ ѡбразꙋ

и́ полила е́сѝ со́ да́писа. но оу́мо́лѧѧ
наслаѧдо с по́ спрѣчи́ла. пи́дищико со
клады́чице нецѣ́днаго стремле́нїа
сопостаѧтъ на́шимъ насмѣре́нное
тѡ́ое стадо неи́мѣ́щее по́мощи ни
ѡ́ісѣ́дѣ́же разпѧ́тѣ́е пла́ще.

Которе́ѧщенїе прѣчи́стыѧ кцы ѡ́ѵ́исе́мъ
блгогоп҃ѣ́нѣ́мѣ́жѣ. глава́ мѳ.

Кпоже о́у́ко пре́мо́ѧ поѳ́кнтели прѣчи
стые кцы. прѣ́дѣ́чисѧ кыти соло́пе
цкаго ми́нѳра. сѵ́тѣ́и и́мене́ ма́рїнїи́
нѣ́, мѣ́жѣ́ ѳгокоѧ́зниш. ѳлѣ́же пѣ́ки
дѣ́нїи́ на́писа пре́стыѧ кца. сѵ́нисо́
лою чюдо тѵ́ворцемъ. и́ спреподо́бны́
пародаа́момъ ѵ́ѳтынеисмъ. и́ззо
симою и́ссапатиемъ сорошецисим
глюще сице. поцикнетъ мѣ́сто сѣ́е
ѳмногаго бѣ́ѵ́жѣ́нїѧ и́ поганѣ́тпа.

якw и в трцкомъ мнрѣ бысть во врѣмена
wсады, зри оу авраамїа палицына

понеже женами сестрными кли цр҃кве
моеа спати. тѣсестрниша стое мѣсто
мѣсто. бгокоазнишыже онъ мужь.
пельми оужасенъ кысть. шпидѣниа
ишсторе тече. попкдаа поеподамъ,
ипсемъ поинешѧ. оужасное пидѣніе
сомногимъ рыданіемъ ислезами, о
ниже наwо оуслышаша сиа. немедле
псажены тыа сестрно дѣлатель
ныа. изгнаша гспаперте. ипгаwо
паперти цр҃кбныа нсчистиша.
гшсоло цр҃кви быпшіи соръ иназемъ
споими рысами шгребоша. инадодо
кы посапиша бсерагъ храма бгомтрс
ишшого дне паче нача кыти мнтію
пречтыа бцы. хр҃тшрю бипомѧтои
нѣшѧ. побкда ишдоржение напотаныа
онижe бсаанніи празн. паси непоим

кающе

зри
wблудница

сотщаю́тъ спо҃а злоу́трестїа, сїа́
чесїи ісплне́нїю о҃бители прїсла́ны
о҃рга́нъ оуготова́ютъ · йоурїшра́ютъ
сѧ на҃же ісойспѫще́нїю о҃гненнаго сѣ
но́битїа йразоре́нїю стѣ́нъ йлом
лє́нїю пра́тъ · та́кие йдалє́ча ісопа́ти
нача́ньше та́йны р҃о́пъ подра́тїа до
мѹ҃ бг҃омтре҃ бжїи , сѫщїйже пошбнїе
ли хр҃тоюбивїи нетерпа́ще мно́гаго
стѹженїа мѵ҃тїю пречтыа бцы .
ограждаемы оустремишшеса . йзы
доша нани істкшїю корющеса . ми
лосе́рды йже сѫ мѵ҃тами пречстыа
спо҃а мтре · дтой ча́сть подаде́ пра́во
пе́рнымъ таісо҃въ дерзость насѣпос
таты . та́исо нера́тницы ѵ҃ нешѣжди
шѫ ра́бри́шаса ѵ҃спо́лнїсїю істкпо,
стїю пре҃поа́сапшеса зѣро́ побѣди
ша

свопостаты. иныхже ижишы рысами наша-
пошбитель приведоша. онижеоубо най
спытанїи пошедаша поеподамъ, наісо
нкмцы и. танный подісопъ педвпъ
предъ предние врата. сущїиже пошби
тели. слышапшеже сиа бгочестивїи
противы сиръ оубиращюще позможнаа
рвы начаша копати. ислави ставити
противы ихъ подісопати. инакатвы
шнихъ ставити. и шторый острогъ
инвтръ острога подрвжати. ісице
правоптерній сими промышленїи.
непозмогоша приняти тайнаго по
ганыхъ оубицренїа. нооупование
позложиша нагда бга. инатого бго
мтръ перквсвю стѣну и твердое
заслвпрение. шпсть оубицренїи пражїи.

Шприступе слошкрны и шпокладе.

нанїи · глава, ми ·

Вто́же пре́мя ѡ҃дре́пнаго ненапи́тнїя
иса дїа́вола, прельще́нїемъ пе́лми нѣ́
кїихъ изазаи́сѧ зопо́мыи та́иса, ѡ҃бы́кѡ
ѡ҃ц҃ѣтолюби́каго по́инепа пнеме́цсїе
поѣси · и҃поне́мъ пътре́тїи д҃нь та́исоже
ѡ҃стака́ сѧ҃тъ самоѡ҃лнѣ҃ ѡ҃йде
поп҃тмѣ ростѡ́шеи предѣ́лъ нѣ́сѡего
села помѣ́щшисѧ мѵра́тъ прест҃ѣ҃тго
пойме́ни ѡ҃ѵкосѵ́ръ та́исо и҃дѣла́ йръ.
многоко позмѣ́тиша погань҃ı по́дки
жѵ́ще. надо́мъ кѫ҃жиа́мтре. сїсазѵю
ще и҃́мъ пекѵ́ръ потре́бны по҃ѡкнїеи
ѡ҃сѣ́дѣнїе. та́исоже ѣ҃ороѵ́ зелёйнаго
нимало ѡ҃ста́пиа. ѡ҃ниѫ҃ ѡ҃сла́нніи
праз҃н слышапше сиѣ҃ ѡ҃ны позра́до
пашаса. ѣ҃наисоне́чное ѡ҃за́тие ѡ҃бы
тели бго҃мтре, и҃напе́ле разоре́ние

пса исзнодѣйства рѣстницы оукои
брѣнныа сосѣды. йотѣнныа подмѣ
ты оуготопьше. паисиже злобѣсниев
емѣдриемъ споимъ, постапиша вто
прѣма нѣкыда земено ісрѣ постнаа
оухицренїа ѡпосѣочныа страны, и
кранныа сосѣды пелисїа пнирь оусѣ
пиша. инчаша изнирь отѣнаа ис
пѣщѣниа повстрогѣ сѣлнѣ творити.
ипеѣиже сопостатомъ ісобители
бтомтре, сопеѣхъ странъ свирѣпш
приступьшимъ. илѣстницы ісосте
намъ отрады приспащьшимъ изѣ
лне соуѣстремлѣниемъ наєа постѣ
пльшемъ тщащимса настѣнь.
пзыпти дрѣгъ дрѣгѣ оутѣснающе.
сѣщїиже ѡбители хрѣтиане пида
ще неистопыхъ сихъ плотоядныі

зпкрей спрѧжное оустремленіе, домно
зкій сіѡрки поуныніи кар8 иссезамъ
слезы прилагаю8. сценницѣже кекраіи
ею. поцріспи кгоматере предстыимъ
и чюдотворнымъ еѧ образомъ моле
бнаѧ кепрестани соверша8. посло
дамже испемъ поинсп8 настоѧнаѹъ
стоѧщимъ. и борющимсѧ гркіпсо.
протнп8 погань. мадымже ипеиіей
дерзновеніемъ. пріимши дрепесы
иісаменіе кесчисленое множество со
посатопъ побивши. и каше пидк
ти чюдное здоровѣніе идинаапю
кѣда. милтію тпомощію престыа
кцы. оужасноже изрѣніе. стремъ
оубоглавъ. сопротивніи пепатъ
мѣшающеса оприступа того. и свои
ми созподѣйствы побѣжденивы
ша.

погáнїи ипадóша, óстáвшїиже сл҃ъ оу
нáзднени бы́ша. йконéчнъ порáмлени
спелúсимъ стыдóмъ ѡбл҃гóша, мно
гижде гúбелá прúстýпныа крáни не
престáннаа гоѡбúтели вгомтре.
ѡслоплúвны сл҃нцъ бы́ша. óнижепо
дрóбнý йспопъдáти. ннъ нúсть по
трéба. номáть вгомтре дáгáстса
йнерáтны ѡбы́чай. йтáкопресла
пны́мъ засýщéнúемъ непобѣдúмыа
цр҃ицы прéстый домъ ёа. ѡмногáго
прáжиа нарождéнúа. ничúмже по
предúса. ноелúсо бездожнїи спирѣ
пíе нарождáрѵ. тоúсо сей множáс.
пачерастáаше йгрúщúх гребла́
шеса. йтéлúею побѣдою дерзнопé
нно насúръ позношáшеса. йсегѡ
ради беззáконнїи. гстомѵ напрúсѣ
пы

природити неприложиша, йаще нета
ісо новинѣми о҃бразы паіси ѡ҃ростн
своѣа злокꙋ҆ѣнїи йжиютъ спой пре
зирарꙋ йкрань творарꙋ неоꙋсыпающе
псаісими оꙋ҆ицрѣнъми, наносяще
прапокрнымъ. новбаче сиа ѡбра
цашеса. начашако противнїи тво
тишѫстыи прать рвы ісопати, й
домы земанъіе себѣ строити, по
еподыже йпсе сѫщее новбители хри
стиансісое новнсшо. пидящіе сѣмѣ
дреное йꙋ҆ъ шатаніе. йнадежедею пѣ
ры. ісопрестїи бцы оꙋ҆тверджйшеса
йногда молебнаа пѣнїа. престымъ
ѣа҃чюдотворнымъ о҃бразомъ сослза
ми. молящеса соверши́ше. йѡсего
прапокрнїи пелйсѧ дерзость пос
пріймше. йзыдоша наспѣрнꙋю

страны рѣсѣи наземлено ісѫ постныа
и въ пражиа оухищрениа. штретиемъ
чсѣ ноши сентабра въ гдь. и по
мощию престыа бцы тѫ сѫщиѫ по
ганы многи штъре побиша. и нѣкыже
ижицы наша рѣсами. таісоже и пса
кышшаа тѫ кранныа сосѣды пели
сиа гина ісознодѣйстоа нарасти
щеніе домѫ бгомтре. оуготощенаа
пса сиа пзаша. и позпратишаса
поѫбитель прадоѣи пелицѣ. упаѫ
ѣбгодареніе пекѫ крстіанъ непосы
дныи застѫпницѣ престыи бцы.
поздаюцн. Трети напеніе престыа
бцы. голошецаго мнтра сѫзъ.
Ишѣже ноць прежде пома нѣтомѫ
соошецисиа обители сѫсѣ марѣи
нѣаньпаісиа писа надежда наша

помощница престáа кца. сицеглá.
чáдо идú ирцы коевóдамъ. йсемú
повúнсшú. дабы шéдше йерúли спúней
спорúмоего. Четвéртое нáщенíе пре
стыáкцы нáйсоемú чúсú посланú
нú глáва. н.

Йнóгдаже тоáже нóщи втóрое нáписа
застúпница нáша престáа дúва кца.
чúшесú никúсоемú посланúнú сúщú
йменемъ григóрíю. пúсиглá идú ирцы
пéшúмъ повúтели сúщúмъ. дабы
шéдше спéрúсúмъ дерзновéнúемъ. по
гáны спúней дóмомъ моегó вóгнáли.

Мнóгаажé йнáа вóмтре разлúч
наатогда чюдеса. нáщенíамужéм
йженáмъ быша напрúсúщенíе óубо
йшéрúе застúпленíе óбúтели éа. йсúк
прáвоплóдным наконéчнюже погúбе
ль

злочестивымъ, оснуже оубо вгомтре пелиць
вгодѣаніихъ. потонись изпити неподмо
жно, понеже несказанна сѫть и неиспо
вѣдима. мнѧть ѣа. погубители своей
иѕродѫ чловѣкъ. прежереченніи же мужіе
сподобльшіисѧ преславныѣ чюденіи
ѡвгомтре. немедлено оубо шедше ко
шестіѹша поѣподѫ. исемѫ поимѣвше мѹть
плѣщы, поѣкѣдѫ напраги напѫющю
и нѧсо оуслышаша пѣсни сѫщіи погуби
тели наполнишасѧ радости неизре
ченныѧ. нѧко тѣсопыми вгомтре
преславными чюденай наплень бы
сть. вгочестивымъ злодѣйственые
ный шражіи нашѣтъ тайный и
рошь. иже подетый домъ вгомтре
исѣсѣпанъ. и сосѣмъ оуготѣпанъ
наразореніе стѣнъ. и нарастѣние не

ра́тить, и́паісо пси дрв́гъ дрв́га предпа
ра́юще. со́ градо́ви слезы проливающе
течаръ́ по цр́кви. сщє́нницы́же и́бра́
тиа предстою чюдотво́рною вгомаіе
ре и́сно́ю моле́бная пѣ́нїа сомно́
гими слезами соверша́ху. и́паісо по
є́поды, и́шєврѣ́торюкнпое по́мнѣтво.
и́шєе правосла́вное ѹ́тверже́нїе, со
граждени бы́ше со́ сщє́нникъ зна́
менїемъ чтнаго и́жи́во́поря́щаго
кр́ста. Ѿпели́сѣ побѣ́ды вгомтре
назлопо́бо́рныа не́мцы. глаша на.
И́ оувы правопо́бо́рнїи пси є́динодѣ́шно
и́зыдо́ша кѣ́мъ напо́тныа паіси
со слезами. помощи и́подолѣ́нїе на
праги кѣ́дяще просяще пѣли́имъ
гла́сомъ взывающе. Ѿпреста́
плаще ѥ́ще надє́жда на́ша и́здѣ́п
нице

помози намъ смиренныимъ и немощнымъ
неимущимъ никоеждоже помощи раз
ве тебе кыще · и проженi сиюю сдоею
ца праги сноа пришедшаа разорити
стый домъ твой · и ркше штомъ часть
заступленiемъ вгонитре · нападе страхъ
и трепетъ · напротивныа праги, и
быша лiси тмою покропени позма
тошася сыро и посиделяшеся · ита
ко ошаланныи, оперъ проиъ истреви
ша · иныа же жилы землею засыпа
ша, и множество ошаланныи · таинын
ихъ рошь гровь бысть, изрышако
и исопашай и падошася пами ·
юже содела ша · ошиже неимуще гдъ
оуспрiимся · штиувинъ рвсмещающеся
и стопоша, и нъкоже и жилы наша ·
и пошкитель придоша, хртианского
еже

поинство сѵ̃та дземѐногѡ̀рѣ постны̀
йѹ̀ѣ домоли́ца о҃сла́нніиже пра̀зи
йѹ̀же кѣ́ша ца̀ркы мѣ́трѣ · ѹ҃ви́дѣ́ше
погѹ́бель спонѹ́ѣ и҃мъ · и҃ незапѣ́ лѣ́си
ѕвѣ́рие рюпіи ѹ҃стремѝ́шася и҃зъ пча
мѣ́тра · пѐѣ́мъ споимъ поинетшомъ
напра̀шѣ́ны̀ хрті́а́нъ хота́ще па́
сти пра́жиа сво҃а домоли́ца заспѣ́сти ·
и҃ не мо́гше ноюѣ́кго́ша погра́мени
и҃ста́ша зарѣ́сою пѐѣ́ пересѣ́ѣ ѣгѡ̀рѣ̀
посте · хрті́а́не же прі́и́ми́ше дерзно
ше́ніе заступле́ніе́мъ пречѣ́стыа Бго
мѣ́тре ѡ҃ѹ҃ракри́пшеся · и҃ше́дше зати
ѕвиньреѣ́ѣ пѐѣ́ пересна и҃ · ѣгознодѣ́
йстѣ́ѣнныа ѡ҃бита́лица пза́ша ·
о҃сла́нніиже па́сти кѣ́жа́ша ца̀рь
мѣ́трь · пра́шо сла́нніиже хрті́а́не сѣ
а҃ ѹ҃ѣ ѡ҃ѹ҃ѣи́щре́нныа ѣгѡ̀рѣ̀ посѣ́ѣ ра́
кѣ́ша

їѡтню предаша йрѣы йхъ засыпаша,
высыпьже сиа побѣда и҃ѡдоржніе помо
щію пречтыа к҃цы мица сентабра и҃ дї
дни. наѡдлиженіе чтнаго йжнопо
раща҃го їсрпа гдна. йкѣ пидѣти чю
дное храбрство пр҃ѡпѡшбрны҃ї прелапны҃ї
поепѡдстпомъ. и҃помощію престыа пр҃чцы
нше҃а к҃цы. наѣсо йсѣщіи многорѣтніи
ѡроцы то҃ према насопротивны҃ї оудѣ
мишаса їсрича҃щіе. и҃посмиа҃ющіе
псамыа пѡа прагоиъ спой псѣсочиша
имногое множество йхъ йзби҃ша, та
ісѡвѣ пречтаа дша к҃ца пр҃чца їсрѣ по
сть неісрѣписимъ йсилѣ немощны҃ї
дарова. Ѡ побѣдѣ егомтре набезвож
ныа нѣмцы їсчюдномъ пиженіи йхъ
талпа нк.

Вооутрїи же паѣсн мтію бжіею при

сѣ дѣнь сѣкѣпель прашѣвѣрнымъ пи́
шѣже ѝ ра́достенъ, ѝ ѝна́со непокѣ
димымъ повелѣнїе мѣ́ри гдѣни,
ѡ́бразрѣшшесѧ ѝзыдо́ша напотаны́а
ѝ тѣ́мъ по́мощию дѣ́цы мно́жествѡ
бїсаны́ѧ ѝзбѣ́ша ѝны́ѣже жѣны́ѣ
ѕа́ша ѝ пошѣ́ки тѣ́ль прѣдо́ша,
ѝ по прошенїю ѝ́хъ преда́ша. ѝ сѣце
пои́спытанїи повелѣ́нїемъ ѝ всемѹ́до
ѝнѣ́мъ сказа́ша. ѝ́на́со пи́дѣша рѣче
нѣ́мцы нѣ́ши. ѝ́мы пѣ́ѣцѣи сеѝ ѡ́по
сто́чныѧ страны́ мно́гое мно́же
ство с прашны́ѣхъ по́инъ повѣ́ѣитель
ны́амъ хра́бро ѝдѹ́ѣи, носа́ѣеже сѣо
кою, т. златы́ѧ знаме́нъ пелѣ́ситы́ѧ
сѣкѣ́ты. ѝ́на́со шѣдо́ша повѣ́ѣитель
ѝ ѡ́того часа на́йде нана́съ стра́хъ
ѝ ѹ́жасъ бѣ́ѣи, ѝ́сѣомѣ немо́жемъ

стоáти, противꙋ пáсть. и шéтающыма
ся немéцкиа люди наши хотáтъ пѣн
прочь квáпати. слышáвшеже сиа ѡ
нихъ прáвоверніи сꙋдившаса преда
вшемꙋ хотáнїемꙋ престыа бцы.
ѡ обителеи своей. и поздáша хвалꙋ все
мотвщемꙋ црю, и его пречстыа бгома
тере нбныа црцы. áко непостижи
мымъ прómысломъ промышлáет
ѡ ѡбители своей. и непобѣдимымъ за
ступлéнїемъ сию застꙋпáетъ. и чю
дным шидвéнїемъ. и страшною
непидимою силою безбожны оужасáе
и конéчномꙋ страхꙋ и трепетꙋ предáстъ.

Ѡ ѡбижáнїи злошвéрны нѣмцъ, ѡ тихоины глáгл, нг.

И áко прáвоверніи непидимаго
рáди заступлéнїа бгомтре пéлие

дерзновéние поспрiймше. оустремúшасѧ íздвúгъ монастырю нáзло шéрныа нѣмúцы ѡбúдаíющыа пнéмъ. óниже ѡíсаáннíй кразѣ пúдѣвше сною íгонéчную погúбель зажгóша пдчѣ мнтрѣ хрáмы íселíй. íтáсо пей спелúсимъ вздóмъ. набѣжáнíе ѡтúхвины оустремúшасѧ. страхóм бжíимъ гонúми дрóгъ дрóга созадúбиюще íпорѣшáющс нападéво на ни стрáхъ íоужасъ шелíи пúдѣбоса íй тогдá ѡíсаáнныí многоѥ мнóжѥ стшо стрáшны пой íзшедшíй íзо ѡбúтели íпонí корзогонáцимъ íсúце кѣзбожнíи гонúми кáхѣшобúтелн кгомтре. неудóчѥ сúною хрáбростíю нобжíею непобѣдúмою сúлою. íѣ же понáсѣ тéплымъ предстáтелствó

изаб҃вленiемъ пр҃чцы ншеа҃ кцы, iмо
лiтвами пеpiси кжiнъ оугодниcошь.
сицеpа покѣдаблcть бгомтре нашва
гн сицеpо одоpбнiе нбныа цpкви нав
кожныа параги дерзнбшихъ наcтbпи
ѣ҃адомь. послаконанiи гдь бгъ cтра
ноужасъ. иiниде трепатъ пиcосги и
cопбтыбойъ разорbшаcа. иебти
йъ cокрbшишаcа мыжс избавлени
кыхомъ мтiю гда бга iсца ншего iса
хрта. иптцымъ заcтупленiемъ
имлтшами пречcтыа дцы игжи пре
cтыа пчцы ншеа кцы. iпрно дцы
мрiи, кыстьжесиа побѣда нодо
лѣнiе назлопбрныа нкмцы, прѣта
зрiсь. мца сента кра пъ еi день.

Wкругодарёнiи iсогда бга, итого бго
мтре. Wпсенароднаго иножесiпа гда

Сущіиже пособники пречистыа кцы
усщенно и ноцы иноцы уртолюбки
пое пѡиметно. иисѣ народи правосла
нїи. пѡѡкѣжанїи кезвожныхъ
парать. сокрашаса и престы дом
бгомтре, и пресвѧтнѹ и непокѣдимѹю
обитель еа пѣи кездреда. и такопѣи
шсѣтъ позрадопашаса радостїю пе
рисою и неизглаголанѹю поздлюще
слвѹ и прилѣгдѹ бгѹ, и рѹцѣ нанко
поздѣюще, сосезами шопиахѹглюще
десница шпоа гди просвѧтиса и сер
сти. десна рѹка шпоа гди сокрѹши
враги, и множествомь сланы шпоа
стерлъ еси сѹпостаты наша. стекше
са немедленно. и постыи храмъ бго
мтре. пресвѧтлый оубо и серадо
стный. и пѣснмъ спсительный,

шмала и довелѣся · и сице пѣснь прилѣпивъ
оусердно исшодоптворнѣй иконѣ вѣчы
снейстоящимомѵ сосрѣдищихъ шисѵдѵ
же и всесрадостныи сей и пресвѣ
тлый исходитайствуетъ цеѣмъ
стеѣныа дары · припадаютъ сосми
реніемъ и сомногими слезѣми дол
жное благодареніе посылаѵющеѣ
тьі оубо сотлчще вце · чі сорюбне ѣсте
стомъ имѣщи нешсташила ѣси за
ставляющи и поіскрышающи обители
свою · но и сожетаи трітанисомѵ
родѵ чадолюбиа кѵпно имѣшива ·
таісо прно ишоа вгодѣаніа дарѣе
ши намъ грѣшнымъ · помошницѵ
та гѣе вгопторнѵ и имы и милрдіе
тобе славимъ засѵпленіе поспѣ
шаемъ помощь тобою прославляемъ

матва вце

мтви

поемъ целегласно твоа нетреченнаа
чюдеса · нетлимъ блгодѣанїа твоего
пропов҃кдаемъ блгодать · и҃ сп҃ов҃кдае
твою целомудрую мт҃ь · и҃мже прелав
но изкрашила е҃си ѵ҃тнюю гобителе
свою · ѵ҃наче грѣшныа и҃нед остой
ныа рабы своа · ѿнаше҃ стпиа прав҃
наширъ · и҃ныа бо надежди повсѣ
неимамы , разѵ҃ тебе бгородите
лнице , а҃ще бо ты оупрестола сна сво
его , и҃кта предстоиши , нонамъ даро
вала е҃си ѵ҃тнюю твою и҃сонѵ҃ , и҃мже о
самую тебе мтрь слова зрящіе , лю
безно ѿкрокызаемъ бгодарѣнне ти
поздающе и҃мущета заслѵ҃пницѵ҃
непостыднюю · пекръ пражіимъ на
шѣтъ неоубоимсѧ · пездѣ всегда
тобою спасаемъи · и҃ сподинастоа
чаго

сего прагоп̃ъ нашеѥпшна гшарша реіса
го гиноплеме́нны́ преще́нїа гнаход
денїа гшпсáнсаго злáго ѡкестоáнна
тпоею мл̃тию и̃збавлáеми рáдостїю
гшесéлиемъ доспро;плáемта плще
гиже и̃зтебе безсмéни неизречéнно
попопшпшагоса ѓрта бга ншего. ещé
же сѳплще ещé неѡстáви на грéш
ны́ рáбъ тпоиⷯ. тпорити полю сна
тпоего ѵа бганшего, ны́со дастпоим̃
предстáтелдпомъ и̃зставлéниемъ
житїи семъ малопремéнномъ ми
рно и̃бгу оугóдно пожи́пше, гшвчны́
бгъ повчи́мъ. ѡ̃ѓрутъ и̃сть гдь нше
емиже подобáетъ слáва и̃держáна
со̃щемъ и̃состúмъ дромъ. нн̃ъ
гпрно гшошéси швсомъ áмúнь.

Оприше́дшїи нѣмцы посáдѣ́ли
Лоины.

Градѣ оубо застѹпленіемъ преста
телницы нашеа помощницы пре
стыа кгы побѣжденіи быша злопо
рныа нѣмцы. преславно побѣдите
лиѣ. невидимою силою прогнаны
и тогда спеліймъ стадо. придоша
пелійсіи нопъ гра ісповеде своемѹ
паісопѹ пѹнтосопѹ. іпопѣдаша ємѹ
всѣ слѹчшаасѧ имъ. паісо нитса
іоже подмогоша одолѣти обите
литой. иже натирѹинъ всѣчесіси
ли промышленіи. имногими оу
жищренііи, ещеже імногаго своего
поинетпа побѣжденіе, ипсѹе погѹ
бленіе поздѣстиша слышапже сіа
злоісознеными пельми поздарися
нанй сшѣресіси. терзаше ризы своа

отнедѣ́шнымъ сло́пѣрный и́ноздры
ра́нѣемъ ноздрѣра́тенимъ, глаше ѡ
нашеѧкорвѣи и́сме́нныа гра́ды
прелопѣ́щыа оу́стоа́ти непозмогѡ
ша, и́стѣ́ны прѣ́писиа разори́шаса
ѣаисо́вы несмы́сленїи тюй ра́дѣй и́з
городъ сошдолѣ́ти непозмогше, и
толи́сое по́и́нѣство пѣ́ѣ погы́ки́пше
ничто́же прию́брѣ́тше. сѣ́вѣ́ды,
сѣ́шели а срама́ и́же нане́сше мнѣ́
безъмі́н сиѧ. о́иса́нный глаше,
поношда́ и́мъ оу́кара́ше. сіспе́рно
еже лицѣ́ сѣ́ое шпе́ли́и мра́исъ преме
нѝ. шпечаль оу́слони́са, и́шпа́щишвю
слобѣ́ѡполчи́са плады́ѧже погаѧный
о́нъѣлатыиаѧнѝ. пелиси́мъ нопымъ
градомъ. и́ѡ́ѣ́ртными его. наспы́ѧ
домъ бгомтре, шзлоу́итромъ е́рце сло́е

Тобѣ

не преста́нно поѡрѹжа́шеса. ѿмще́нїа
о́бразъ хрто́ва соѹпо́рнїи и́нестерпи́
маго сра́ма и́зъ́ѧкнѹти, и́ непреста́
е́тъ нисегда́же ѿмногомѧте́нныа
бѣ́ри спои́ми при́сныими слѹжи́тели
помы́шля́ше о́у́ко́зно и́ли и́ны́мъ
о́бразомъ полѹ́чи́тъ желе́мое.

О пришє́стки́и посла́нны бг҃очє́сны́и
цр҃ѣ всепо́ пошѣ́дѣ́ слава́ нꙋ

Е́тоже о́у́ко крє́мля опреслѧвнѣй сє́й
и́дѣ́ннѣи покѣ́де бг҃омтри, е́же
напраги́ произы́де ке́лїа слапа́ попса
страны́ росі́йскі́а земли. таи́соже
и́самодє́ржцѧ полноги́ слѹ́гъ прїи́де.
бг҃очести́ивыи́же гдрь цр҃ь і҃ѡа́нн
і҃сна́зь миха́илъ фе́ѡдоро́вичь всеа
росі́и. поздра́довася зѣ́ло и́ѡа́нне бг҃о
да́ре́нїе поздаде гдь бг҃ъ і҃пре́стѣй

вцы

на́ісо пресла́вно и́збави ѡ҃ки́пель сво́ю
ѡ҃лино́таго пра́жиа нарожде́нїа. па́че
же и́ дивну́ю побѣ́ду нанн҃ поиса́ла.
и́ таісо ѡ҃шелѣ́сало оу́сердїа пе́лною лю
ко́вь. ісчю доп҃по́рнкй и́сто́нъ ѥ҃гома
тери. пе́рцы сво́е́мъ полага́ше и́ное
по́дъ сво́и́ръ па́ки по҃ко́и́тель ѥ҃а по
сыла́ше ф҃е҃о́дора пре҃ще́ка. и́ пасѣ́
лиа непло́е́ка. кре́же́нна ра́ди ѡ҃лы́и́
ка́го не́ме́цісаго по҃спо́ды зна́ющи
го пожре́тїю, і҃ ѡ҃сто слопи́рнаго по
инѣ́ка. по҃ко́рны́ гра́дъръ і҃ предъ
ле́ жи҃ву́щаго. и́зка́ль ши мже́а
мѵ́тию пре҃чты́а ѥ҃цы и́же по҃бо́и́ше
ли ѥ҃а по҃са́дъ ка́ѳ҃ши́мъ по҃спо́да
сво́и́мъ. и́ напраги побѣ́ду носа́щим҃
і҃нзю симеѡ́нъ прозо́ропсісомъ, и́де
ѡ҃нтїю пеньа́мино́въ, и́сѵ́щими сни
ми

воиньствы, пощажаетъ пѣ цр҃тво
ющїй градъ мосіскъ пр҃іяти, посла
нныѧже оубо пошьбитель кгома
тере достизаютъ йшескъ свѧщи
мисѧ воєводы йконнсцы. моле
бнаѧ пѣснїѧ предстымъ йчюдотво
рнымъ єѧ ѡбразомъ соперша́ютъ
гѡбители приемницы быкаютъ.

Ѡпоздравленїи іс҃цр҃твующемъ градѹ
мосіскѣ. йже повсадѣ кнѧшїй поєво
йпоиньска йзошьбители кгомитре глава

Нз Изкашьшїисѧ пошьбители мл҃тїю
пр҃ечтыѧ бц҃ы ѡпражїѧ нарождє
нїѧ. помощїю кгомитре покѣдо
нанїѧ повсазашїи. повсадє кнѧ
шїи воєводы йпоиньскы. паіси
кгодарственое моленїе ѡпелисїѧ ра
дости. пр҃ечтомѹ ѡбразѹ пѣцы,

чюдотворнѣй и҃сонѣ. преслáвно при
носáще застѹпницѹ ю҆ помощницѹ
рóдѹ хрⷭтиáнскомѹ поспѣшáюще, сѧ
ѧжé и҆поверóшѧ и҆стúнное ѡ҆гражде́ніе
ѡ҆ вѣкѣ нарожде́нїи прáжнихъ. и҆ тáко
сосрезáми рáдость смѣшéшѧ, сѧли
сúмъ оу҃милéніемъ мелéдную пѣснь
соверши́ша, цр҃ское поперéніе и҆спо
днáютъ сшествíемъ пѧти҆ сласлю
тсѧ. и҆ сомногою рáдосдною цр҃твующа
го грáда достизáютъ. побѣдúтелнаа
нáпраги носáще. шелитáющеже оу҃бо и҆слáпаще чюдотворнѹю
и҆сонѣ бг҃омáтре. проповѣдáющеи҆ по
ѕдравлáющеи҆ преслáвнѹю и҆мѣть
ѣ҆. премúрно нáши совершúшѧюсѧ.

Ѡ҆ посланíи и҆зшелúсѧго нова грáда.
немéцскимъ поспóдомъ злошéрныхъ

Глѧже прїйде злопомнимомѹ немецко
мѹ поѣподѣ. наісокѹ пѹнтосокѹ, наіпо
прѣкы поѣподы шндоша изошѣдѣли
прѣтѣлыа кѣцы. исѣщими сними пон
нѣщы. что оубо творитъ злый кра
лѧшѣлимъ шѣразомъ паіси позъмари
са. надомъ кѣжїа мїтре. попоторое
лѣто попреслапивъ ѣа побѣдѣ нанѣо
йсрѣющѧса злокѹ пнѹтрь ѣго без
сѣдно йзсѣкѣ беззлісонный йсѣщѧ
ше, гнѣпомъ дыша. многомалѣ
жнѹю кѣрю паіси поздѣи зѧше, мно
гѧ поинѣпта споа сѣлпісою гордо
ѣшню назорѣніе посылѧше йісни
прѣгордаа слышѣса злый проказитѣ
шнзъкыпѣса лѧісапаго сосропнцѧ

своего иносаше. пощелькала имъ домъ
бжіа. ихже доисонца разорити ижже
всемъ стую ичюдотворную ѣ писме
заступницы ншея. оушы разкити иго
ервшиіи описанный поперкваетъ, ѣ
жекы истому имма ѣ стое нещосто
манлоса. паісиже истую црість ѣ
поединому плиноу разкити иразне
стіи попелкшаетъ. ошіспернаго газы
іса злое изошіренаго ошзлаго мчи
тельсіаго дерзноше́ніа, что изнесе
излвісашаго срца ѣгомерсіін. горе
тебѣ кеззлісо́нный ишемъ нейсте
плёнію тшоемъ. ишежъ содкнсше
нисомъ тшоимъ. ипаго ошсланн
нїи црази злое поперкніе лвісашаго
шеводы исполнаютъ. поидоша
сшелїимъ дерзноше́ніемъ игордосїи
ю

хпа́лящеся ѣ҆зв҃мнїи пмегнощенїи҆ѻ҆ка
посрѝтити ю҆ ѥ҆ди́ною поглоти́ти
пропѣ́дащи па́сѡ ѣ҆зпои́нѣша сѹ́щи
и҆ерѣ́постьмалѵ́и҃мѫщи.
О҆ю҆дотдо́рнѣй и҆сѡ́нъ ѣ҆гомі́ре, на́
сѡ не подви́гнѵсѧ смѣ́сти своего́,
и҆дѣ́же і҆до́нъ стоя́ше, глава́ но҃.
О҆ѹслы́шавшеже всѝ сѹ́щіи поѵѣ́ки
тели градѹ́щее па́іси нани́ мно́гое
поѵѣ́дѡ погаиыръ, спелисою го́рдо
стїю пѣдоѹмлѣ́нїи҆ оу҆ко́кыша ѡ҆ѻ
оу҆жасъ́ пелящъ. па́чеже ѡ҆ѻ ѥ҆ди́но
мышле́нїи ѥ҃дыи оу҆ко́рѣтшлюбки
пи сѹ́щи. и҆ѡ҆тверди шкро́ю і҆сѡ́до
по́рнѣй и҆сѡ́нъ прѣ́стыѧ҆ѣцы оу҆по
ланїе́ подлогаю́ще, на то҆ѧ҆ тѣ́рдое
заѕѹпле́нїе ѡ҆ѻнѣ́же сѣ́тни гѣоазні
пи сѹ́ще. ѡ҆после́дняемъ ѿ҆ча́нїи бы
ваше

страхомъ и трепетомъ сотрахахуся
бѣжати изобители непобѣдимыа
цркы хотяще, исцрквающемъ градъ
мосіскъ. исчюдотворною иконою, и
оубо семудренїи дерзаютъ сиа соше
ршати. пощюша сщенномъ соборъ
молебнаа преднею пѣти. и таисопомъ
слугъ побители прошедшу оужаса
испрнишася всеи сущїи слезами по
лиашеся. единъ другаго непости
гаше. цркопь пречюу. шмала и доше
лиса. и таисо шнарода блгочестиша.
и единодушна. перою іекцы оутве
ржена. рыданїю обители оглашаю
щу. и пѣнїю, молебнїю посылающуся
таисо дане шсвупнабудетъ мати
ю иконою своею. шобители своеа.
помолебномже пѣнїи паиси сему
дренїи

начáлницы наничíтное сúе дѣло по
óучúшася, попержúша сщéнницомъ
чюдотвóрной úсóнъ вгомúтре гсасáти
ся. сúже по попержéнiю úзъ óустремá
ются взáти смúсла éѧ úдýже сúго
áше. úтáсо гсасáются сюдý úсюдý
хотпáше подвúгнýти. позвáнныѧ
же úнепобѣдúмыѧ воевóды пáцы
ншеѧ прéстыѧ бцы чюдотвóрный
óбразъ. нúсáсоже смúсла своегó
неподúтнýся неúполи óýбо престáѧ
бго úзбрáннаго жúлúща своегó пра
гомъ úпорвáнiе предáти. вúдѣвше
же цсри сщiúи прéстéсквное сúе
чюдо. паче рáдостúнспóрнúшася
úнепозвратнýнадéждý позложúша
нагдá бга úнапрéтвýю бцý. úсрвпéвýю
стúнý úпоúсроúъ, молáщеся сослезá
ми

простри длани свои · и маже цѣ кліс-
наїсолнца приатъ замноже сіпо
благости не ѡстави насъ цегда
надѣющихся на тя · ѻ посланны
наоучѣденіе опришествіи погань ихъ,
и ѡбители вѣломіре · глава ѕ ·

Помоли пшежеся праошверніи нсо
пвіпъ сотворіша · ежеоучѣдѣти
пришествіе, и ѡбители слошверныхъ
исаісо оуко и солнісо тѣхъ поннетіпо
іпосла ша нжсолнісо ѡпрапошверныхъ
йсними начанаго имъ касиліа зми
ека · ѡйдоша же посланніи ѡбите
ли іс поприщь · йакие оузрѣша мно
гое поннетіпо погань ихъ цѣ сасн
пришедшее, чрезъ ѣа нги рота
щіе праошверніиже людіе шидаще
шаісопоекезтисленое поннетіпо зло

шѣ́рныхъ прегѡ́рныхъ сѡпоста́тъ къ
гсти҃ѹ ддаю́тсѧ. йѡу҃тѣ́сомъ посѡ
би́тель достизаю́тъ. йпа́сѡ повѣ
даю́тъ пѣ́смь сѫ́щимъ пи́димое
Хр҃толюби́шїже наро́ди ѡ҃ружи́пль
шесѧ па́ки ѡ҃пресла́шнаго чюдесѐ
кѣ́шнаго ѡ҃чюдотво́рныѧ йсо́ны
кгомтре. ла́ющеѧ мѧ́тѣ ѐѧ ѡ҃ждѣ́ти
насекѣ́. й прилѣ́жно шѣ́и намо́лѧ
преслони́шасѧ, слѣ́зныѧ йсто́чни
ѣи. проли́ваю́щесѧ. ѡ҃зкапи́сѧ ѡ҃
нашествїѧ пога́ны моля́щисѧ
йпа́сѡ шѣ́и гѣ́вно ѡ҃гражди́шесѧ,
непокѣ́димыѧ пое҃по́ды засѣ́нѣніе́м
назакра́лъ ѡ҃гра́ды стоя́ще опа́сно
ѡ҃жида́ю́ще. пога́ны нашествїѧ.
йпѣ́сь тбо́й дѣнь йно́щь безсна пребы
ваше; О҃ засѣ́нѣніи кгомтре оки

тели сиѡа. Писа́сѧ непѡ҃ди́мою си́лою
прогна́вѣзбо́жныѧ сѵпостаты́ днепро́хо
ди́маа мѵ҃сца. глава҃ за.

Ѵ ѡ҃ѹтрїнѣ же дн҃ь па́сїи правосла́вніи не
почива́ющеѧ престѵ́пнїи кѵ҃ры молѧ́хѹсѧ.
Ѳфара́ѡнъ сп҃ои́хъ наса́ ѡ҃жида́ющеѧ, и
а҃кїе прїи́де пѡ҃ѡби́тель мѵ҃сїи чтїтєлъ хри
стїа́нєска ро́да. пѡ҃ѡбда́а поєпо́дамъ.
на́сѡ кы҃шѵ́ми рєчє. плѣнє́нїи ѹ҃пога́
ны́ нѣ́мецъ. плєнѵ́щѵ ѡ҃злобле́нїи стра́
ждѵ́щи ѹ҃ны́. посѣ́дєвъющи и҃́мъ.
и҃ по вечера́шнїи дн҃ь и҃ дѵ́щимъ и҃́мъ. и
псєи҃ѵ́ по́инєпѵ́ и҃́хъ єпєли́сѡю поспа́ю
нєѡ҃спа́вно пѡ҃ѡврѣже́нными хотя́ще
псєсо́ѵ҃ достигнѵ́ти ѡ҃би́тель сию́ и
разори́ти ю҃ дѡ҃шєсно́панїа, та́сѡбо
и҃́мъ ѡ҃поєпо́ды и҃́хъ попелѣ́нно.
прїидо́шаѧ же ѡ҃ржи́сѣ са́си, и҃жє ѡ҃ш
лъ

тако полудневи пѣши мужи доити
и акие кгой часъ показася имъ зарк
исою безчисленно пашего воинства на
пеших страна. по ополчении пелищ
оустремляющеся наних. и тако на
всѣ воинство ихъ нападе страх воужасъ
пеліи. и ниточтоже имѣвнися храброство
ихъ. кгесши вдашася. другъ друга
создающие и поражающие. и тако
по шатание и возмущение низложиша
ся. тако и пѣхоти своихъ не познаша
ѿ коле пріидоша. и тако ѿ ѹко тре
пещи обьяти ихъ. тако пешеми
порксомъ оустремишися. и оконепво
родимыми древеми и клапами
другъ друга не щадящими. и ѿ
коса и[illegible]. тако полкы ихъ женаше
воинство паше бесчисленое, абие же

тѣ́стѣ́нное дре́пе сѝе посаза́са и́мъ
пои́нстомъ на́шимъ бо́рзо тона́щи
и́хъ. а́зже и пѡ̀ вре́ма мѵ́чию прести́а
кѣ̀ы. ѿ̀ запѫще́нна споко́дѵ́са. и
о҃би́тель сію̀ достигоу́ъ.

О҃посла́нны оу҃пра́вдити и́стинно пресѵ́
шнаго чедесѐ кѫ̀мѫтре, глава̀ ѯп.

Ѵ́ша́ше́же сиа́ пси́ сѣ́щи пошѣ́ки
тели о҃нешидне́й помощи кѫ̀мѫ́
тре. не́а́ша кѣ́ры і҃посла́ша нѧ̀со
лисо ѿ̀право пѣ́рны́ наи́стинное
оу҃пра́вдение пошпра́даемаго прежере́ че́
нны́мъ пле́ннисо́мъ. по́сланніиже
прише́дше нарѧ̀ѣ́ѵ́ сасъ и́дѣ́же
пре́же пи́дѣ́ша многа̀ ша́инстка.
сѵ́посла́тъ. і҃не ѿ̀крѣ́то́ша тѵ́ннисо
гоже. но то́чию ино́жедпо по́ме́ша
го и́ми. потре́бнаго ѿ̀ра́дна. е҃ще́же

оу҃зрѣ́ша и҃пе́лию оу҃дище́нію досто́йна
а҃, бѣжа́щаа ко́пѣти и҃ꙋ҃. по҃рѣ́сомъ
сѣ҃рѡ̀ потра́чены. мало́е́же дрепе́сне
дозе́мли прѣ҃слоне́но. па́че́же и҃непро
ходи́мыа дре́ки и҃ бра́та, бѣ҃дѣ҃ тво
рожда́емыа и҃ми кнꙋ҃ша оу҃дви́й
шаса҃ пресла́пномꙋ҃ заст҃ꙋпле́нію пре
сты́а҃ бцы҃. на́ко непи́димо прогнꙋ
о҃писа́нны҃ї драго́цъ пнепрохо́ди́маа
мѣ҃ста. и҃ноцелы́мъ о҃бразомъ до
и҃сонца смири́ го́рдость и҃ꙋ҃. и҃ сꙋ҃п
рошбра́знꙋю кѵ҃есть. і҃та́ко посла
нніи поме́тше е сопроти́пны по
тре́бное о҃бѣ́дне собра́пше, ѥ҃ди
ни́тель прине́сше, наи҃стинное
оу҃пѣ҃дѣнїе ѥ҃лма́же оу҃бо і҃спи́дн
мое и҃ми. о҃дище́нію досто́йное
чѡ҃до достоѡ҃ржѣ҃. попѣ҃дша

пѣ҃мъ прапокѣрнымъ · слы҃шавшеѥ
сиѧ вси сѫщіи кошк҃ители прослáвиша
гда бг҃а и҃сповѣдію помощнiцѫ прест҃ѵю
бц҃ѵ · и҃ паiси совраша́шаса пощрiсть моле
кнаѧ пѣ҃нна сомно́гими сезáми сопе
ршающе · і҃ѣгодарс҃ѣное пѣ҃ние при
ношáрѵ҃вающе · позкра́нной господе
покѣди́тельнаѧ · паiсо и҃зкапльшеса
ѿзлы́къ бл҃го дарс҃тщ҃ѣнаѧ посписѵ҃ем
гти бц҃е · і҃прочаѧ достóйнтже оу҃конѣ
реціи · і҃по ѱалмопѣнцѫ · преславнаѧ
позглашаса о҃тебѣ градѣ бж҃iй · бг҃ъ
о҃снова́й кшѣсть · бг҃ъ посредѣ его́ і҃не
подви́жится · пренепорочнаѧ оу҃бо и
люд҃ми́лостивнаѧ і҃сона бг҃о · и҃тре паiсо
гора сiо́нъ непоколебимо пребы
ваетъ ко ѿ҃iтели своеи҃ · горы
ко ѿ҃iтъ домѵ҃ ѣ҃а · и҃гдѣ о҃iтъ

людей своѧ. ѡнѣмѣ йдо́ятся. слы́шите
оу́бо и́разумѣйте і҃сово́ хода́тайство
и́мать нб҃наѧ цр҃ца ѡ҃бы́тели своеѧ
і҃сово предста́тельство, изсѣдне́
ние. і҃сово́ѧ посла́ша побѣ́ды напо
тавы́ сопоста́ть. и́жебо згордо́сію
на́сладшїи звѣ́рїе ры́сьскаѧ хота́
ше҃дро́сонца разорити престы́нь до
е҃ѧ новоу́бо нево́ли ради по́мо
щи тоѧ і҃сте́писаго посѣ́лѣсти ша,
ни́сако́же і҃досто́ѧгнѹти возмого́
ша. і҃сторы́й оу́бо перегла́сный
назы́ѣсь д҃шѣ҃вѣ҃ достой́но поуча
ли́ти возмо́жеть. и́ли і҃сло пре
слашно восплєсть пѣсно́ю ма́ть
е҃ѧ. и́же посла́ша нанасѣ грѣ́шныѧ,
і҃недобо́йныѧ рабы́ѣ своихъ. что́же
ли нѣ́ть рече́ть. ѡ҃сла́нный той не

мѣцкїи воєводa прикѣшнимъ ѥнемъ
гордымъ и храбрымъ шоемъ его. него
тпорщимъ злаго ѥго повержѣнїѧ. най
пачежебѣдникъ сграбростїю своєю
полкѣсомъ кладящимъ гпосѣремнїна
гблата сѣнтающимсѧ. гпонепро
ходимымъ дрѣгемъ оукипдющисѧ
ошкмже оуко пѣконечномъ живота
гочаѧнным кыйшимъ подесатти
седмицамъ. ѣдшаѧнемъ пришед
шимъ. что оубо сопиорить лѣсѧ
плиснмъ дящшїи. гнестерпимыѣ
ѣмъ срамъ принесшимъ. шсмаже
оубо шслыа гордосни своѣѧ шсѧ
сиякеззлісонный самъ себе и сло
дапайсгшѣтъ мнѧшевоєѧ прего
рдый непокѣдимые шоеводы нѣке
снѣѧ цркы домъ разорити нѣкѣ

дашеже злоисо́зненныи · а҆́ще ко нѣмо
чи́сленныа по́инсцы подъ́игнꙋ́ть не
кѣмо́гли прѣодоле́ти, а҆́ще несама
цр҃ца изволитъ предати трꙋ́дъ ра́ди
на́шихъ · пладу́ѣже злопокре́ныи ѡ҆́нъ
немецїи поѣзда́ пелисимъ но́шїи
гра́домъ и҆́ѡсе́рдныимъ его́, и҆́ш҃ѣдши
предѣлы и҆́хъ мно́га зла́та не прѣста́
шеже сꙋ́ть сми́ненымъ ро́панїемъ.
своимъ ѡ҆ꙋказова́а · и҆́сконечныи сѣ́ѡвы
предаша́а ѡ҆́бителиже кгомпре, за
повелѣ́въ ѣ҆́а премі́рно повелѣ́вшꙋю
его́ и҆́стомъ прочее неприложи ничи
стꙋ́жати. ¶ Посланныи кгочести
паи цре́мъ послꙋ́хъ наоꙋмире́ние цс
лопокре́ныимъ нѣ́мцемъ гопришедшїи
и҆́хъ напи́хꙋюнꙋ глава́зг.

¶ Прѣже рече́ннымъ же ѡ҆́кограде́хꙋ

гнопостъ предъ лютыи сiи –
мѣчитель · немецiи поѣ́зда мѣчи
тельскою своею держащою , гордъ
ѡзлобляя томяше православныхъ
хрiстiанъ · благочестивыйже гдрь црь
императорскiи князь михаилъ ѳеѡдоровичь
всея рѹсiи , слышя безбожнаго сего
мѣчителя · непрестанное нахрiстiан
ство такiсое ѡзлокѣ́ление немо
жаше терпѣти сего · помышля
ше оубо iако православныхъ ѿ за
тѹ́ненiя свободити · посылает
послы́ свои́хъ · iкнзя данила мезе
цкого · гнѣ́мъ сни́мъ исловѣрны
парагомъ · мирнаго ра́ди ѹ́строенiя
поцѣлѹ́ютъ же и́мъ прежде и́ти
погубитель пречистыя бцы и́же
натихонъ поспомина́ше оубо

хрїтолюбивый цр҃ь чюдотво́рный
о҆́бразъ ѥ҆гомо́тре. и҆́кы и҆́шла҆ ѥ҆́мого
чюдеса. и҆́ напле́нїа пнашѣ́ствїи сро
шкрныхъ. и҆́ писа́со прекла́нно и҆́зкла́ви
о҆́бите́ль свою. ѡ҃мно́гаго и҆́хъ зла́го
нахожде́нїа. па́чеже и҆́ше́лию по бг҃ѣ
дѣ премирно нами поисаза. та́ко
же і҃нѣ ѣ҆ пошсе́мъ нати҃ѣ о҆́поко́ѥнїе
позложи. ча́ющи мо́щи ѥ҆́ѧ поспри
а҆́ти насе́ѣ ѥ҆́ѥ́же помазъ и҆́спо до
киа. и҆́ надѣ́жи не погрѣшши. по
слы́же пошестви́не ѥ҆́мое і҃сполна́ю
о҆́бите́ль достизаю́тъ. и҆́ предѣ́стыи
ѥ҆́ѧ чюдотворны́мъ ѡ҆́бразомъ,
моле́бна҆а пѣ́нїа соверша́ютъ,
о҆́ хрїтолюбивомъ цр҃ѣ. гдⷭ҇ѣ пра
послашны́і. и҆́же поѡ҆́зрѣнїи сѧ
шихъ и҆́ѡ҆́мирномъ землѝ о҆́ѹ҆стро
ѥ́нїи

посе́мже оу҃бо и҃посла́шаго и҃у҃ъ поде
лѣ́нная сіе́ончелаю́тъ і҃сѣзбо́жным
пара́гомъ посы́лаютъ е҃же сни́тиса
сни́ми. мирнаго ра́ди оу҃строе́ниа
наоу҃рече́нн҃ѣмъ мѣ́сте. послю́же
жители҃ и҃мѣ́ющимъ што҃ щре́ма
пою҃кители҃ престо́ла к҃ц҃ы.
Ѡ҃пошє́ствіи послоу҃ъ и҃зою҃кителк
б҃гомтре, наоу҃мире́ніе слоу҃жрнымі
нѣ́мцы. і҃оу҃ѣ́строше́нїи с҃ оу҃бою і҃сѹ
ны б҃гомтре і҃оу҃мирномъ оу҃строе́нїи.
Поне҃соу҃ицемже пре́мани. е҃гда — Л҃а҃ з҃а
прїи҃доша неме́цісіа послы наоу҃ре
ченное мѣ́сто. тогда҃ ц҃рскы послы
па́іси попе҃рѣша і҃гу́мена маісарію
і҃ всемъ с҃ще́нномъ собо́рѣ҃ моребна
соверша́ти. предчю доу҃порною і҃сѹ
ною б҃гомтре, о҃блгоплѣ́рномъ ц҃рѣ҃

гѡнастоа́щїй пинѣ́ · помоле́бномъ
же пѣ́нїи · сподобла́ютсѧ чтна́го
и́кѡ поспѣша́ющаго їсра́ѧ ѡгражде́-
нїю ѿца́ мана́сїѧ · и́же не
помно́зѣ вре́мени архїепи́скпъ кы́ѣвь
по́рогоцїй и́шелисо пермі́сїи · пѡ
семъ же и́мидре́поритъ шели́сомъ
нопъ гра́дъ, и́ѹ́ко напе́рисое дѹ́хо
тша́щїисѧ припада́ютъ їсѹ́ дѡбро
рномъ ѡ́кразъ пла́щы и́зглавкиньі
серде́чныѧ по́здыѧ ра́нїе и́зносѧще
слезы́ проли́вающе мола́ѹсѧ жалѡ
стивнѣ ѡжида́емомъ пскрже́тъ
сѹщи. ѹмиле́нныѧ гла́ы спои́ми
шаѡпо ѹмире́ние припедо́ша.
еи́сопсѣ́мъ слезами неѹ́стѣ́шно
разли́ватисѧ · паси́же поспома
нѧ́шѣ. їса́сопѹ́ко блгочести́вый

гдрь црь и҃пелиссіи кнзь михаи́лъ
фео҃дорови҃чь всеа рѹсіи · прѣже по
сла и҃хъ поѡкиѡпель вѣломѣре · и҃на҃
посе́мъ надежда и҃ѹ҃поданіе поз
ложи́ · таи́соже и҃ сіи посе́мъ ѿне
а҃ помощи проса́щи · и҃кѣстоа пре
чи́таго подо́бна и҃ти не́ротаще
нашелиссое дѣ́ло и҃мъ наслѣ́дще е҃,
и҃спроси́ша оу҃и҃гѹмена и҃ѹ҃всеи҃ кра
тіи и҃сто́нѹ пречи́тыа а҃ѿцы · и҃же на
писана кы́сть · сіюдоспо́рнагсѡ
е҃а҃ ѡ҃краза · тѣмъ сты́мъ подо́
кіемъ и҃ мѣ́рою · мѡлѣ́бнагоже ра́
ди и҃же пре́днею пѣ́сни пѣ́ша
ссобою с҃щѣ́нно и҃ноіса а҃леѯа́ндра
и҃же послѣ́ди кы́сть и҃гѹменъ пода
чи́тыа ѡ҃бители · и҃таисо и҃сіе́ръ
пѹти и҃сала́ѹіса · носа́ще кѣ́ги

сосфо́нице їсо́нѣ кгомтре · идосѣ
гше нарѣкѣсѧ сѧ́сь · намѣ́сто гле
мое стоу́ково раздоа́нїемже шоки
тели пречты́ѧ кцы м по́прищь
ита́мо паїси предѣ́ісоною кжиѧ
мтре, поѡбы́чаю молекнда со
першахѣ · посе́мже снидо́шлсѧ снѣ
мецісми полісѣ · и мѣ́ггию е҃ѧ
мі́рное земли оустроє́ніе оусро́
ѧсѧ · и рти а́нгелѣ шгаго́вы обре
гчение дароиа́сѧ лѣ́та зрісе ·
постый шелі́сїи посто́къ.

О пришє́ствїи посло́къ слі́рнаго
оустроє́нїѧ · паїси поѡ́китель,
кгомтре · глава зе.

И паїсо цр҃ы посла́ мѣ́ггию кго
мтре · желаємое полу́чи́ша,
і наѣ́ісодарє́ніе ісчюдотшо́рномъ

ѣ҃ѧ ѻ҃бразѣ сщелїимъ желанїемъ по
працїаютсѧ · и҃сщелнїсою радостїю
престы҃й домъ тѡ҃ · достизаютъ.
псемирное оу҃строенне носѧщеи҃сѧ
нѣкто мїре слы҃шашеⷭ сѧ сщенно
и҃ноцы и҃ноцы · и҃носи людїе мали
гшелицы и҃носи пѣснь радующесѧ
псрѣтенїе и҃сшедше · миръ носѧ
ще · гочима сию оу҃зрѣвше, пѣснь
падше налицѣ состраѕомъ мно
гимъ · сладостїю поклонѧѕсѧ ·
гдѣсоже и҃пришедши снею блго
дарѣшиша · и҃пѣснь посвою цр҃кви
донесше · поспѣшаютъ сомно҃и҃
блгогшв҃нїемъ · чтъ тои҃ поздаю
ще · гдѣсиже оу҃ко псемирнѵю радо
сть принесшїи пририцетъ исчю
доброномъ ѻ҃бразѣ престыѧ ѣ҃цы

ѿне изгланныа радости на землю себе
повергше, сослезами молѧхуса бго
дарствие пѣлие возсылающе, чтоже
ли оубо тогда неслющие · кінъ ѣжели
оумиленныхъ гл҃ъ неиспущаѧ пѣи оу
бо миротворителницѣ тѣ нарицаю
ще · цсемирнаго хр҃тиа́нсего оуѣдро
ен҃іа · гі҃саісаго песен҃іа радости
подателницѣ · цсей росіистѣй земли
позтѣщаю ще · толи́соже оубо изли́а
ние слезъ ѿрадости и молен҃іе и мо
лѣа и҆ бгодарение чюдотворной
ѣа йсо́нѣ ѿцсего народа кѣсть ·
ѣлисо нѣ́сть слѡ́помъ изъпи́сати.
Ѡ изшествіи изобидѣли кѣ мітре
цр҃кы послѡ́пъ цпелиісіи но́шъ градъ.
Непомно́зѣ же цремени цр҃кы послы
оубремля́ютса напѣ́сть гцелиісо
мѣ

напрїа́тїе што́го · е́же́ оу́зло́ше́рны́хъ ла
ра́гъ · и́ па́ісо мо́ре́бна́а пѣ́нїа́ пре́дъ чїю
до́пшо́рною и́со́ною ѓгомі́тре · сомно́
гили слезами сопершаю́щимъ · и́ше́
лиє́ бла́го́да́ре́ніе о́пок҃ъ бла́гихъ той
до́ждлю́щимъ · и́на сопершє́ное ѿкра́
и́зба́шле́ніе пелі́сомъ но́шъ гра́дъ, пре
чі́таго ѿкраза ѓгомі́тре па́ісі с сокою
просащимъ · и́же сни́ми кы́сть на
ми́рномъ оу́стро́е́нїи сщє́нно и́ного
лже и́ноісомъ · много о́се́мъ ѿри́ца́
ющимъ · сі́мі́же сѫ́ло належащимъ ·
и́ щелі́сеи но́шъ гра́дъ ке́то́а и́ти
нерота́щимъ · и́ та́ісо оу́се́рдномъ
и́ къ сле́зномъ прошенїю и́сполни ш
шѧ · сщелі́сою ра́дость пѣ́ти
ісла́ю́піса · несаще сокою всеми
рнѹю ра́дость · и́сконе́чное спсе́ніе

їсонѵ вгомáтере. нисáісоже ѵотáціе
мýти ѣà їѡлѵчитиса. ѿшедши мже
ймъ ѡбители вгомáтере нѣколи
пѵть. їпосылáютъ преже себѣ из
брáнны мужей, шелиисїи новъ грáд
напрілтие того вдаюшже имъ
назидѵление їсонѵ вгомитре. наісо
дáтай предкарийъ. їспасенїа пѵть
оустроитъ, имилостию своею гра
спокоди́тъ. слышаноже кыитъ ѳсѣ
пѣрицемъ ношъ градъ. наісо граде
вгóмити споимъ прічты ѡкразомъ.
насшокождение того. подрадова
шася пси прашшкрнїи. грáда того
рáдостию неизглаголанною. прей
сщéнныйже исидоръ мирополитъ.
сопсѣмъ їосщéнным соборомъ.
изéмъ стыа їсоны. паісиже їсо

всена родныимъ пелиїсаго нопаграда
множествомъ шмала оубо идопелиїса
инъ града посрѣтение йсшедше.
спобод носащей. наїсоже оузрѣвъ
ше сию собраромъ многимъ назе
млю падше слезныа йсточниісѧ
проливающе срыданнемъ мола
вса сострадателиемъ. блгодарение
той поздающимъ. йпречтыи ѣа
образъ шделиїса радости любе
зно цѣлующимъ. йтаїсо солноти
блгословлениемъ нарѹце спои пземше
постѣи соборнеи апльстѣи црквн
бжтвенныи софіи премудрости бжіи
донесше поставлаютъ. наїсодаѹ
ко весь градъ, честь ей творяще
ніе поздравати йимать блгодарение
наїсо пиноны ѣисѹщи всемирнаго

христіанскаго оустроєніа. шпамать оубо
градоущимъ родомъ. псалмъже престыи
влцы ншеи кцы. мтри гда ншего їсу
христа. пришедшіиже соиссоною єго
мтре напріатіе града. мутною тоа
шпелисіи ношь оузлошьверны прїаша
посемже госудь втон прїйдошо. и
тако трайнее ёпрагъ спобожденіе.
ишелие спсение мирь дарокаса, за
ступлениемъ влцы ншеа престыа
кцы. прешесщенныйже исидоръ
митрополитъ. сопсенародныимъ
множествомъ оустамиши пришее
ствію. иссоны єгомтре праздны.
праздноватн шпелищемъ ношь гра
дъ. псокорныи црісви стыа совіи
премудрости бжіи. постыи шелисіи
посль шпалою нлю. іже сдонитъ пве

чтый

зди праздникъ
тихвинской
въ новъгородѣ

ѣ҃ ѡ҃бра́ стои́тъ гпра́зднѣ сїѧ
пѣ́нїа пою́тсѧ
ѡ҃ торжествѣ́ бг҃омт҃ре чюдотво́
рнаго ѡ҃бра́за одигі́трїа, и҃же пре҃е
стнѣй ѡ҃бители ѣ҃ сове́ршающїсѧ. гла
Гоѡ́бителиже пречтыѧ҃ бц҃ы и҃же на
тр҃овинѣ пс҃и сѵ҃щїи и҃збѣ́глшїйсѧ
мѵ҃тию ѣ҃ ѡ҃безбо́жны и҃ноплеме́н
ныѧ҃ пра́тъ. оустѧ́шиша пра́здницы
пра́здноп҃ѧ҃ни. сопсено́щнымъ пѣ́нїе҃м.
мца сентѧ́бра, пѧ҃ ѥ҃і, днь. стѣ́еши
мжесѧ҃ ѹ҃бопѣ́мъ прапосла́вны҃.
пс҃ѧ҃сѧ҃ по́зраста ѡ҃мала́ гдошели
сѧ. бг҃ородѧ́стѣнною порѵ҃ша́ѧ гпѣ́нїе
моле́нїеже гѡ҃бѣ́ты спо҃ѧ҃ приноса́
ще. позбра́нной пое҃подѣ҃. пречтѣ҃
бг҃омт҃ре чюдотво́рнѣй ѣ҃ гсо́нѣ҃.
заст҃ѹпницы на́шей гсрѹ҃писой ѥ҃ѵ҃нѣ҃

непрекоримой воспоминающе дивное
ѣа заслѹпление. ишелию покꙋдꙋ на ве
зложныа праги спидѣтелствѣже
оубо ѡсен кыишней преслѣпнѣй покꙋ
дѣ и ѡдоленїю. пречтыа вгомитре.
йже назроптивныа параги. пречтаа
ѡкитель ѣа йженатирвинѣ, йсѣ-
щимишней. пачеже изкапльшїися
хрїтолюбивїи народи, мнози стра
росїйсиа земли. йже оубо ѣдонѣ
хвалящеся накезложны пеїимъ.
ѡдоленїемъ. пропов҃дающесерѣ
пісо ѣа заслѹщенїе. и позшвцаю
ще сѣсорое положение. попса ісон
цы земли. пьгорыйже келїсїнвго
мтре. праздникъ. чтнаго ѣа ѡ
диги́рїа. пречтомꙋ ѡкразꙋ чюдотво
рнѣй йсонѣ. ѡдревнихъ лѣтъ

достоупално соверша́шеса, попремá-
стаго ѳпелиcого поста. пе́рвую нлю.
многонародномоуже хрⷭтолюбивомоу
мно́жествѣ ѿвсѣхъ страна́хъ россіа зели.
оупражна́ющиѧса. ѳнапречистыа бго
мі҃ре праздницы стица́ющиѧса, ѳ҃ѧ ис
пелиcі́а полны народо́мъ ѿвсюдо́у дви
за́ющиѧса. исхода́ющиѧса всѣ сѣ
тельныи день нльный. напоcлоне́
ние пречтомоу и҃чюдотворномоу ѡ҃
бразоу престы́а вцы. ѳнамоле́ние
и҃молебы. да́же исождо ѩ҃хъ проcимое
и҃лтипнкъ поспрі҃иметъ. и҃спидк
тель сѣмзютъ всѣ притекающіи
подісро́пъ тоа. ѳ҃ѧ сосі́сора засто́
пница ѳномо́щница поcпcа́исой бцѣ
дѣ ѳнедо́зѣхъ ѡ҃брѣтаѣтсѧ. ѣщѐ
же ѡ҃болѣ́ющимъ и҃сцѣле́нія ѿпре

ѳнаго

ѣ҃ ѡ҃браза да҃же и҃ донн҃ѣ кы҃пает҃ъ
сѣ҃рою несмы҃сленною прирождающимъ.
ѡ҃ни҃уже потре҃ба е҃сть ѡ҃собнаго
писа҃нїа бы҃ти. и҃должа҃йшаго и҃спо
ш҃да҃нїа. па҃чеже оу҃бо не и҃спи҃сана
сѫ҃ть і҃ неи҃спошда҃има. понеже бе҃м҃ѣ
рна҃ а҃ чюдеса҃. ѡ҃ себѣ и҃ мно҃го разли҃чна
а҃пюха҃щи. прихода҃щая оу҃бо сп҃ѣ
рою. и҃мола҃щаася е҃и, дому҃ъ же
и҃ напѫ҃тѣ и҃ наша҃гомъ мѣ҃сѣ҃ц҃ъ.
ша҃ не ѡ҃ сѣ҃дѣ҃ бла҃годаа҃ствую
щїи. трет҃ї҃еже пречѣ҃стное торже
ствѡ і҃ гѡносное, престы҃а пр҃ѫ҃ды
нше҃а бц҃ы. чюдотворномѹ҃ обра
зу҃ чт҃на҃го е҃ѣ҃ о҃дигі҃рїа поше҃ст.
рнице҃ѣ сѫ҃ты҃а҃ нли. престо҃ло
соверша҃ѣ҃ся. напоспомина҃нїе
дре҃вна҃го е҃ѣ҃ заи҃ме҃нїа і҃ поб҃ѣ҃
ды

еже цр҃тствующемъ градѣ набе҃бшжныа персы и агаряны и варвары.
и таисоже древле цр҃тствующемъ констянтинѣ градѣ плуерне, прчты
споимъ ѡбразомъ. неизреченнаа
и дивнаа чюдеса содѣа. таисоже оу
козде идонне таисопаа чюдодивн
ствиа. четвертыиже вголитре пра
зднисѣ празднуемъ престе҃лый
таисиепштоносный, чтнаго еа ѡ
дигириа чюдотворныа гсоны спс
тозарное напление. мца июнаѣ,
ісѕ. днь. слышаще гсподара ще
мрдаго бга. гсаюбца гда ншего
гса хрта. иже зане изреченную ми
лсть. и крайнею бгостынею пре
слвно попоздвъ доспосашаго
рвстѣй земли. бжтвеный спой

Дй праздникъ

дарь, неистощимое ѥлеѥ всѣх
щедренныѧ сокровищце, пречистꙋю и
всѣхꙋ пречистыѧ своѧ мтре, цр҃ицы
нашеѧ бц҃ы и҃рно дв҃ы мр҃іи, наспе
нїе наше. ісцѣлѣйже оубо мы всегда
прно притекаѧщеѧ инапречистыи
ѥѧ ѡкразъ взирающе. тѣплою и҃ло
ра҃щею дв҃рою и҃многимъ оусердіе҃
прослаѧимъ сто҃е и҃ма ѥѧ. паче же
доустъ наш҃и сѣносимъ, поспо
минаѧюще тоа ѥлеѥа дарованіа
иже посѣтити насъ своею чюдотво҃р
ною и҃сцѣлою. и҃сцѣлѣ оубо гѡспод҃и
иси бж҃е. и҃напастей изваѧихомаа
тоа. таѣсоже и҃насъ инастоа҃щеѥ
врема и҃шредѣидꙋщеѥ врема. на
тѣх оупованіе спсѣниа нашего по
зложимъ. и҃сцѣлѣ рцѣ и҃бчи ѡтсе

а

дши побѣдемъ, и таисо сомногими сле
зами попиемъ ей сообумилѣниемъ
глюще сице. О всемутимая хрта
нсаа надежде изаступнице, сиро
таа помощнице. пѣмъ призываю
щимта твою хрта кга нашего.
ми спси гже и помилуй. влгочтно
прелавною россиею цртвующаго
и твоеа мти всегда трекбющаго
подаи же емъ помощь и пѣлию по
кѣдъ тремирное одолѣние наса
прагъ его и цртвующи его градъ
иса грады и страны хртиаискиа
необоримы сокрюди. тмирное зем
ли оустроение даруй. таисоже по
китель свою. еиже и полила еси
жили цекыти чюдотворнкй
своей и сонк. таисоже и прежде

непреборимъ сохрани · смиренiю гiсо
ною своею нетщесловна вѣдни шнеа
пошлеши милова испсала всаись ,
хрiтiанскiй родъ · тебе имамы
помощницу и предстателницу не
покыдимо · и сирiтъ застyпницу
и погорда прибѣжище , дшамъ
и тѣлесемъ нашимъ · избавла
ющую на испасающую шспасима
кѣдыи исгорѣи и недyгъ грѣшны
и недостойныхъ рабъ своихъ гы
боесi мтри шистинныхъ всемогy
щаго бга и сточнiца чюдесемъ
хрiта бга нашего · емyже слави
посылаемъ сошцемъ гсосмъ
дхомъ · нынѣ гдно гшпшлеши шкь
комъ аминь ·

Ѡ нащенiи прчестнѣ · прбнаго

ѿца нашего маисарїа оуныжесїсаго їже
лтоподїсаго чюдотворца. ѡпелищем
пожарѣ бышшемъ пошѣлїи кгомїре
йчюдо ѡчюдотворнѣй їсонѣ прїтыа
ѣцы чтнаго ѣа ѡдитирна. їѡѣрѣ
глава зи.

Прешедшимъ оубо деламъ дѣтом
попреслашнѣй покѣде кгомїре.
йже накезкожныа нѣмцы. кго
ѡли престаа ѣца. престын дом
свой пречтнѣю ѡбитель йже на
тирѣинѣ огнемъ остити. їса
ѵсѣю весперѣ доисонца попаити,
йже пошсаде ѳмного народнаго
множесша. псаісаго чина їпоздаа
злѣ содѣаса. предпарїже сегѡ
пелїсаго кжїа постѵщенна. нѣ
кое чюдное ѵшлѣние їистинное

пр҃рочество кыкшее сице нѣкоемѹ оу
комоужѧ и҃менемъ нисѝте, жите҃ѣ и҃мѣ
ющꙗ натиѵѡинѣ. бы҃стѡ оу҃бо семѹ
бга ради нсⷭ҇а позложшѧ исⷭ҇ѹ҃ сиже
всегда приносѧющꙗ спои҃нѣмъ да
лнимъ странамъ постыимъ мⷭ҇сⷭ҇а
ходѧщѧ, кыпшюже емѹ҃ оу҃пр҃кна
масѧриа чюдотвора. и҃же наоу҃нже
пошкитеръже бгомтре исчюдотвор
номѹ ѻ҃разѹ и҃же натиѵѡинѣ непре
станно прикѣгаше и҃спѣкроюмола
шесѧ. и҃ѡна оу҃комица пѣ҃ исⷭ҇ дньрла гѡ лѣта. славнсѧ емѹ҃ кыпти. по
ѡкипели сей. и҃поцрисви бгомтре
попрема лиѳорги҃и. и҃ѳсѹ пѣ҃ соурѳто
любꙁшыми народы. пречтомѹ ѻ҃бра
зѹ нѣныа цр҃цы. чюдотвор҃ной и҃сѹ
нѣ. ѡшелѝсѧ шкры. чюдотвор҃ной

прилѣжно помолившуся пошлѣ сте
же литургіи. пришедшу ємѹ вдомъ
свой. идѣже живаше. нѣкіе пріиде
нѣкіи толіси похраминѹ сего. смо
лицюю гсопою. сейже наісо оуслы
ша. толісованіе имѹщи сіе оропо
гладаа ісотворащемѹ ію. гнидѣ
кто ѡбразна иноіса сѣдинами,
оуіграшена. іероѵіснымъ ѡбразомъ
ѵтихимъ гласомъ. глюща існемѹ
шьіли есѝ нисита. иже кьіши оу
оупрѣхнаго маісарина наоуножи. ѡнѫ
ѡшѣща ємѹ. азъ ѣсмь грѣшныи
кьішыи оучюдопорца помолитиса
паіси же кто тошѣиныи иноіскъ,
кто оуслиленнымъ гласомъ позва
его изьиди ісомнѣ рабе кжіи. мѣже
онъ оустыдѣса чтенныхъ иноіса

сѣдѧ́тъ і многорѣ́чны немѣ́дленно исхо
дитъ помышлѧ́а всѣкъ ісшо ѣ́сть
сѝцевъ благогов҃ѣ́инъ сѣдинамъ оу
краше́нъ незна́емъ и́ноѕъ предпари
же ѣ́го бгорѣ́вный сей и́стомѝшекли
цріспи · пандо ісра́ѳора · сѝрѣчь вседержі
теля · корзоже прилѣ́пляетъ існемѵ ·
и́зшанный мѵ́жь · сооусердіемъ бго
сло́вение ѿнего прі́имѧ́а · іпослоне́ніе
пе́рѣ сопторѧ́а · и́же бгогоше́йным
и́ноѕомъ достойное · посемже бгорѣ́
пный ста́рецъ · сищеѣы глѣ́ѕемѵже
семѵ пѣ́щѧ́аше и́дѝ рако кѫ́ѝи · ѿпреѣ
стнѵ́ю ѿби́тель сію кѵ́ѳмітре · іпосѣ
дай и́гѵмень алеѯа́ндрѵ ісра́ѳіи ·
ѣ́жебы ѿпиа́нѕа оудали́лисѧ ·
и́ ѿдѧсѧ́ѕаго хмѣ́рнаго пи́тиѧ подѣ
ржа́ние и́мѣ́ли · ѿпи́нѧгожепи́тиѧ

во время войны
и мятежа обыч-
но есть блядь
и питью умножатися

ісконе́чнѣ престали. і҃ престі́мъ до́мъ
бгомтре. пречтнѣй ѡбители е҃а.
ѡ҃ню дѣвы сего неимѣли. поне́же ра
ждаю́тса ѡ҃него пе҃зла҃ и҃ неподо
бна҃ сіе́рна҃ дѣла. па́сиже же
нсіа́ поля́ мирсіа́ го чина и҃ черне́че с
іа. и҃ маловѣ́пны҃ ѡ҃ро́сопъ ісромъ
цр҃кви бгомтре. спсе́нія петръ і҃ пр
кв҃жица нигдѣбы ѡ҃брѣта́лоса.
и҃ молилисѧвы гдѵ бгѵ і҃ прескатѣй
ц҃ы непреста́нно хоще́тъ бо пресла҃
ц҃а. престы́й до́мъ свой спеліси́мъ
посѣще́нїе́мъ посѣти́ти и҃ѡвса҃
сіа сіе́рны ісконе́чнѣ ѡ҃чисти́ти.
мо́жже о҃нъ слы́шавъ сіе́, а҃ісі пой
звмѣ́нїи кы́сть, нсісо́ре пошелѣ́н
наго пѫ́ти ісса́шеса. маложе ѡ҃ше
дшѵ е҃мѵ. ѡ҃блгого пѣ́йнаго сего и҃но

ѕа

нача помышлати зазирая себѣ, яко
не оубѣжде имени чтнаго стáрца тá
яси сосѣдствіемъ. попратишáся
емý. исоумиреніемъ попрошáющя
сего. повѣдами мѣжю грѣшнý чест
нѣйшіе имá своé сúтое, ктò ѐси
ты тóйсвдý бгоркúнынже иносѣ
тщúцла емý. áзъ оукомаісáріи
оужéсúи ижелтоподсúи. прíидо
хопрúтжи кцы помолúтиса. ичудо
тúворный ѐá шбрáзúдѣти тосé
изречéнúи непúдимъ кѣсѣ стый
мóлжéше тóнъ оужáса пéлна испó
дниса тóпидвéнúа сего предúвна.
непомнóзѣже йрадости. яко спо
дóбиса сицевáго прéбнаго пúдв
нію гмúсти бгоспокéнúю иглóмъ.
иякó шнеизреченныа рáдости

сѣ · цѣлми бгодара́ще гда бга і пре
чтвю бцы · і преподобнаго чюдотво
рца маісе́ріа оу́нжесісаго и́жето
по́дсісаго · зра́іспе сторѣ́пнаго лица
напрьшагоса ємѹ · и́ піда́ннагоймѹ
напа́мать себѣ поспрїи маѧ́йшесе
го и́стинное сподѣ́лспо ѡ́тцы
сего сединѧ · пе́рцы споемъ полага́
ше · на́ісо сице пѹ́ бы́ти і наі́сонѣ
зра́іс ѹ́ его пошкраженѹ · немедре
ножемѹ́жь сей · пощерпнаго попе
лѣ́нїе и́сполна́етъ · пошби́тель
бгомтре прихо́дитъ · и́ піда́нне
пр҃бнаго пошѣ́даетъ · и́глы его и́гѹ
менѹ і бра́їи позпѣцаетъ · сіиже
шса сїа ни́почтоже жи́вни́ша ·
посе́иже оу́бо пришедшимъ прем
дне́мъ , неісто ѡ́братїи сѡбе́ди

сѣ. бгогоносѣнъ і бгобоѧзнивъ и
носѣ имѣнемъ маіа рііиже, мдръ
оубо сей пѣты совершѣнѣже кнгами
дѣры пророчествова оубо и тои щпо
стѫщѣніи семъ нѣсо емѹ мѹжѹ гра
сище идиччіе вдомъ своі бѹдѣтво
писорое надмѹ вдомъ симъ посѣ
щѣніе бжіе ѡщетъ престаѧ бца
ѡстити домъ свои. посемъ мѹ
часѹ миншихъ. кжіимъ посѣщѣніе
трѣбѣ ради нашихъ. ѡмала нѣсо
его ѡгнѣ загорѣвшисѧ ісѣлѣи и ѡше
ѧ писоре зѣлномъ ѡгню неоустиши
мо позгнѣти пшѹса, и пошедъ
зданиамъ разшедшѹса, и тако
пѣписомѹ пламени. попсей ѡвнѣге
ли оужасно разсилаюцѹса. и но
цыже ѡкители. тоа. и шсѣ пра

повѣрнїи. пидаще неоутолимый
пла́мень, спирѣпо носа́щиа подсо
дѣлиа стра́ха поужасася испо́лнишя
ся, тесо́ша поцрїсть ісомногочюде́
сномъ престыа́ бцы, пречтомъ ѡ
кразѣ чюдотво́рной нісо́нк. хотащеля
ісопро́сто изатню, инести пнкѡвкй
тели, препѣтыаже дпы нѣныа црцы
пречтый и чюдотворный о́кра́. иже
оубо и а́нгломъ госпѣ́ни стремѣ́нно
сими принесе́нный. неподвигнвся
слѣ́ста своего, идѣже стоащіе,
пидащеже правоповѣрнїи преслашше
се чюдо оустыдѣ́вшася изазрѣ́ша
секѣ. наисотаісо просподерзнѣ́ше.
присоснѣ́тися а́нгломъ госпѣ́ню
мѣ. иси́ми принесенномѣ здрадой
ными сдаповлоплє́нїи. пречтомъ

семѧ вѣтомїре о҃бразѡ҃. чи доторнѣй
йсо҃нѣ їпоперѣшѧ сщ҃е҃ннꙋ҃ю мо҃лебна
ѧ пѣнїѧ предне҃ю содерша҃ти. на҃ісо
дѣ҃ѣ гополи҃тѣ многопѣтаѧпнѣ҃ оби
тели своеѧ и҃зне҃сѧсѧ. и҃ та҃ісо мѡ
лебномꙋ҃ пѣнїю сомногимисле҃за
ми и҃спелїсѣмъ оу҃жасомъ сощер
шаю҃щисѧ. за҃неже ѡ҃спелїсаго пла҃
мени сѣ҃рный о҃гнь їнапа҃перь
вѣтомїре досиже, и҃ѡсего не҃дерпѣ
мыйдꙋ҃ъ и҃зно҃й нача҃ нцрїспи҃ѣ
ісса҃ѧписа, нооу҃ко сѣтогопѣ҃йнїи
и҃же шоѧ лѧ҃ти неизре҃ченно нас
ладѧ҃шїйсѧ и҃спа҃сагодаѧнїѧ.
ѣ҃гѡ ѡ҃нѣѧ сподобившийсѧ йне
сѣмѣ҃нно пѣрѣ, и҃любо҃вь сего ра҃ди
існей спражда҃шїи. полага҃ютъ
їнѣ҃ѣ сѣ҃рцы сво҃и. мысль сицедѣ

гласоносцевъ аще кто умретъ имъ обычно
достойныя богоматере и сыны. помолѣкъ
на а пѣния совершити. сего ради пре
чистаго образа не отступи. аще ли и
изыти отъ него изволитъ то ни сла
ко же ни сладце, нехотяще бла
честивии мати богоматере оставити
ся. но сѣдя паки желающе пре
стый зрѣти пречистаго лица ѣ зрѣ
ти. гласоносцемъ мира спасение пода
вающе ей. посемже молебномъ пѣ
нии. освященаго собора благопѣ
нии. сомногими слезами. и умиль
ными пѣснями гласѣ ися чюдотво
рнѣй сосудъ присно дѣва. и гласолю
бно всепѣтая нарицаѣ освященыи
даѣтся иси ми благопокойно отъ
цркви износится. селномъже пла

мени

послѣдꙋ носящемꙋся. оу҃жасно ѿсѣ
поспѣшающꙋся, нечюдно разꙋмѣю
щимсѧ нестꙋ пꙋть подающи прем
рно нєшкꙋзарно, попоздꙋвъ прише
шїй. и тѣсно шемогꙋщаго мтри не
бєсныѧ цр҃ицы пречтꙋый образъ вид
ѡкители изыти изшѣли подающи
полю шѣѧ поддающемꙋ, исконєчно
очищающемꙋ посемже пламеню.
пѧщшее. сопрєпѣдно посрїимшꙋ.
и шсадрєшнаа зданїа доѡсноша
нїѧ подꙋшꙋ и нєточию сиѧ сопо
рєнаа, ноуѣсменнаа зданиа зе
лиї ѡсего попредицѧсѧ. сице бы҃
ѡбразомъ бысть. оу҃бо поѡкители
сеи дрєшнє содѣлано зданиа. па
менно вѣлиє, нападь гнѣздь ра
дѣлсно. блгопѣстиа ради исоло

инѹ́трьже себѣ́ мно́ги и́мѣ́аше подо́бы
насоблюде́ние потре́бны. поединойже
ѡ҃сѝ сохранено́ кы́сѣ ѕе́лїи, и́же и́поро
нарицаетсѧ и́таѝсо пр҃шно бж҃ію гнѣ́
ѵ҃ поспѣ́шѹ дѣлі́й ра́ди гр҃ѣ́ на́ши.
ѕе́лїе бо́но ѡ҃гр҃ѣ́ ѡ҃ѕе́лнаго пла́мени
нѣ́ѝсѧсо посплѧ́ѝсѧ и́ѧ́кіе стра́шне
и҃ѹжа́сно спѣлѝ́ѝсѧмѣ́ хресно́ще́нїе.
зда́нїѧ бо́ного ѡ҃лоѡ҃со́лнаго чєты́ре
гнѣ́зда́ доѡ҃сно́па́нїѧ ра́нѣ́е ѝмно́
гіѧ лю́ди ѹ҃ѹна́ѧ́ѧ, ѝсмє́рти предаѧ́ѧ.
и҃ѹ҃ме́ртныѧ пѣ́сѝ пожже. па́тагоже
гнѣ́зда́ прежерече́ннаго зда́нїѧ.
нѝѝсѧ́сѧсо непощеди́. ногѧ́ѝсѧ ѡ҃прочи́
ѡ҃сѣ́чѐсѧ. и́сѝще ѕе́лномѹ пла́мени
поплѝсо́мѣ носа́щѹсѧ, ѕ҃ѹ҃ро ѡ҃кра́
нымѣ ѡ҃кра́домѣ. и҃сотлѧ́ша́мѣ собо
рныѧ́ѧ цр҃ѣ́кви. бж҃ія мц҃ре доби́гши.

и́ꙗкиꙗ пѧтой часъ сперми́и глаꙋы
і҃сꙋсъ посꙋпи́ти и҃снесши а҃ісиꙋвіса
ма постáви его наземꙋ непредима
ничемъ и҃наісо повы́кычаю про́сто
стоа́ше · самъ ѡ҃сѣкъ неподви́жи
мо · наісоже и҃дрещебысть · и҃же
е҃гда нача ставити · е҃дин ѡ҃дѣла
телей і҃сꙋсъ желѣзный · и҃шомъ
часъпрі́идекꙋра пе́лиа нацрі́сшь ·
и҃посꙋпи́ти чліса ѡ҃ного сперꙋацрі́о
цнаго · и҃снесши послáши его̀ наземлѝ · и҃соісꙋсто́мъ непредима ничемъ
таісоже ꙋ҃коинѣмъ престáа кꙋа ·
паіси преслáпное чюдо поіса за, по
добное чюдо томꙋ · иꙋко пѣй гла
мъ снеа́же посꙋпи́ти і҃сꙋсъ пеей
погорѣ́вшиіи · инѣмъ тремꙋ таісо
же · е҃диноа́же глаголъ и҃соісꙋто

иже надъ жерѣшеннисомъ, нисаисоже
присоснꙋса отнь. иничимъ кредіса
ноидонникъ таісо стоꙗше таісоже
идреще. ещеже оубо ишнꙋтрь цѣ
ркви таісоже сꙋдномꙋ пламени
достигшꙋ имногаа шней попре
дй. иничтоже шней ꙋбедаса. ꙋдре
панаго сотшореніа поісмо напра
пой странѣ дрепанъ неіаісопъ
крꙋгъ непредиса. иже на людбі
порною ісоною богоматре наоꙋсерꙋ
шение стѣны истопа положен
иналѣвой странѣ іслирось единъ
таісоже цикъ ꙋбстаса. паісиже
оубо инастꙋ врата. ѡ сꙋдномъ
оубо ѡнаго пламени цркви іслме,
нилападеса, ипоряже оубо нисаі
со непопреди многаже ѡинабы

ша

посемъ ѡ҃разъ · и малыѣ и҃шелиск
пещіе и҃празлиⷱныі мⷭте · ѡ҃шели
исое чюдокрашіе и҃же оу҃бо ѡ҃толи
ісого сⷭ҃нагѡ пламене ѡ҃пыи҃ждо
доісонца погорⷭ҃ѣти , и҃разорити сѧ
ѡ҃пыи҃же ничимъ прежеⷭ҃ныі кыіти .
ѧ҃поедиⷱномъ мⷭ҃сте сѫщимъ дре
паныи҃же здаⷱиамъ и҃сламенныі
сиѧ оу҃кошса престаѧ кіа · нлоуⷭ҃
рение содѣла · намъ и҃поседа · ѧ҃ісо
недоісонца прогнⷭ҃ѣса нанасъ
грⷭ҃шникі · и҃недостоиⷱныі раⷭ҃съ свои .
і҃неѡшⷭ҃ісі остаⷱи милⷭ҃ сою .
ѡ҃домъ своегѡ · паісиже оу҃конⷭ҃
и҃дѫщее врема остаⷱи намъ пѣлі
ѻ҃бразъ · исемъ пошкители ѣ҃ па
дшемуса , и҃погорⷭ҃ѣшемъ , и҃же
мⷭ҃тію ѣ҃ непомнѫзе мⷭ҃те и҃со

тшоиса

йисе оустрониса подрѣкнемъ обра
зъ йъгодьѣпию йпаісо преспа
ѣца · поѡшленію прречестїи прпѣ
наго їѣгоносиаго їѡца нашє
го маісарїа оуныесиаго
йжеловодсиаго чюдотворца ·
огнє̃ остиндо̃ сѡой йписаісѧ
сіешерность доисонца попа
ли · йжешо садѣ їѡмно
гонародиаго множесша
слѣ содѣраса, гниєо
ежемѣсто часоѡ
саса · гписамєн
ны зданїа ·
йжеогнемъ неосиса црѣва зрлаго
міца іюна шѣ їсо днь · напамать стыѣ
слашны гпосѣшаны перѡпны апѣ
пєра йпавла ;

; ; ;
: ;
;

О преславныі чюдесѣ пречистыа кѵ
чтнаго ея одигитріа иже наіфинѣ.

Всесильнаго іпреблагаго іщемилосе́рдаго
бга. ігда нашего іс хрта. излиа́сѧ
бѣгнѣ и́милость. наблгочестивое де
ржа́вѣ по́ли́ѣма россіи. сицевы́мъ
о́бразомъ е́гда на́писа и́сона пре
чтыа кѵ. чтнаго ея одигитріа
иже на тихѹинѣ. ка́ѳ́го шесть
тысѧщное и́о́смь со́ное идесѧт
десѧтъ пе́рвое. тогда ѿтоа чюдо
творныа и́много целе́бныа и́соны
мно́гаа и́неизчетныа излиа́шасѧ
и́подаша́сѧ. бѣсомъ ѿгнание
сѹ́тны́мъ прозре́ние, и́недѹго́въ ней
цѣлны ѹ́праще́ние стра́стей мѹ
ча́щи́ сповожде́ніе. и́псалсими бо
лѣзньми. ѡдержи́мы́мъ ісцѣлюю

прицѣщимъ ѿ всѣхъ странъ рос
йскаго цр҃ства. исцѣленіе неѿсѣдное
пріе́млющимъ. ѩко ѿ прѣсѣщаго
цѣлаго и́сточника неиждивающа воды
прѣмноже прѣйде немало. новосто де
лать десѧть и́ѳмьлѣтъ продол
жисѧ ѿнелѣже ста сиѧ г҃людо
порнаа и́зона написа намъ сте е҃.
и́до сего же наслѣдующего седмь ты́ся
цнаго ѿсмьдесѧ деспотоволѣта.
шта́же оубо многаа мимошедшаа
лѣта ѿ г҃людопо́рнаго ѻбраза пречи
стыа бцы кыша многаа и́неиз ре
ченная предивнаа чюдеса. ихже
мно жества ради и́долговы сопесѣ
неиспи́санна кыша. и́гдѣ ради
наши. г҃простотѣ забвенію пре
даша е҃а. и́ни е́диного ѿ ни́хъ

что и писаса. паче же о҃ко исто помо
жетъ исполнѣдати или порадѫ испи
сати. поистинѣ. многа и пресла
пна предивна чюдеса престы҃й
к҃цы. безчисленно ко сѫть чюдотво
рениа ея. неточию самѣмъ симъ
с҃образомъ ея. ноиименемъ его.
нъ и подомеръ своихъ и напѫте и
дални страна҆хъ колѧщимъ и намо
рипланающимъ пъкроютъ точию при
зыщати. чюдотворную сию и сѫ
здавки быпахѫ. Потрѣкноже есть
намъ кратие. и поистинѣ достойно
иже ѡ҃тъ ѳа сѣтыа и сѫды пречѣтыа
к҃цы, чтнаго ея ѡ҃дигирия. иже
подни наша. бышаемы преслашны
чюдесъ. ѡ҃шелиси малаа наседѫ
изнести. немною праведно. ниже

достойно забвению глубинѣ. предати монастыцинице сердецъ нашихъ. поставити должны есмы.

Чюдо престыа бцы. а.

Нѣкыи человѣкъ именемъ веѳѵил житие имѣлъ повкласти пелисого нова града. оуцрисови сто михаила арханьела. иже нала дожисомъ по роге. пшеницѣ своей зопомон кобори ны. прилучишася емѹ. ѡчима ко лѣзнопати пчелами. иѡню а непи дети ѣмѹ спѣта длѣта и ѕ мцѣ. слышаже ѡмногѣ яко многаа и преславнаа чюдеса бываютъ. ѡчю достоѵныа иконы престыа бцы. иже напихвинѣ иси шелию пѣ рою пѣсомъ имыслена споа ѣ. ни. позподинъ. ис. чюдотворжи и

иконѣ

ѡпоѕлева́етъ па́ки пасти себѣ пѡ́ки
тель ѐѧ. ѐгда́же прикдѐнъ ѐмъ бы
ша пѡ́китель ѐѧ. и҃ѣцѣлѣ. и па́ко
сѡкрове́нною мѫ́кою и҃ сомно́гими мисле́за́
ми припада́етъ и҃ престо́мъ ѐѧ и҃с
чюдотво́рномъ ѥ҃гѡмѣ́ри ѡ҃бразѣ, и҃мо
ля́ся ѡ҃прозре́нїи своемъ. и҃ вскорѣ вне
запѣ ѡ҃ пре́ч҃ас ѧ҃сно прозрѣ́ ѻ҃чима.
своима. лѣта ҂зѱѳ. мца ѳеврва́рїа
въ і҃с҃ѣ. і҃па́си на́мно́зѣ ѡ҃ра́дова́ша бла́го
да́рстїемъ престѫ́ю бц҃ы. и҃ ѡ҃йде до
свое́й хомно́гимъ весе́лїемъ;

Чюдо пре́ч҃тыѧ бц҃ы, ѕ҃.

И҃па́си того́же лѣта мца ю҃ня въ а҃ѧ҃.
прикода́шѧ пѡ́кѣтель пре́ч҃тыѧ бц҃ы.
напи́сати сѡ́ѧ́тирѣ́ѧ ѡ҃ц҃рїи
ста́го ни́колы чюдотво́рца. ѡ҃ро́ѧ
и҃менемъ ѳарла́мпїа ѡ҃держи́мже

бѣдамъ нечистымъ. ѣгдаже приведе
бы есть постию цр҃кви пред чюдотво́р
ной пречтыѧ бц҃ы ѡ҃бразъ, и молѣ҃
наѧ пѣнїа пѡ҃бычаю ѡ҃нѣмъ ис
правлаю цкмь и доволно молѧ҃щи
мсѧ. сперїсою ц҃ркою и теплыми
слезами. тѣмже и надежди непо
грѣшїшла. цр҃ква пѣлна и слезы ни
сколиже посрамлѧ҃тсѧ кѣснѣмъ
йоуко штой часъ ѡ҃ртѣшисѧ нечи҃сто
го дха. и псе смыслено глаго́лаше.
припа́дая. мшлѧ҃сѧ пчюдотворнѣй
йсо́нѣ. и тайно сомно́гою радостию
шелиею. слаѳ подадѣ гдв бгв, и пречи
стыѧ бц҃ы. и тайно пѡ҃клонисѧ плоть
свой. нисколже и мыи слѣда коръз
нѣнаго. Чюдо престы҃ѧ бц҃ы. ї.

Псемъ минѵвшихъ немно́гъ време
ни

тогожелѣша напразднѣсѣ оусп҃е҃нїѧ
прест҃ыѧ бц҃ы. приподимѣ кыкаетъ
пожитель ѣ҃. нѣкїи чл҃ѣкъ имене҃
захарїа. ѡдержимъ же кѣ слѣпотою
и҃ѡнюдь нимало чтошидѣ пѧдесѧтъ
ѣ҃гдаже ѣ҃го приведоша пр҃ечюдо
порный ѡкра҃ѣгомитре. моле҃ние пѣт҃
пщѣ. и҃кѣ. и҃того рождьшей кисѵпе
просираетъ. и҃ѧ҃сожен҃ѣсоимъ огне҃
пѣрою подгнешаемъ. и҃пѧ҃со ѡпели
гена пѣры сомногими слезами
многи литцы ѡоуетъ ешой. пач҃е
же и҃ѡсрца спелисѧ҃ѣдонанием҃ъ ино
сѧ҃. ѣ҃же бы спободи҃ися ем҃ѵ ѡколѣ҃з
нилоѧ҃. сѣже ем҃ѵ пѧ҃со молѧ҃цѵсѧ.
ѣ҃кломъ часѣ внезапѵ предшѣмии ясно
прозрѣ. и҃пѧ҃со срадостию пелисою
ѡиде вдомъ спой. слѧпа гдакѣ

и пречтїю бцы. Чюдо престыа бцы. д.

Нѣкїса жена именемъ соломїа
житїе имѣа вограде писопѣ. ѣако
сепа. и шнюдь нещидетии ей сыта
придета. и смїь ѡслышанїа ѫ
многихъ людесъ клеветающїй. ѡ чюдо
тпорныа иконы. пречтыа бцы.
иже натихоинѣ приподимабыкае
иса поѡкитель исомногоцѣлебно
мѫ ѡбразѫ ѥгомтере. и многи молй
тцы приноситъ. ѣаісо да прозритъ
и дпой часъ ѣасно прозрѣ ѡчима сво
има. црѣта ѕ ѣа августа шѣ, ѥ
и ѣаісо жена она пелми блгодарѣшо
паши гда бга. пречтїю бцы. ѣаіси
поѕпрапися срадосїю периcою вдо
сной. Чюдо престыа бцы, ѕ.

Нѣкїи чисъ именемъ исимонтъ

жили́ще и́мѣ́а пѹ́ріпшю́щемъ тра́дъ
мосісшѣ. наоу́спе́нсісомъ пражісе. оуне
гоже бѣ жена и́менемъ парасковиа.
шдержи́маже бѣ пелі́сим недѹго
многое пре́ма. и шпелі́сіа тоа бо
зни. сѹ́чіса истѹ́пити е́й оумѹ.
е́цеже и сѹ́потою шбыкла́та бы́сь.
йшню нима́ло что шидѣ очима сво
и́ма. и та́исо страждѹщи е́й пю́ты
сихъ недѹзе́ръ годи́шное пре́ма.
тр҃дно сѣ́ло боля́ще пелми. та́исо
йближнимъ е́а многа печаль и жа
лость бы́ша они́й мѹ́же е́а та́исо
же жа́ло стию ср҃ца. паче шсѣ снеда́
шеса сісорва́цей и́нися исоже ра
зѹ́ме что сотворі́ши они́й. прі́йде
ем҃ѹ послы́шание шмноги. та́исш
многа прелю́дна чюдеса. чюри

гдь бгъ чюдотво́рнымъ о́бразомъ пре
чи́стыя свое́а мтре и́же на и́хъ воинъ.
и́таисо ксіо́рь призыва́етъ гда бга
и́пречтую бцу напомощь и́ѡ кѵкціа́
е́же дести́ю ісъ чюдотво́рномъ семъ
о́бразѣ бгомтре помоли́тися. ѡпе
ли́сое чю́до. та́исо тоисмо мужь сей
гдомъ своемъ сщкрою помоли́ся
гдѣ бгѣ. и́пречтыи́ бгомтре. и́ѡ кѵ
ціа́ние положи. е́же дои́ти и́мъ
помоли́тися чюдотво́рной е́а́ни́со
ни́. и́а́бие сло́комъ ѡ кѵкціа́на его
жена о́на а́ки ѡ сна поста. ѡ кѵ
нато недѵга, и́таисо литию пречты
а́
бцы. посре́дѣ и́номъ часѣ премени́ся.
и́ всѣ смы́слено гла́ше. та́исо ни́со
лиже е́й. что таисовы́ страда́ши
но тоисмо о́чи́ла спона́ма неполѵ́ни

прозрѣ́нїа. понѣсоли́цемже пре́ме
ни ѡ́кѣтъ спой испорна́етъ, ѡ́кѣ
тель бг҃омтре достизаю́тъ и́молѣ́
бнаа пѣ́нїа сомно́гими сле́зами.
пред҃ чю́ допо́рнымъ е́а ѡ́бразомъ
пїсѣ́тъ сопора́етъ. помолѣ́номже
пѣ́нїи жена́ о́на предпсе́ми прозрѣ́
ва́сно ѡ́чи́ма спои́ма лѣ́та ѕ҃ г҃.
мца́ ѳепрала́ шъ їсй҃. пе́рвꙋ́ю на́ю
с҃та́го поста́. напсе́нѡ́номъ пѣ́
нїи. и́та́со пѣ́ли и́мъ гла́сомъ,
бг҃оларе́ние позда́ша гдв҃ бг҃ѣ, їпре
пѣ́тѣй е́го бг҃омтре ѳсоверше́нно
и́сцеле́нїи. и́позпра́пи́шася сра́до
стїю пели́сою пде́мъ спой у́пала
ще и́сла́паще мл҃рдаго їсо́любца
бг҃а. даю́щаго бл҃га́а рабомъ спои́м.
псо́ною пречѣ́тыа спое́а мтре҃.

Чю прѣтыѧ бцы. ѕ.

Ѝ паи́сіи прикоѡдатъ воѩкитель нѣ
кіего мѫжа, и́менемъ григо́рка ѡ
бонѣ́жесіа патины ісапе́щісо по
гостѣ. ѡдержимже бѣ́ сѹ́ѕполою
ѕ седми́цъ ѥ́гдаже припедо́ша́ѥго
дѣ́вѣръ цр҃істи. моле́ніе пе́лиѥ сотво
ра́ѥтъ. пред'сты́мъ чюдотво́рны
ѥгомитре ѡ́бразомъ, и́вто́ часъ,
престаѧ кѫа. нашено́шно́ слышесло
піи дарова́ сѣтѣ́ѣ дѣ́сномѣ ѥгѡ
о́ісѣ. лѣ́та ѕ҃д мца ѳ҃ѧ кра пѣ́ѧ.
на по́гробѣ́ прѣ́стыѧ бцы. и́тако
ни́сѝмже поди́мъ ѡ́ѳо́дѝ до́мъ
свой слава́ше бга і́ пречтꙋю бцѹ.

Чюдо прѣсты́ѧ бцы. ѕ.

Чѣ́шісѧ нѣ́кіи и́менемъ а́нѝкіи.
жи́ѵе и́мѣѧ шкѣ́ло зе́ркісо́ѵ ѹ́краде
ѡ ѹ́ѳрісти сѣ́тѹю нѝсо́ры чюдотво́рцꙋ.

ісѣрисочьсѧ по̀роди . одержимъже кꙋ
гꙋбротою делѧсою іс лѣтъ . приходи
тѣже йсей пошбитель прⷱтыѧ бцы .
ймолишсѧ сделѧсою пⷱрою . ймноги
ми сльзами . предстымъ йчюдотворны
ѣѧ шбразомъ . оисцелѣнїи споемъ . сежѣ
емꙋ намнозѣ таисо молящюсѧ йзбие
шѧдѣ прошенїѧ сшо его . нополꙋчи здра
шил . лѣта зчд . йтаисо шйдѣ вдомъ
сшой срадостию делѧсою слѧпаше
бга йпречтꙋю бцꙋ .

Чюдо прⷱтыѧ бцы . кѕ .

Йпаисѧ того же лѣпа мардарїѧ . дж
пошорьшесѧ пѧтыѧ нѧ делѧсого
посѣ . прийдѣзоша пошбитель дрꙋ
гаго мужа йменемь ѧндреѧ . цер
ісшистаго нисолы кело озерсіи
ажѣ шкладѣ . цѣси нⷱсоей зо

помой грига́ека. одержи́мъ же е́мъ
колѣ́знию та́шисою. сѫкло шелми.
прасла́бленую бо слежа́ше. е́щеже
сѫ́пѣвъ. и́нимало что́ шидѣ́ очима
споима. паче́же и́глъротою о́биатъ
бы́сть ю́ною нимало что́ слы́ша. и́бъ
псъ сѫ́кленъ недѹ́ге. ѣ лѣ́кътъ. е́гда́же
приведе́нъ кы́сть достою́ трѣ́бѣ.
напреже сщене́ной литоргі́и. и́та́ко
предчю́ доткоре́нымъ о́бразомъ бго
мтри. молѣ́бнаа пѣ́нїа ѡпѣ́ваше.
и́а́кие ѡбой ча́съ недѹ́жный песо́ре
прїа́тъ. совершене́ное и́сцѣле́ние
ѡсе́ нейсцѣ́лны недѹ́гъ своихъ.
и́намно́зѣ благодаре́ ѡпаше сда́бга
і́пречтую бцѹ ѡйде здра́ посвоа́си.

Чюдо пречты́а бцы. ѳ.

Бъ нѣ́кыихъ а́жена и́менемъ ма́вра.

житіе имѣющи ей пошкласти · дели
ісаго нова града пожежесой пачи
нѣ пооусть рещісие колости . црісни
поісроша престыей вцы · вдержима
же вѣ слѣ потою · иничтоже шніюдь
шидаще, зі дѣтіи · неразумѣюсіе сгда
дѣ · ісогдали ноща · шслышаниаже
многи чюдесѣ кыпаюци · шчюдо
тпорныа нісоны вгомтре . прито
дима кышаетъ иси шошкитель
ѣа · егдаже кысть предчюдотпор
нымъ образомъ ѣа · пречтыа вцы
нача плакати горько · и тако сто
плыми слезами мтшы сноа кісу
пѣ проливаетъ · дапріимѣ жела
емое · и шомъ часѣ преста вца ·
подаде ей свѣтлое прозрѣние ,
лѣта зче · сентабра шѣ ш . ита

ѡ радости пелисима подадѣхалъ исла
ѧ всесильномъ бгѣ. и пречистѣй бцы.
ѡйде домъ свой радуѧсѧ.

Чюдо пртыѧ бцы. і.

Посемъ паиси тогоже лѣта мр҃ца
в҃ д҃. приведоша поборителѣ пречтыѧ
бцы. и пелисого нова града снисиди
ны оулицы. ѡ троиса именемъ Георгиѧ
одержимже бѣсъ. ѡдра нечистаго.
Сѣтъ. и мучаше его пельми. кѣко
лѣтъ жиѧше. днемъ. и негдаже
приведенну быти емѹ престый и
чюдотворный бгомтре ѡбра. и паисо
родителие его. поревша мудебнаѧ
пѣснна ѡнемъ соверша. самиже
приведоша исчюдотворной иконѣ.
сомногими слезами. мольщесѧ ѡ
бѣснѹемомъ семѹжемудѣномѹ пѣнію.

сотвори́ и́ шѧ́ся · и́ ѓкіе и́ тогдѣ часѣ зда́
бы́сть · кѵ́сны҃и , и разу́мѣ дх҃а не чи́ста го
и́шедша и́з сего́ · и́ ѓко всемы́сленно
гла́ше · припа́даа моля́ся многоцѣле
бной пречты́а бц҃ы и́ сно́ву · и́ сомно́
гимъ весе́лиемъ ѿи́де здра́ · до́мъ
свои́ · и́ сроди́тели свои́ми · бг҃одаря́
щи гда́ бга́ и́ пречты́ю бц҃ѹ.

Чю́до пр҃тты́а бц҃ы , а҃і .

Не́кіи оу́бо́жен҃ъ до́мъ сѵ́щіи и́
менемъ оу́лиа́нiи · жи́ше и́ мѣ́ющіи
е́и́ · на́бѣле е́зере · напосаде · и́ мѣ́щиже
е́и́ ко́рѣзнь сно́ву ѿто́ же ко́рене
и́сцѣ́ти е́и́ ѿа́тися · слы́шаниже
бы́сть попе́ч҃ стра́нам҃ь · ѿпреслы́шаны
чюдесѣ бы́ва́ющи҃и . ѿчюдо́ пе́рныа
и́сто́ны пре стты́а бц҃ы · и́же на и́ко́нѣ ·
та́ко́же и́ жена́ ѿна ѿслы́шанiа

ѡ҃ш҃ꙋ҆ри҆сѧ ѻ҃пре҆сла҆кны҃ чюдесѣ. наи҃па҆че
же сѝѧ позжизла҆етъ. ѡ҃гнь҆ желанїа
плъ҆ср҃цы спое҆мъ. и҃ разгара҆ется кꙋ҆рою
е҆́же ісчюдотпо́рной и҃сто́къ. и҃ ѡ҃бы҆к
цѧ҆ся и҃ти҃ погꙋбѝтель пречы҆ста҆ѧ к҃цы.
и҃ а҃бие сло́вомъ ѡ҃блещанїа днезапꙋ
пречиста҆ѧ҆ца. подаде҆ е҆и҃ вꙋ҆ пре́ма-
дрость е҆ѧ҆ про́зрѣнїе ѡ҃чесе́мъ дꙋ҆ха
ѕ҃ѕ҃. постный по́стъ. и҃же предро́же
стшо́мъ хрто́польмъ. и҃ бы҆сть пе́сма
здра҆ва ѡ҃чи́ма спои́ма. на҃ісо и҃мнѣи
ся е҆и҃ ни҃сколи́же сгрда́ти, и҃ нами́но
ꙋ҆ сослезя́ми. и҃ сцелѝсою шꙋ҆́рою
помышля́шеся. ѡ҃бы҆кнꙋ҆ спой и҃спо
лна҆е́тъ. и҃ погꙋбѝтель сама́ о҃сѣкъ
прихо́дитъ. ни҃сѝмже поди́ма.
тогоже дꙋ҆ха, мца҆ а҃пре́ста. и҃ мѡ
лебна҆ѧ сѡверши́тъ. предꙋ҆ꙗдо́шо́вны҃

пречтыа бцы · ѡбразомъ · ѩпелю мтѣ
ѥа · йсцрое поможеніе · йспое прозрѣ
ніе · псѣмъ гасно йсповѣдаа · йпаси
ѡродитъ цдомъ свой радѹяса слава
кга · йпречтую бцѵ · Чюдо прчтыа
бцы, бі. Йночюдо, хощѵ памъ по
вѣдати · тогоже лѣта зчз · йюла,
пѣсд пріидемѵсіи йжѣ покро
тель пречтыа бцы · йменемъ аниси
динъ издерѣпсіна патйны · цріеви
псемилостивпаго спаса · йкорѣзнѵю
цѵ ємѵ пелми ногами · йѡпелиссіа
тоа корѣзни · нимало можашеро
дѣти · каѵво ємѵ ноздѣ сісорчѣни.
дпадѣпа полдаа наісолѣнѵ · ѥгда
жебыти ємѵ · пред спсымъ йчю
дотшорнымъ прчтые бцы образо
йнамноже молацюса , ѡспоемъ

здравіи сщеніческою вѣрою · и дѣвіе плотскаго
часть пріемъ исцѣленіе · помноженіи ойса · и быстъ весь здравъ, июля
пѧтьсотъ · тоесть исхождаше, прѣшествіи
благодарѧще бга · и пречтую бцу · и тѣ
идѣ домъ свой сладостною пѣснею ·

Чюдо престыя бцы, гі .

Посимже паки тогожелѣта · зчз ·
августа, пѧтаго · приведоша покои
тель пречтыя бцы · юношу нѣкоего
именемъ ѩнна · ѩнелического попа гра
да · звѣзаны оулицы · бѣже сѫпъ
гѣнію нимало что пиѫ очима
своима · дѣлѣла нѣгдаже пришед
ша кънѣшнѣ комногощедрѣбной нѣко
мѣ престыя бцы, оже плоть часть
ясно прозрѣ · и благодареніе шедше ·
поздѧ гдѹ бгу · и пречтѣй бцы · ини

подимъ ѡходитъ дѡмъ свой радуяся;

Чюдо престыа вцы, дї.

Помножестшѵ чюдесъ, иси полезно предложити намъ. нѣсмь оубо чисъ именемъ лѣѡпгий. житель стшоже гитта. поѡбласти пелусиского нока Гра. пусоротинсѣой песи. и ихъ аше оусѣка сна. именемъ маѯима. семѵже юношисла чися. лютымъ ка со сѣло мѵчимѵбы ти. гоума йстѵ пити. и тако шѵже е мѵбыти предзетомъ, тако нирѣ дителей своихъ. никлижни своихъ. знаше. ниже себѣ разумепаше. гдѣ бѣ или само градетъ множи цело ѡродителей своихъ. оуѯплаю ще. и тако попсѣдни страдаше. сѣло мѵчимъ кѣ. ѡнедѵга того ма ло негодицно е према. родителѣже

его кѣсорыка кѫ вериць зрѧце сна
своего · таісо люпѣ страждѫща · исѫ
же прїиде · имъ сѡчю доторной
їсонѣ престїа кѫцы · иже натїх
вонѣ · таісо многа ипреслашнаѧчю
деса пшорѣтъ гдь кѣ їсоною пре
чтыа своеѧ мтре, сѣкрою прихо
дѧщимъ · сицѣже слышашше ро
дителе его · шврѣ несмѣнѣ · їприе
мше шрща своа · їсомногими слезѧ-
ми · окѫщанїе полагаютъ · еже пе
стїи его · їсопрестѣкѣ кѫцѣ наїхвинѣ
їнепомнозѣ дне · сцелїісою нѫждею
полезоша · вкснаго сего юношѫ · пош
китель престыа кѫцы итаісо їшѫдо
ша шдомѫ своего · їпоприщь · мпре
чистыа кѫцы милодїю штомъ часть
напѫтїи вкснопашый · їисцѣлѣние

полвчй . йнача смыслено глати · іпри
шедъ ісопрестый кцъ нат йоинъ .
йшкжтъ спой имодение исполни
лѣта зчо е . сентакра пъ 5дн . йа
кие ѡйде вдомъ спой здрашъ . радва
са йслаша кга . іпречтвю ето кго
мтрь плцъ . йгжъ бцъ . Чюдо
престыа бцы, ей. Ниже праведно
мю . ниже достойноисѣ оумолча
ти . ѡнвсоей женѣ вдопѣ сѫщи .
именемъ еленѣ жйие имѫщи най
лоинѣ . йтакъ сѫпа два лѣта , і5
мцъ . йѡню нещидаци ничтоже
придеднеже ей кыши шрість
предстый і чюдошорный прчтыа
бцы шкра . лѣта зр майа кіси .
бдн недѣлный . налиоргіи . імо
дение шелие сомногими слезами

исюдо́шорной и́сонк пре́чтыа кцы
позсылаетъ · инегда́же начаша пѣти
досто́йно, і҃ако не ѡперзо́шаса о́чи є҃а
и҃сцѣтло, прозрѣ, и҃мѹтию пре́чтыа
кцы · позсыла́етъ · и҃ па́ко намно́
зѣ молѧ́щиса сте́пѹю вѣрою и҃ та́
ко ѡ҃и́де цдомъ спои радѹ́аса ·

Чюдо престы́а кцы, 5і .

Лѣ́та зра́го, а҃пгѹста и҃ѣ́ днь на
оу҃спе́ние престы́а кцы · приподи́ма
кыпа́етъ посо́битель исюдотво́р
номѹ ѡ҃бразѹ пре́чтыа кцы іс҃опсч
ноцномѹ пѣ́нію жена и҃мене ма́рїа
і҃зошѡбонѣ́жсїа пе́сн · ѡ҃держи́ма
же кѣ слѣпотою · ѡ҃ноудь немогѹ
сцѣта сего и҃дѣти го и҃ 5 мцъ ·
сейже молѧ́щиисѧ сомногою вѣрою
пречтыи кцѣ і҃сюдо́шорной и҃сонѣ ·

ѡпрорѣкшіисшоемъ . єгдаже начаша
пѣти пєснопѣнное пѣніє . ѩкіе шон
часъ пнезапѫ предошєдшіи пречтаѧбца
прозрѣвши тѫ сподоби . ихсо ѡбрадѣ
пдомъ єшой радѹющисѧ . иєлаѧ
щи бга ипречтѹю бцѫ . чюдо прчтыѧ
бцы . зі . Чловѣкъ нѣкіи
имєнємъ ісиѧмонъ . жилище имѣѧ
погради ісолѹгѣ напосадѣ . ремєсло
жє къ срєкрѹ ісопачь . ипрємъ пиѧ
шєсѧ . слѹчижесѧ ємѫ . ѡчима єго
корѣзнь вєлиѧ сѹгло . и ѡтоѧ сѹгл
ныѧ болѣзни неможаше паіси .
ниедєзи предсобою пидѣпи . ипако
спражднцѫ ємѫ шпои болѣзни
дпадѣпа . прїидєже ємѫ полногъ
слѫхъ . ихсо многа исцѣлєніѧ быпа
ютъ . спєкрою приходѧщимъ погоби
тєль

пречтыа бцы. иже натиронѣ ѡпри
сноотелѣщаго источника, ѡчюдот
порныа ѣа иконы. иляшася таисо
ицей плесомъ пѣнію пѣрою. иподсо
тѣ помолитися чюдотворной иконѣ
престыа бцы. иконогоцелебномѹ
ипристомѹ ѣа ѡбразѹ. приведень бы
шетъ. итаисомолебнаа пѣнїа,
ѡсебѣ сѣщенномѹ собору поделѣ
пашть пѣти. иегда начаша моле
наѣонемъ совершаѣ. иабие бпой
часъ колный ясно прозрѣ очима
своима. иаіси николіже болѣзнош
шнедѹзетомъ имолебнаа испол
ниль полѣчишь. иповелѣ ѡйдѣ
вдомъ свой. радѹяся ислышагда
бѣ. ипречтѹю бцѹ.

Чюдо пртыа бцы. ѳї.

Ипáиси йно чюдо ѹощ8шáмъ крáтие
колáринъ нкíсíй йменемъ григорíй.
прослы́шиемíже нарицáшесѧ шиши-
марешъ. житиéже имкюцю8 емѹ ѡсе
ѹ. нкíсоемъ зопомы́мъ полодиме
ропо, за з поприць. ѡржóка ко
лодимерока. ѹнегожекъ жена йме
немъ екдоíсиа. сѹдержимаже лю-
тою колѣзнию. óгнемкожюма
пельми. йѡзкѹнíа тоа корѣзни
йоума испѹпíса. йкыíсть поíсѹп
ленíй оума і мíцъ. сицеже ей. сѹ
лнъ страждѹщи шнедѹжсемъ.
йшоединъ ѡдníй прíйде мáло поо
сной. йпоманѹ чюдотшорный
ѡбразъ. пречистыа кцы. йженаík
ѹинъ. йгласмысли своéй. сопре
стáагже кце помилѹй. йзкаши

ма

ѿнедѹга сего. ѡшелиѕсое чюдо краѣне-
елиѕко вмыѕли сшоей женѣ ѡнѣ пре-
маѣнѹ. чюдоптворнѹю иѕонѹ вдомѹ
сшоемъ. ипеѕоре иецѣлѣніе полѹчи.
ѿнедѹга сшоего. кѹвѹто зчѣ. посты
постъ бжественныѣ апостолъ. иѕоли
ногою пѣрою сѹбѣщаѣтсѧ престѣй
бце помолитиса. ипѣѕо сѹбѹтъ
сшой иѕполнаѣтъ. марта вкѣдѣ
нь. имолебнаѧ бгородѣ старшенно
гдѹ бгѹ. ипрестѣи бце. сомноги
ми слезами поздаѣ. иѕодѹханнаѧ
пса порадѹ иѕпошѣда. ѣѕокмы
сли сшоей. тоѣсмо помаѣнѹ вдомѹсвоѣ
чюдоптворнѹю иѕонѹ. ипѣлие иецѣ
леніе полѹчи. ипѣѕо сомногою ра
достію. ѿйде вдомъ сшой. сла
гдѹ бгѹ ипречтѹю бцѹ.

Чюдо прⷱтыѧ бцы, ѳ.

Лѣта зрд. мца ѳеврала. пⷱвою — нлю сⷱаго ѥлиѩсого поста. приведо ша по ѡкⷭителѣ нѣкⷭоего чла имене ѳилⷱпа. изъ сѣси нарицаемой люди но. кѣже слⷭпⷯ. инилѣло что ви дⷯ ѡчима своима пѧть лⷭтⷯ. ѩкоже быти емⷧ кⷱрске. прⷭты и чюдотⷱворными прⷱтыѧ бцы ѡ кразомⷯ. поⷱщема цⷱсⷱнаго пⷭ нима. налитургіи дне недⷭнаго. ѩ припадаетⷯ исей. предчю дотⷱво рною ѩсⷱною прⷭтыѧ бцы. ѩ зла часа своеѧ сⷭкоты. ѥгдаже при стⷯ щема приношенію пречⷭты да ро ѩкоⷱ прѣсклонаетⷯ колѣни. и низе — лію себѣ повⷱргⷯ. и сослезами на лⷭтⷯ себѣ глаголе. сѣсо ѧже ѡ

крѣпеса помощь его. и по часѣ
ѣкие попреносѣнии чтныѣ даровъ
просвѣщенїе очима его дарует.
чашеъ же о мтвю пречтыа бцы
сподобляетса ѣснаго и скораго
прозрѣнїа. и паче намножѣ бго
даритъ пречтую бцу. и породитъ
домъ свой срадостию многою
славащи и благодарствующи пре
чтую иже бцу ншу бцу.

Чюдо прчтыа бцы. к.

Бъ никїи чашеъ, именемъ ісирѣ.
жителе же имѣа щедрствующем
градъ мосіи. вдовестомжеѣ
ему. имѣа напойникъ премудрость
спрвѣшнюю. слвчесаже оубоему
ему покрзнь бчнюю сѣло и елиса
спасти. телиса ради тоако

лѣзни · немогѫщю ємѹ йсцѣлѣти сего
пидѣти · сицеже ємѹ сѹлѣ стра
жлѫщим прокаженной · коѥ полѹго
дишнаго времени · женаже его, и
всѣ сродницы цѣлицѣй печали бѣ
ша · имногою инестерпимою жа
лостию снѣдаѣмы · желаѣ наисо
бы имѣ · цѣнедѹга его премѣнити ·
гиснѹвленїемъ ємѹ шкрѹвѣти · ипеча
либы сшоѣ сѣ покоѡитиса · инедо
ѹмѣваѣ са что сотворити · ипосѣ
сѣщаша сошѣтъ бѣгъ · ипоще
доша его гостїимъ кжїимъ цр҃ста ·
гомногимъ чюдотворны҃мъ мѣстам҃
ихѹдѫще стѣплою покрою исверисѣ҃
моѣниемъ · исомногимъ стенанїѣ҃
молѫщи всесилнаго бга · гпречтвю
цѹ · гсты҃х҃ многи призывающе

напо́мощь. ѣ́жекы ѥ́мꙋ спокоди́тиса
ѿкорꙋзни́тоа шелиса. йнебы́ѣ
ѥ́мꙋ нимало́ по́мощи. ꙗтоже здѣ
позглаго́лю ꙗ́исо оумиле́нїю и́сеза.
достойно. ѿсегоже оубо часа пре
ста́вкца. нако́лшее оушꙋре́ние
ѥдино́мꙋ о́чесꙋ его. прозре́ние да
рꙋетъ. ꙗ́исодане забꙋдетъ дꙋхъ
бжїи́ꙋ. йнеизсаѣнетъ любо́вь его
ісꙋсꙋ. и́дащижежена его. йщи
сродницы смотра́хꙋ нанего. йстра
хомъ йрадостию содержими ба
хꙋ. йѿрадостн йоужаса многи
ми сезами сокруша́хꙋса. ѣмногда
йоумильнаа слодеса глюци исопре
ста́вкце мола́щиса. та́исоже
йсей на́землю падъ. йсезы мно́
гиа излипа́ше. онопода́ропа́нном

о́чесѣ его. і҃ѵглѵбины дш҃е́пныа за
зды́ха́ и҃моле́ніе тѣ҃ора. ср҃ца сѡо
его. сокрѵше́ніемъ і҃сповѣ́дующе
мѵ҃ бг҃ѣ. и҃ пре҃ч҃тыѧ бц҃ы. ѩ́ко да́не
па́ки сла́дкаго сп҃а҃сѣ́нїа лишенъ
кѵ҃дѣ́тъ. и҃ па́ки моля́ся жа́лостнѣ.
и҃ благода́рѣнїе сооу҃жа́сомъ воздаа́
ше. і҃ѡ҃ней҃ зпрашє́нїи ѡ҃бща
сѡего. процѣ́нна҃ѧ просаше. і҃ѡ҃ со
сѵ҃пре́нникъ о́чесѣ сѡе́мъ го́рко
рыда́ше. и҃ посе́мъ нима́ло поме
дли́въ. пѵ҃тїи і҃ска́ется. і҃дѣ́йде
по ѡ҃бите́ль пре҃ч҃тыѧ бц҃ы. на́ти
ѵ҃ѳинѵ҃. и҃неда́же кы́ѩти е҃мѵ҃ посѣ́ти
цр҃кви. і҃ прида́ется наго́лѣнѵ҃.
предстыи҃мъ и҃ ю҃дотво́рнымъ
пре҃ч҃тыѧ бц҃ы ѡ҃бразомъ. и҃ сомно́
гими сле́зами на ма́тѳѵ҃ сѣ҃ вдаѣ.

и моле́кнла пѣ́нїа соверши́тъ · и̑ со
кро́вы своа̀ и̑сполнитъ · ка́кие пре
ста́а кѫ̑ца · и̑ дрѵго́мѹ со́честь е́го про
свѣще́ние да́рова · писа́ньже і̑ про
ще́ние гро́зомъ е́го · і̑ та́ісо мѣ́жь
той мѵ́тною пречи́стыа кѫ̑цы · попе
нѣ́нїа перпаго и̑зкапласа · и̑же
ла́емый зра́шеспа́сть · и̑ да́шей
е́мѹ спа́сть престѣ́и кѫ̑ць · і̑ та́іси
сле́зныа да́ры приношаѵ и̑ шперси
своа кнаше · і̑ недостойнл себѣ
таісотомѹ прозрѣ́нию глаше · и̑
пе́ричиа бжиа и̑ чюдеса пречи́стыа
кѫ̑цы · на́же нѵ́пчесісомѹ ѹ́мѹ нек
мѣ́сдимаа · и̑ясно пѣ́смъ возвѣ
ща́а · и̑ та́ісо прина́тъ соверше́н
ное и̑зцеле́ніе · пѵ́сто зра · міа
деісабра пѣ́а дньь · и̑ соверісомѹ

пресла́шномѹ чюдесѝ йопи́санію
достойномѹ. йже творитъ гдь
бгъ. йсо́ною пречи́стыа своа́. йпре
йже натѝ́хѹинъ. исто́ко призы
ма́а ю напомощь йнеоусы́шѝ
кыѣсть глаго́ла пречи́стыа бцы —
ми́лость йчюдесѐа неисче́тнаа.
йглаго́ло шеликово присѣще́ніе ѐа
гсна́мъ недостойны́. йсо йщда
ма́хъ стра́хѣ колѧщимъ тоѣсно
сѣ́рою призыва́ти чюдотво́рнѹю
сію йсо́нѹ. йздра́ше глаго́ли прїи
ма́хѹ. исцѣлѣми колѣ́зньми ѡде
ржи́мыа. глаго́же ймѹжѹ семѹ
неиме́ѧщемѹ йсцѣлѣ́ніа йпомощь
ѡбрѣта́ѣтсѧ. ѐгда́ исто нераз
дѣ́ленным ѹмо́мъ ймы́слію
йпомо́лится гсней. тогда́ исцѣ

ршенное прозрѣніе приѧтъ ісїи хъ-
жели тогда исцѣлитый · благодарѣ ве
нны слышесть · ѡрадости исполнѣ кгѡ
іпречістыи его мтри , ишдще кѣце не
йзгла · и тако весельима и ѧсны
ма ѡчима ѡродитъ радѹѧсѧ ·
тако нисолиже что пострада ·

Чюдо престыа кѣцы , іѕ ·

Лѣта зрд · деісакра къ ѳдни ·
прінлоша пощбитель пречтыа кѣцы
нѣцыи мѫжие · єдиномѫже има
григорїи · вторыинже именемъ
михаилъ стопарыщи · числомже
йхъ шсмъ ісг · сїнже оукомѫжие ·
спелиею пкроюи сомногими сле
зами · ѡбѣты спа · и мшленіе
престымъ пречтыа кѣцы · и чюдо
тпорнымъ ѡразо сотлорѧютъ

и҃ піісо повѣ́дающъ шєсѣ́мъ · іса́ісо
и҃ѹ҃ъ пречі҃ста҃а бц҃а помиѧ́лова҃ла і҃и҃зка́
пила ѡ҃гла́да · нѣ́когдакѡ рє҃ѣ бы҃
шимъ на́мъ нашє҃ствіѧ́нъ мо́ри
далномъ разстоѧ́нїи · ѡ҃земна́го
бре́га · и҃ морсі́ихъ звѣре́й ло́вы
дѹ҃ющіе · зимѣ́же приближи́шися
ся · и҃гла́дѹ немало́ѹ належа́щѹ · и
псі́сою пти́цею · доісонца сѡ́сѣ
дѹ҃шимъ · кидѣ́хомже піісо́пое
слы҃ши́шееся пре́ма · и҃ шєлѧ́щъ
недоѹмѣ́нїи бы҃хомъ · и҃ничто́же
бѣгонаде́жно шоѹ́мъ содержа́щи
на́мъ · ното́смо сме́ртныи́ ча́съ
помы҃шла́ющимъ се҃рцы сво́и.
слы҃ша́хомже ѡ҃мно́гихъ на́сѧ дн
пна́а и҃ пресла́внаа ѧ҃ю́дєса всегда
кы҃шлютъ ѡ҃чю́до́шорныа и҃сто́ны

пречистыа бцы. иже на тирѣ инѣ. нело
ѣмо сѣтлѣмъ ѡбразомъ спомѣ
нѡименемъ его. сицеже имы грѣш
нїи. и недостойнїи. ѡшелїсїа вѣ
ры ѡкѹсїѧромсѧ ей престѣи бцы.
помолѣтисѧ. наѣсо далнасѣ помї
лѹетъ своею мѧтїю. и ѹзкакитъ
ѡнаслѣжѧщаго грѧда. поединѹже
ѡношей оусньшшимъ намъ сномъ
тонѣсимъ. и кбиеже написа пмѣтно
шенїи оѣса. иже пскмъ призыкѧ
ющимъ ю. и таѣсо сѣсорадѧ помѡ
щница. престаѧ бца. единомѹ
ѡнасѣ мѹжѹ. и пошелѣ намъ пре
стѧѧ бца питѧтисѧ трапою.
кожкнѹшже ѡсна мѹжь ѡнъ по
лкда пскмъ сѣсороє посѣщѣнїе.
и ѹтъ престѣй бцы. мѣжѣ рада

стными сѣрцы, ишеселыми дша́ми.
обутшерди́шшеса вѣрою и надѣ́ждею
оу́крѣпльшеса їсоу́дв кѣ́тв їпрѣ́чтыи
бцы. и шбкѣ́пѣ свои положи́хомъ.
ѣ́же є́доиѣ шоубки́тель їпрѣ́стыи
бцы. и́юдо шшо́рномѵ ѣ́а шбразѳ.
поіслони́тиса. ѣ́щеже и шѣтрвдов
спои́хъ. часть нѣ́сѵю принести.
пдо́мъ ѣ́а. и пла́сомы грѣ́шныи,
инедосто́йныи пошле́нию прѣ́стыа
бцы. питалиса трапою пѣ́снсою.
попросшѣже. падро́вда. їс. дней.
шпелне́сомѵ оу́ддшле́нию достойно
чюдо. ка́ісо пе́лие разсло́аніе шо
ки́тели кыпшнмъ мѵже́мъ сѝ
и́пла́со гдѣ кѣ. прослаша́ешъ
прѣ́чтыа своѣа мтре шбразъ.
ка́ісо тоѝсмо шбщѣ́ніе и́мъ.

положи́ти. іс҃ю до тщо́рномъ о҃бразѣ
ѣ҆ помоли́тисѧ. и҃ таи́со сїѧ́ла по
мо́шница всѣ́хъ и҃мъ кыкаетъ.
и҃ шкидли́вїи ѣ҆щаетсѧ. и҃ т҃ѣ́ла
и҃зба́шлаетъ. и҃ нетоисмо ѡ҃гмѣ́рїи
премѣ́наетъ. но многогрѣ́шный
жи́тїе да́ветъ и҃мъ. и҃ таи́со мѣ
жиѣ́шнїй. о҃бѣ́тъ свои́ и҃моле́ние
и҃спо́лнища. поздрати́шасѧ шосво
а́си, сра́достїю пелѣ́сою.

Чю́до пѣ́стыѧ бцы. кѣ.

Да́неоу́молчаноже бѣ́детъ и҃ шже́нъ
сей. и҃менемъ еле́нъ. житие́же
и҃мѣющи е҃и҃ пошѣ́ласи пели́сого
ноша́ гра́да шнаоу́стрецсомъ ста
нѣ́. кѣ́же слѣ́па. и҃ т҃ѣ́ю́дъ ни ма́ло
что́ шида́ци три дѣ́ста. пѣ́роюже
подпи́заемъ. и҃ таи́си попе́рѣ́таетъ

пестѝ себѣ ісопрестѝкій бцы напи
хѡинѵ. йегда бы́сть напѵщи пнѣза
пѵ прозрѣ́ вѣ́сно ѡ́чима спои́ма ·
йпришедши напи́хѡинѵ ісопрестѝкій
бцы · йпредчюдоптѡ́рною йісо́ною
ѡбы́тѣ спой ймоле́ніе йсполнѧ́е
лѣта ѕрд · йѡна пѣ́ іс · йпрозрѣ́
ніе спо́е предпе́вѣми вѣ́сно позвѣ
щаетъ · йтаі́со сра́достію шелй
сою ѡро́дитъ до́мъ спой зара́ша
бгодара́щи гда бга · іпрчтѵю бцѵ ·

Чюдо престыа бцы · кг ·

Лѣ́та ѕре · декабрѧ́ пѣ л дні · бѣ
нѣ́йсій чі́сть йменемъ ма́манітъ ·
попрозва́нїюже тогаре́дъ нари
цаше́ся · житие́же е́по́е йнѣ́а ·
пѣ́кроо́зерсісой о́бласти пнѣ́сое
оу́са́диши · зопо́мѣ́мъ го́родиша

кѣ́же сл҃ѣ тогдо́ю ѡ҃держи́мъ · ѝни
тиѡ́же ѡ҃ноюдѣ пи́даше ѡ҃чи́ма
своима · ни мало · слы́шаше и҃сей
ѡ҃ мно́ги · на́ісо ѡ҃чюдотво́рныа и
ісо́ны пречи́стыѧ кр҃ы ѝже на тѝхъ он
нѣ · мно́гаѧ чюдеса́ кы́паютъ · не́ло
ісмо ѡ҃бразомъ ѐа́ стыи́мъ ноѝме
немъ его́ · та́ісоже и҃сей спели́сою
ткр҃ою и҃стє́плыми сле́зами при́зы
ва́етъ на́помощь · сіро́вою помо́
щи́ницѣ · ткр҃и́же ѝнадежи не҃ѡпа
да́етъ · и҃сѣ незапѣ́ штомъ часѣ ,
прѡмѣ́ его́ дароп҃а ѥмѣ пресла́ѧ кр҃ца ·
прозрѣ́ніе · и҃ та́ісо намно́зѣ ѡ҃ра
дости кр҃го да́ре́тишѧ гда кр҃а ·
и҃ пречи́стую кр҃ѣ · на́ісо мл҃тию ѐа́ ·
прѡмѣ́ своем҃ пр҃а · совершѣ́нное
прозрѣ́ніе , Ч҃ю́до пре́стыѧ кр҃ы · кд҃

Посемѣ́же про́йде немно́гое пре́ма. и́е
ще́ престáвѣца. чюдотво́рною сво
е́ю и́сто́ною. пресла́вное чю́до сотво
ри́. подобáетже и́сего не́умолча́ти.
чáшесѣ нѣкiи́и и́менемѣ дими́дѣ.
жи́тпелстноже и́мѣа пѣклоюзе́р
сiой о́бласти. и́поiсро́пеiсомѣ селѣ.
пше́си нѣ́iсоеи зопо́мой а́пе́рiенепы.
содержи́мжеѣ болѣ́знию тпа́шною
зѣ́ло. и́прасла́бленiи лежа́ше наи́дрѣ
своемѣ годи́шное пре́ма. и́не пладе́ю
щихѣ ѣмѣ рѣ́сама свои́ма. и́ногáма, и
нимáло моги́ дли́гнѣти ниедини́ным
и́состáпѣ спои́хѣ посломанѣ́пже
чáшесѣ сей. iсолiи́са и́сцѣлѣнна да
рѣ́етѣ тѣ́дѣ кгѣ чюдотво́рною и́
iсо́ною. пречи́стыа своеа́ мтре.
и́же наи́хѣоинѣ. и́си́це помы́сли
пшѣ

ємѹ · начáти призывáти нáпомощь
пречтóю бцы · и чюдотвóрнóю єѧ
Iсóнѹ · иже натúрóинъ · и шкъ —
цание своє полагáєтъ · єжедои
ти помолúтисѧ · и тлмо мýтцы
своѧ писѹпѣ · и стéплыми слезáми
пролúти · нáсодапочерпстизда́
ние · єже и кысдь · теплаже засѹ́
пница нáша · и помóшница пре
стáѧ бцѧ · прéжде призпанúѧна́
помощь сын · єгдѧ оубо преже по
мянýтый · óнъ мужь · помыслиспо
ей · тóисмо помянѹ чюдотвóрнóю
Iсóнѹ престыѧ бцы óбразъ ·
иже натúрóинъ · и штой часть
сúсоро пєстá · сошдрà своего · ипрá
по нанотá своúмъ рождáше · и шу
кръшѣ своú простирáше · кгда

кто дарáше и пречúтую бцу. и гáисоиéва
ни его шнеизцéлнаго недýга. и гáисо
сослезáми лúти прошáше и шшéсá
дши моáшеся. éжебы сокрцáние
и исполнúти. неполнóзеже прéмени
приходúть пошкúтель кгомтре.
ечюдоптшорнóмý éа óбразв. и моé
кнаа пúсниа исполнáеть. и попý
дáеть шскéмь сущимь гсáисо его
здомý споéмь помúлошала пречи
стаа бца. лúпта зре. фешрала
шъа. и гáисн шйде здóмь свой
радýяся. и слáша гда кга. пречúтую
бцу. Чюдо пречстыа бцы, кé.
Сщéже гúное чюдо пречстыа бцы
пошкáзати пáмть роцý. нкúсло
чúшсь именемь пúминь земле
дéлець. житиéже имúа шпаж
сном

погосте ѡдержимже кѣ дѹхомъ не
чистымъ намногидни · имногѹ
страсть пріимаше · люткѣко мѹ
чаше его дѹхъ нечистый · многа
жды же его наземлю помѣтаа ·
и пѣнамѣщін томѹ сотворяа ·
и ѡскрежеташе тоа мѹки всемѹтѣ
лѹ его черноу нащаписа · и нисого
же знаа ше · тѣмъ и многими
чліси ѣдша ѡдержаше имъ кыва
ше · множицею же ближнін его ·
и сосѣды · пѹты жрѣзнымиа
заша его и скрѣпісо · и подаіце
постыимъ бжіимъ прісшамъ , и
молѧѹса кгѹ онемъ · и исо дан
зыдет изнего дѹхъ нечистыи ·
помногѣже славѣ прінде имъ и исо
многа чюдеса кывающ сѣкроѹ

продаящимъ. ѡчюдотворнаго ѡ
браза. пречтыа бцы. чтнаго ея одн
гитрии. иже натихоинѣ. паисоже
ѡни сомногою пжрою ѡбѣщаша
его песни. исчюдотворномѹ ѡбразѹ
бгомтре. помолитиса и молебна
пѣниа онемъ содпорити. ипсісо
рѣже оуко пѹтїи гласаютса. и поз
ложиша набеснаго. осопы желѣ
зныа. и таисо попедоша его спели
ною нѹждею. и таисоже ѡидоша
ѡдомѹ своего иногое разтоание.
и ѣкие внезапѹ изыдѣ изнего дхъ
нечистыи. и таисо преста ѡнего
болѣзнь. и нача псесмыслено
глати. и прише наихоинѹ пои
телю пречтыа бцы. и молебна
соверши съ. сомнѹтими слезами

предчюдотпо́рнымъ е҃а ѡ҃бразомъ.
и҃ а҃ісо позна́ спо҃е сошерше́нное и҃ще́ле
ние. и҃ а҃кие ра́дости неизрече́нныа
и҃сполнисѧ. и҃ та́ісо и҃зще́ленна да
пропо́шѣдаше всѣ́мъ на́сно. и҃ посе́м
ѡ҃и҃де до́мъ спо́й ра́дуѧсѧ. лѣ́та
҃зре. де́кабра въ ѳ҃ дн҃ь.

Чюдо пре҃стыа҃ е҃цы ѳ҃ кз҃.

Чтшѣ́ мт҃и҃сіи и҃ме́не҃ ісо́ндратъ.
житіе́ и҃ мт҃ѣ́ писарга по́лісо́й ѡ҃бра
сти. пе́си мт҃и҃соеи зопо́мои дв҃ие́
шы го́ріи. к҃ѣ́же чтсѣ́ тпо́й сѵ҃ѣпо
то́ю ѡ҃держи́мъ. и҃ нитто́же ѡ҃ню
ши́дѣ полтора́ го́да. ѡ҃сльшаніаже
бы́ваю́щихъ мно́гихъ чюдесъ ѡ҃ню
дотпо́рныа и҃со́ны е҃гомтре. и҃же
натихо́инѣ. та́ісиже ѡ҃к҃ѣщеша́е
ѥтсѧ о҃у҃ко и҃сей пречтомѵ е҃а

ѡбразѹ помоли́тиса. сісо́раже
пѡмощіе. и готѡ́плаа іспослѹша
нїю. и тепла́а предста́телница.
престаа бцы. а́бие и́того соверше
нномѹ прозрѣ́нию. вдомъ его́ сто
добла́етъ. сейже на́ісо прїа́тъ
нсцеле́нїе бжіа блгодѣа́нїа ими
лости престыа́ бцы. непосломи
наетъ. и та́ісо дн҃ь ѡдн҃и забе́
ние це́лие прородитъ. и ѡбща
своего неизполкаетъ. минѹши
мже ѹ́бо десатимълѣ́томъ.
па́іси на́йде нанего та́же сѹ́боты.
на́ісо не́ищѣ́ти ємѹ нима́ло, и та́
ісо начаше призыка́ти напо́мощь
сісо́рѹю помо́шницѹ престѹю бцы.
да па́іси педа́стъ ємѹ прозрѣ́нїе.
и пачеже спо́пуемъ многимъ пѣще́

ниа

просáше. ёже прéже сокрыщáся исо
лгá. ёдиноюже пéснь тóнослк спе
дéнъ кысть. йпи́ли посúкъ нкúсого
ѿзнáемы. ёдúнаго ѿсосéдъ спой.
пришéдша снемѫ йглюща. йдúчуе
испрéчтой кще натúрвинѫ йсокрыть
спой йспшлни. йтáсо полѵчúшиже
рáемое, áщели непóйдеши йсокрꙋ
та споегѡ нейстрáпиши тѡ про
зрѣнїа ѡчúма споúма неполѵчúши.
óнже áбие позóвѣтъ. йпо пкáдетъ
цсрмъ свщнмъ вдомѫ споемъ пре
стыя кцы присщéние. тáже —
цесóре попелкплáетъ секе цести
натúрвинѫ. ёгдáже придоша ёго
ёгѡ пошкúтель йприпáдаетъ
сослезáми. предстóю ичюдовн
ною йсóною кгомтре. йморёкла

пѣ́нна пѣ́сти повелѣ́ваетъ. по
мо́лебномже оу́бо пѣ́нїи мо́лию
престы́а бцы. па́ки прозрѣ́нїю спо
добля́ется. и та́ко совершеное и
сцѣле́ние получи́тъ и благода́рныа
мо́литвы гда҃ бгу҃. и того́ рождьшей
поздаде. и преслы́шное чюдо. на́сно
предпе́сньми испошьда. и ра́достїю
и́шествїе. шйде вдомъ свой.

Чюдо престы́а бцы, кз҃.

Нѣ́кїи чловѣкъ и́менемъ и҃ѡа́ннъ
прозва́ниемже нарицаемъ мозоп
сѣ́кой. жите́йже и́мѣя пѣ́сѣсоемъ
оу́садицїи. шелъ глаго́лемо́ крюко
пѣ́ семо́же слы́шисѧ колѣ́зна пе́
лию пѣ́сти. па́ко на́много дни.
ниже ѣ́сти и́ниже пи́ти могїи.
и та́ко ємѹ зѣ́ло стра́ждущю.

мора́сажде пооу́мѣ своемъ сомно́гими
слеза́ми сѧ́ бѣ́ ї пречі́стѣй кѣ́ы. и́пе
лисомъ при́сѣ и́шѧ́нн҃ѣ предо́тѣчи
и́нисо́лѣ чюдотво́рцѹ. ѣ́исо́дании́зва́
шитсѧ їѡколѣ́знитоѧ. сісо́рыи́же
помо́щьникъ стый нисо́лае но́щи
ю ѣ́пльсѧ ѣ́мѹ посн҃ѣ́ла. и́дѣ́же
іс҃опре́чтон кѣ́ы на́и́рвинѣ. и́та́
мо полѣ́чи́шѝ и́сцѣ́ле́ние. мѹ́жже
ѡ сісо́ро козьнѹ́пъ їѡсна. и́нлча
те́пры́ми сле́за́ми їѡклипа́тисѧ.
и́сісо́раго по́мо́щьника и́бра́го зась́
пника. пѣ́кмъ сѣ́цы́мъ пдо́мѹ
своемъ прелѧ́пное пи́дѣ́ние поз
пѣ́цлетъ. и́оудиль шимжесѧ.
и́мъ ѡ прелѧ́шно пи́дѣ́нїи. ѣ́ѧси
же и́ѡтнѣ́мъ серде́чны разгара́ю
цимсѧ пѣ́чесѧ сѣ́ наполнишшесѧ

сокрушеннемъ молáхся гдв кгв. і пре
чтыи его мтре. обоужзнвешем
еще же ипелиса ивана прчю
исора помошника ипелисого
стла николы чюдотвора. напо
мощь призывáхв. наисо далъ пре
дстателствомъ имлтвами. по
дастъ емв гдь кгъ. и пречтаа
кца исцеление. наки шгой часть
коужзнвемый шбкщаваетса
ити. пошбитель престыа кго
мтре. наки ссловомъ того шбъ
щания. исоперщенное исцеле
ние престаа кца, шзвлныа бо
лезни. томв писорть дароваа.
лвта зрз, августа пкеи дне.
таже посемъ писорь пвти ем
тса. и радостно пречтыа кцы.

обитель достизаѣ, и молебная пѣ
нїа престы ѣа и чюдотвоны образо
сомногими слезами совершаѣ. и тако
помолебно пѣнїи сїйде вдо свой ра
дуяся, и слава сда бга и пречстую бцу
и теплы престателеи и молебнико
стаго великаго прка іоанна притчю,
и николу чюдотворца.

Чюдо престыа бцы, ки.

Лѣта, ѕрз, августа въ кі. днь.
жена нѣкая именѣ марїа, житїѣ
имѣа наоусть рѣки вѣлтынїскои
волости. бѣже слѣпа и нимало
сѣта видящи десать лѣ. и по
бѣщанїю своемѹ приводима бываѣ
напихвину. прилучиѭсѧ вто вре
ма быти напихвинѣ осщенїе хра
ма стаго никиты епа новгородска

чюдотворца . сїаже многою вѣрою
одержима бѣ , и молашеся гдⷭ богу и
пречтѣй его мтри , и стлю никите
сомногими слезами . и мтѣ ради
оугодника своего великаго стла ники
ты , гдь бгъ , и престаⷭ бца вои ча
лосщенїи цркве его , прозрѣніе очесе
мъ даровà , и никїже водима приходи
вообитель ючюдотворной иконѣ его
мтре . и моленїе велїе сомногими сле
зами и радостїю восылае . ісцѣ вдо
вои здрава , слава бга , и пречтую бцы
и велика стла никите чюдотворца ;

Чюдо престыа бцы , кд .

Жена нѣкаа именѣ евдокіа , житїе
имѣющи заонѣго езеро , ввеси
зокомой подога . случиесе ей вна
сти внедугъ тажекъ и неисцѣлѣзѣло ,

лежа́шеѥ вокрѣ годи́шное вре́ма наодрѣ
своѥ демонскимъ мѫче́нїемъ о́держи
мъ лю́тъ, и́тѣло ѥ҃а вѣ раслабле́но
ба́ше, и́нимало движ҃тисѧ можа́ше
ѿ состава́ свои́, рѹка́ма и́ногама,
и́тако страждѫщи лю́тъ рыда́ше. нѣ́ко
гдаже прїи́де вомъ҃, и́вспомѧнѹ
чюдотво́рный о́бра пречтыа́ вщы и́же
натихвинѣ, ꙗ҃ко неисче́тнаа чюдеса
твори́ гдь бг҃ъ и́коною пречтыа́ своеѧ
мт҃ре, и́сомно́гими слеза́ми об҃ѣщаѧ
ко пречтѣ́и вщѣ помоли́тиса, и́вто҃
часѣ внеза́пѹ ѿраслабле́нїа своего́ во
ста́, и́ѿбѣсна́го недѹга и́сцѣлѣ,
лѣ́та, ҂зра҃і, а҃вгѹста вѣ, е҃і дн҃ь. и
бы́сть вема́ здра́ва, ꙗ҃ко николи́же
таковы́ пострада́, то́чїю е҃дина рѹка
ѥ҃а десна́а оу҃ше. и́наче́ свели́кимъ

вопле молитися пречтыи бцъ яко и
зъвави ея отого недуга злаго. еще же
гойщъленіи десныя руки своея моляше
ся, но весоръ неполучи прошенія своего
яко дабжія благодѣанія имать престыа
бцы незабвена буде, ниже маловѣріе
покрыется, но набольшее оувѣреніе при
иде. посемже прешеши боль шести мцъ
сонелѣже она жена прія йщъленіе млію
пречтыа бцы вдому свое. и по обѣщанію своему приходи вообитель. зъве
лиское чюдо братіе, егда оубо жена она
входа вцрковь, гоузрѣ чюдотворныи
бгомтре обра. габіе втои ча сухая
рука ея простреся, и бысть зрава,
яко идругая. и тако совершенное
йщъленіе получи, лѣта, зрѣ, мати
въ ві. и тъ благодареніе веліе воздаде

престы́й бцы, и́ к чюдотво́рной ея́ и́коне
и́сслезами припадае́, и́ благодарственно
тѝ цѣлебницѣ страсте́ и́сповѣдуетъ,
и́ вся неоскудны́ бга́ подателницѣ. и
та́ко моле́бная пѣ́нїа соверши́, и҃ш҃и́де
въ до́мъ свой ра́дуяся.

Чюдо престы́я бцы, а҃.

Не́кїй чла́къ и́мене и҃о́а́ннъ, прозва́нїе
же и́мене́ тама́риновъ. жи́телство
и́мѣ́я вверхѣ коршенги рѣ́ки. слу́чи
жеся ногама́ его́ боле́знь тажка́ зѣ
ло, я́ко ни́мало походи́ти и́ли коста́
ти можа́ше. и́неда́ е́дина бя́ше ему́
боле́знь, но и҃о́чима его́ ни́мало можа́
ше ви́дѣти свѣ́та. и́ма́ше въ себѣ́ зѣ́лны
боле́зне два́ лѣ́та, тои́же оубы́ вса́
кого чла́ка. и҃ш҃ча́явся рыда́ше своего́
живота́ люте́ разлучае́. Слы́шаноже

бысть повсюдꙋ, ꙗ҆же о҆нейзреченныхъ
чюдесъ прчтыꙗ вещы, йже напи҃хвинъ.
ꙗ҆ко велиꙗ чюдеса твори гдь бгъ чю
дотворною и҆коною прчтыꙗ своеꙗ мтре.
воспомаѧхꙋ йсей мꙋ чюдотворныи
ея҆ о҆бра҃, и҆наче молитиса гдѣ бгꙋ, и҆пре
чтвй вѣщъ. лежащи надъ гробъ своꙋ сомно
гими слезами о҆бѣщаніе полагаше, ѥ҆же
бы вести его҆ вообитель прчтыꙗ вещы.
и҆сице ємꙋ молащꙋся, ꙗ҆вїе вскорѣ пре
стаꙗ вѣща, некоснаꙗ тому молебница
бываѥ. и҆вскорѣ прозрѣніе о҆чесе его҆
дарꙋѥ. и҆вземꙋ тѣлесн его҆ совершенное
здравїе подаде вдомꙋ его҆. и҆бысть
ꙗ҆ко никогдаже болѣзновшꙋ ємꙋ вне
дꙋзѣ о҆но҆. вообитель же бгомтре
срадостїю приходи, гобъ свои прчю
дотворны о҆разо и҆сполнивъ. и҆пре
славною мтїю ея҆ скорое прозрѣніе

йсовершенное йсцѣлéніе своé йáсно вѣ
вовѣсти. лѣта ,ѕрд, мáрта бѣ л.
йтáко шйде вдо свой радýяся йслáва
бга, йпречтую бцы. Чю прпы́а бцы.
лл Нѣкая жена, йменé мáвра. житіе
ймѣя вéлико новѣ градѣ найльшнѣ оу
лищѣ. одержима бѣ главною болѣнію
лютѣ ѕѣло. прíйде вообúтель бго
мпре, ймолéбная пѣнія прелюдоство
рною прпы́а бцы йконою соверши со
мнóгою вѣрою йсослезáми. íáбіе вско
рѣ йсцѣлéніе полýчи, ѕдрáва шхóди
восвоя сй рáдующися.

Чюдо прпы́а бцы, лѣ.

Нѣкíй члкъ йменé трúфонъ ошéвенъ
скаго мнпыра. одержúже дхомнечи
стымъ, пáть седмúцъ, йвоистýпле
нíи оумá бысть. малóже нѣкогда
прíйде всебѣ, йвоспомáнý прéслáвнаа

чюдеса бывающаа ѡ иконы пречтыа бцы
натихвинѣ. ипаки вскорѣ срадостїю
пойде кчюдотворному ея образу помоли
тиса. итако бы напѫти, табїе изыде
инего нечистыи бѣсъ, ибыть чакъ той
здравъ. ипрїиде кобители кпртѣи
бцѣ, велїю хвалѫ ислави восылаа пре
стѣи бцѣ, мца ноября къ 5і, днь.

Чюдо пртыа бцы, кг.

Нѣкто чакъ именѣ михаилъ, стороже
вскаго мнтыра хртїанинъ, веси реко
мой цахново. оунего бѣ дщерь именѣ анна
слѣпотою одержима бѣ. табїе приводи
ма бываѣ кобитель пречтыа бцы кчю
дотворному ея образу, кпервую нлю ве
ликаго поста. имолєнїе сослезами про
стираѣ, итако прозрѣнїе скорое прїе
маѣ маттїю прчтыа бцы, ипосемъ
ѡйде бдѡ свои радуяса.

Чюдо прѣтыа бцы, лд.

Приводѧже паки вообитель прѣтыа бцы нѣкую жену имене соломонію. яки тіеже имѣющи вограде пескове, бѣше слѣпотою одержима, иничто ѡною не видѣ очима своима три лѣта, и 9 мцъ. Єгда приведоша ю ичюдотворномь образѣ. онаже моленіе свелѣею вѣрою исо гими слезами преобразо пречтыа бцы приноси. абіе непогрѣши прошенїа своего, но вскорѣ абіе получи прозрѣніе. итако жена она радости неизреченныа исполнивсѧ, имногда благодарственнаа моленїа восылаше гдв бгв ипречтѣ бцѣ, искораго своего прозрѣнїа даръ проповѣдаше. исище сомногою радостїю ивеселіе ѡйде кдому своему, слава ихвала гда бга нашего, ипречтыю его бгоматрь.

Чюдо прчтыа бцы, лѣ.

Лѣта, ҂зрд. приводима бываѣ етера женѣ вообитель прчтыа бцы, имене маріа, изаонѣта ѣзера. ѣжеже исіа слѣ потою одержима, такоже невидѣти ей исцѣзи пресобою. Єгда бы престы йчюдотворны образъ бгомтре, имоле бнаа пѣніа сомнотими слезами косы лаѣ. абіежде надежди непотрѣшй, йв екорѣ прозрѣніе полѵчй. йтаісо стѣплою вѣрою веліе блгодареніе гдѹ бгѹ, йпрѹтьй его бгомтре вода, іобѣщаніе положй еже нешходно житіе имѣти ей натй хвинѣ. исіце живѹщи ей пообѣщанію своемѹ годишное врема. прилѵчижеса ей быти восаде вообители прчтыа бцы, йже бы во рѣ лѣте, шварай сіаго нашествіа. вторе оубо врема воединѹ шношей, нависа ей прчтаа бца

вѣдѣнїи, ѩвѣстѧ побѣду вели҃ю на
враги. ѥжебо бысть сїа всѣ мт҃ї҃ю
прт҃ыѧ бц҃ы, доконца побѣждени
бышѧ погани҃и. їс҃ѡбители ѥѧ с҃ѡбѣ
гѡша посрамлени. ѡсїиже оу҃бо пресла
вной побѣде набебожныѧ враги боѡсо
бно сказани҃и ѩвѣстно ѩвлѣнно. по по
бѣжденїиже безбожны латы, женасїа
постриженса-воиническїи ѡбра. ѩтако
добрѣ ѩгѡѹгодѣ поживѣ вѡбители
введенїа прт҃ыѧ бц҃ы, вдѣвитѣ мнтрѣ
ѩпрестависа с҃ѡ жизни сѣѧ тѣ.

Ѯчюдесѣ прт҃ыѧ бц҃ы, бывающи попре
слав҃нѣи побѣдѣ бг҃омтре, и набебожныѧ
латыни. Посемже оу҃бо паки нача пр҃ѣ
бц҃а чюдотв҃орною своею ик҃оною многа
чюдьса содѣвати, ѩболѧщи ѩсцѣлениѧ
ѩзо҃с҃обилно подаваати, свѣрою неѣмѣн
ною приходѧщи. паче ѩвдомѣ и ѩнапу
тѣ,

ѝвдальни страна призываю҆щи ю҆ . скораа
помощь о҆брѣта́шеса . ѝтако вѣрою мно́гою
влекоми . нача́ша паки мно́жицею приходи́ти
ісомногоцѣлѣ́бному ѐа о҆́разу . ѝсцѣле́ніе при
е́мл҆юще неосквѣ́дно . пра́ведноже о҆у҆́бо мню
ѝвельмѝ достóйно сѣ҆́бгомр҃ѝи ѝѣ҆голюбѝвыи .
сіа́ прелáвнаа чюдеса̀ ѝ҆зглáти . ѝнезабве́
нны ѝмѣ́ти на҃ ѡ҃стáго ѝчюдотво́рнаго о҆́
браза пр҃чты҃а бц҃ы т҃ны҃а́го ѐа҆ о҆́дигѝр҃ѝа .
ѝ҆же пр҃е҆о҆́чѝма на́шима нн҃ѣ вновѣ̀ граде
быва́е́маа . пѝсано бо е҆́сть вс҃тыхъ пѝса́
нѝй҃ . та́йны цр҃кви добро̀ храни́ти . а҆́дѣла
бр҃ѝа я҃сно проповѣ́дати прелáвно ѝ҆́мѣ
е҆́сть . я҃коже ѝ҆́ть речѐ воѣ҆ва́лѝи . е҆́же глю
ва҃ вотмѣ҆ . рцѣ́те ко́сквете . ѝ҆́же ко҆у҆́хо҆
слы́шасте . проповѣ́дите вс҃ро́вѣ҆ . т҃ѣ́же
о҆у҆́бо ѝ҆мы слы́шаще сіа́ . дерзнове́нно ѡ҃пресла́
вны҃ѝ чюдесъ бр҃ѝа мт҃ре ѡ҃нейсчетны҃ѝ ма́лаа
пр҃елоѭ́ѝти ; Чюдо прест҃ыа бц҃ы . ѧѕ .

Нѣкая вдова именем̃ Феодосїа, житїе имѣ
нашѣтинско̃ погосте, одержима бѣ главною
болѣзнїю много врема. слышаже ѡмно
ги ꙗко неизреченная чюдеса творитъ бъ
чюдотворною иконою пречтыа своеа мтре,
иже натихвинѣ. ещеже исцѣле
нїа подаютса всѣ сквѣрою приходящимъ.
тако̃ исїа сквѣрою великою объѣшанїе пола
гае. ежде помолитиса чюдотворномꙋ еа
образꙋ. ивтой ча млтїю пречтыа бцы
вдомꙋ свое̃ исцѣлене̃ болѣзни своеа во
сирїа. лѣта ,ѕрм. ипосе̃ бѣ свой испо
лнае. приходи кобитель имолебнаа пѣнїа
пречты ичюдотворны̃ образо̃ еа совершае.
ичтако свеселїе̃ многи ѡйде вдо̃ свой ра
дꙋса. слакаци га бга ипрчтꙋю бцꙋ;

Чюдо пречтыа бцы. ѳз . . .

Лѣта ,ѕрмд. мца ꙋюла к 5 днь. прїиде
кобитель пречтыа бцы йже натихвинѣ.

чл҃къ нѣкій обонѣжскіа патины, спа
шій рѣкы, цр҃кви с҃таго і҃оанна мл҃ти
таго. дїаче и҃мене дородѣй, прозваніе҃же
второй нарицае҃. сей оубо свѣлїею кр҃вію
йсомногими слезами об҃ъ свой и҃моле
ніе пр҃есты пречтыа бцы ичюдотво
рны образо сотвораѥ. тако повѣдаѥ
настоателю йвсей братіи, како его
пр҃чтаа бца помиловала, йсвѣ очима
его даровала, йглавную его болѣзнь
йсцѣли, бывшюмй рече нѣшна, рмд
лѣта, напрадни живоначалныа трцы
вообители прпбна оца алеѯандра,
насвирѣ. Совращающюжемися ѿтъ
дх҃ъ кдомъ своемъ, йпловѫщй на бсѣне
портѣцѣ свирѣ, і҃юня къ з҃. напама
с҃таго с҃щенномч҃ника деодота аѳкиска.
йсе внезапу начаша оумене очи болѣти
йглава, йтако болѣзнь тажка сѫщи,

ꙗ҆́ко е҆ди́нъ дне́ сѣ́тъ о҆́чію мое́ю помра
чи́сѧ, и҆́бъ вода́ ѡ҆зна́емы, и҆́ꙗко
довезо́ша мене́ вдо́ мо́й слѣ́па. и҆́ сово
ри́ вдому́ мое́ три́ се́мицы, и҆́два дни,
стра́жда люто́ зѣ́ло. и҆́ мо́чася ѡ҆́ведѣ
сі́я болѣ́зни, и҆́ниско́ло сна́ прі́е́мла.
на и҆́сково всѣ́ зра́цій нама́, и҆́же
ѡ҆чаа́тися живота́ мо́его́ и҆́ плака́ти
ся и҆ на҆ о҆́умира́ющіе́. и҆́напа́ма сѧ҆́ты
верхо́вны а҆́пл҃ъ петра́ и҆́ па́вла, ꙗ҆́ко
мо́чащихмися лю́тѣ бнедѣ́зѣ мое́. и҆на
ча́шами гла́ти сѫ́щій вдому́ мое́, ꙗ҆́ко
дабѣ́щаюся копрѵ́той бѣ́ть, кчюдово
рному́ ся҆ о҆́бразу помоли́тиса, а҆́зже
ктой ча сомно́гими слеза́ми нача́ мо
ли́тиса прѣ́тѣи бѣ́ть, дапоне́ ма́ло о҆́бре
гчі́е болѣ́зни моса́ пода́ть. и҆́ кто́
часть нападе́ нама́ со́, и҆ вижю себе́ во
сѣ́ть, на҆ бы вообители прѣ́тыа бѣ́ды

натиухвинѣ. йстоѧщими вцр҃кви на
правой странѣ вогѣ цр҃ковнѣ, йдѣже
сты҃и чюдотворныи прчтыѧ вщы оди
гитрїа обра. престыѣе йчюдотворны
образо ѣѧ, мх нѣкїи стоѧше свѣтелъ,
йвелми честе, молѧся образу прчтыѧ вщы.
минѣже ту стоѧщу свелиѣи страхо. їеѣ
прїиде комнѣ чакъ ѡправаго клироса,
йрече ми, что тако ты стоиши просто.
неѣсили стоѧща престы йчюдотворны
прчтыѧ вщы образо. се оубо ѣсть цр҃ь,
ймолитта. зимиръ прт҃ей вщѣ, азѣже
слыша сїѧ, йвелми оубоѧхсѧ. свѣтлыи
о мх, й пречюдотворны образо предъ
стоѧи їобозрѣвсѧ нама, йвоѧма
йменѣ гл҃а. дородее, что стоиши тако
сѣорбе, азъ. зата поклонюся кпрт҃ей
вщы. ты са елико можеши, помолися
кпрт҃ей вщы оищтлении своѣ. аже тако

оуслы́ша ѡ̃нето сїа̀, и̓падо на̀землю, и̓со
многими слезами нача̀ молитиса̀ престы́й
бц҃ы, и̓чюдотво́рному е҃а̀ о҃бразу. и̓такоми
пла́чющих и̓моля́щихса̀ восн҃ѣ мое҃ намно́гое
вре́ма. ви́дѣвшеже сїѐ всѝ су́щїи вдому̀
мое҃ ѡ̃чїю мою̀ слёзы а҃ки стру́и, мнѣ
на́ки велмѝ стенющи, и̓вобъди́шама.
а҃зъже е҃гда̀ вобъдихсѧ, и̓кто̃ часѣ прозрѣ
о҃чима моима, и̓весѣ сущи вдому̀ моемъ
оу҃зрѣ. тако̀ и̓воглавѣ мое҃й болѣзнь преста̀
и̓нача̀ побѣдати всѣ̀ мати́вное призрѣ
нїе пр҃тыа̀ бц҃ы намоѐ смире́нїе. сущїи
всѝ послу́шающе побѣствуемы ѡ̃менѐ,
и̓зра́ще нама̀, и̓же пре́мала вре́мене би
дѣвшема̀ слѣпа и̓бо́лна бы́вша. мати́юже
пречты́а бц҃ы вое҃ди́но̃ часѣ прозрѣ́нїе и̓
здра́вїе получи́вша, и̓ничто̀ и̓но можа
хѫ глати, но то́мко ѡ̃радости ѡ̃чїю
своею сле҃ и̓сто́чники и̓зливахѫ. и̓диваще
сѧ

намнозѣ скоромъ имлтивномъ присѣщи
нію, всѣ хртїа непостыдной заступни
цы, и престѣи вдцы нашей бцы. Іако
ученъ о вообители прчтыа бцы, и пре
сты ѣа чюдотворны образо, обѣ свой
имолєніе исправи. Іи҃йде вдо свой радъ
ася и слава гда бга, и пречтую его бгомѣ
вдцу нашу бцу. Чю прчтыа бцы. ли

Нѣкїи чинъ именѣ дїонисїи. житїе імѣа
заонѣгѡ єзеро кшуйско погостъ, вѣми
нѣкоей зовомой скроботово. растоаніе
же ѡ҃обители прчтыа бцы, иже напивки
нѣ, па со поперищь. оунего бѣ дщи именѣ
ирина. одержима бѣ зѣльною болѣзнію,
браслабленїи лежаше. никако можаше дви
гнутиса ни єдины ѡ҃сочлево свои. и нета
єдина болѣзнь баше ей, но идѣмонскїи
нечистыи духъ злѣ мучаше ю. ѡ҃сегоже
нечистаго духа іазы вгортани ѣа неподвижи

мо

ѡцепенѣ. иничтоже могій проглати и.
ичако страждущи ей клюты недузѣ
ке. семицѣ. инѡкогоже никоеже поль
зы пріимаше, но бли смерти баше. во
единоже но кидаши ей свѣтообразную
женѫ пришешѫ итлющи кней. отроковице
иди кчюдотворномѹ ѡбразѹ престыа бцы и
натихвинѣ, иполучиши исцѣленіе. ивто
врема мтію престыа бцы. первыа бо
лѣзни нахожденіе ѡиде ѡнеа. идостизае
кобителъ престыа бцы. лѣта зрме. іюнь
кѣ. днь. ѡкѣ свой исправи, ѡиде кобителе
квведенїа престыа бцы кдѣви мнтрь иполи
жеса. мчками бцы. иѡбѣсна нечистаго
дха свободи иковершенное исцѣленіе воспрѣ.
иложике вдвичи мнтрѣ. мола ислава тебѣ
ипчтую бцѹ сточими еке ѡхѣ сестрами.

Чюдо престыа бцы. лд. Ужкъ нѣкій и
мене дкдъ, коиступленіи ѹма быть многое

врема, имѧтвами бцы вѣрство прїйде
лѣта зрми. Чюдо престы бцы, м.
Чкъ нѣкїи именѣ февро, бысть враслабле
нїи, в. лѣта. имѧтвами бцы получи здра
вїе, лѣта. зрмд. Чюдо престы бцы. ма.
Нѣкїи чкъ именѣ епифанїи, внѣкое врем
случисѧ емѹ изыти ѡдому своего рождѣлїа
ради вдальнїа страны, каменносѣче бо баше,
извезапѹ найде нанего болѣзнь велїа. ина
чѣ молитисѧ престѣй бцѣ, имѧтвами бцы
бысть здра, йпрїйде вообитель престы бцы
йже натыквинѣ обѣ свой исполнѧѧ пожи
ве многое врема. Чю престы бцы. мв.
Чкъ нѣкїи именѣ лаврентїи. бысть враса
ленїи годишное врема. йпрїа обѣщанїе й
де вдо престы бцы, имолѧсѧ получи здра
вїе, йпребысть вмнтри по доконца жа свое.
Чюдо престы бцы мг. Нѣкїи сщенни именѣ доро
феи, оунего бѣ жена именѣ марїа отнѣ жегом

инеча єдина колѣзнь баше єй . но иссташа
оубо икости єй лютѣ инезкротимо ломаше .
иполаклению оубо престы бцы . обѣ коспии
ше повезоша ю кобителѣ и натихкинѣ .
молебнаа пѣниа сокершиша соборнѣ . итако
преслакною млтію прты бцы здравіе полу
чи . лѣта . зрнз . Ч ю престыа бцы . мд.
Нѣкаа отрокоица именѣ акилина . случися
єй кколѣзнь кпасти люту зѣло . ѿтоа бо
лѣзни неможаше нанога свои ходити . г .
лѣта . родителіеже єа принесоста кобите
престыа бцы . имолебнаа пѣниа прести
образо єа сокерши получи здравіе . ѿидо
ша кдо свои срадостію . Ч ю прыа бцы . ме.
Нѣкіи чкъ именѣ афанасіи . случися оубо
ємѹ внѣкое крема оума испѹпити . полѣсо
ипоустына блѹда . к . лѣта страждаше .
родителіеже сѣ видѣвше . сокѣтокаша . ѣже
кобителѣ престыа бцы ѡкести нагодицное

врема, аще облегчение болезниего подаѣ, иктой ча сслово обѣщанїа изцѣлениѣ пресѣ
ща дарѣ, лѣта, зрни. иприйде срокъ
о кооби́тель, обѣщаніе свое соверши.
Чюдо престыа бцы, мѕ. Потребно есть
на братїе исе незабыти, и преочима наши
ма бывша чюдесе. нѣкїи чкъ именем фе
одо. житїе имѣа ѡбители, г. поприща.
квнѣкое врема слꙋчися емꙋ ѡйти ѡби
тели тоа нꙋжди ради. иприйде кволого
кїа предѣлы, иякиве тꙋ. н. лѣ. иприйде
емꙋ воꙋ помолитиса престѣи бцы, иприй
де молася. сроницы его видѣкше коврати
тиса недающе паки квологоцкїа предѣлы. онъ
ѝдаде и обѣщаніе паки ковратитиса кооби
тели. иякиве тамо. к лѣ ничто мыслащꙋ
емꙋ ообѣщаніи свое. ѝвнезапꙋ гнѣ бжїи по
сти его впаде кволезнь така. ѝвоспоманꙋ
обѣ свои прїйде кообитель престыа бцы и

постриже́ся . и́пребы́сть тъ̀ доконца́ жи́тїя
своего́ . Чюдо пре́стыя бцы . мз .
Не́кїй чл҃къ и́мене́ сте́фа . приключи́же́ся
ем҃ъ́ къ́колѣ́знь кпасти́ лю́тъ зѣ́ло . г҃ . семи́
цы . и́вспомаⷭ҇ъ ко́ѕмѣ́ свое́ о́бра пре́стыя
бцы . и́полъ́чи здра́вїе вдо́мъ свое́ . лѣ́та
рѕ҃ . ї́йде ко́би́тель моле́бнаа пѣ́нїа собо
рь . и́звратися сла́ва бг҃а .
Чюдо пре́стыя бцы . ми . Чл҃къ не́кїй .
и́мене́ а҃фонасїи . и́мѣ́же о́ц҃е́вѣ́ сна .
и́мене́ фе́одосїа . зі҃ѣ́сущa . и́вколѣ́зни
келищѣ́и слежа́ща . к҃ . нль . о́ц҃ъ́же е́го́
печа́ле́ бы́сть ве́льми о́не . ї́обѣщаніе пола
га́е ко́би́тель пре́стыя бцы кести́ . и́кто́
часѣ́ бы́сть здра́въ сн҃ъ е́го́ . лѣ́та . рѕ҃ го .
ї́обѣщаніе и́сполнивъ о́сем҃ъ о́йде вдо́мъ .
Чюдо пре́стыя бцы . мѵ . Не́кая же́на
и́мене́ е҃вдокїа . томима бѣ́ костоло́мны
неду́го зѣ́ло . и́нача. свѣ́рою призыка́ти

ГОСПОДИ ПОМИЛУЙ ТРИ СТИХА И ЕФИНО =

ВЕЧЕРНЯ ВЕЛИКАГО ПОСТА, ВО ТРЕТЮЮ НЕДѢЛЮ

ВЕЧЕРНЯ ВЕЛИКАГО ПОСТА, ВО ТРЕТЮЮ НЕДѢЛЮ

